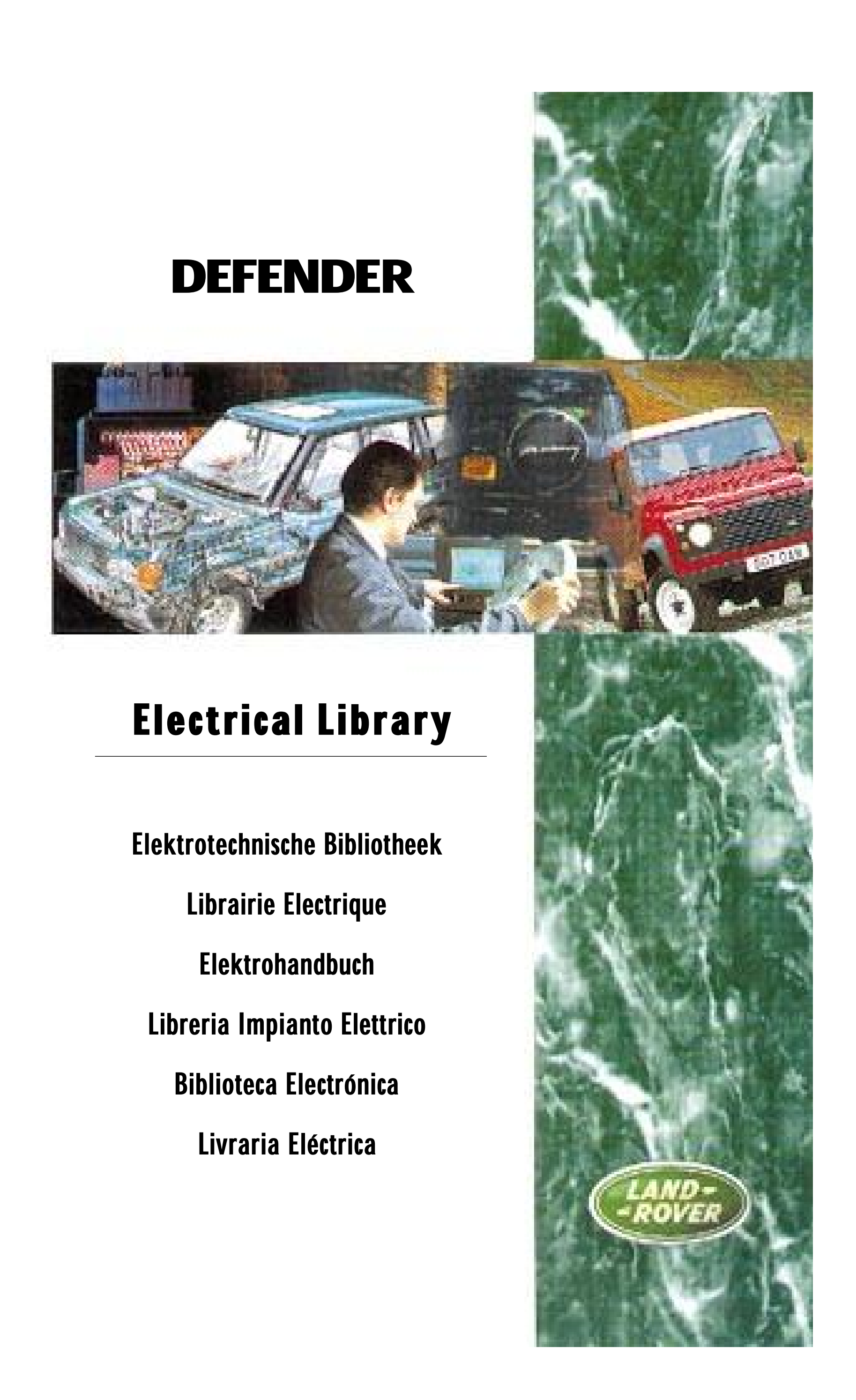


DEFENDER

Electrical Library

Elektrotechnische Bibliotheek

Librairie Electrique

Elektrohandbuch

Libreria Impianto Elettrico

Biblioteca Electrónica

Livraria Eléctrica



DEFENDER 90, 110, 130

Manuel de références électriques

Ce manuel doit être utilisé conjointement avec les documents suivants:

LRL 0097FRE Manuel de réparation
LRL 0125FRE Schémas électriques

Publication n° LRL 0126FRE
Publié par Rover Technical Communication

© 1998 Rover Group Limited

1. INTRODUCTION

2. DETAILS DES FUSIBLES

3. POINTS DE MASSE ET COLLECTEURS DE RACCORDEMENT

4. DESCRIPTION ET FONCTIONNEMENT

A suivre.....

Ce document a pour fonction de faciliter le diagnostic des pannes électriques et doit être utilisé conjointement avec les schémas électriques. Le document est subdivisé en plusieurs sections, comme suit:

1. **INTRODUCTION** - celle-ci contient les précautions électriques, une liste des abréviations et des informations générales concernant l'utilisation de ce document.
2. **DETAILS DES FUSIBLES** - indique les emplacements, la capacité en ampères, les couleurs des fils et les circuits protégés.
3. **POINTS DE MASSE ET COLLECTEURS DE RACCORDEMENT** - contient les détails des points de masse, des collecteurs de masse et d'alimentation électrique et une vue en plan du véhicule, pour faciliter la localisation.
4. **DESCRIPTION ET FONCTIONNEMENT** - explique le fonctionnement de chaque système.
5. **CONNECTEUR** - détaille les connecteurs avec photographie d'emplacement, vue de face et tableau des broches de sortie.



REMARQUE: Avant d'entreprendre tout contrôle électrique du véhicule, vérifier que les fonctions mécaniques appropriées sont correctes.

Références
Les références aux côtés gauche et droit que l'on rencontrera dans ce document se rapportent au véhicule observé de l'arrière.

Les opérations couvertes par ce manuel ne comprennent pas les essais du véhicule après la réparation. Il est indispensable d'inspecter et de contrôler les travaux après l'achèvement et, si nécessaire, d'entreprendre un essai sur route, spécialement lorsque les réparations affectent des points touchant à la sécurité.



ATTENTION: Avant d'entreprendre toute opération électrique sur un véhicule, TOUJOURS commencer par lire les PRECAUTIONS ELECTRIQUES de la page suivante.

Tension de batterie
Avant d'entreprendre tout diagnostic des problèmes électriques, entreprendre un test de tension à vide pour contrôler le bon état de la batterie.

Test de tension à vide

1. Eteindre tout appareil électrique du véhicule.
2. Régler le multimètre numérique pour obtenir une échelle appropriée en courant continu.
3. Brancher les sondes d'essai sur les bornes de la batterie, en prenant soin de respecter la polarité, et noter la tension indiquée.

Une indication de 12,3 V ou plus est acceptable; recharger toute batterie dont la tension est inférieure à cette valeur.

REMARQUE: Si le véhicule a été utilisé au cours d'un intervalle de 8 heures avant le test, éliminer toute charge superficielle de la batterie en allumant les phares pendant environ 30 secondes. Attendre ensuite 60 secondes de plus avant de contrôler la tension à vide.

La tension de la batterie est utilisée comme point de référence pour déterminer si les circuits reçoivent une tension suffisamment élevée pour permettre le fonctionnement correct des composants. Cette tension de référence est un guide uniquement, étant donné que la plupart des circuits électroniques sont conçus pour fonctionner à des tensions très diverses. De plus, il est nécessaire de tenir compte des indications affectées par la chute de tension au travers de certains composants et des fluctuations dues à la longueur des fils.

PRECAUTIONS CONCERNANT L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE

Généralités
Les directives suivantes ont pour objet d'assurer la sécurité de l'opérateur, tout en évitant une détérioration des composants électriques et électroniques du véhicule. Si nécessaire, les précautions spéciales sont détaillées dans les sections appropriées du présent document et l'on devra s'y référer avant d'entreprendre les opérations de réparation.

Equipement - Avant d'entreprendre toute opération de contrôle du véhicule, s'assurer que tout l'équipement d'essai approprié fonctionne correctement et que tous les faisceaux et connecteurs sont en bon état. Cela concerne particulièrement les connexions et le cordon secteur.

AVERTISSEMENT: Avant d'entreprendre toute opération sur le système d'allumage, inspecter toutes les bornes à haute tension, raccords et équipements de diagnostic pour s'assurer qu'ils sont adéquatement isolés et protégés afin d'éviter tout contact accidentel du corps et minimiser les risques de choc électrique. Les personnes portant des stimulateurs cardiaques ne devront jamais s'approcher des circuits d'allumage ni de l'équipement de diagnostic.

Polarité - Ne jamais inverser les connexions de la batterie et toujours observer une polarité correcte au cours du raccordement de l'équipement d'essai.

Circuits à haute tension - Lors du débranchement de circuits à haute tension en fonction, toujours utiliser une pince isolante et ne jamais placer l'extrémité dénudée d'un fil à haute tension en contact avec d'autres composants ni avec les ECU en particulier. Comme les bornes de la bobine peuvent produire des pointes de tension très élevées lorsque le moteur tourne, redoubler de prudence au cours des mesures de tension en ces points.

Connecteurs et faisceaux - Le compartiment moteur d'un véhicule est particulièrement hostile aux composants et connecteurs électriques. Toujours s'assurer que ces pièces sont sèches et exemptes d'huile avant de brancher ou de débrancher l'équipement d'essai. Ne jamais débrancher les connecteurs en les forçant à l'aide d'outils ou en tirant le faisceau de fils. Toujours dégager les languettes de blocage avant la dépose et noter l'orientation afin d'assurer une connexion correcte. Prendre soin de replacer toute gaine ou produit de protection, le cas échéant.

Avant de déposer un composant défectueux, consulter les instructions de dépose du manuel de réparation. Prendre soin de couper le contact, de déconnecter la batterie (voir Débranchement de la batterie) et de soutenir tout faisceau débranché pour éviter toute tension inutile sur les bornes. Au cours de la repose du composant, ne pas toucher les connexions électriques avec des doigts gras et enfoncer les connecteurs en place jusqu'à ce que les languettes de verrouillage s'engagent à fond.

Débranchement de la batterie
Avant de débrancher la batterie, éteindre tout appareil électrique. Si l'autoradio doit être réparé, prendre soin de désactiver le code de sécurité.

ATTENTION: Pour éviter toute détérioration des composants électriques, TOUJOURS débrancher la batterie avant toute opération sur le système électrique du véhicule. Commencer par débrancher le fil de masse et le rebrancher en dernier. Contrôler que les fils de batterie sont acheminés correctement et ne risquent pas de s'user par frottement en cours d'utilisation.

Charge de la batterie
Recharger la batterie hors du véhicule et bien ventiler le sommet de celle-ci. Au cours de la charge ou de la décharge et pendant environ quinze minutes par la suite, les batteries dégagent de l'hydrogène gazeux. Ce gaz est déflagrant.

Toujours s'assurer que tout local de charge de batterie est bien ventilé et prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les flammes nues et les étincelles.

Disciplines
Couper le contact avant de brancher ou de débrancher tout composant du système électrique car les pointes de tension provoquées par le débranchement des connexions "sous tension" peuvent endommager les composants électroniques.

S'assurer que les mains et les surfaces de travail sont propres et exemptes de graisse, limaille, etc, car la graisse attire la poussière et peut provoquer des pertes électriques ou une résistance élevée des contacts.

Lors de la manipulation des circuits imprimés, les traiter comme un disque de frein - les tenir par les bords uniquement; noter également que certains composants électroniques sont très susceptibles à l'électricité statique du corps.

Ne jamais forcer les connecteurs pour les enlever ou les rebrancher, surtout ceux des circuits imprimés, car des contacts endommagés peuvent provoquer des courts-circuits ou des coupures de circuit.

Avant de commencer le contrôle et à intervalles réguliers au cours du contrôle, toucher une bonne masse, la prise d'allume-cigares par exemple, pour décharger l'électricité statique du corps car certains composants électroniques y sont particulièrement sensibles.

Graisse pour connecteurs électriques
Tous les connecteurs sous le capot et sous la carrosserie sont protégés contre la corrosion par une graisse spéciale appliquée au cours de la production. Si les connecteurs sont débranchés au cours de l'entretien ou s'ils sont réparés ou remplacés, les enduire de graisse de ce type, disponible sous le numéro de pièce BAU 5811.



REMARQUE: On devra éviter l'emploi de toute autre graisse car elle pourrait s'introduire dans les relais, les interrupteurs, etc., et contaminer les contacts en entraînant un fonctionnement intermittent ou une panne totale.

ABREVIATIONS

A	- Ampères
ac	- Courant alternatif
A/C ou AirCon	- Climatisation d'air
BBUS	- Sirène à batterie de secours
Cav	- Alvéole
Cct	- Modèle ou caractéristique applicable
Col	- Couleur
dc	- Courant continu
ECU	- Module électronique
ECM	- Module de commande du moteur
EGR	- Recyclage des gaz d'échappement
EKA	- Accès d'urgence à clef
HRW	- Lunette arrière chauffante
IACV	- Soupape de commande d'air de ralenti
ICE	- Equipement de sonorisation automobile
LED	- Diode électroluminescente
LH	- Côté gauche
LHD	- Conduite à gauche
Connexion	- Connexion fusible
MFI	- Injection multipoint
RF	- Radiofréquence
RH	- Côté droit
RHD	- Conduite à droite
RWW	- Essuie-glace/lave−glacearrière
SFI	- Injection séquentielle de carburant
TP	- Capteur de position de papillon
V	- Volts

COMMENT UTILISER CE DOCUMENT

Détails des fusibles

Contient des informations concernant les fonctions et valeurs des fusibles et doit être utilisée avec les schémas de distribution des alimentations pour déterminer quels systèmes utilisent une alimentation commune et pour pouvoir installer des fusibles de valeur correcte.

Points de masse et collecteurs de raccordement

Contient une vue en plan du véhicule indiquant l'emplacement de tous les points de masse. Les photographies connexes et les informations de détail des connecteurs se trouvent dans la section des connecteurs.

Description et fonctionnement

Présentées dans le même ordre que les schémas électriques du classeur des schémas électriques, chacune des descriptions comprend un résumé des fonctions du système principal ainsi que des paramètres de fonctionnement des capteurs, sondes et commutateurs et une référence aux couleurs des fils du schéma électrique. Toujours lire cette section avant toute opération sur le circuit, afin de bien comprendre toutes les fonctions du système.

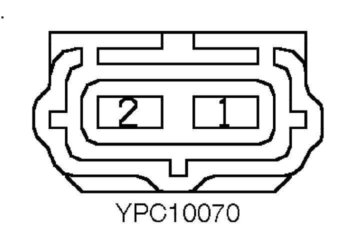
Connecteur

Cette section est en fait un index de tous les connecteurs électriques du véhicule ainsi que des collecteurs de raccordement et des oeillets. Une page est consacrée à chaque connecteur, les informations étant présentées en un format standard et le numéro du connecteur étant repris en tête de chaque page, pour permettre une référence aisée. Certaines variantes d'une gamme de modèles peuvent comporter des connecteurs dont les numéros sont identiques à ceux d'autres connecteurs déjà utilisés mais qui se trouvent dans une autre partie du véhicule. Si possible, ces connecteurs sont affichés sur des pages adjacentes, avec leur emplacement, un qualificatif et une photo.

Les informations au sujet des connecteurs comprennent:

- **Numéro du connecteur** - Le numéro attribué, précédé de "C".
- **Désignation du connecteur** - Découlant généralement du composant auquel il est connecté.
- **Mâle/femelle** - Le cas échéant, indique si les broches du connecteur (PAS le boîtier) sont mâles ou femelles. En règle générale, les connecteurs qui se branchent directement sur un composant comportent des broches femelles.

- **Couleur** - Le cas échéant, la couleur du corps du connecteur est indiquée. La couleur NATURELLE est utilisée pour décrire les connecteurs à finition plastique transparente ou translucide.
- **Indication d'emplacement** - Utilisée conjointement avec la photo pour indiquer la position du connecteur.
- **Photographie** - Montre l'emplacement du connecteur en question. Le plus souvent, la photo indiquera les garnitures à déposer pour pouvoir atteindre le connecteur. Pour plus de commodité, certaines photos identifient plus d'un connecteur.
- **Variantes** - Sauf indication contraire, les emplacements et les photos sont applicables à tous les modèles. Les connecteurs qui ne sont installés que sur certains modèles sont identifiés par un qualificatif à la suite de l'emplacement, par exemple 300 TDi, CAG.
- **Vue de face** - Un aperçu du corps du connecteur, observé de l'avant, indiquant les numéros des broches (si applicable).



- **Tableau des broches de sortie** - Un tableau en trois colonnes, indiquant la couleur et la position de chaque fil du connecteur:

Cav	Col	CCT
1	GR	TOUS
2	B	TOUS

1. **Cav:** Le numéro d'alvéole de la broche du connecteur.
2. **Col:** La couleur du fil relié à la broche du connecteur.
3. **Cct:** Identifie le modèle ou la fonction utilisant ce fil. TOUS signifie qu'ils sont applicables à tous les véhicules de la gamme.

Voici la liste complète des circuits utilisés sur le Defender:

Cct	Modèle ou caractéristique
1	V8
2	300 TDI
3	Climatisation d'air
5	Militaire
8	Hard Top
9	Station wagon
10	EGR
12	Station wagon diesel avec turbocompresseur
13	Autoradio "Lo-line"
14	Diesel avec turbocompresseur
15	Diesel sans turbocompresseur
16	130"
17	90"/110"
18	90"/110" avec désembueur de lunette et essuie-glace/lave−glacearrière
20	Immobilisation du moteur diesel
21	Sans immobilisation du moteur diesel

CODES DES COULEURS DES FILS

La liste suivante indique les codes des couleurs utilisés pour les fils des faisceaux du véhicule et a pour but de donner une idée de la fonction généralement attribuée à une certaine couleur. Ces indications ne sont pas toujours valides pour les fils entre les composants et les faisceaux principaux.

Code	Couleur	Fonction
B	Noir	Fil de masse d'un composant terminé par une cosse de masse.
G	Vert	Alimentation commutée par l'allumage et protégée par un fusible de la boîte de l'habitacle: montre, instruments, indicateurs, rétroviseurs électriques
K	Rose	Alimentation protégée par fusible: condamnation centralisée des portes
LG	Vert clair	Alimentation des accessoires protégée par un fusible dans la boîte de l'habitacle: feux de recul, feux stop
N	Brun	Alimentation de batterie - vers le contacteur à clef, en provenance des connexions fusibles 3 et 5
O	Orange	Alimentation protégée par fusible: condamnation centralisée
P	Violet	Alimentation permanente protégée par fusible - vers lampes intérieures, autoradio/lecteur de cassettes, montre, alarme antivol, antenne électrique
R	Rouge	Alimentation protégée par fusible: feux de position
S	Gris	Alimentation protégée par fusible: glaces électriques
U	Bleu	Alimentation protégée par fusible: phares, ventilateurs de refroidissement
W	Blanc	Alimentation commutée par le contacteur à clef vers la boîte à fusibles de l'habitacle
Y	Jaune	Alimentation commutée par le contacteur à clef vers la boîte à fusibles de l'habitacle

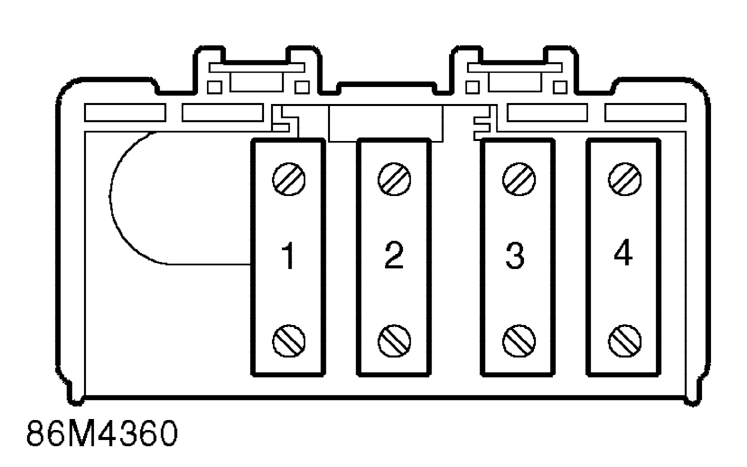
Diagnostic des pannes

Au cours du diagnostic d'une anomalie électrique, procéder comme indiqué ci-dessous:

1. Lire la description du circuit et étudier le schéma couvrant la panne indiquée pour bien comprendre le fonctionnement du circuit.
2. Etudier les schémas de distribution des alimentations, les détails des fusibles et les schémas de distribution des masses et identifier les autres circuits dépendant d'un même fusible ou point de masse. S'assurer que ces circuits fonctionnent correctement.
3. En utilisant les photos de la section des connecteurs, trouver un point du circuit aisément accessible (à peu près à mi-chemin entre l'alimentation et la masse).
4. Contrôler que les détails des bornes de sortie du connecteur sont corrects et qu'on obtient des signaux corrects aux bornes appropriées.
5. A l'aide du feutre fourni (ou de tout autre traceur de type non permanent), cocher les parties du circuit qui ont été vérifiées.
6. Continuer par le point du circuit dont l'accès est le plus aisé et recommencer les opérations ci-dessus.
7. Continuer de cette façon jusqu'à ce que l'anomalie soit détectée, la rectifier et revérifier ensuite le fonctionnement correct du circuit.

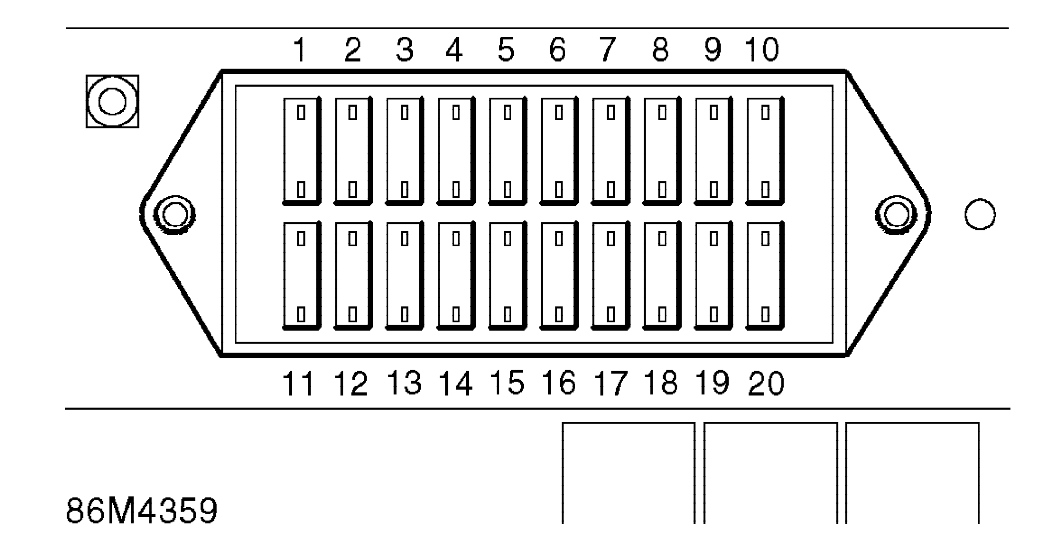
INTRODUCTION

Boîte à fusibles du compartiment moteur



Connexion	Intensité	Couleur de fil	Fonction
1	30 A	N	Commutateur d'éclairage, résistance d'atténuation des feux de croisement, BBUS, relais de sirène d'alarme, diodes électroluminescente d'alarme antivol, fusible 21.
2	60 A	N	Contacteur à clef, relais de démarreur, fusibles 1 et 2.
3	60 A	N	Temporisateur de bougie de préchauffage.
4	20 A	N	Relais de chauffage de lunette arrière, fusibles 18 et 19 (véhicules sans climatisation d'air seulement).
4	60 A	N	Relais de chauffage de lunette arrière, climatisation d'air principale, fusibles 18 et 19.

Boîte à fusibles de l'habitacle

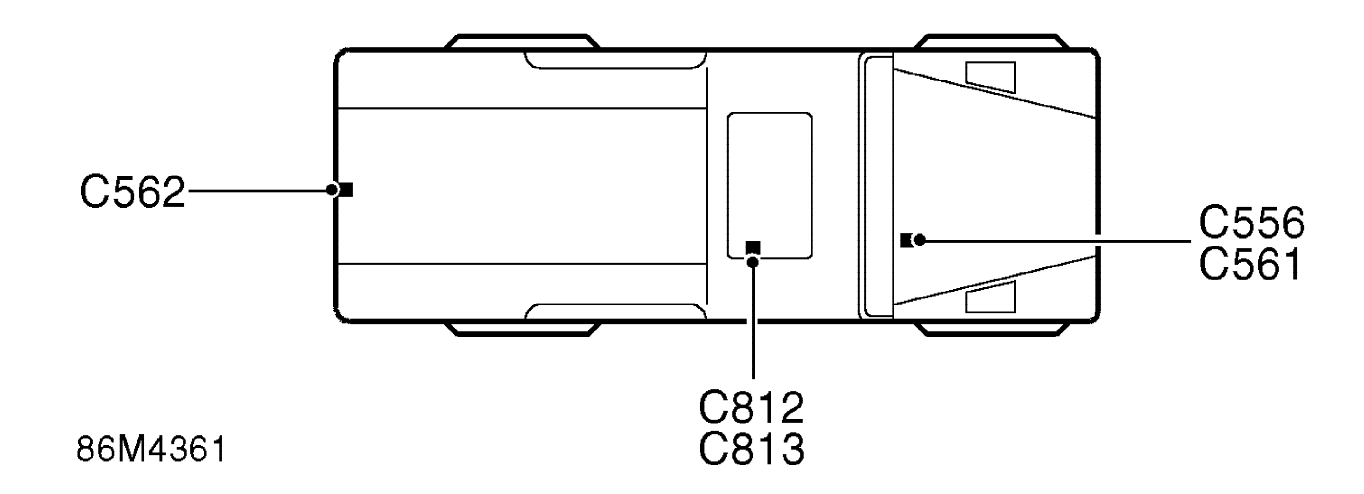


Fusible	Intensité	Couleur de fil	Fonction
1	15 A	N	ECU d'alarme, interrupteur des feux de détresse.
2	20 A	N	Prise de remorque, commutateur de colonne, plafonnier, montre, autoradio/lecteur de cassettes.
3	15 A	W	Indicateur de température de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant, interrupteur d'essuie-glace/lave−glacearrière, interrupteur des feux de détresse, contacteur de rappel d'essuie-glace arrière, relais d'indicateur de niveau de carburant.
4	15 A	W	Moteur d'essuie-glaces, temporisateur d'essuie-glaces, commutateur de lave-glaces/essuie−glaces.
5	15 A	WO	Moteur de soufflerie.
6	7,5 A	OU	ECU de feu antibrouillard arrière.
7	5 A	WO	Autoradio/lecteur de cassettes, climatisation d'air.
8	15 A	RO	Témoin de chauffage de lunette arrière, élément chauffant de lunette arrière.
9	10 A	W	Allume-cigares.

10	20 A	PB	Relais de sirène d'alarme.
11	7,5 A	UR	Phare droit.
12	7,5 A	UR	Phare gauche.
13	7,5 A	UW	Phare droit.
14	7,5 A	UW	Phare gauche.
15	5 A	R	Prise de remorque, feu de position avant gauche.
16	5 A	R	Prise de remorque, feu de position avant droit, groupe d'instruments, relais d'atténuation des feux de croisement, allume-cigares, résistance en ligne, indicateur de température de liquide de refroidissement, indicateur de vitesse, indicateur de niveau de carburant.
17	15 A	W	Contacteur de feu stop, contacteur de feu de recul, ECU d'EGR, modulateur d'EGR.
18	20 A	N	Climatisation d'air.
19	5 A	N	Climatisation d'air.
20	5 A	W	ECU d'alarme, témoin d'immobilisation du moteur, sirène BBUS.
21	15 A	N	ECU d'alarme.
22	7,5 A	BN	Prise de diagnostic.

Points de masse

Les illustrations suivantes montrent les positions générales de chaque point de masse sur le véhicule.



N˚ du connecteur	Titre	Emplacement
C556	Oeillet de masse	Partie centrale du tablier du compartiment moteur.
C561	Oeillet de masse	Partie centrale du tablier du compartiment moteur. (Avec climatisation d'air uniquement)
C562	Oeillet de masse	A côté du moteur de l'essuie-glace arrière.
C812	Oeillet de masse	Sur le côté de la boîte de vitesses.
C813	Oeillet de masse	Sur le côté de la boîte de vitesses.



REMARQUE: Les points de masse énumérés ci-dessus ne se retrouveront pas nécessairement sur toutes les versions du véhicule.

Collecteurs de masse

N° du connecteur	Titre	Emplacement
C287	Collecteur de masse	Derrière le centre du tableau.

SYSTEME D'ALARME ET D'IMMOBILISATION DU MOTEUR (SI MONTE)

DESCRIPTION

Bien qu'une clef soit utilisée normalement pour verrouiller et déverrouiller le véhicule, le système d'alarme et l'immobilisation du moteur ne seront pas armés complètement. Le système est armé complètement par la transmission d'un code progressif de l'émetteur à radiofréquence. Ce code est reçu par l'ECU d'alarme. Si l'on ouvre une porte sans que l'ECU d'alarme ne reçoive un signal correct de l'émetteur, l'alarme retentira.

L'ECU d'alarme avertit également l'ECU d'immobilisation du moteur s'il reçoit un signal incorrect. Dans ce cas, l'ECU d'immobilisation n'alimentera pas le relais du démarreur et le moteur sera immobilisé.

Si une immobilisation passive est montée, le barillet du contacteur à clef est entouré d'une bobine passive. Cette bobine fonctionnera 30 secondes après avoir coupé le contact et ouvert la porte conducteur. Autrement, une immobilisation passive aura lieu 5 minutes après avoir déverrouillé le véhicule ou coupé le contact. Lorsqu'on tente de remettre le véhicule en marche, il est possible de neutraliser l'immobilisation passive à l'aide de l'émetteur à radiofréquence ou du code EKA.

L'entrée du code EKA se fait comme suit;

1. La porte conducteur étant fermée, introduire la clef dans le contacteur à clef, la faire tourner en position "II" et l'y maintenir pendant 5 secondes. Couper ensuite le contact.
2. Faire tourner le contacteur dans la position "II", autant de fois qu'il faut pour obtenir le premier chiffre du code (si ce premier chiffre est 4, faire tourner la clef à quatre reprises dans la position "II" en revenant chaque fois dans la position "0").
3. Ouvrir la porte conducteur (pour entrer le premier chiffre) et refermer la porte.
4. Faire tourner le contacteur à clef dans la position "II" et le replacer dans la position "0", autant de fois qu'il faut pour entrer le SECOND chiffre du code.
5. Ouvrir la porte conducteur (pour entrer le second chiffre) et refermer la porte.
6. Faire tourner le contacteur à clef dans la position "II" et le replacer dans la position "0", autant de fois qu'il faut pour entrer le TROISIEME chiffre du code.
7. Ouvrir la porte conducteur (pour entrer le troisième chiffre) et refermer la porte.
8. Faire tourner le contacteur à clef dans la position "II" et le replacer dans la position "0", autant de fois qu'il faut pour entrer le QUATRIEME chiffre du code.

9. OUVRIR et REFERMER finalement la porte conducteur. Si l'entrée du code est correcte, le témoin d'alarme antivol cessera de clignoter et le moteur peut être mis en marche.



REMARQUE: Si l'alarme du véhicule est armée et si l'émetteur ne fonctionne pas, l'alarme retentira pendant toute l'opération d'entrée du code EKA.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 1 et la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur, qui sont branchées en parallèle. La connexion fusible 1 (C907-1) alimente constamment:

- La sirène BBUS (C666-2), par un fil noir,
- Le fusible 21 (C965-1), par un fil brun,
- La broche 86 (C964-30) du relais de la sirène d'alarme, par un fil brun,
- La broche 30 (C964-30) du relais de la sirène d'alarme, par un fil brun,
- La diode électroluminescente antivol (C240-2), par un fil brun.

La connexion fusible 2 (C907-2) alimente:

- Le contacteur à clef (C028-1), par un fil brun,
- Le relais du démarreur (C151-87), par un fil brun,
- Le fusible 1 (C580-1) de la boîte à fusibles de l'habitacle, par un fil brun,
- Le fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle, par un fil brun.

ALARME

Le fusible 21 (C965-2) alimente constamment l'ECU d'alarme (C061-25) par un fil brun. L'ECU d'alarme est relié constamment à la masse (C057-11) par un fil noir. L'ECU d'alarme (C057-8) est également alimenté constamment par la batterie, par le fil violet du fusible 1 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-2). Cette alimentation est utilisée pour le fonctionnement des feux de détresse (C057-1 et C057-6).

Lorsque l'alarme du véhicule est armée, l'ECU d'alarme reçoit divers signaux. Le contacteur de porte droite (C054-1) est relié à l'ECU d'alarme (C061-5) par un fil gris/blanc. Lorsque la porte est fermée, les contacts sont ouverts. Dans ce cas, l'ECU d'alarme (C057-5) envoie la tension batterie dans la sirène BBUS (C666-3). Lorsqu'on ouvre la porte, le contacteur se ferme et établit un retour à la masse. L'ECU d'alarme réagit en réduisant la tension vers la sirène BBUS. Cette réduction de tension provoque le déclenchement de la sirène BBUS.

Le contacteur de la porte gauche et le contacteur du capot fonctionnent de la même façon. Le contacteur de porte gauche (C033-1) est relié à l'ECU d'alarme (C061-16) par un fil violet/bleu et le contacteur du capot (C007-2) est relié à l'ECU d'alarme (C061-9) par un fil orange/bleu. Le contacteur du capot est relié à la masse (C007-1) par un fil noir. Tous deux réagissent avec la sirène BBUS, comme le contacteur de la porte droite.

La sirène BBUS est non seulement alimentée constamment par la batterie (C666-2) mais elle comporte également une batterie de secours interne, le retour à la masse (C666-4) étant assuré par un fil noir.

L'ECU d'alarme (C061-20) alimente également les modules à ultrasons (C359-1 et C889-1) par des fils noir/brun. Les modules sont reliés à la masse (C359-2 et C889-2) par des fils noirs. Lorsque les modules détectent un mouvement, ils envoient des impulsions rapides dans le fil blanc/noir vers l'ECU d'alarme (C061-3). Lorsque l'ECU d'alarme détecte ces impulsions, il fait retentir la sirène BBUS.

Utiliser l'émetteur à radiofréquence pour désarmer le système d'alarme. Le signal transmis par l'émetteur est reçu par l'antenne. L'antenne est reliée à l'ECU d'alarme (C061-26) par un fil orange/gris.

La diode électroluminescente d'alarme antivol sert de préventif et est reliée à l'ECU d'alarme (C057-4) par un fil rose. L'ECU d'alarme établit un retour à la masse (C057-11) pour allumer la diode électroluminescente. Pour éteindre la diode électroluminescente, l'ECU lui envoie (C240-1) une tension égale à celle fournie par la connexion fusible 1. Comme la différence de potentiel aux bornes de la diode électroluminescente est à présent de 0 volts, la diode électroluminescente s'éteint. Cela permet ainsi à l'ECU de contrôler la séquence de clignotement de la diode électroluminescente.

L'ECU d'alarme commande également l'éclairage intérieur. L'ECU (C061-1) alimente le module d'éclairage des plafonniers (C357-1) par un fil violet/blanc. Cela donne l'ordre au module d'éclairage d'éteindre les plafonniers. Lorsque la tension de l'ECU d'alarme vers le module d'éclairage est réduite, il allume les plafonniers.

Les systèmes d'alarme et d'immobilisation peuvent être interrogés via la prise de diagnostic (C040-8), reliée à l'ECU d'alarme (C061-17) par un fil orange/vert clair.

IMMOBILISATION
Lorsque le contacteur à clef se trouve en position "II", le courant traverse les contacts (C094-1) et alimente le fusible 20 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-39) par un fil blanc et l'ECU d'immobilisation du moteur (C868-8 et C863-5) par un fil noir.

L'ECU d'immobilisation est relié constamment à la masse (C863-1) par un fil noir.

Le fusible 20 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-40) est relié à l'ECU d'alarme (C061-10) par un fil vert, au témoin d'immobilisation du moteur (C961-1) par un fil vert et à la sirène d'alarme BBUS (C666-1) par un fil noir. Le témoin et la sirène BBUS sont branchés en parallèle.

Le témoin d'immobilisation du moteur (C962-1) est relié à l'ECU d'alarme (C057-9) par un fil orange. L'ECU établit un retour à la masse (C057-11) pour allumer le témoin. Pour éteindre le témoin, l'ECU lui envoie une tension égale à celle fournie par le fusible 20. Comme la différence de potentiel aux bornes du témoin est à présent de 0 volts, le témoin s'éteint. Cela permet ainsi à l'ECU d'alarme de contrôler la séquence de clignotement du témoin.

L'ECU d'alarme (C061-14) est relié à l'ECU d'immobilisation (C863-9) par un fil noir. L'ECU d'alarme informera l'ECU d'immobilisation que le système d'alarme est armé.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position de démarrage (C090-1), le courant le traverse et passe dans le fil blanc/rouge vers le relais du démarreur (C151-85). Le moteur étant immobilisé, l'ECU d'alarme (C057-10) envoie une tension égale à la tension d'allumage dans le fil noir/orange vers le relais du démarreur (C151-86). Comme la différence de potentiel aux bornes de la bobine du relais est de 0 volts, le relais n'est pas mis sous tension.

Si le moteur est remis en fonction, l'ECU d'alarme interrompt cette alimentation et relie le relais à la masse. Le relais est alors mis sous tension et permet le passage du courant du contacteur à clef dans la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur et dans le relais (C151-87 et C151-30) puis dans le fil brun/rouge vers l'ECU d'immobilisation (C863-6). Lorsque l'ECU d'immobilisation reçoit ce signal du relais du démarreur, il alimente le solénoïde du démarreur (C179-1) par un fil noir. Le moteur démarrera à présent.

L’ECU d’immobilisation commande également le solénoïde de coupure de carburant (C198-1), connecté (C863-4) par un fil noir. L’ECU d’immobilisation n’alimente pas le solénoïde si le véhicule est immobilisé.

En plus des fonctions commandées directement par l’ECU d’immobilisation, une bobine passive est montée autour du barillet du contacteur à clef. Elle permet une remise en fonction automatique du moteur. La bobine passive (C663-1) est alimentée par le fil orange/vert de l’ECU d’alarme (C057-7).

La bobine passive n’est mise sous tension que si le contacteur à clef se trouve en position "II" et si le moteur est immobilisé. La bobine produit un champ magnétique qui excite la bobine de l’émetteur à radiofréquence. L’émetteur transmet alors un code à l’ECU d’alarme, pour remettre le moteur en fonction.



REMARQUE: Pour que la bobine passive fonctionne correctement, la clef de contact et l’émetteur à radiofréquence doivent se trouver sur le même porte-clefs.



REMARQUE: L’immobilisation passive n’est pas montée dans tous les pays. Contrôler les spécifications du véhicule.

CHARGE ET DEMARRAGE - DIESEL

DESCRIPTION

Le circuit de charge contient un alternateur avec un redresseur et un régulateur maintenant une tension constante en courant continu dans le système. L'alternateur est entraîné par le vilebrequin, par l'intermédiaire d'une courroie, et il est refroidi par un ventilateur monté derrière la poulie. L'alternateur comporte un stator bobiné dans lequel tourne un rotor à bobine inductrice. Les bagues collectrices permettent le passage du courant dans les bobines inductrices par l'intermédiaire de 2 balais en carbone. Le régulateur détecte la tension de sortie et la règle à 14 volts environ.

CHARGE - FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 et la connexion fusible 3, qui sont branchées en parallèle. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun. La clef de contact se trouvant en position II (C094-1), le courant est envoyé dans un fil blanc vers le témoin de charge/allumage (C230-5).

Le témoin (C230-5) est relié à la masse via la diode (C118-1) et le fil jaune/brun et via les enroulements inducteurs de l'alternateur (C185-1), par un fil brun/jaune. Le passage du courant dans les témoins et les enroulements inducteurs aimante partiellement le rotor. Une résistance (C037-1 et C038-1) est branchée en parallèle avec les témoins pour maintenir une tension d'excitation en cas de panne de l'ampoule.

Lorsque le moteur démarre, le rotor aimanté tourne dans les enroulements du stator et produit du courant alternatif triphasé dont la tension monte rapidement en fonction du régime du rotor. Les diodes inductrices convertissent le courant alternatif en courant continu et la tension produite est renvoyée dans les enroulements inducteurs. Lorsque la tension de réaction augmente, l'influence magnétique du rotor augmente également et provoque une auto-excitation du rotor. L'intensité et la tension produites augmentent en fonction de la vitesse du rotor, jusqu'à ce que l'alternateur soit complètement excité.

Lorsque la tension débitée par l'alternateur correspond à celle de la batterie, le témoin s'éteint et la différence de potentiel aux bornes du témoin est de 0 V. La diode entre l'alternateur et le témoin empêche toute inversion de courant.

Le régulateur, comparable à un interrupteur électronique, est monté sur le circuit de masse des bobines inductrices. Le régulateur commute rapidement le circuit de masse pour limiter la tension et le courant produits.

Si la batterie est déchargée ou si une consommation de courant élevée provoque une chute de tension, l'alternateur charge à sa capacité maximale jusqu'à ce qu'une tension de 14 volts soit atteinte. Lorsque la tension batterie augmente, le débit de l'alternateur diminue.

DEMARRAGE - FONCTIONNEMENT
Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 et la connexion fusible 3, qui sont branchées en parallèle. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position de démarrage, le courant le traverse (C090-1) et passe dans le fil blanc/rouge vers la bobine du relais du démarreur (C151-85). Le courant passe ensuite du relais du démarreur (C151-86) dans le fil noir/orange vers l'ECU d'alarme (C057-10). En supposant que l'ECU d'alarme a reçu un code correct de l'émetteur à radiofréquence, il fermera le circuit de masse (C057-11) par un fil noir et placera le relais du démarreur sous tension.

Le courant de la connexion fusible 2 (C907-2) peut passer à présent dans les contacts du relais du démarreur et l'ECU d'immobilisation du moteur (C863-6). En supposant de nouveau que l'ECU d'alarme a reçu un code correct de l'émetteur à radiofréquence, il donnera l'ordre à l'ECU d'immobilisation du moteur (C863-10) d'alimenter le solénoïde du démarreur (C179-1) par un fil noir. Cette alimentation placera le solénoïde sous tension et permettra le passage du courant positif de la batterie au travers du solénoïde (C178-1) pour alimenter le démarreur. Une mise à la masse est établie par le démarreur.

Bougies de préchauffage
Le moteur TDi est équipé de bougies de préchauffage pour faciliter le démarrage. La connexion fusible 3 (C907-3) alimente constamment le temporisateur de bougie de préchauffage (C189-5) par un fil brun. Lorsque le contacteur à clef est placé en position "II", le temporisateur des bougies de préchauffage (C189-3) reçoit une seconde alimentation. Celle-ci déclenche l'alimentation (C189-6) des bougies de préchauffage.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position II, le témoin des bougies de préchauffage (C230-4) est alimenté par le fusible 17 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-33), par un fil blanc. Le témoin (C233-10) est relié au temporisateur des bougies de préchauffage (C189-2) par un fil jaune/noir.

Lorsque le temporisateur des bougies de préchauffage alimente celles-ci (C189-6), il établit également le retour à la masse (C189-4) du témoin. Après un intervalle de temps déterminé, l'alimentation des bougies de préchauffage et le retour à la masse du témoin sont interrompus et le témoin s'éteint.

CHARGE ET DEMARRAGE - V8

DESCRIPTION

Le circuit de charge contient un alternateur avec un redresseur et un régulateur maintenant une tension constante en courant continu dans le système. L'alternateur est entraîné par le vilebrequin, par l'intermédiaire d'une courroie, et il est refroidi par un ventilateur monté derrière la poulie. L'alternateur comporte un stator bobiné dans lequel tourne un rotor à bobine inductrice. Les bagues collectrices permettent le passage du courant dans les bobines inductrices par l'intermédiaire de 2 balais en carbone. Le régulateur détecte la tension de sortie et la règle à 14 volts environ.

CHARGE - FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la connexion fusible 2 (C632-1) de la boîte à fusibles du compartiment moteur par un fil brun. La connexion fusible 2 (C907-2) alimente le contacteur à clef (C28-1) par un fil brun et le relais du démarreur (C151-87), également par un fil brun.

Le contacteur à clef étant en position II (C094-1), le courant passe dans les fils blancs vers la bobine d'allumage (C156-1) et le module amplificateur d'allumage (C633-3).

Le contacteur à clef alimente également le témoin d'allumage/charge (C230-4) par un fil blanc. Le témoin est relié à la masse (C230-5) via la diode (C118-1) et le fil jaune/brun et via les enroulements inducteurs de l'alternateur (C185-1), par un fil brun/jaune. Le passage du courant dans le témoin et les enroulements inducteurs aimante partiellement le rotor. Une résistance (C038-1 et C037-1) est branchée en parallèle avec le témoin pour maintenir une tension d'excitation en cas de panne de l'ampoule.

Lorsque le moteur démarre, le rotor aimanté tourne dans les enroulements du stator et produit du courant alternatif triphasé dont la tension monte rapidement en fonction du régime du rotor. Les diodes inductrices convertissent le courant alternatif en courant continu et la tension produite est renvoyée dans les enroulements inducteurs. Lorsque la tension de réaction augmente, l'influence magnétique du rotor augmente également et provoque une auto-excitation du rotor. L'intensité et la tension produites augmentent en fonction de la vitesse du rotor, jusqu'à ce que l'alternateur soit complètement excité.

Lorsque la tension débitée par l'alternateur correspond à celle de la batterie, le témoin s'éteint et la différence de potentiel aux bornes du témoin est de 0 V. La diode entre l'alternateur et le témoin empêche toute inversion de courant.

Le régulateur, comparable à un interrupteur électronique, est monté sur le circuit de masse des bobines inductrices. Le régulateur commute rapidement le circuit de masse pour limiter la tension et le courant produits.

Si la batterie est déchargée ou si une consommation de courant élevée provoque une chute de tension, l'alternateur charge à sa capacité maximale jusqu'à ce qu'une tension de 14 volts soit atteinte. Lorsque la tension batterie augmente, le débit de l'alternateur diminue.

DEMARRAGE - FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. La connexion fusible 2 (C907-2) alimente alors constamment le contacteur à clef (C028-1) et le relais du démarreur (C151-87). Tous deux sont reliés par des fils bruns.

Alimentation de carburant

La clef de contact se trouvant en position II (C094-1), le courant est envoyé dans un fil blanc vers le relais de la pompe à carburant (C298-85). Le relais (C298-86) est relié par un fil blanc/brun au manocontact de pression d'huile (C187-1). Lorsque le moteur ne tourne pas, il n'y a aucune pression d'huile. Dans ce cas, le manocontact de pression d'huile est fermé. Cela établit un retour à la masse et le relais de la pompe à carburant est mis sous tension.

Le contacteur à clef (C094-1) alimente également la broche 87A du relais de la pompe à carburant (C298-87A) par un fil blanc. Lorsque le manocontact de pression d'huile est fermé, le relais de pompe à carburant sous tension peut alimenter la pompe à carburant (C115-2)

Lorsque le contacteur à clef est placé en position de démarrage (C090-1), le courant passe dans le fil blanc/rouge vers la bobine du relais du démarreur (C151-85). Le relais (C151-86) est mis à la masse par un fil noir. Le courant de la connexion fusible 2 (C907-2) de la boîte à fusibles du compartiment moteur peut passer à présent dans le relais du démarreur (C151-87 et C151-30). Le courant traverse le relais du démarreur (C151-30) et passe dans le fil blanc/rouge vers le relais de pompe à carburant (C298-87), également sous tension. Le relais de la pompe à carburant (C2298-30) alimente alors la pompe à carburant (C115-2) par un fil blanc/violet. La pompe à carburant (C115-3) est mise à la masse par un fil noir.

Lorsque le moteur tourne et que la clef de contact est replacée en position "II" (C094-1), le manocontact détecte la pression d’huile. Ses contacts s’ouvrent et placent le relais de pompe à carburant hors tension. L’alimentation de la pompe à carburant est assurée à présent par le relais de la pompe à carburant uniquement.

Allumage
Le contacteur à clef étant en position II, le courant est envoyé dans la bobine d’allumage (C156-1) et dans le module amplificateur d’allumage (C633-3). Tous deux sont alimentés par des fils blancs et sont branchés en parallèle. Le retour à la masse est assuré par les fixations du module amplificateur d’allumage.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position de démarrage, le courant le traverse (C090-1) et passe dans le fil blanc/rouge vers le relais du démarreur (C151-85). Le relais (C151-86) est mis à la masse par un fil noir. Le passage du courant place la bobine du relais sous tension et permet le passage du courant batterie dans le relais (C151-87 et C151-30), pour alimenter le démarreur (C179-1) par le fil blanc/rouge. Cette alimentation place le solénoïde du démarreur sous tension et permet le passage du courant de la batterie (C178-1) dans le fil brun, pour actionner le démarreur. Une mise à la masse est établie par le démarreur.

SOUFFLERIE DE CHAUFFAGE

DESCRIPTION

Le chauffage est contrôlé par trois manettes de la nacelle d'instruments. Deux des commandes contrôlent la température et la répartition d'air. La troisième commande le moteur de soufflerie à deux vitesses. La soufflerie de chauffage fonctionne lorsque le contacteur à clef se trouve en position "I".

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position I, le courant du contacteur (C099-1) passe dans le fusible 5 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-9) par un fil blanc/orange. Le fusible 5 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-10) est relié au moteur de la soufflerie (C846-3) par un fil violet/vert. Lorsque la manette de soufflerie se trouve en position d'arrêt, le moteur de soufflerie n'est pas relié à la masse et ne tourne pas.

Le déplacement de la manette en position "I" relie le moteur de soufflerie (C846-2) au commutateur de soufflerie (C058-2), par un fil vert/jaune. Le courant traverse le moteur de soufflerie et la résistance vers le commutateur de soufflerie (C058-2) et retourne à la masse (C058-3) par un fil noir. La soufflerie tourne à basse vitesse.

Le déplacement de la manette en position 2 relie directement le moteur de soufflerie (C846-1) au commutateur de soufflerie (C058-1), par un fil vert/gris, et à la masse (C058-3) par un fil noir. La soufflerie tourne à présent à grande vitesse.

LUNETTE ARRIERE CHAUFFANTE (HRW)

DESCRIPTION
Le chauffage de la lunette arrière (HRW) est commandé par un interrupteur à deux positions sur le tableau de bord. Lorsque l'interrupteur est en position de marche, le témoin du groupe d'instruments s'allumera pour signaler le fonctionnement du chauffage de la lunette arrière. Le chauffage de la lunette ne fonctionne que lorsque le contacteur à clef se trouve en position "II".

FONCTIONNEMENT
Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 et la connexion fusible 4 de la boîte à fusibles du compartiment moteur, qui sont branchées en parallèle. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun.

La clef de contact se trouvant en position II (C094-1), le courant est envoyé dans un fil blanc vers l'interrupteur de chauffage de lunette (C381-2). L'interrupteur commande la bobine du relais de chauffage de lunette.

Lorsque l'on appuie sur l'interrupteur, le courant de l'interrupteur (C381-4) passe dans la bobine du relais (C044-85) par un fil blanc/vert. Le courant traverse la bobine et retourne à la masse (C044-86) par un fil noir, via le collecteur de raccordement de masse (C287-2).

Lorsque la bobine du relais est sous tension, le courant batterie de la connexion fusible 4 (C906-1) peut traverser les bornes principales du relais de chauffage de lunette (C044-87 et C044-30). Le relais sous tension alimente alors le fusible 8 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-15) par un fil brun/blanc.

Le fusible 8 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-16) alimente l'élément chauffant de lunette (C382-1) par un fil brun/blanc et le témoin de chauffage de lunette (C929-1), également par un fil blanc/brun. Le témoin et l'élément chauffant sont branchés en parallèle.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES

DESCRIPTION

Les essuie-glaces avant sont commandés par le commutateur de colonne et fonctionnent lorsque le contacteur à clef se trouve en position "II". Les essuie-glaces permettent 2 vitesses de fonctionnement ainsi qu'un balayage instantané et un balayage unique. La fonction de balayage intermittent et le lavage/balayage programmé sont commandés par le temporisateur d'essuie-glaces avant.

Déplacer la manette vers le bas de la position d'arrêt pour obtenir un fonctionnement intermittent. Déplacer la manette vers le haut de la position d'arrêt, dans la première position, pour obtenir un balayage lent. Déplacer la manette vers le haut de la position d'arrêt, dans la seconde position, pour obtenir un balayage rapide. Déplacer la manette vers le haut de la position d'arrêt, sans atteindre la première position, et la relâcher pour obtenir un balayage unique à basse vitesse. Déplacer la manette vers le haut de la position d'arrêt, sans atteindre la première position, et la maintenir pour obtenir un balayage à basse vitesse tant que la pression est maintenue.

Une pression sur l'extrémité de la manette provoque le début de la séquence de lavage/balayage programmé. Les lave-glaces fonctionnent lorsqu'on appuie sur le contacteur et les essuie-glaces balayeront la glace plusieurs fois après avoir relâché le contacteur.

Le lave-glace et l'essuie-glace arrière sont commandés par un interrupteur monté sur le tableau de bord. Une pression sur l'interrupteur fera fonctionner le lave-glace arrière tant que la pression est maintenue. L'essuie-glace arrière ne fonctionne pas automatiquement avec le lave-glace arrière. Une rotation de l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre fera fonctionner l'essuie-glace arrière jusqu'à ce que l'interrupteur soit replacé en position d'arrêt.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 (C907-2), qui est reliée au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun. Lorsque le contacteur à clef est placé en position II, le courant du contacteur (C094-1) passe dans le fusible 3 (C580-5) et le fusible 4 (C580-7) de la boîte à fusibles de l'habitacle, qui sont branchés en parallèle. Tous deux sont alimentés par des fils blancs. Le fusible 3 alimente le circuit de lave-glace/essuie−glacearrière et le fusible 4 alimente le circuit de lave-glace/essuie−glaceavant.

Essuie-glaces et lave-glaces

Le fusible 4 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-8) envoie une tension de 12 volts dans le temporisateur d'essuie-glace avant (C303-8) par un fil vert, lorsque le contacteur à clef se trouve en position II.

Vitesses lente et rapide

Le fusible 4 alimente également le commutateur de lave-glace/essuie−glace(C278-6) par un fil vert. Le déplacement du commutateur d'essuie-glace en position de balayage lent permet le passage du courant au travers du commutateur (C278-1) vers le moteur d'essuie-glace (C030-3), par un fil bleu/vert clair. Cette alimentation du moteur d'essuie-glace ne place pas tous les enroulements du moteur sous tension et le moteur tourne alors à basse vitesse. Le moteur d'essuie-glace (C030-1) est mis à la masse par un fil noir. Le déplacement du commutateur d'essuie-glace en position de balayage rapide permet le passage du courant au travers du commutateur (C278-5) vers le moteur d'essuie-glace (C030-5), par un fil rouge/vert clair. Cette fois, tous les enroulements du moteur sont mis sous tension et il tournera à grande vitesse. Le moteur d'essuie-glace (C030-1) est de nouveau relié à la masse par un fil noir.

La fonction de balayage instantané envoie le courant du commutateur d'essuie-glace/lave−glace (C278-5) dans le moteur d'essuie-glace (C030-5), tant que le contact est maintenu. Les essuie-glaces fonctionnent à grande vitesse.

Circuit de retour en position de repos

Lorsque le commutateur de lave-glace/essuie−glace est placé en position d'arrêt, l'alimentation du moteur d'essuie-glace par les fils bleu/vert clair ou rouge/vert clair est interrompue. Le circuit de rappel fonctionne pour replacer les essuie-glaces en position de repos. Le contacteur de position de repos (C030-4), intégré au moteur d'essuie-glace, reçoit une alimentation de 12 V du fusible 4 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-6), par un fil vert. Le contacteur de rappel est fermé lorsque les essuie-glaces se trouvent dans toute position autre que celle de repos.

Lorsque le contacteur de rappel est fermé, le courant le traverse (C030-2) et passe dans le fil brun/vert clair vers le temporisateur d'essuie-glace avant (C303-5). Le temporisateur d'essuie-glace avant (C303-2) est relié au commutateur d'essuie-glace/lave−glace (C278-4) par un fil jaune/vert clair. Le courant sort du commutateur de lavage/balayage (C278-1) et passe dans le moteur d'essuie-glace (C030-3) par un fil bleu/vert clair. Le moteur d'essuie-glace est mis à la masse par un fil noir. Les essuie-glaces fonctionnent jusqu'à ce que la position de repos soit atteinte et le contacteur de rappel s'ouvre pour interrompre l'alimentation du moteur d'essuie-glace.

Fonctionnement intermittent d'essuie-glace

Le déplacement du commutateur d'essuie-glace en position de balayage intermittent permet le passage du courant au travers du commutateur (C278-3) vers le temporisateur d'essuie-glace avant (C303-1), par un fil blanc/vert. Lorsque le temporisateur reçoit une tension de 12 V du commutateur d'essuie-glace, il établit un retour à la masse (C303-4) par un fil noir, à des intervalles de 5 secondes environ.

Fonction de balayage/lavage programmé

Une pression à l'extrémité de la manette d'essuie-glace actionne la fonction de lavage/balayage programmé. Le commutateur de lave-glace (C278-6) reçoit une alimentation du fusible 4 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-8), par un fil vert. Lorsque le commutateur est fermé, le courant le traverse (C278-2) et passe dans le fil vert/noir vers le temporisateur avant (C303-6) et dans un autre fil vert/noir vers la pompe de lave-glace (C008-2). La pompe de lave-glace (C008-1) est mise à la masse par un fil noir.

Lorsque le temporisateur (C303-6) est alimenté par les contacts du lave-glace (C278-2), il alimente (C303-2) le commutateur de lave-glace/essuie−glace (C278-4) par un fil jaune/vert clair. Le courant sort du commutateur de lavage/balayage (C278-1) et passe dans le moteur d'essuie-glace (C030-3), qui fonctionne à basse vitesse. Lorsque le commutateur de lave-glace est relâché, le temporisateur fera fonctionner les essuie-glaces pour entreprendre 3 balayages de plus. Lorsque ce balayage est terminé, l'alimentation du commutateur de lave-glace/essuie−glace est interrompue par le temporisateur et le circuit de rappel en position de repos fonctionne.

Essuie-glace arrière
L'interrupteur d'essuie-glace arrière (C918-1) est alimenté par le fil vert du fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle. Lorsque l'interrupteur est fermé (C915-1), le courant est envoyé par un fil rouge/vert clair dans le moteur d'essuie-glace arrière (C388-2). Le moteur d'essuie-glace (C388-1) est mis à la masse par un fil noir.

Circuit de retour en position de repos
Lorsque l'interrupteur d'essuie-glace est placé en position d'arrêt, l'alimentation du moteur d'essuie-glace par le fil rouge/vert clair est interrompue. Le circuit de rappel fonctionne pour replacer l'essuie-glace en position de repos. Le contacteur de position de repos (C079-2), intégré au moteur d'essuie-glace, reçoit une alimentation de 12 V du fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-6), par un fil vert. Le contacteur de rappel est fermé lorsque l'essuie-glace se trouve dans toute position autre que celle de repos.

Lorsque le contacteur de rappel est fermé, le courant le traverse (C079-1) et passe dans le fil brun/vert clair vers l'interrupteur d'essuie-glace (C916-1). Le courant sort de l'interrupteur d'essuie-glace (C915-1) et passe dans le moteur d'essuie-glace (C388-2) par un fil rouge/vert clair. Le moteur d'essuie-glace (C388-1) est mis à la masse par un fil noir.

Lave-glace arrière
L'interrupteur du lave-glace arrière (C918-1) est alimenté par le fil vert du fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle. Lorsque l'interrupteur (C917-1) est fermé, le courant passe dans le fil noir/vert clair vers la pompe du lave-glace arrière (C021-2). La pompe de lave-glace (C021-1) est mise à la masse par un fil noir. Le lave-glace arrière ne commande pas l'essuie-glace arrière.

FEUX EXTERIEURS - Feux stop et de recul

DESCRIPTION

Les feux stop s'allument lorsqu'on appuie sur la pédale de frein alors que le contacteur à clef se trouve en position "II". Les feux de recul s'allument lorsqu'on engage la marche arrière alors que le contacteur à clef se trouve en position "II".

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 (C907-2) et est relié au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun. Lorsque le contacteur à clef est placé en position II, le courant du contacteur (C094-1) passe dans le fusible 17 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-33) par un fil blanc. Le courant traverse le fusible (C580-34) et alimente le contacteur de feu stop (C075-1) et le contacteur de feu de recul (C167-2), branchés en parallèle. Les deux contacteurs sont alimentés par des fils verts.

Feux stop

Lorsqu'on appuie sur la pédale de frein, le contacteur de feu stop se ferme et le courant traverse le contacteur. Le contacteur de stop (C029-1) est relié au feu arrière gauche (C404-2), à la prise de remorque (C416-1) et au feu arrière droit (C401-2) par des fils vert/violet. Tous les feux stop sont reliés à la masse par des fils noirs.

Feux de recul

Lorsqu'on engage la marche arrière, le contacteur des feux de recul se ferme. Le courant traverse le contacteur de feu de recul (C167-1) vers le feu de recul droit (C455-2) et le feu de recul gauche (C490-1), par des fils vert/brun. Les deux feux de recul sont mis à la masse par des fils noirs.

FEUX EXTERIEURS - Phares, feux de position et éclairages de plaque d'immatriculation

DESCRIPTION

Les feux sont commandés par le commutateur d'éclairage de la colonne de direction. Le commutateur d'éclairage a deux positions. La position 1 allume les feux arrière, les éclairages de plaque d'immatriculation et les feux de position avant. La position 2 allume également les phares. Lorsque les phares sont allumés, le commutateur de colonne peut être utilisé pour inverser les feux de route et de croisement.

Pour produire un appel de phares lorsque les phares sont allumés ou éteints, tirer le commutateur de colonne vers soi.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 1 et la connexion fusible 2, qui sont branchées en parallèle. Le courant de la connexion fusible 1 (C907-1) alimente le commutateur d'éclairage (C041-1) par un fil brun.

Feux de position

Lorsque le commutateur d'éclairage est placé en position des feux de position, le courant du commutateur (C041-2) passe dans le fusible 16 (C580-31) et le fusible 15 (C580-29) de la boîte à fusibles de l'habitacle, par des fils rouges. Les fusibles 16 et 15 sont branchés en parallèle, le fusible 16 alimentant les feux droits et le fusible 15, les feux gauches.

Le fusible 16 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-32) est relié au phare avant droit (C537-2) par un fil rouge/orange. Le feu (C537-1) est alors mis à la masse par un fil noir. Le fusible 16 alimente également la prise de remorque droite (C418-1) par un fil rouge/orange. Celle-ci est branchée en série avec le feu arrière droit (C401-3). Le feu arrière (C401-1) est mis à la masse par un fil noir. Le témoin des feux de position du groupe d'instruments (C233-5), alimenté par un fil rouge/orange, est également branché en parallèle avec le feu de position avant droit. Le témoin (C233-2) est mis à la masse par un fil noir.

Le fusible 15 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-30) est relié au phare avant gauche (C538-2) par un fil rouge/noir. Le feu (C538-1) est alors mis à la masse par un fil noir. La prise gauche de remorque (C877-1), également alimentée par un fil rouge/noir, est branchée en parallèle avec le feu de position avant gauche. La prise de remorque (C877-2) est branchée en série avec le feu arrière gauche (C404-3), par un fil rouge/noir. Le feu arrière (C404-1) est mis à la masse par un fil noir.

Phares
Le commutateur d'éclairage se trouvant en position des feux de route, le courant traverse le commutateur (C041-4) et passe dans un fil bleu vers le relais des phares (C282-87). La bobine du relais (C282-85) est mise sous tension lorsque le contacteur à clef se trouve en position "II", le retour à la masse (C282-86) étant assuré par un fil noir.

Feu de croisement
Lorsque la bobine du relais est sous tension, elle permet le passage du courant au travers du relais (C282-30), dans un fil bleu vers le commutateur de colonne (C036-1). Le commutateur de colonne (C036-6) est relié au relais d'atténuation des feux de croisement (C048-8) par un fil bleu/rouge. Comme le relais d'atténuation des feux de croisement n'est pas sous tension, le courant peut passer du relais (C048-2) dans les fusibles 11 et 12 de la boîte à fusibles de l'habitacle. Les deux fusibles sont alimentés par des fils bleu/rouge et sont branchés en parallèle. Le fusible 11 alimente le phare droit et le fusible 12 alimente le phare gauche.

Le fusible 11 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-22) est relié au phare droit (C011-2) par un fil bleu/noir. Cela allume le feu de croisement, le retour à la masse (C011-3) étant assuré par un fil noir.

Le fusible 12 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-24) est relié au phare gauche (C009-2) par un fil bleu/noir. Cela allume le feu de croisement, le retour à la masse (C009-3) étant assuré par un fil noir.

Feu de route

Lorsque le commutateur de colonne est placé en position des feux de route (C036-5), le courant passe dans le fusible 13 (C580-25) et le fusible 14 (C580-27) de la boîte à fusibles de l'habitacle. Tous deux sont reliés par des fils bleu/blanc. Le courant est envoyé également dans le témoin des feux de route (C233-5) par un fil bleu/blanc.

Le fusible 13 (C580-26) alimente le phare droit (C011-1) par un fil bleu/orange. Le phare (C011-3) est mis à la masse par un fil noir.

De même, le fusible 14 (C580-28) alimente le phare gauche (C009-1) par un fil bleu/gris. Le phare (C009-3) est mis à la masse par un fil noir.

Appel de phares

La connexion fusible 2 (C907-2) de la boîte à fusibles du compartiment moteur alimente constamment le fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle. Le fusible 2 (C580-4) est relié au commutateur de colonne (C036-7) par un fil violet.

Lorsque le commutateur de colonne est tiré en position d'appel de phares, le courant le traverse (C036-5) et alimente le fusible 13 (C580-25), le fusible 14 (C580-27) et le témoin du groupe d'instruments (C233-5) par des fils bleu/blanc. Tous 3 sont réunis à la masse par des fils noirs, comme décrit au paragraphe "Description des feux de route".

FEUX EXTERIEURS - Feux antibrouillard arrière

DESCRIPTION

Les feux antibrouillard arrière ne fonctionnent que lorsque la clef de contact se trouve en position "II" et que les phares sont allumés. Le bouton-poussoir se trouve au centre du tableau de bord. Lorsque les feux antibrouillard arrière fonctionnent, le témoin du groupe d'instruments s'allume également. Les feux antibrouillard arrière s'éteignent automatiquement lorsqu'on coupe le contact.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 1 et la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur, qui sont branchées en parallèle.

La connexion fusible 1 de la boîte à fusibles du compartiment moteur (C907-1) est reliée au commutateur d'éclairage (C041-1) par un fil brun. Le commutateur d'éclairage se trouvant en position des feux de position ou des phares, le courant traverse le commutateur (C041-4) et passe dans un fil bleu vers le relais des phares (C282-87). Comme le relais n'est pas sous tension, ses contacts sont ouverts et empêchent le passage du courant.

La connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C026-1) par un fil brun. La clef de contact se trouvant en position II (C094-1), le courant est envoyé dans un fil blanc vers la bobine du relais des phares (C282-85). La bobine du relais (C282-86) est mise à la masse par un fil noir.

La bobine du relais étant sous tension, les contacts du relais se ferment et permettent le passage du courant du relais des phares (C282-30) dans le fusible 6 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-11). Le fusible 6 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-12) est relié à l'ECU du feu antibrouillard arrière (C543-2) par un fil bleu/violet.

L'ECU des feux antibrouillard arrière (C543-4) est relié au contacteur des feux antibrouillard arrière (C064-2) par un fil rouge/gris. Lorsque les contacts sont fermés momentanément, ils établissent un retour à la masse (C064-3) par un fil noir. L'ECU des feux antibrouillard arrière est également relié directement à la masse (C543-1) par un fil noir. Lorsque l'ECU détecte la seconde mise à la masse via le contacteur, il alimente (C543-3) le témoin du groupe d'instruments (C233-4), le feu antibrouillard arrière droit (C512-1) et le feu antibrouillard arrière gauche (C515-1). Tous trois sont branchés en parallèle par des fils rouge/jaune et reliés à la masse par des fils noirs.

CLIGNOTANTS/FEUX DE DETRESSE

DESCRIPTION

Les clignotants sont commandés par le commutateur de la colonne de direction et fonctionnent lorsque le contacteur à clef se trouve en position II.

L'interrupteur des feux de détresse se trouve à droite du tableau de bord. Le fonctionnement des feux de détresse est indépendant de la position du contacteur à clef. Lorsque l'interrupteur des feux de détresse est enfoncé, les clignotants gauches et droits fonctionnent.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant passe dans la connexion fusible 2 (C907-2) et alimente le contacteur à clef (C028-1) et le fusible 1 (C580-1) de la boîte à fusibles de l'habitacle, par des fils bruns. Le contacteur à clef et le fusible 1 de la boîte à fusibles de l'habitacle sont branchés en parallèle. Le fusible 1 (C580-2) est relié à l'interrupteur des feux de détresse (C096-7) par un fil violet.

Clignotants

Lorsque le contacteur à clef est placé en position II, le courant du contacteur (C094-1) passe dans le fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-5) par un fil blanc. Le fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-6) est relié à l'interrupteur des feux de détresse (C096-8) par un fil vert. L'interrupteur des feux de détresse étant en position d'arrêt, le courant traverse l'interrupteur (C096-5) et passe dans le fil vert clair vers la centrale clignotante (C547-85). La centrale clignotante est reliée à la masse (C547-86) par un fil noir. La centrale clignotante étant sous tension, le courant (C547-87) est envoyé dans le commutateur de colonne (C036-3) par un fil vert/brun.

Clignotant gauche

Le déplacement du commutateur de colonne dans la position de virage à gauche permet le passage du courant au travers du commutateur (C036-4) vers le clignotant arrière gauche (C403-2), le clignotant avant gauche (C001-2) et le répétiteur latéral gauche (C013-1). Ces 3 feux sont branchés en parallèle et sont tous alimentés par des fils vert/rouge. Le courant est également envoyé dans un fil vert/rouge vers le témoin du groupe d'instruments (C230-10). Tous les feux sont reliés à la masse par des fils noirs. Le circuit étant fermé, la centrale clignotante commence à ouvrir et fermer le circuit, pour allumer et éteindre les clignotants gauches.

Clignotant droit

Le déplacement du commutateur de colonne dans la position de virage à droite permet le passage du courant au travers du commutateur (C036-2) vers le clignotant arrière droit (C402-2), le clignotant avant droit (C002-2) et le répétiteur latéral droit (C012-1). Ces 3 feux sont branchés en parallèle et sont tous alimentés par des fils vert/blanc. Le courant est également envoyé dans un fil vert/blanc vers le témoin du groupe d'instruments (C230-9). Tous les feux sont reliés à la masse par des fils noirs. Le circuit étant fermé, la centrale clignotante commence à ouvrir et fermer le circuit, pour allumer et éteindre les clignotants droits.

Feux de détresse

L'interrupteur des feux de détresse (C096-7) est alimenté constamment par le fil violet du fusible 1 (C580-2) de la boîte à fusibles de l'habitacle. Lorsque l'interrupteur est enfoncé, le courant le traverse (C096-5) et passe dans le fil vert clair vers la centrale clignotante (C547-85). La centrale clignotante (C547-87) est reliée par l'interrupteur des feux de détresse (C096-2) aux composants suivants.

- Témoin des feux de détresse (C913-1), par un fil brun/rouge.
- Clignotant avant droit (C002-2) par un fil vert/blanc.
- Clignotant arrière droit (C402-2) par un fil vert/blanc.
- Témoin de clignotant droit du groupe d'instruments (C230-9) par un fil vert/blanc.
- Clignotant avant gauche (C001-2) par le fil vert/rouge.
- Clignotant arrière gauche (C403-2) par un fil vert/rouge.
- Témoin de clignotant gauche du groupe d'instruments (C230-10) par un fil vert/rouge.

La centrale clignotante étant sous tension, le circuit s'ouvre et se ferme constamment, pour faire clignoter tous les feux.

LAMPES INTERIEURES

DESCRIPTION

Suivant le modèle, le Defender est équipé d'une ou de deux lampes intérieures. Une à l'avant et l'autre à l'arrière du véhicule (si montée). Les deux lampes peuvent être commandées manuellement, via les interrupteurs intégrés. La ou les lampes s'allumeront lorsqu'on ouvre une des portes ou la porte du coffre.

Si le véhicule est équipé d'un système d'immobilisation, les lampes sont commandées par l'ECU d'alarme. L'ECU contient un temporisateur qui éteint les lampes intérieures après huit minutes si une porte reste ouverte, afin d'éviter une décharge inutile de la batterie.

FONCTIONNEMENT

Sans immobilisation (Defender 90 Hard top seulement)

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la connexion fusible 2 (C632-1) de la boîte à fusibles du compartiment moteur par un fil brun. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle par un fil brun.

Le fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-4) alimente les lampes intérieures avant (C317-3) et arrière (C356-3) par des fils violets. Les deux lampes sont branchées en parallèle. La lampe intérieure avant comporte un interrupteur intégré. Lorsque cet interrupteur se trouve en position normale de coupure (C317-1), le retour à la masse de la lampe ne peut se faire que par les contacteurs des portes gauche (C266-1) et droite (C265-1). Les deux contacteurs sont branchés en parallèle par des fils violet/bleu. Lorsque les portes avant sont fermées, les deux contacteurs de porte sont ouverts et interrompent le retour à la masse. La lampe ne peut donc pas s'allumer. Si l'une des portes gauche ou droite est ouverte, le circuit est fermé et la lampe intérieure avant s'allume.

Si l'interrupteur intégré est fermé (C318-1), il établit un retour à la masse par un fil noir et la lampe s'allume.

L'éclairage intérieur arrière (C356-1) est relié au contacteur de la porte du coffre (C751-1) par un fil violet/bleu. L'ouverture de la porte du coffre ferme le circuit et la lampe intérieure arrière s'allume.

Immobilisation (Defender 90 et 110 Hard top seulement)

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la connexion fusible 2 (C632-1) de la boîte à fusibles du compartiment moteur par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 (C907-2) et passe dans le fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles du compartiment moteur par un fil brun.

Le fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-4) est relié au plafonnier avant (C317-2) par un fil violet. La lampe intérieure comporte un interrupteur intégré. Lorsque cet interrupteur est ouvert (position normale) (C317-1), le courant passe dans l'ECU d'alarme (C061-1). L'ECU d'alarme est relié (C061-16) au contacteur de la porte du coffre (C751-1) et au contacteur de la porte gauche (C033-1), qui sont branchés en parallèle. Tous deux sont reliés par des fils violet/blanc. Lorsque ces deux portes sont fermées, les contacteurs de porte sont ouverts et l'ECU n'est pas relié à la masse. Si une des portes est ouverte, le contacteur de porte est fermé et établit un retour à la masse pour allumer la lampe intérieure.

L'ECU d'alarme (C061-5) est également relié au contacteur de la porte droite (C054-1) par un fil gris/blanc. La porte étant fermée, le contacteur de porte est ouvert et interrompt la mise à la masse de l'ECU. Si la porte est ouverte, le contacteur de porte est fermé et établit un retour à la masse pour allumer la lampe intérieure.

L'interrupteur de la lampe intérieure étant fermé (C318-1), il établit un retour à la masse par le fil noir et la lampe s'allume.

L'ECU d'alarme reçoit également un signal de l'émetteur à radiofréquence (voir immobilisation du moteur). Lorsque le signal reçu est correct, l'ECU d'alarme allumera la lampe intérieure. La lampe restera allumée jusqu'à ce que l'alarme soit réarmée par l'émetteur, que le contacteur à clef soit placé en position "II" ou qu'elle soit éteinte en fin de temporisation.

Immobilisation (Defender 110 Camion cabine seulement)

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle par un fil brun.

Le fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-4) alimente le plafonnier (C357-3) par un fil violet. La lampe intérieure comporte un interrupteur intégré. Lorsque cet interrupteur est ouvert (position normale) (C357-1), le retour à la masse ne peut se faire que par le fil violet/blanc vers l'ECU d'alarme (C061-1).

L'ECU d'alarme (C061-16) est relié au contacteur de la porte gauche (C033-1) par un fil violet/bleu. Si la porte gauche est fermée, le contacteur de porte est ouvert et n'établit aucun retour à la masse pour l'ECU. Si la porte est ouverte, le contacteur de porte est fermé et établit un retour à la masse pour allumer la lampe intérieure. L'ECU d'alarme (C061-5) est également relié au contacteur de la porte droite (C054-1), cette fois par un fil gris/blanc. Le contacteur de la porte droite fonctionne de la même façon que celui de la porte gauche.

Lorsque l'interrupteur intégré de la lampe intérieure est fermé (C563-1), le retour à la masse est assuré directement par le fil noir et la lampe s'allume.

L'ECU d'alarme reçoit également un signal de l'émetteur à radiofréquence (voir immobilisation du moteur). Lorsque le signal reçu est correct, l'ECU d'alarme allumera la lampe intérieure. La lampe restera allumée jusqu'à ce que l'alarme soit réarmée par l'émetteur, que le contacteur à clef soit placé en position "II" ou qu'elle soit éteinte en fin de temporisation.

Immobilisation (Defender 90/110 Station wagon et Cabine multiplace)
Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la connexion fusible 2 (C632-1) de la boîte à fusibles du compartiment moteur par un fil brun. La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle par un fil brun. Le fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-4) alimente la lampe intérieure avant (C357-3) et la lampe intérieure arrière (C925-3), branchées en parallèle. Les deux lampes sont alimentées par des fils violets.

La lampe intérieure avant comporte un interrupteur intégré. Lorsque cet interrupteur est ouvert (position normale) (C357-1), le retour à la masse ne peut se faire que par le fil violet/blanc vers l'ECU d'alarme (C061-1).

L'ECU d'alarme (C061-5) est relié au contacteur de la porte avant droite (C054-1) par un fil gris/blanc. Si la porte avant droite est fermée, le contacteur de porte est ouvert et interrompt le retour à la masse de l'ECU. Si la porte est ouverte, le contacteur de porte est fermé et établit un retour à la masse pour allumer la lampe intérieure. L'ECU d'alarme (C061-16) est également relié au contacteur de la porte avant gauche (C033-1), cette fois par un fil violet/bleu. Le contacteur de la porte avant gauche fonctionne de la même façon que celui de la porte droite.

Le contacteur de la porte du coffre (C751-1), le contacteur de la porte arrière droite (C930-1) et le contacteur de la porte arrière gauche (C930-1) sont branchés en parallèle avec le contacteur de la porte avant gauche. Les trois contacteurs sont reliés par des fils violet/bleu et fonctionnent comme le contacteur de la porte avant droite.

Lorsque l'interrupteur intégré de la lampe intérieure avant est fermé (C563-1), le retour à la masse est assuré directement par le fil noir et la lampe s'allume.

La lampe intérieure arrière fonctionne comme la lampe avant. Lorsque l'interrupteur intégré est ouvert (position normale) (C925-1), le retour à la masse ne peut se faire que par le fil violet/blanc vers l'ECU d'alarme (C061-1). Les contacteurs de porte sont alimentés par l'ECU d'alarme, comme indiqué auparavant.

Lorsque l'interrupteur intégré de la lampe intérieure arrière est fermé (C563-1), le retour à la masse est assuré directement par le fil noir et la lampe s'allume.

L'ECU d'alarme reçoit également un signal de l'émetteur à radiofréquence (voir immobilisation du moteur). Lorsque le signal reçu est correct, l'ECU d'alarme allumera la lampe intérieure. La lampe restera allumée jusqu'à ce que l'alarme soit réarmée par l'émetteur, que le contacteur à clef soit placé en position "II" ou qu'elle soit éteinte en fin de temporisation.

ECLAIRAGE INTERIEUR

DESCRIPTION

Lorsque les feux de position sont allumés, les commandes intérieures et les instruments sont éclairés pour qu'il soit possible de les trouver aisément au cours de la conduite de nuit. L'éclairage intérieur n'est pas contrôlé par le contacteur à clef.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la connexion fusible 1 (C632-1) de la boîte à fusibles du compartiment moteur par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 1 (C907-1) et passe dans le commutateur d'éclairage (C041-1), par un fil brun. Lorsque le commutateur d'éclairage est placé en position des feux de position ou des phares (C041-2), le courant passe dans le fusible 16 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-31), par un fil rouge. Le fusible 16 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-32) alimente ce qui suit;

- L'indicateur de vitesse (C927-1 et C926-1), par un fil rouge/blanc.
- L'indicateur de niveau de carburant (C924-1), par un fil rouge/blanc.
- L'indicateur de température de liquide de refroidissement (C735-1), par un fil rouge/blanc.
- L'allume-cigares (C074-1), par un fil rouge/orange.
- La montre (C095-1), par un fil rouge/blanc.

Tous les composants ci-dessus sont branchés en parallèle et sont reliés à la masse par des fils noirs.

INSTRUMENTS

DESCRIPTION
Le véhicule fournit des informations au conducteur, via le groupe d'instruments. Le groupe d'instruments contient des témoins et des instruments analogiques. La couleur du témoin représente l'importance qu'il faut attribuer à l'information. Les témoins d'avertissement sont de couleur rouge, ceux de mise en garde sont de couleur orange et les témoins verts et bleus signalent le fonctionnement d'un système.

Les instruments analogiques fournissent des informations au conducteur, régime moteur et température du moteur par exemple.

FONCTIONNEMENT
Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 1 et la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur, qui sont branchées en parallèle. La connexion fusible 1 (C907-1) est reliée au commutateur d'éclairage (C041-1) par un fil brun et la connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C028-1). La connexion fusible 2 est également reliée au fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle. Toutes deux sont reliées par des fils bruns.

Lorsque le commutateur d'éclairage est placé en position des feux de position ou des phares (C041-2), le courant passe dans le fusible 16 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-31), par un fil rouge. Le fusible 16 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-32) est relié au groupe d'instruments (C233-3) par un fil rouge/orange et alimente le témoin des feux de position.

Une alimentation batterie constante est également fournie par la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur (C907-2), vers le fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle. Le fusible 2 (C580-4) est relié au commutateur de colonne (C036-7) par un fil violet. Lorsque le commutateur de la colonne (C036-5) est fermé, le courant passe dans le fil bleu/blanc vers le témoin des feux de route (C233-5) du groupe d'instruments. Le témoin (C233-2) est mis à la masse par un fil noir.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position II (0C94-1), le courant passe dans le fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-5) par un fil blanc. Le fusible 3 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-6) est relié au groupe d'instruments. Le courant est envoyé dans l'indicateur de niveau de carburant (C922-1) et l'indicateur de température de liquide de refroidissement (C196-1) par des fils verts, branchés en parallèle. L'indicateur de niveau de carburant (C816-1) et l'indicateur de température du liquide de refroidissement (C815-1) sont tous deux reliés à la masse par des fils noirs.

La clef de contact se trouvant en position II (C094-1), le courant passe également dans un fil blanc vers le collecteur de raccordement K109 (C285-17). Le collecteur de raccordement K109 alimente les témoins suivants:

- Le témoin des bougies de préchauffage (C233-9) est alimenté par un fil blanc et il est relié à la masse (C233-10) par un fil jaune/noir, via l'ECU des bougies de préchauffage (C189-2).
- Le témoin de blocage du différentiel (C230-4) est alimenté par un fil blanc et il est relié à la masse (C233-8) par un fil noir/bleu, via l'ensemble de blocage de différentiel (C306-1).
- Le témoin d'allumage/charge (C230-4) est alimenté par un fil blanc et il est relié à la masse (C230-5) par un fil jaune/brun, via l'alternateur (C185-1).
- Le témoin de bas niveau de liquide de freins (C230-4) est alimenté par un fil blanc et il est relié (C230-6) au contacteur de niveau de liquide de freins (C026-1) par un fil noir/blanc. Lorsque les contacts sont fermés (C031-1), un fil noir établit un retour à la masse.
- Le témoin d'huile de boîte de vitesses (C687-1) est alimenté par un fil blanc et il est relié à la masse (C686-1) par un fil gris/rouge, via le contacteur de température d'huile (C219-1).

MONTRE

DESCRIPTION
La montre analogique se trouve dans la partie centrale du tableau de bord. La montre est éclairée lorsque les feux de position sont allumés.

FONCTIONNEMENT
Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse les deux connexions fusibles 1 et 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur, qui sont branchées en parallèle.

La connexion fusible 2 (C907-2) est reliée au fusible 2 (C580-3) de la boîte à fusibles de l'habitacle par un fil brun. Le courant traverse le fusible 2 (C580-4) et passe dans le fil violet vers la montre (C232-1). La montre (C210-1) est mise à la masse par un fil noir.

La connexion fusible 1 (C907-1) est reliée au commutateur d'éclairage (C041-1) par un fil brun. Lorsque le commutateur d'éclairage est placé en position des feux de position ou de route, le courant traverse le commutateur (C041-2) vers la montre (C095-1). Cette seconde alimentation allume l'ampoule de la montre. L'ampoule (C210-1) est mise à la masse par un fil noir.

EQUIPEMENT DE SONORISATION AUTOMOBILE

DESCRIPTION

L'autoradio/lecteur de cassettes fonctionne lorsque le contacteur à clef se trouve en position I ou II. Les signaux de l'autoradio/lecteur de cassettes sont envoyés dans deux haut-parleurs. L'afficheur de l'autoradio/lecteur de cassettes s'allume lorsque l'autoradio fonctionne.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C907-2) et alimente le contacteur à clef (C028-1) et le fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-3). Tous deux sont alimentés par des fils bruns.

Le fusible 2 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-4) alimente constamment l'autoradio/lecteur de cassettes (C098-4) par un fil violet.

Lorsque le contacteur à clef est placé en position I ou II, le courant passe dans le fusible 7 (C580-13) de la boîte à fusibles de l'habitacle, par un fil blanc/orange. Le fusible 7 (C580-134) est relié à l'autoradio/lecteur de cassettes (C098-7) par un fil blanc/orange et fournit une alimentation commutée par le contacteur à clef. L'autoradio (C098-8) est mis à la masse par un fil noir.

L'autoradio/lecteur de cassettes est relié comme suit aux haut-parleurs;

- Haut-parleur de porte avant droite par des fils noir/blanc (C092-5) et noir/brun (C092-6).
- Haut-parleur de porte avant gauche par des fils brun/noir (C092-3) et blanc/noir (C092-4).

ALLUME-CIGARES

DESCRIPTION

L'allume-cigares se trouve dans la partie centrale du tableau de bord. Une pression sur le centre de l'allume-cigares verrouille l'élément chauffant dans son support. Lorsque la clef de contact se trouve en position II, le courant traverse l'élément chauffant de l'allume-cigares et le fait chauffer. Lorsque la température de l'élément est suffisante, le support relâche automatiquement l'allume-cigares qui peut alors être retiré et utilisé.

La position du réceptacle d'allume-cigares est éclairée lorsque les feux de position sont allumés.

FONCTIONNEMENT

Le courant de la borne positive de la batterie est envoyé dans la boîte à fusibles du compartiment moteur (C632-1) par un fil brun. Le courant traverse la connexion fusible 1 et la connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur, qui sont branchées en parallèle.

La connexion fusible 1 de la boîte à fusibles du compartiment moteur (C907-1) alimente constamment le commutateur d'éclairage (C041-1) par un fil brun. Lorsque le commutateur d'éclairage est placé en position des feux de position ou de route, le courant traverse le commutateur (C041-2) vers le fusible 16 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-31), dans le fil rouge. Le fusible 16 (C580-32) est relié à l'ampoule d'éclairage de l'allume-cigares (C074-1) par un fil rouge/orange. L'ampoule (C089-1) est mise à la masse par un fil noir.

La connexion fusible 2 de la boîte à fusibles du compartiment moteur (C907-2) est reliée au contacteur à clef (C028-1) par un fil brun. Lorsque le contacteur à clef est placé en position II, le courant du contacteur (C094-1) passe dans le fusible 9 de la boîte à fusibles de l'habitacle (C580-17) par un fil blanc. Le fusible 9 (C580-16) est relié à l'allume-cigares (C086-1) par un fil vert. L'allume-cigares (C089-1) est relié à la masse par un fil noir.



Lamp - richtingaanwijzer/alarmknip–perlicht - voor - links

Vrouwelijk
ZWART

Achter linker voorste richtingaanwijzer

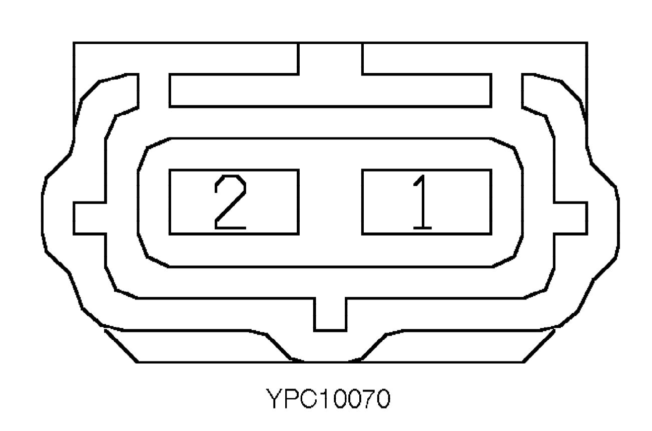




Clignotant/feu de détresse avant - CG

Femelle
NOIR

Derrière l'indicateur de direction avant gauche



Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	GR	ALL

D

Leuchte - Blinker/Warnblinker - vorn - links

Buchse
SCHWARZ

Hinter Fahrtrichtungsanzeiger links vorn

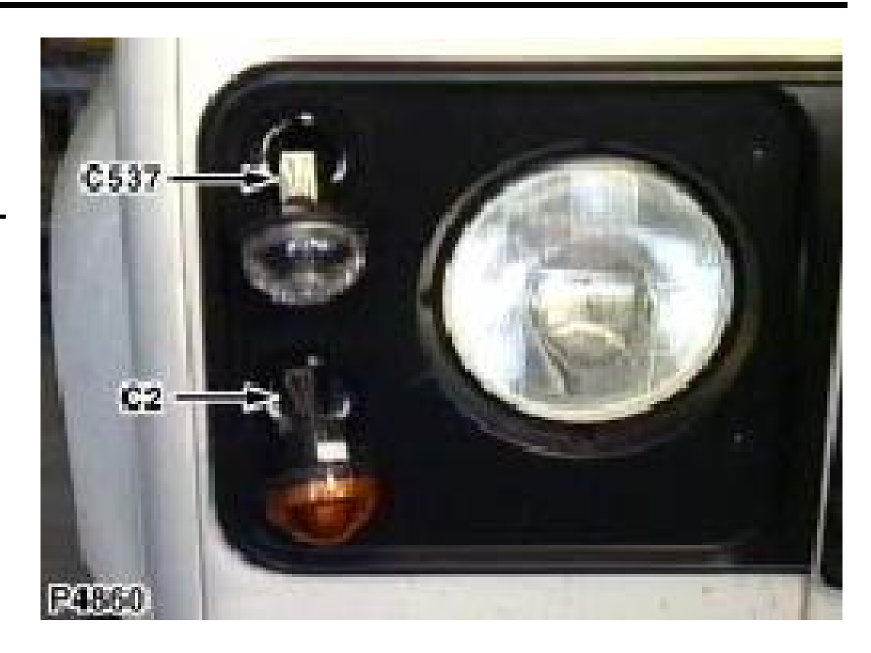
C002 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Lamp - richtingaanwijzer/alarmknipperlicht - voor - rechts

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechter voorste richtingaanwijzer

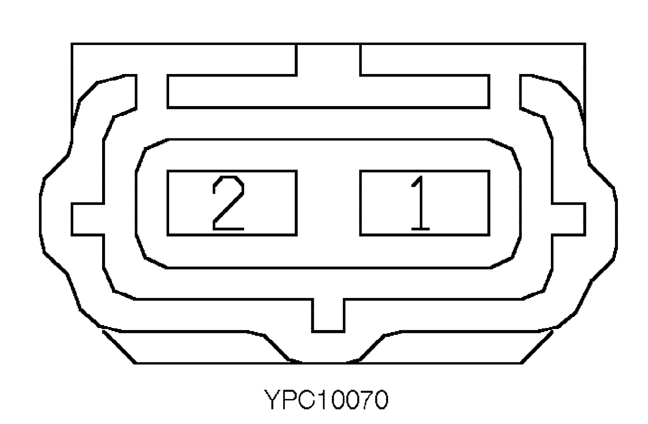




Clignotant/feu de détresse avant - CD

Femelle
NOIR

Derrière l'indicateur de direction avant droit



Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	GW	ALL



Leuchte - Blinker/Warnblinker - vorn - rechts

Buchse
SCHWARZ

Hinter Fahrtrichtungsanzeiger rechts vorn



Claxon(s)

Vrouwelijk
NATUREL

Achter voor-grille

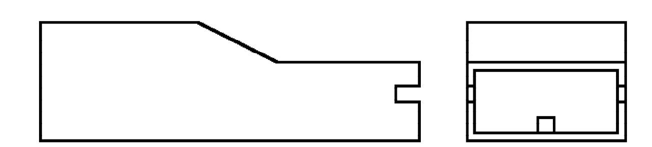




Avertisseur(s)

Femelle
NATUREL

Derrière la calandre avant



YPC10386



Horn/Hörner)

Buchse
FARBLOS

Hinter dem Kühlergrill

Cav	Col	CCT
1	PB	ALL

C004 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Claxon(s)

Vrouwelijk
NATUREL

Achter voor-grille

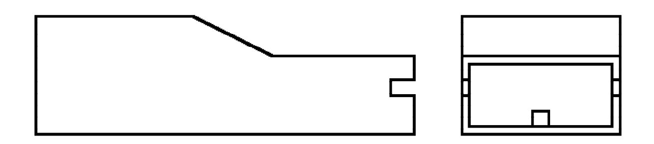




Avertisseur(s)

Femelle
NATUREL

Derrière la calandre avant





Horn/Hörner)

YPC10386

Buchse
FARBLOS

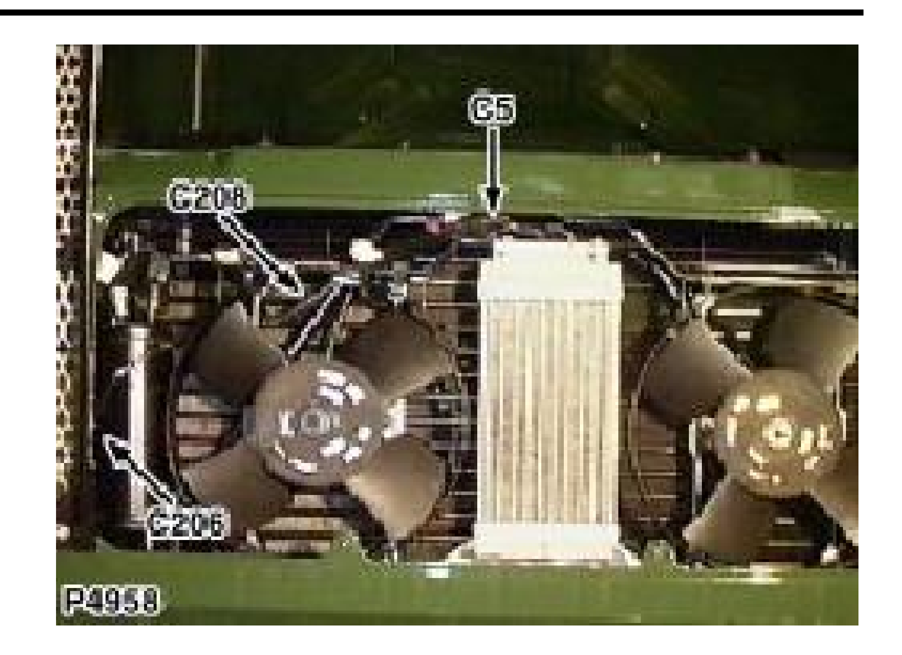
Cav	Col	CCT
1	B	ALL

Hinter dem Kühlergrill



Motor - koelventilator - 1

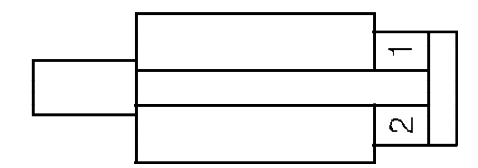
Achter voor-grille

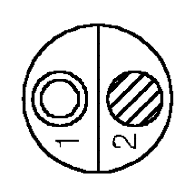




Moteur électrique du ventilateur de refroidissement - 1

Derrière la calandre avant





AAU9844

D

Elektromotor - Kühlventilator - 1

Cav	Col	CCT
1	NP	ALL
2	B	ALL

Hinter dem Kühlergrill

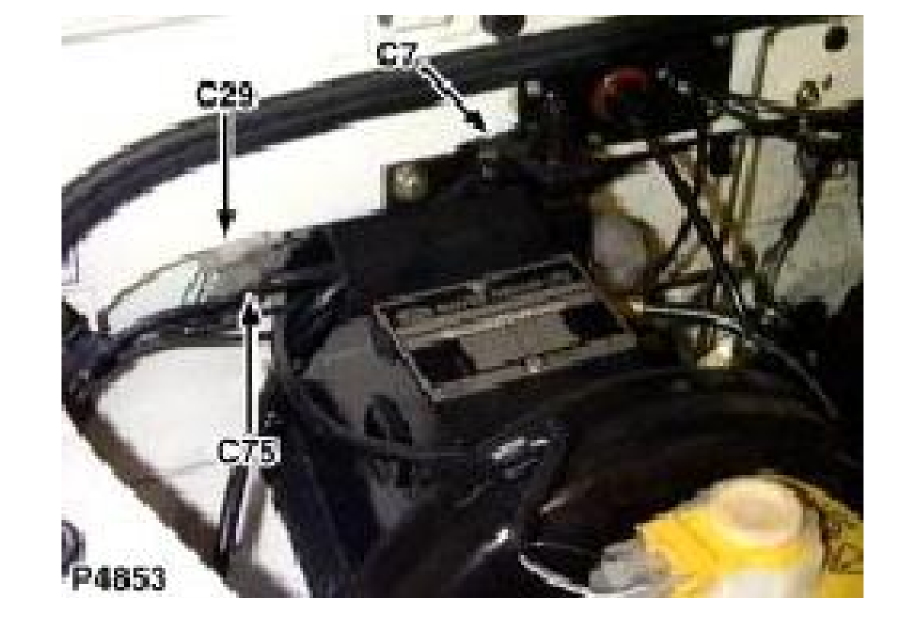
C007 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - motorkap

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

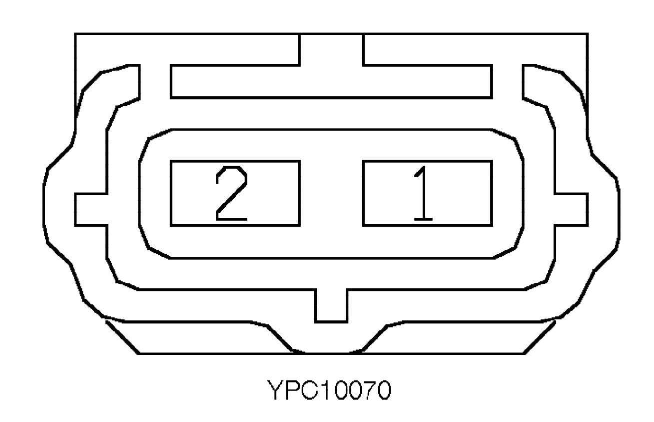




Contacteur de capot

Femelle
NOIR

Côté droit du tablier





Schalter - Motorhaube

Buchse
SCHWARZ

Rechte Seite des
Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	B	20
2	OU	20



Pomp - sproeier - voorruit

Vrouwelijk
ZWART

Linker achterkant
motorcompartiment

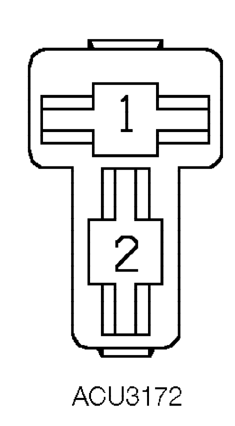




Pompe de lave-glace avant

Femelle
NOIR

Côté arrière gauche du
compartiment moteur





Pumpe - Scheibenwischer -
Windschutzscheibe

Buchse
SCHWARZ

Links hinten im Motorraum

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	LGB	ALL

C009 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Koplamp - links

Vrouwelijk
ZWART

Achter linker koplamp

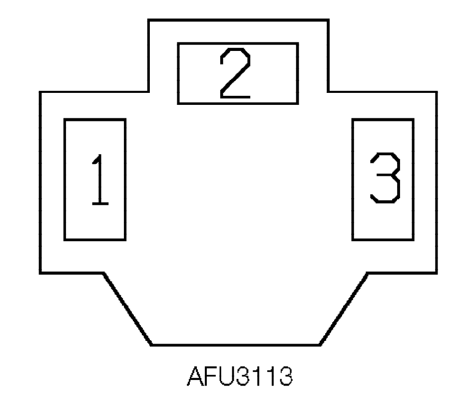




Phare - CG

Femelle
NOIR

Derrière le phare gauche





Scheinwerfer - links

Buchse
SCHWARZ

Hinter Scheinwerfer links

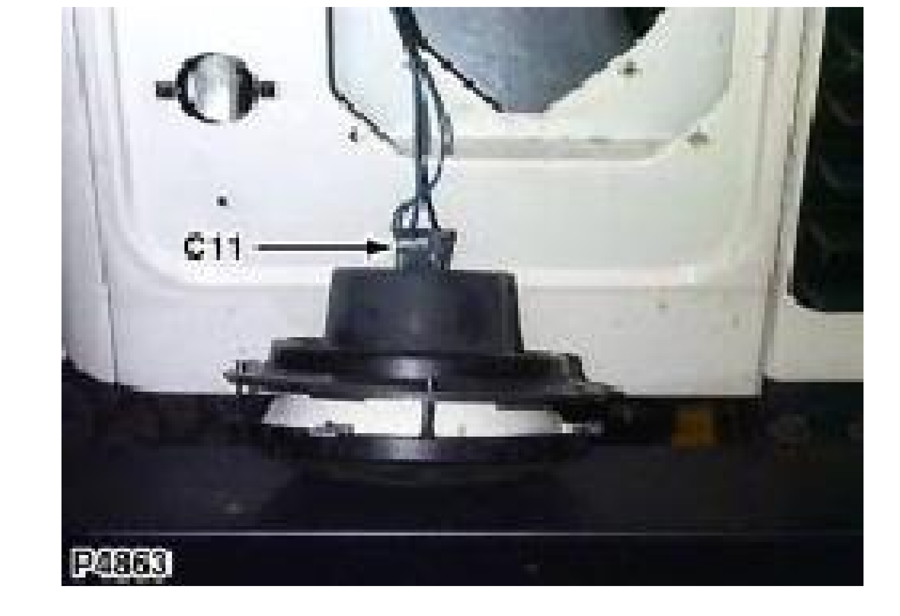
Cav	Col	CCT
1	US	ALL
2	UK	ALL
3	B	ALL



Koplamp - rechts

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechter koplamp

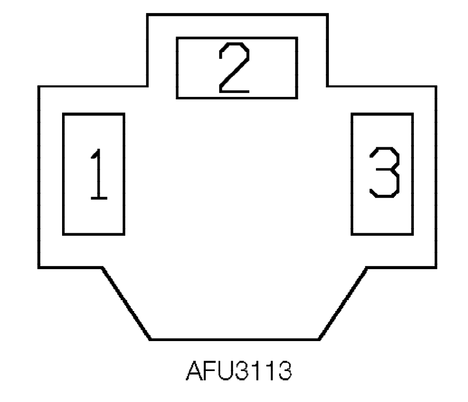




Phare - CD

Femelle
NOIR

Derrière le phare droit





Scheinwerfer - rechts

Buchse
SCHWARZ

Hinter Scheinwerfer rechts

Cav	Col	CCT
1	UO	ALL
2	UB	ALL
3	B	ALL

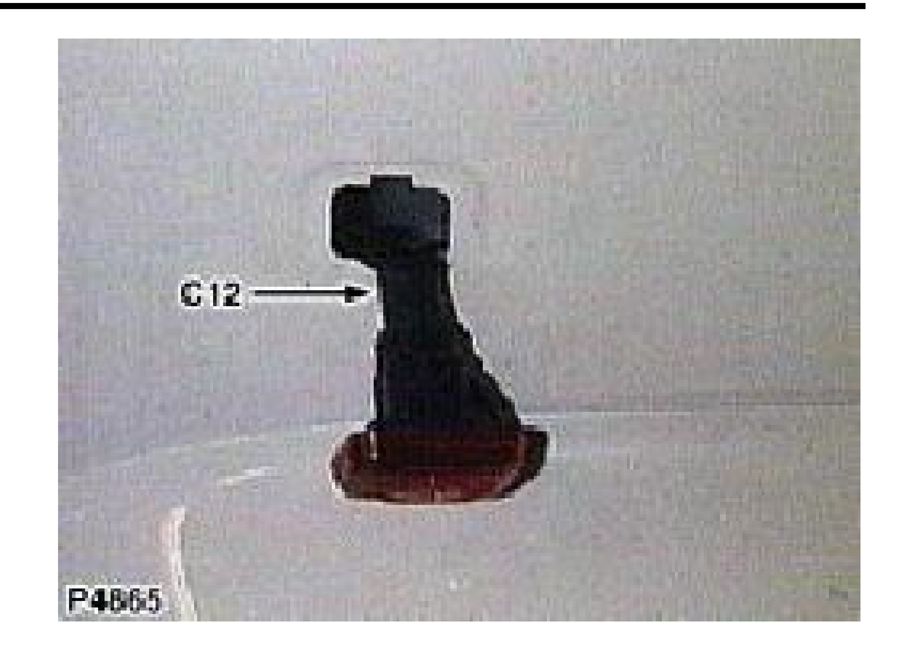
C012 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Zijrepeteerlamp - voor - rechts

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechter zij-repeteerlamp

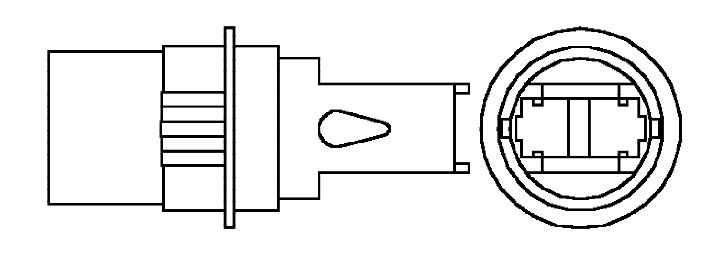




Répétiteur latéral avant - CD

Femelle
NOIR

Derrière le répétiteur latéral droit



AFU3698



Leuchte - Seitenblinker - vorn - rechts

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem Seitenblinker rechts

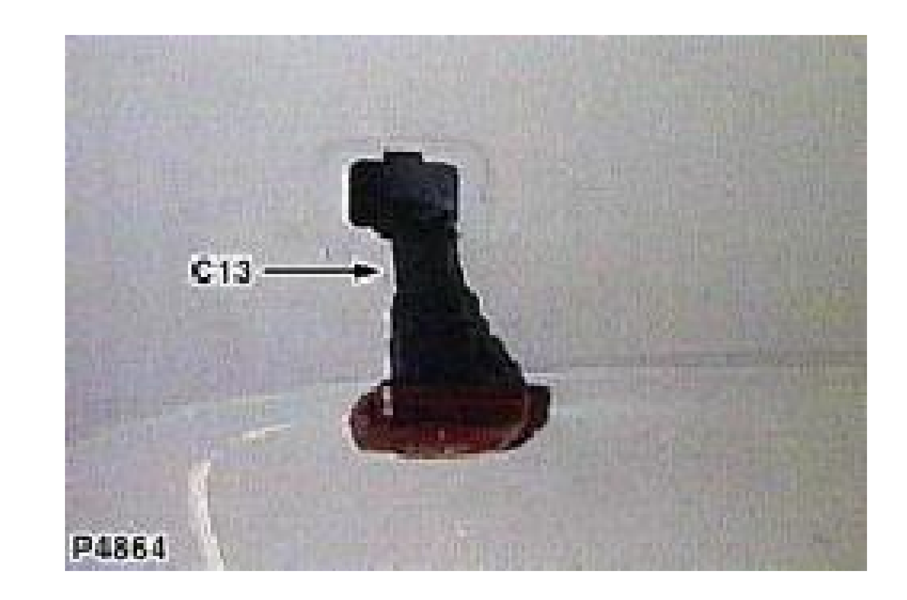
Cav	Col	CCT
1	GW	ALL
2	B	ALL



Zijrepeteerlamp - voor - links

Vrouwelijk
ZWART

Achter linker zij-repeteerlamp

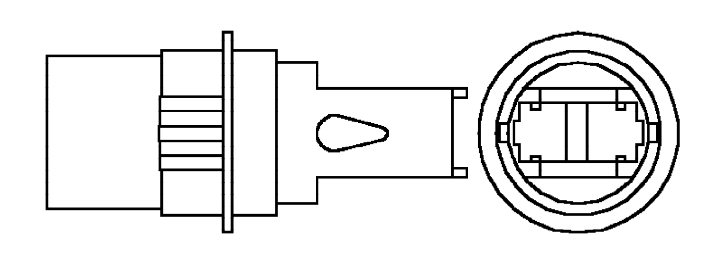




Répétiteur latéral avant - CG

Femelle
NOIR

Derrière le répétiteur latéral gauche



AFU3698



Leuchte - Seitenblinker - vorn - links

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem Seitenblinker links

Cav	Col	CCT
1	GR	ALL
2	B	ALL

C014 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Weerstand - dubbeldim

Vrouwelijk
ZWART

Rechter achterkant motorcompartiment

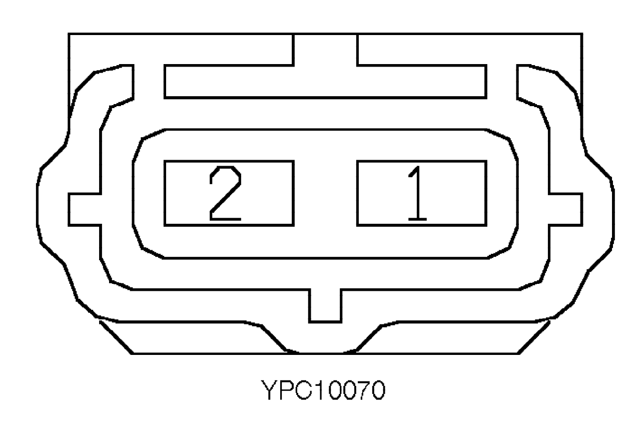




Résistance - Atténuation des feux de croisement

Femelle
NOIR

Côté arrière droit du compartiment moteur



YPC10070



Widerstand - Reduziertes Abblendlicht

Buchse
SCHWARZ

Rechts hinten im Motorraum

Cav	Col	CCT
1	N	ALL
2	NG	ALL



Pomp - sproeier - achterruit

Vrouwelijk
NATUREL

Linker achterkant
motorcompartiment

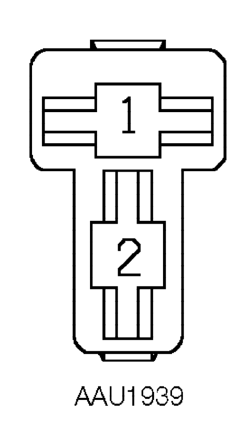




Pompe de lave-glace arrière

Femelle
NATUREL

Côté arrière gauche du
compartiment moteur





Pumpe - Scheibenwischer -
Heckscheibe

Buchse
FARBLOS

Links hinten im Motorraum

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	BLG	ALL

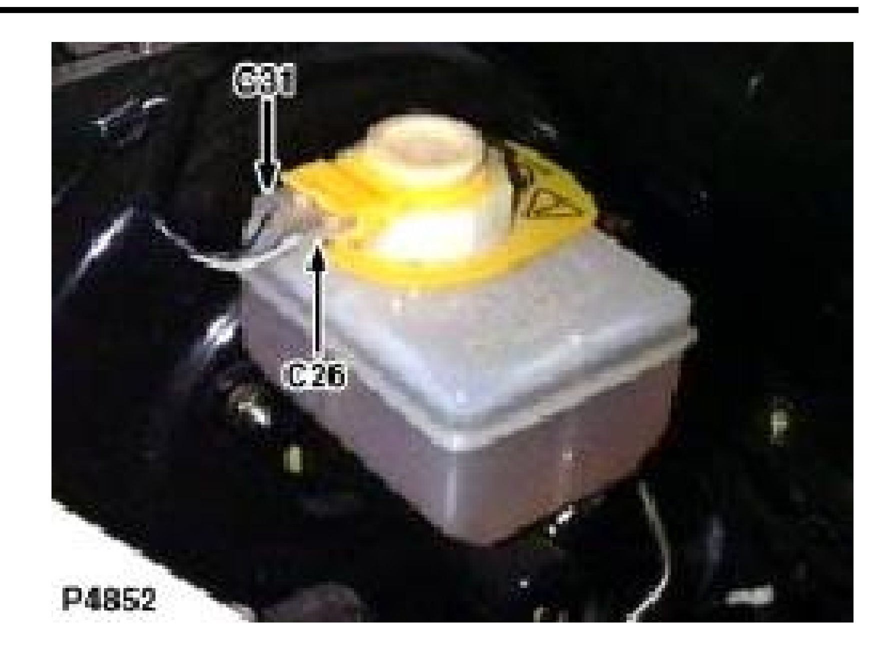
C026 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - remvloeistofpeil

Vrouwelijk
NATUREL

Rechter achterkant motorcompartiment

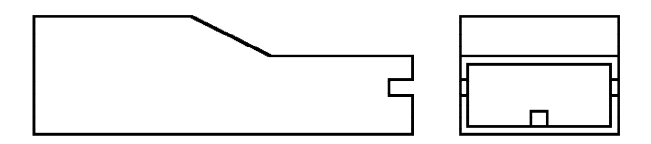




Contacteur de niveau de liquide de frein

Femelle
NATUREL

Côté arrière droit du compartiment moteur



YPC10386



Schalter - Bremsflüssigkeitsstand

Buchse
FARBLOS

Rechts hinten im Motorraum

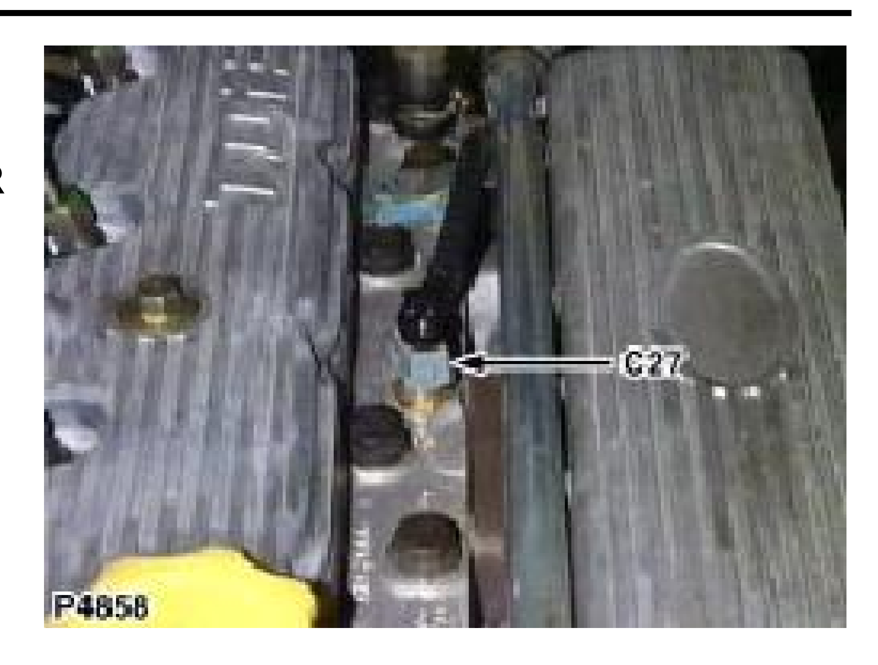
Cav	Col	CCT
1	BW	ALL



Sensor - temperatuur - EGR

Vrouwelijk
LEIGRIJS

Bovenkant motor

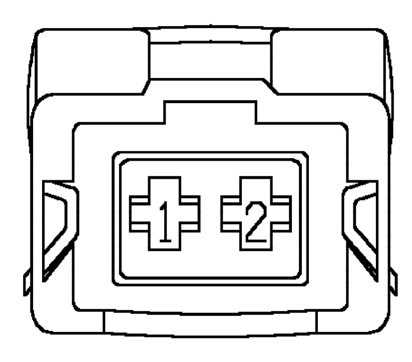




Sonde de température - EGR

Femelle
GRIS

Sommet du moteur



YPC107820



Temperaturfühler - EGR

Buchse
GRAU

Auf dem Motor

Cav	Col	CCT
1	GU	10
2	KB	10

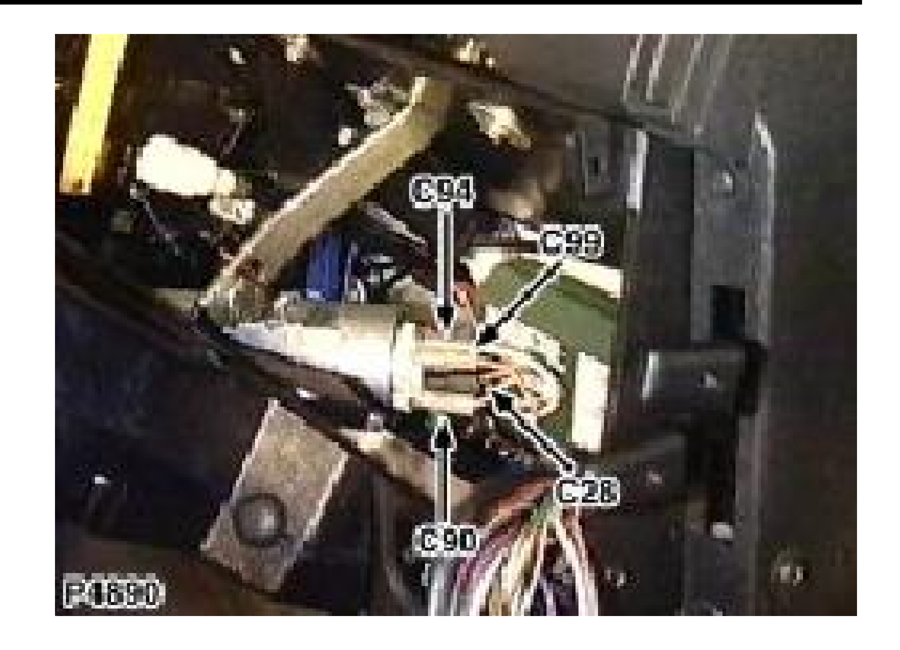
C028 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - ontsteking

Vrouwelijk
ZWART

Achter
combinatie-instrument

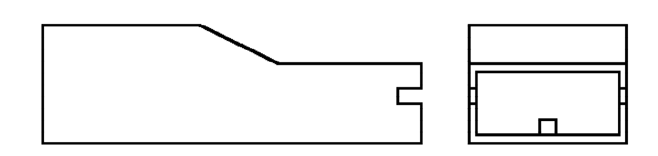




Contacteur à clef

Femelle
NOIR

Derrière le groupe
d’instruments



AAU1010



Schalter - Zündung

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem
Instrumentenblock

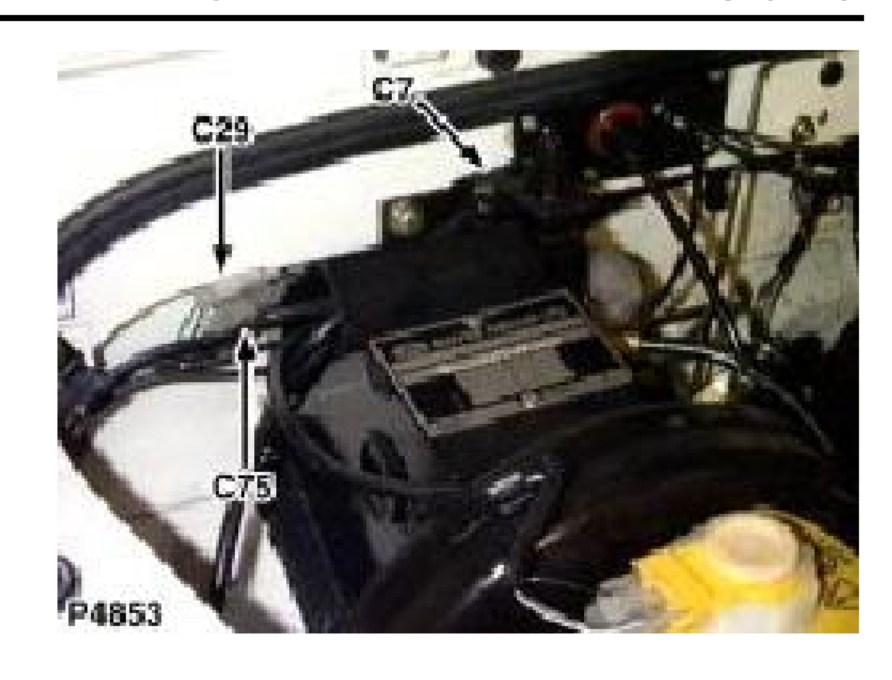
Cav	Col	CCT
1	N	ALL



Schakelaar - rempedaal

Vrouwelijk
NATUREL

Rechterkant tussenschot

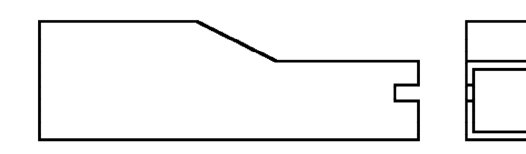




Contacteur de pédale de frein

Femelle
NATUREL

Côté droit du tablier



YPC10386



Schalter - Bremspedal

Buchse
FARBLOS

Rechte Seite des Spritzwand



Cav	Col	CCT
1	GP	ALL



Motor - wisser - voorruit

Vrouwelijk
LEIGRIJS

Achter linkerkant dashboard

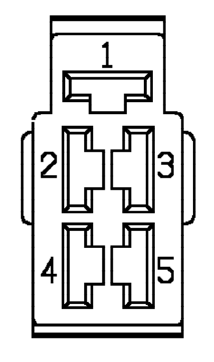




Moteur électrique
d'essuie-glace avant

Femelle
GRIS

Derrière le côté gauche du
tableau de bord



13H4576



Elektromotor -
Scheibenwischer -
Windschutzscheibe

Buchse
GRAU

Hinter der linken Seite des
Armaturenbretts

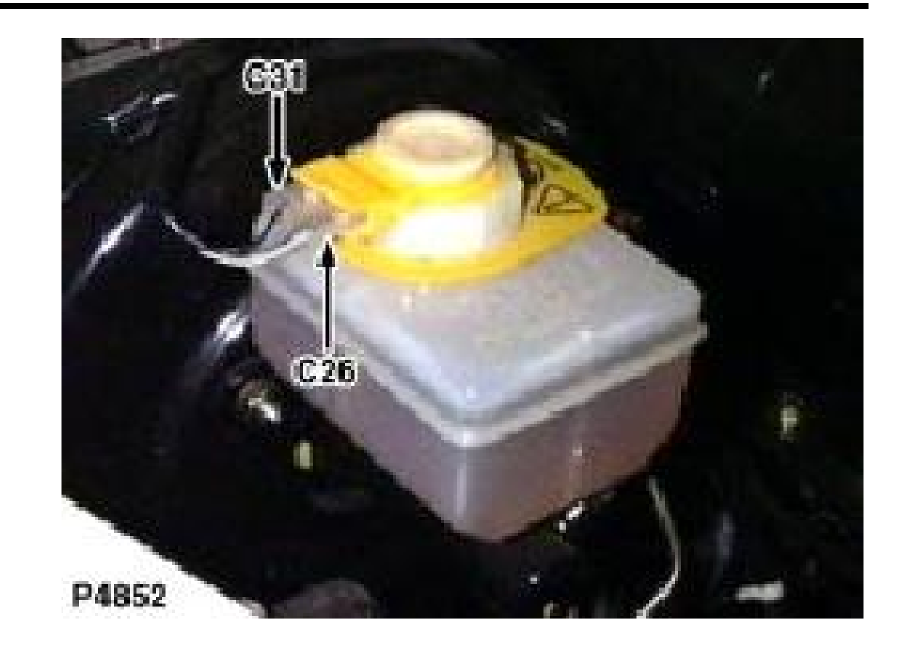
Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	NLG	ALL
3	ULG	ALL
4	G	ALL
5	RLG	ALL



Schakelaar - remvloeistofpeil

Vrouwelijk
NATUREL

Rechter achterkant motorcompartiment

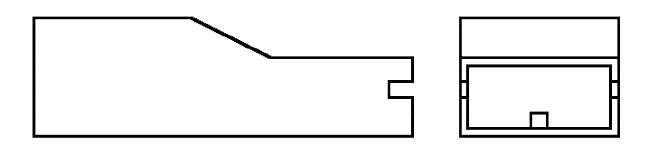




Contacteur de niveau de liquide de frein

Femelle
NATUREL

Côté arrière droit du compartiment moteur



YPC10386



Schalter - Bremsflüssigkeitsstand

Buchse
FARBLOS

Rechts hinten im Motorraum

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

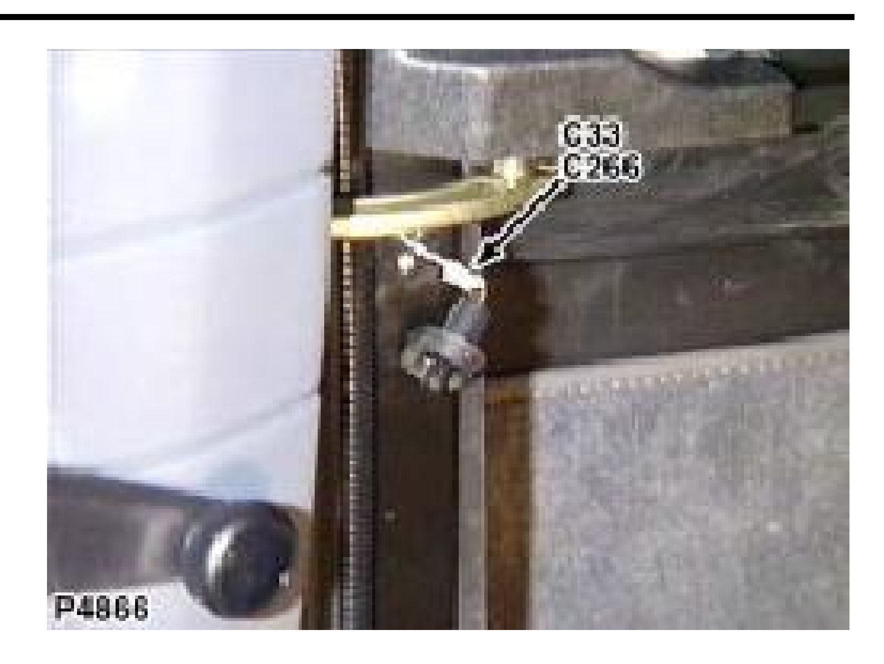
C033 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - portier - links

Vrouwelijk
KOPER

Linker ’A’ stijl

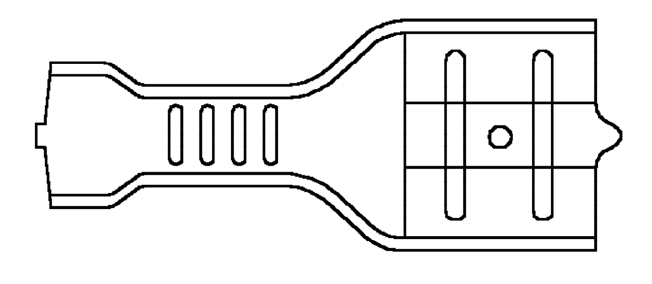




Contacteur de porte - CG

Femelle
LAITON

Pied ’A’ gauche



AFU3262



Schalter - Tür - links

Buchse
MESSING

A-Säule links

Cav	Col	CCT
1	PU	ALL



Schakelaar - claxon

Vrouwelijk
NATUREL

Achter stuurkolomkap - links

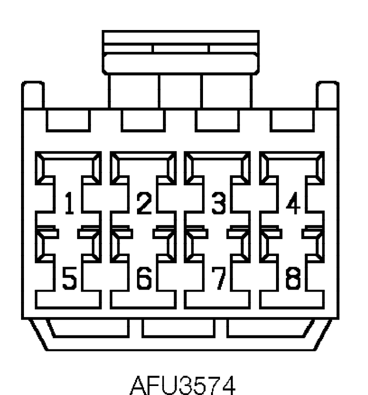




Contacteur d’avertisseur

Femelle
NATUREL

Derrière la nacelle gauche
de la colonne de direction



AFU3574



Schalter - Hupe

Buchse
FARBLOS

Hinter der linken Seite der
Lenksäulenverkleidung

Cav	Col	CCT
1	U	ALL
2	GW	ALL
3	LGN	ALL
4	GR	ALL
5	UW	ALL
6	UR	ALL
7	P	ALL
8	PB	ALL

C037 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Weerstand - leiding

Vrouwelijk
KOPER

Achter rechterkant
dashboard

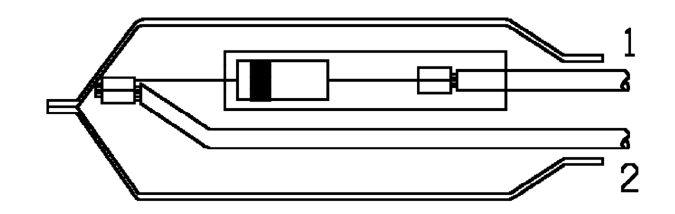




Résistance en ligne

Femelle
LAITON

Derrière le côté droit du
tableau de bord



YPF10024



Widerstand - In-line

Buchse
MESSING

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	W	1
1	NLG	5
1	W	14
1	WB	15
2	YN	20



Weerstand - leiding

Achter rechterkant dashboard



Résistance en ligne

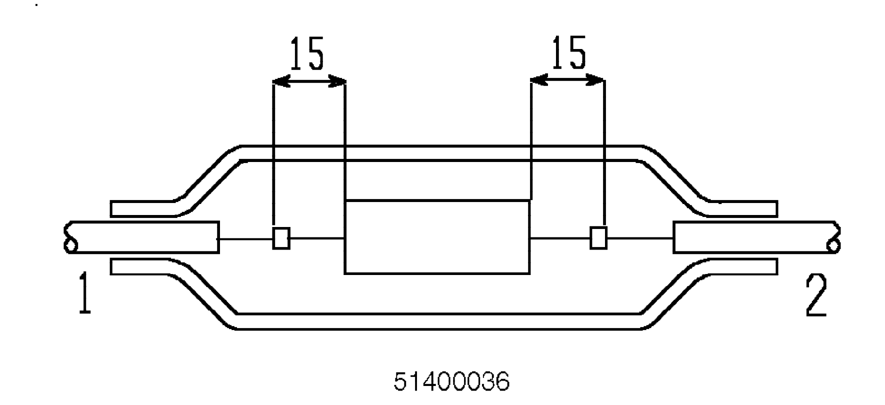
Derrière le côté droit du tableau de bord



Widerstand - In-line

Hinter der rechten Seite des Armaturenbretts





51400036

Cav	Col	CCT
1	NLG	5
1	W	20
2	YN	ALL

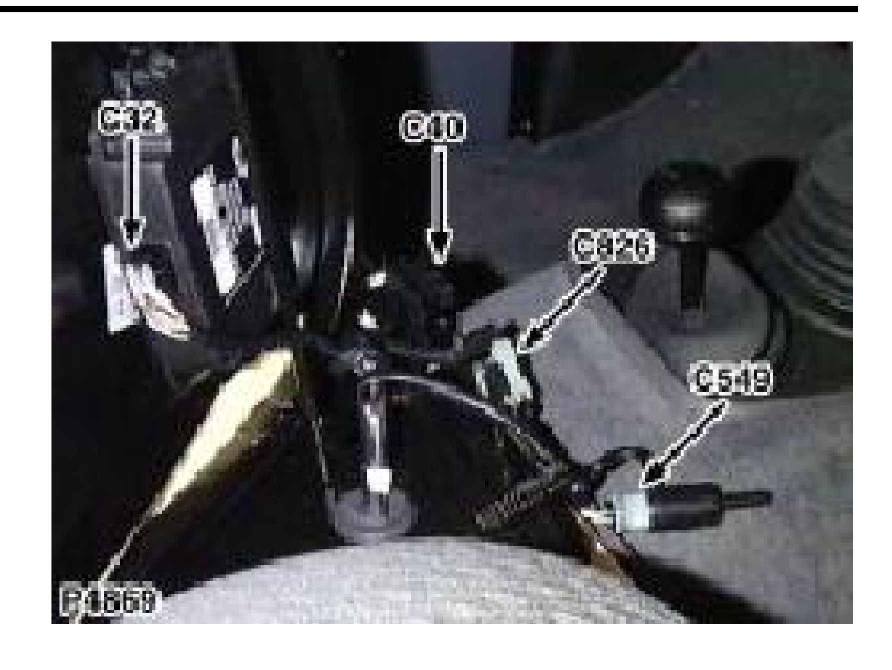
C040 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Diagnostische aansluiting

Vrouwelijk
ZWART

onder middenconsole

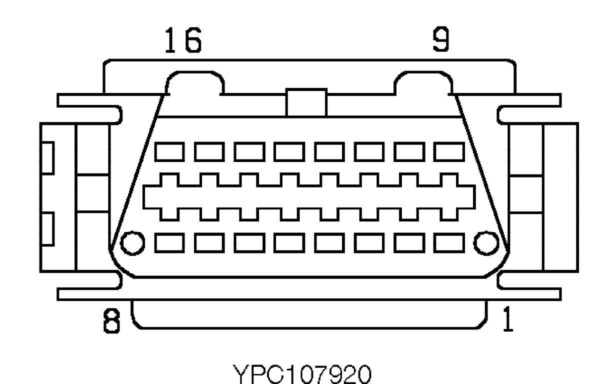




Prise de diagnostic

Femelle
NOIR

Sous la console centrale





Diagnoseanschluß

Buchse
SCHWARZ

Unter Mittelkonsole

Cav	Col	CCT
4	B	ALL
8	B	ALL
16	B	ALL



Schakelaar - verlichting

Vrouwelijk
NATUREL

Achter stuurkolomkap - links

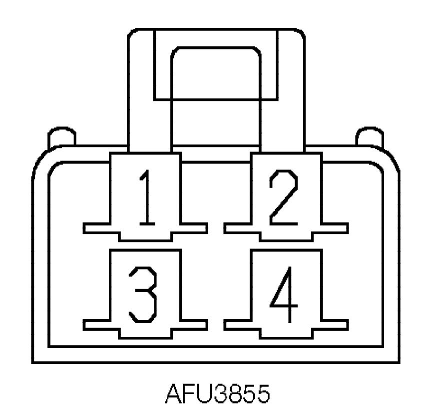




Commutateur d'éclairage

Femelle
NATUREL

Derrière la nacelle gauche
de la colonne de direction



AFU3855



Schalter - Beleuchtung

Buchse
FARBLOS

Hinter der linken Seite der
Lenksäulenverkleidung

Cav	Col	CCT
1	N	ALL
2	R	ALL
4	U	ALL

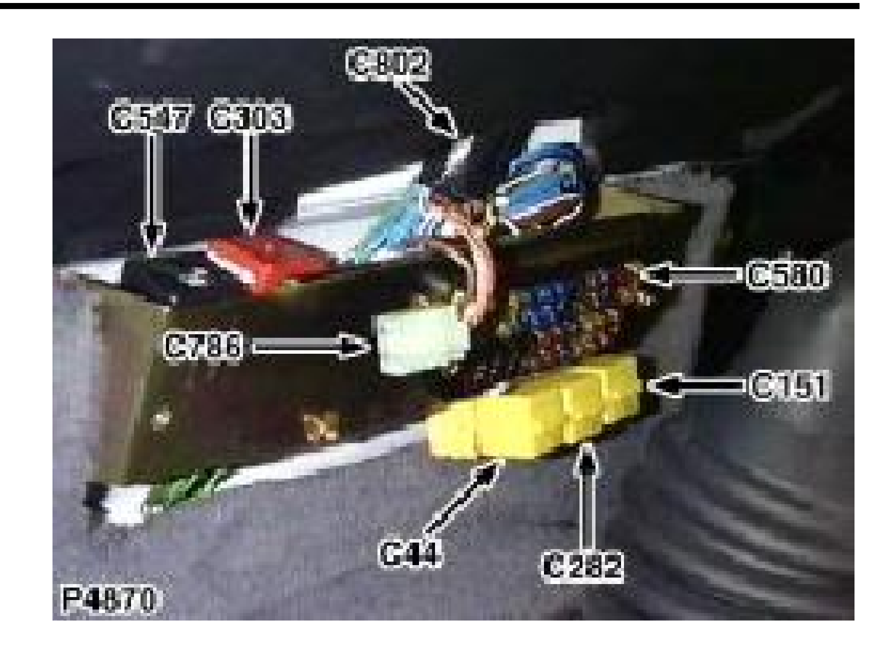
C044 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Relais - verwarmde achterruit

Vrouwelijk
GEEL

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

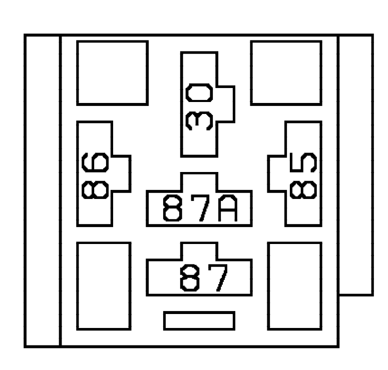




Relais - Lunette arrière chauffante

Femelle
JAUNE

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle



YPP100090

Cav	Col	CCT
30	NW	ALL
85	WG	ALL
86	B	ALL
87	N	ALL



Relais - Heckscheibenheizung

Buchse
GELB

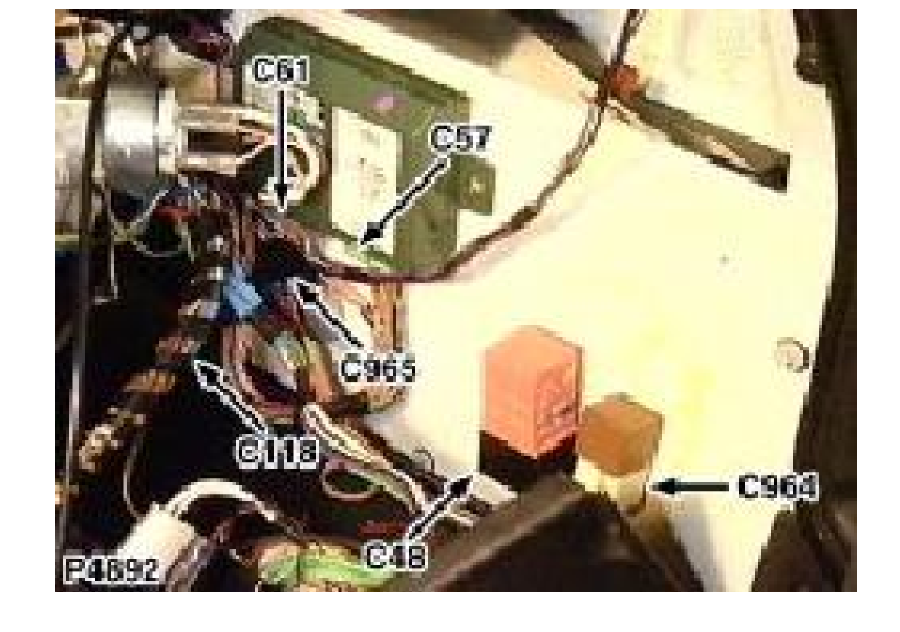
Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens



Relais - dubbeldim

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechterkant
dashboard

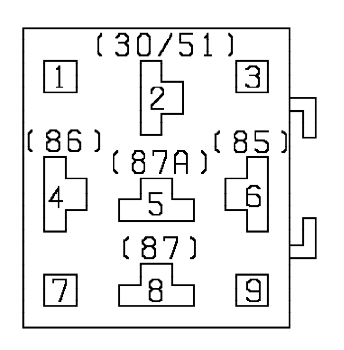




Relais - Atténuation des
feux de croisement

Femelle
NOIR

Derrière le côté droit du
tableau de bord



AFU4177



Relais - Reduziertes
Abblendlicht

Buchse
SCHWARZ

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	W	ALL
2	UR	ALL
4	NG	ALL
5	U	ALL
6	B	ALL
7	RO	ALL
8	UR	ALL

C052 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Bobine

Mannelijk
NATUREL

Linkerkant
motorcompartiment

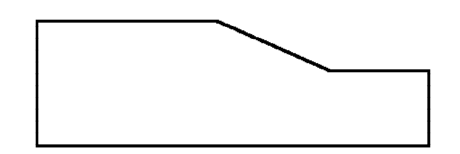




Bobine d'allumage

Mâle
NATUREL

Côté gauche du
compartiment moteur



BMK1886



Zündspule

Stecker
FARBLOS

Linke Seite Motorraum

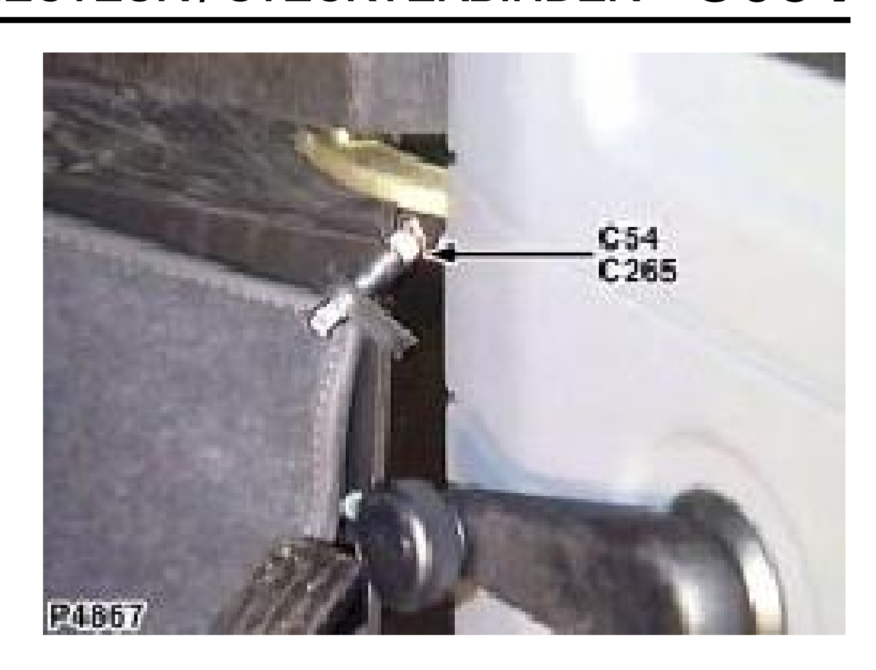
Cav	Col	CCT
1	WB	ALL



Schakelaar - portier - rechts

Vrouwelijk
KOPER

Rechter 'A' stijl

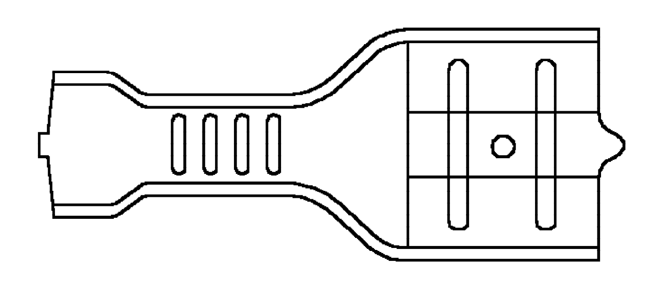




Contacteur de porte - CD

Femelle
LAITON

Pied 'A' droit



AFU3262



Schalter - Tür - rechts

Buchse
MESSING

A-Säule rechts

Cav	Col	CCT
1	SW	20

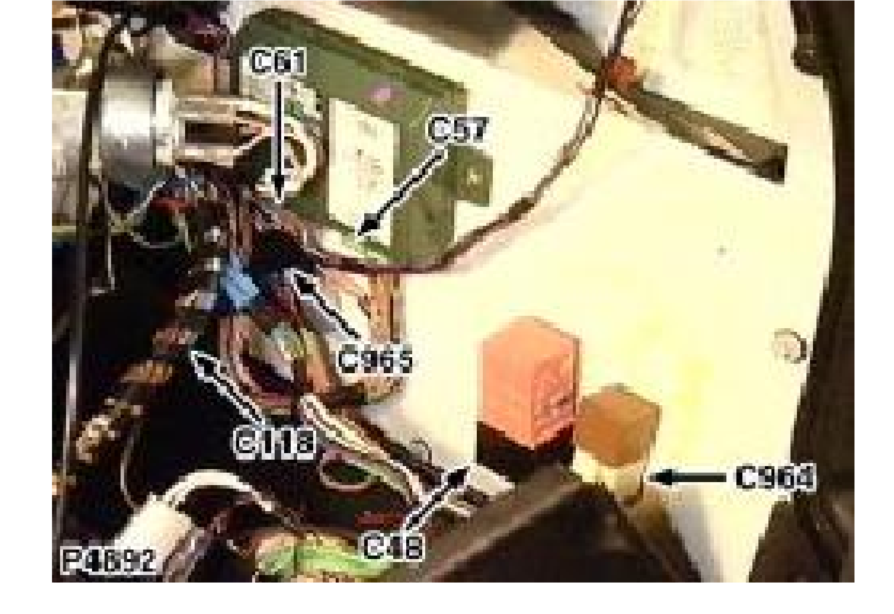
C057 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



ECU - alarm

Vrouwelijk
GROEN

Achter rechterkant
dashboard

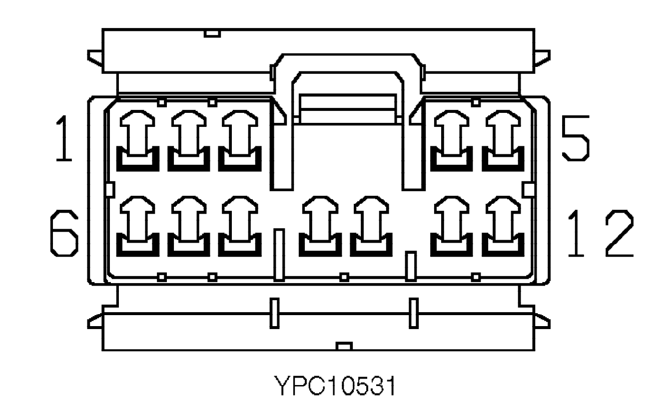




ECU - Alarme

Femelle
VERT

Derrière le côté droit du
tableau de bord



YPC10531



Steuergerät - Alarmanlage

Buchse
GRÜN

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	GW	20
4	K	20
5	OW	20
6	GR	20
7	OG	20
8	P	20
9	O	20
10	BO	20
11	B	20
12	OP	20



Schakelaar - ventilator-motor

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechterkant dashboard

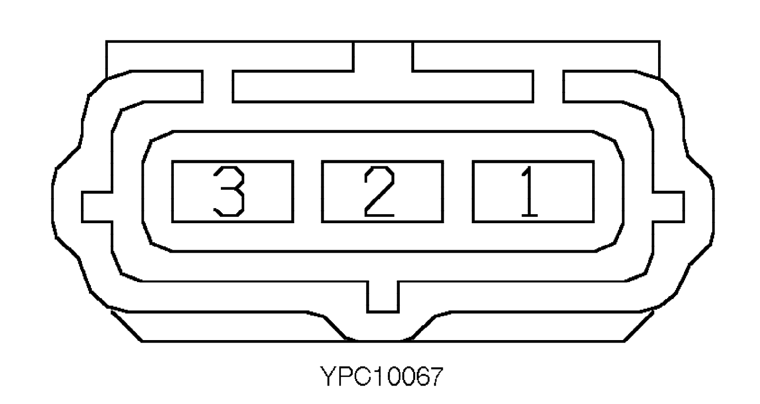




Commutateur de moteur de soufflerie

Femelle
NOIR

Derrière le côté droit du tableau de bord





Schalter - Gebläsemotor

Buchse
SCHWARZ

Hinter der rechten Seite des Armaturenbretts

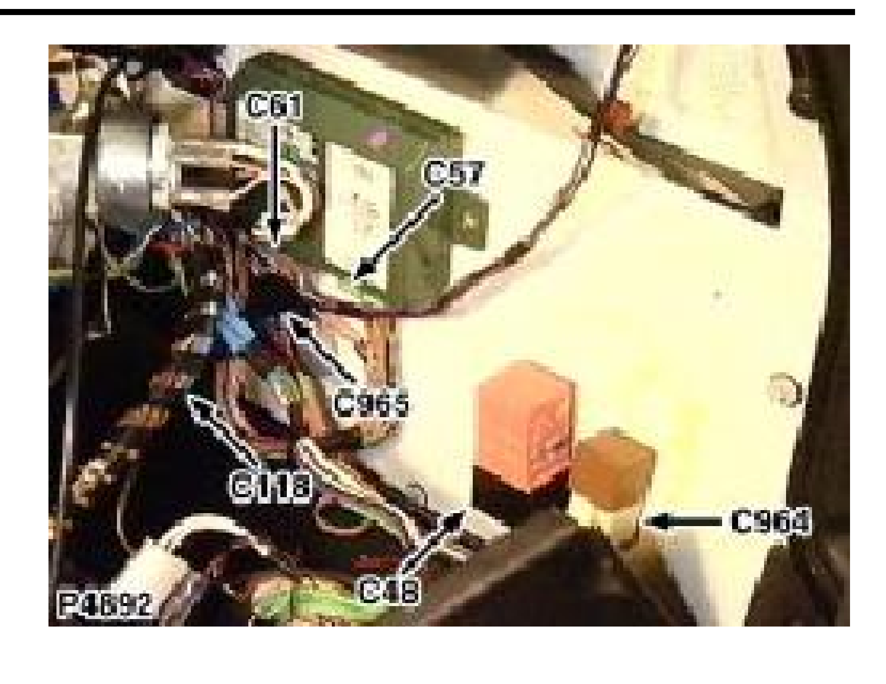
Cav	Col	CCT
1	GS	ALL
2	GY	ALL
3	B	ALL



ECU - alarm

Vrouwelijk
LEIGRIJS

Achter rechterkant
dashboard

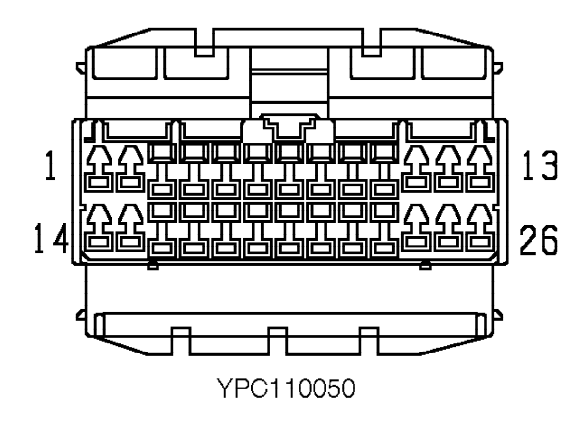




ECU - Alarme

Femelle
GRIS

Derrière le côté droit du
tableau de bord



YPC110050



Steuergerät - Alarmanlage

Buchse
GRAU

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

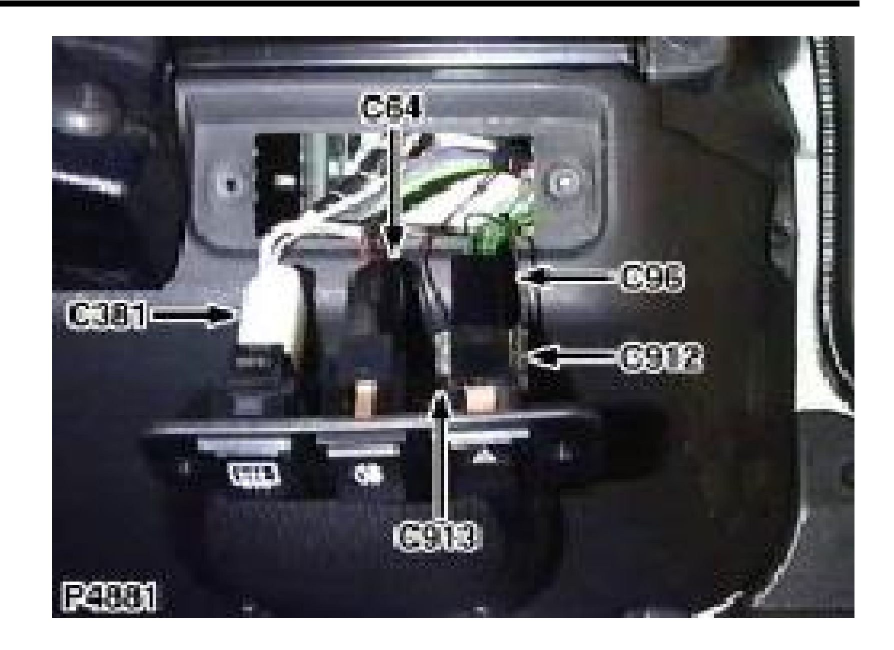
Cav	Col	CCT
1	PW	20
3	WB	20
5	SW	20
9	OU	20
10	G	20
14	ON	20
16	PU	20
17	OLG	20
20	BN	20
25	N	20
26	OS	20



Schakelaar - mistlamp - achter

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechterkant dashboard

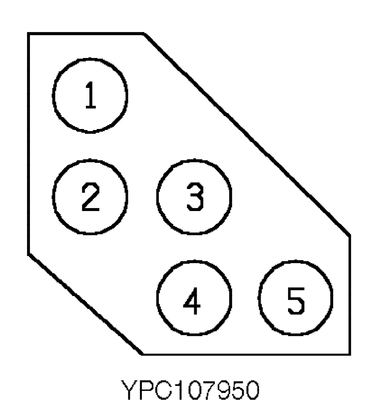




Interrupteur de feu antibrouillard arrière

Femelle
NOIR

Derrière le côté droit du tableau de bord



D

Schalter - Nebelschlußlicht

Buchse
SCHWARZ

Hinter der rechten Seite des Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
2	RS	ALL
3	B	ALL

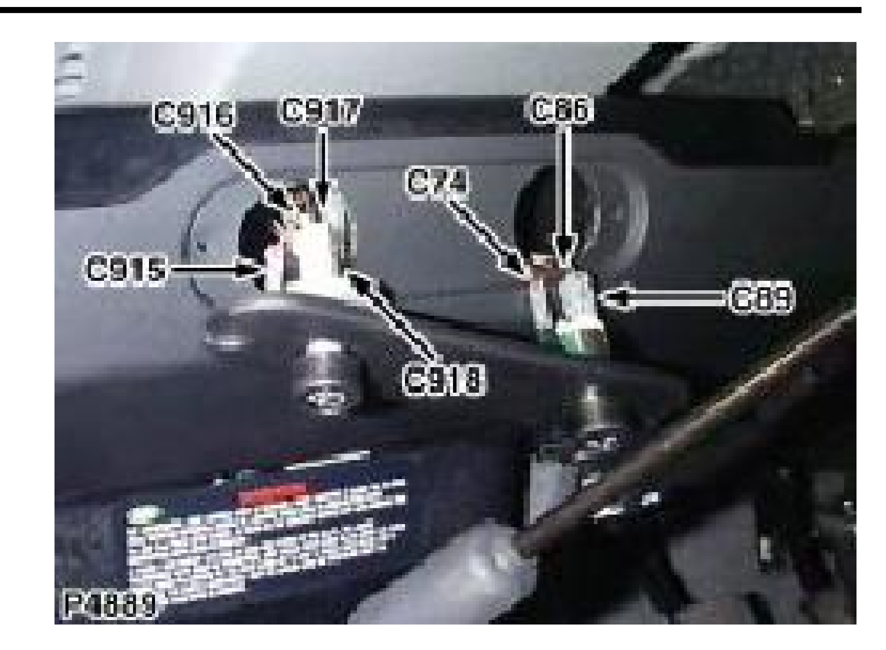
C074 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Sigaretteaansteker - verlichting

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

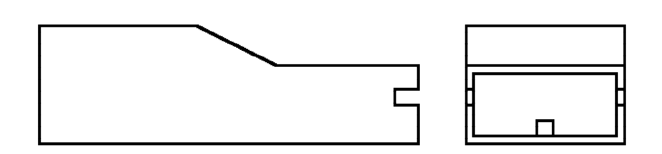




Eclairage d'allume-cigare

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386



Beleuchtung Zigarettenanzünder

Buchse
FARBLOS

Hinter der Mitte des Armaturenbretts

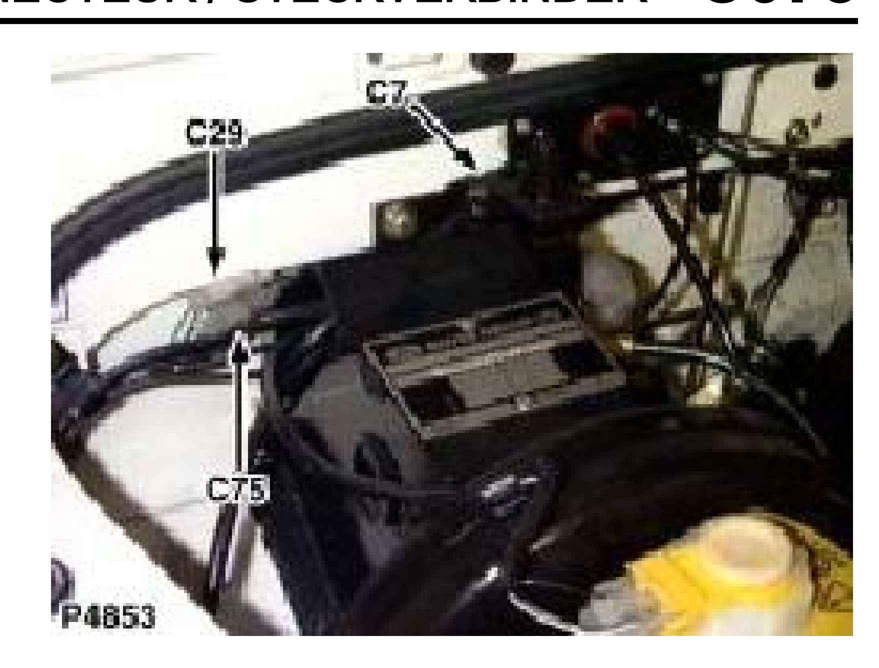
Cav	Col	CCT
1	RO	ALL



Schakelaar - rempedaal

Vrouwelijk
NATUREL

Rechterkant tussenschot

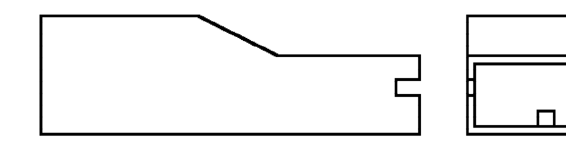




Contacteur de pédale de frein

Femelle
NATUREL

Côté droit du tablier



YPC10386



Schalter - Bremspedal

Buchse
FARBLOS

Rechte Seite des Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	G	ALL

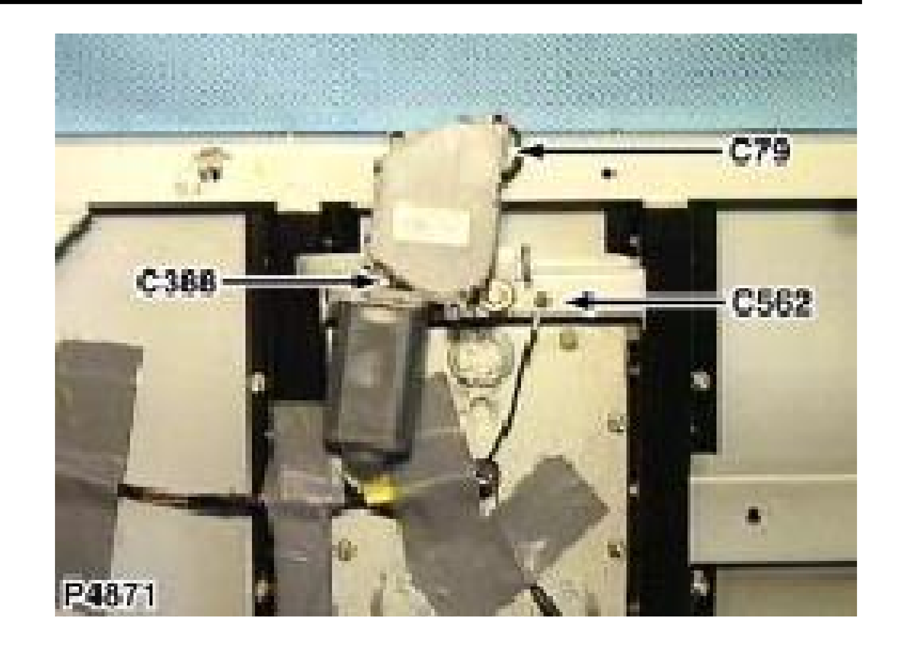
C079 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - ruststand - achterruit-wisser

Vrouwelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel van achterportier

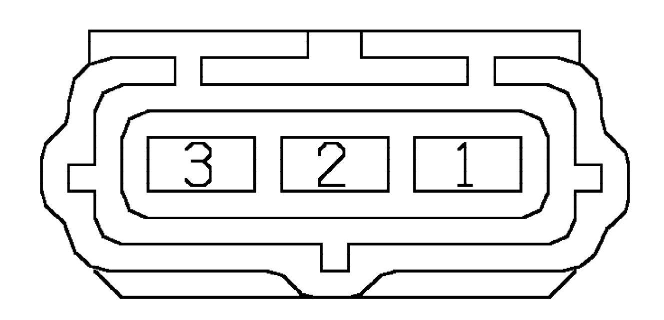




Contacteur de position d'arrêt d'essuie-glace arrière

Femelle
NOIR

Derrière le panneau de garniture de porte arrière



YPC10068



Schalter - Parken - Heckscheibenwischer

Buchse
SCHWARZ

Hinter Fondtürverkleidung

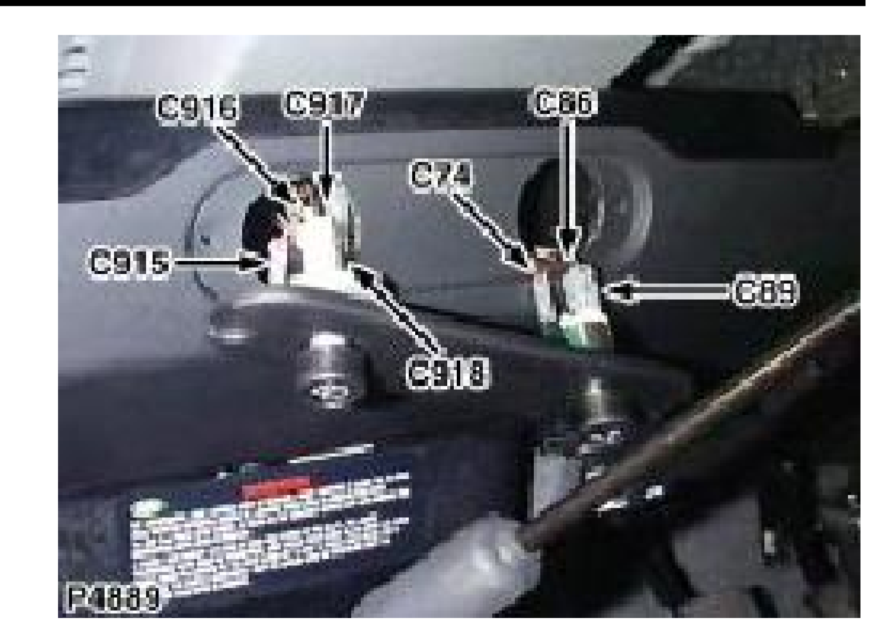
Cav	Col	CCT
1	NLG	ALL
2	G	ALL
3	B	ALL



Sigaretteaansteker - voor

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

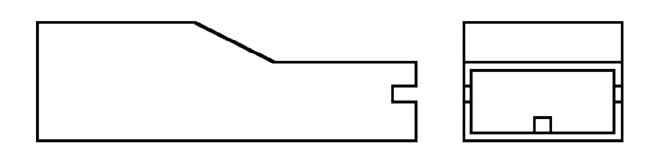




Allume-cigares - avant

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386

D

Zigarettenanzünder - vorn

Buchse
FARBLOS

Hinter der Mitte des Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	B	1
1	B	2
1	G	20

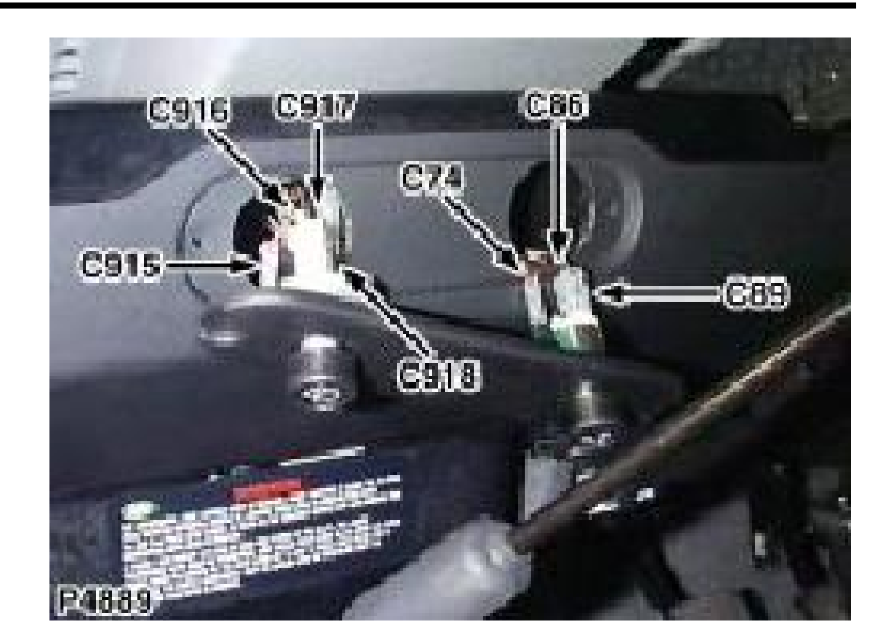
C089 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Sigaretteaansteker - voor

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

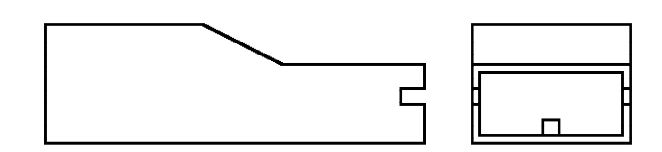




Allume-cigares - avant

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386



Zigarettenanzünder - vorn

Buchse
FARBLOS

Hinter der Mitte des Armaturenbretts

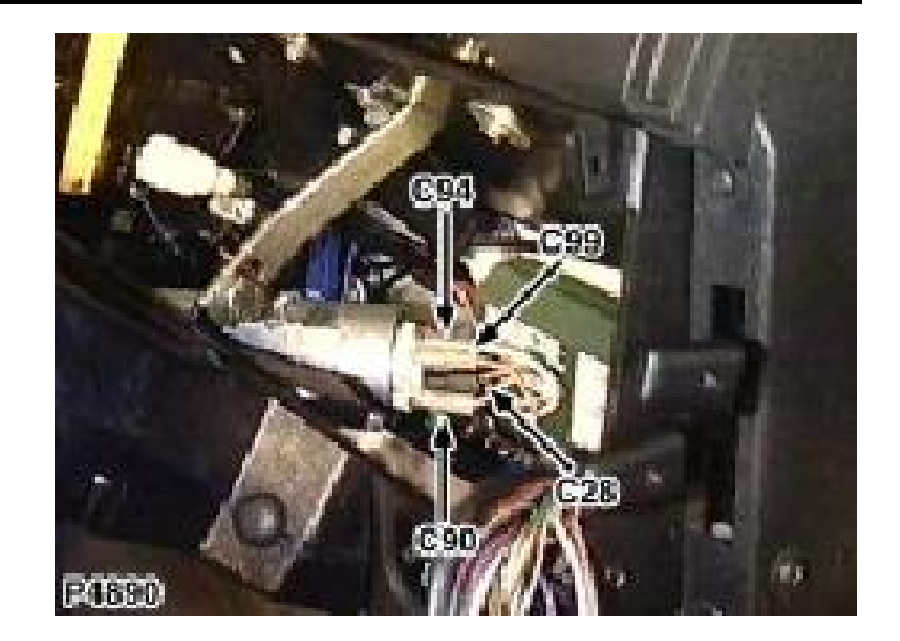
Cav	Col	CCT
1	G	1
1	G	2
1	B	20



Schakelaar - ontsteking

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

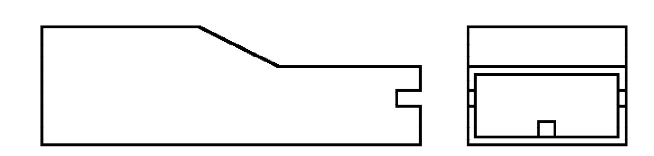




Contacteur à clef

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments



YPC10386



Schalter - Zündung

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	WR	1
1	WB	15
1	WR	20

C091 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - handrem

Vrouwelijk
ZWART

Onderkant
handrem-hefboom

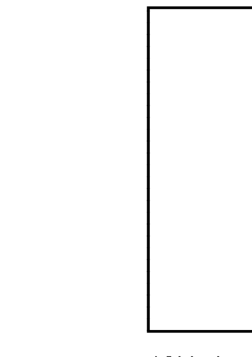




Contacteur du frein à main

Femelle
NOIR

Bas du levier de frein à
main



13H5155



Handbremsschalter

Buchse
SCHWARZ

Ansatz des
Handbremshebels

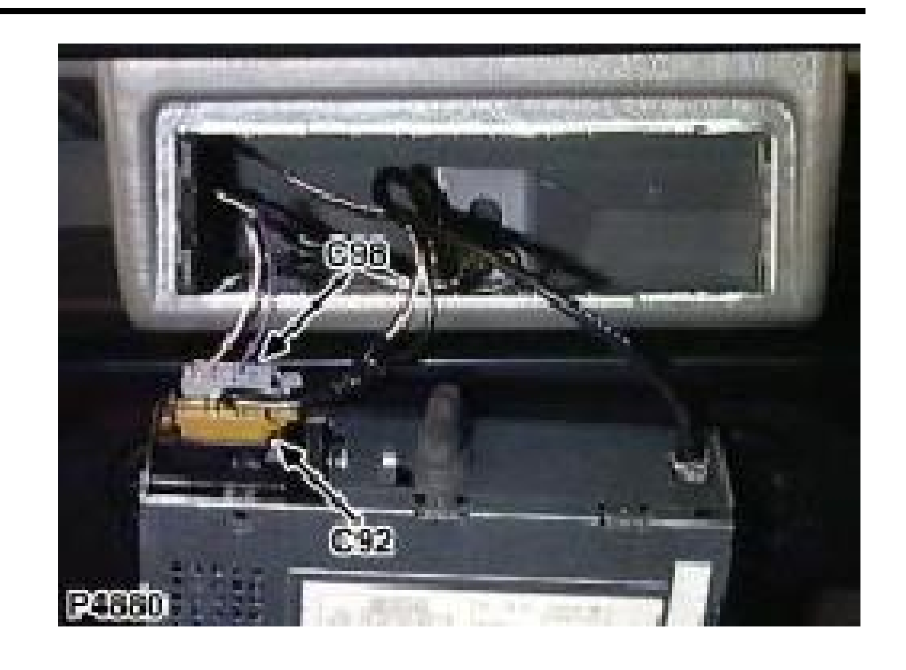
Cav	Col	CCT
1	WY	ALL



Luidsprekers - voor

Vrouwelijk
BRUIN

Achter radio

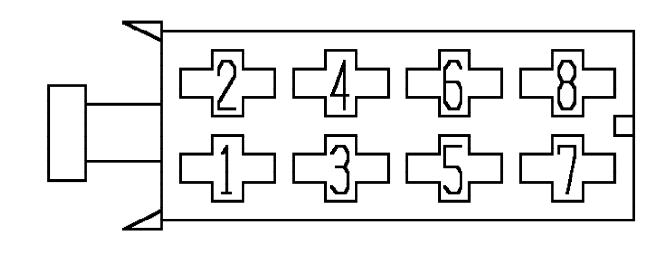




Haut-parleurs - Avant

Femelle
BRUN

Derrière l’autoradio



YPC10191



Lautsprecher - vorn

Buchse
BRAUN

Hinter dem Radio

Cav	Col	CCT
3	NB	ALL
4	WB	ALL
5	BW	ALL
6	BN	ALL

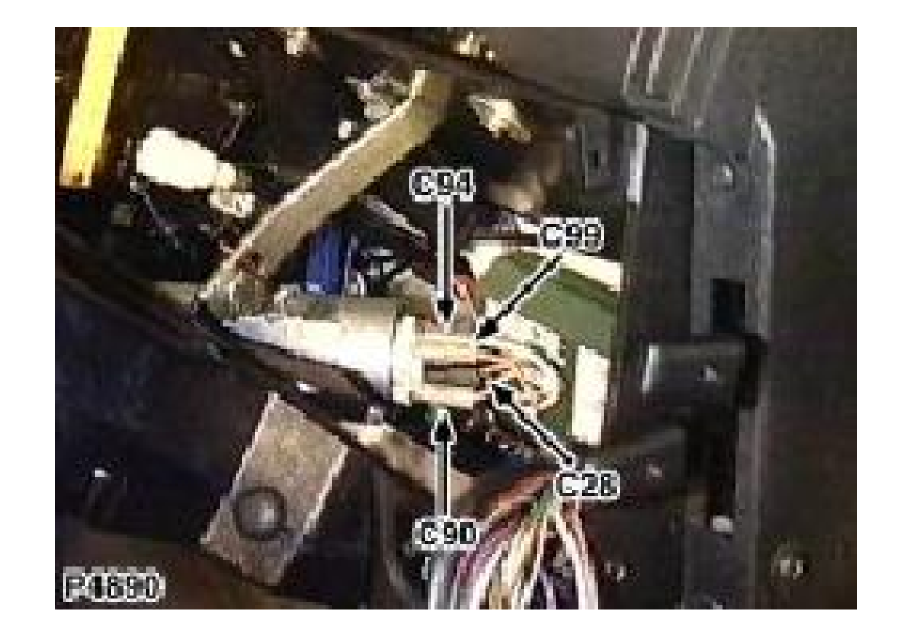
C094 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - ontsteking

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

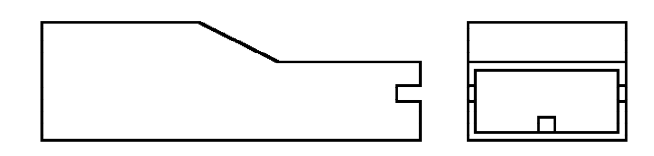




Contacteur à clef

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments



YPC10386



Schalter - Zündung

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

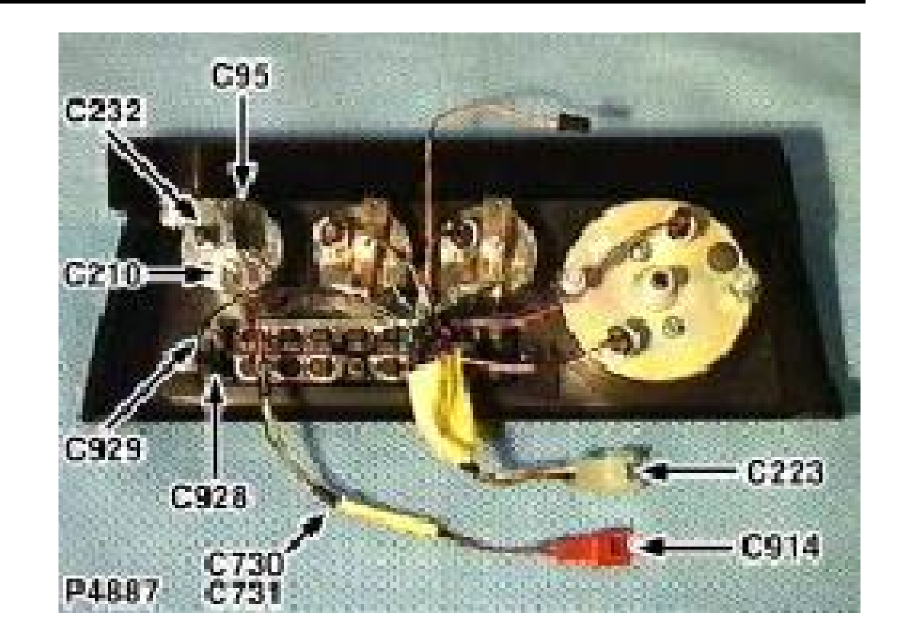
Cav	Col	CCT
1	W	ALL



Klok - analoog

Vrouwelijk
ZWART

Achter
combinatie-instrument

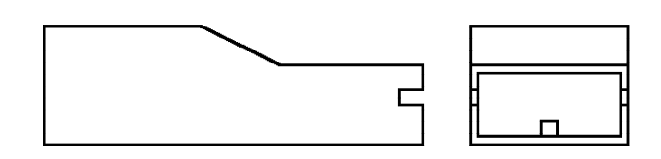




Montre analogique

Femelle
NOIR

Derrière le groupe
d'instruments



AAU1010



Uhr - analog

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	RW	ALL

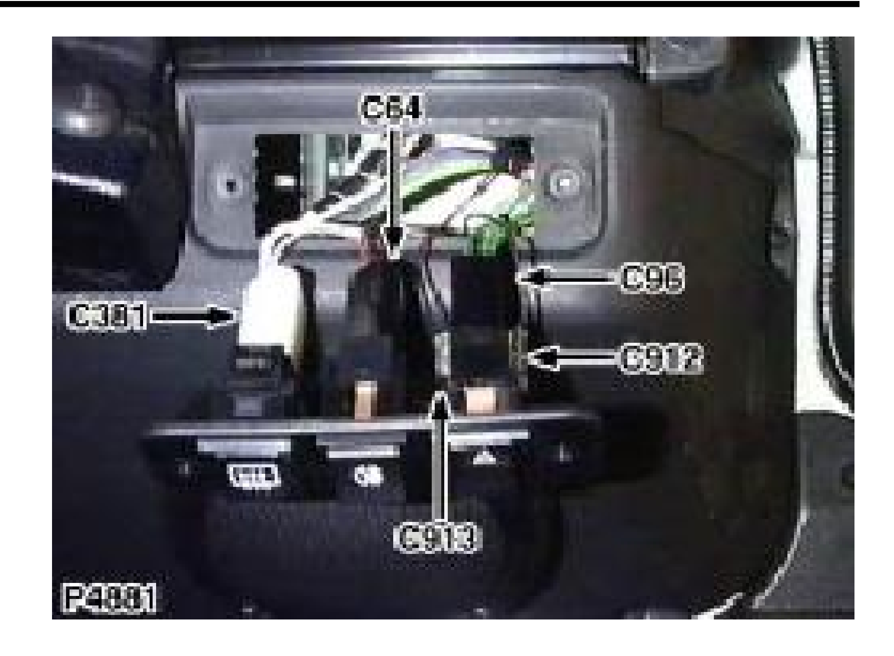
C096 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - alarmknipperlichten

Vrouwelijk
NATUREL

Achter rechterkant dashboard

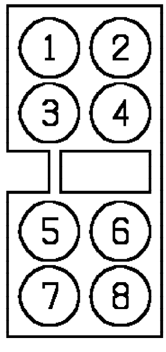




Interrupteur des feux de détresse

Femelle
NATUREL

Derrière le côté droit du tableau de bord





Schalter - Warnblinker

Buchse
FARBLOS

Hinter der rechten Seite des Armaturenbretts

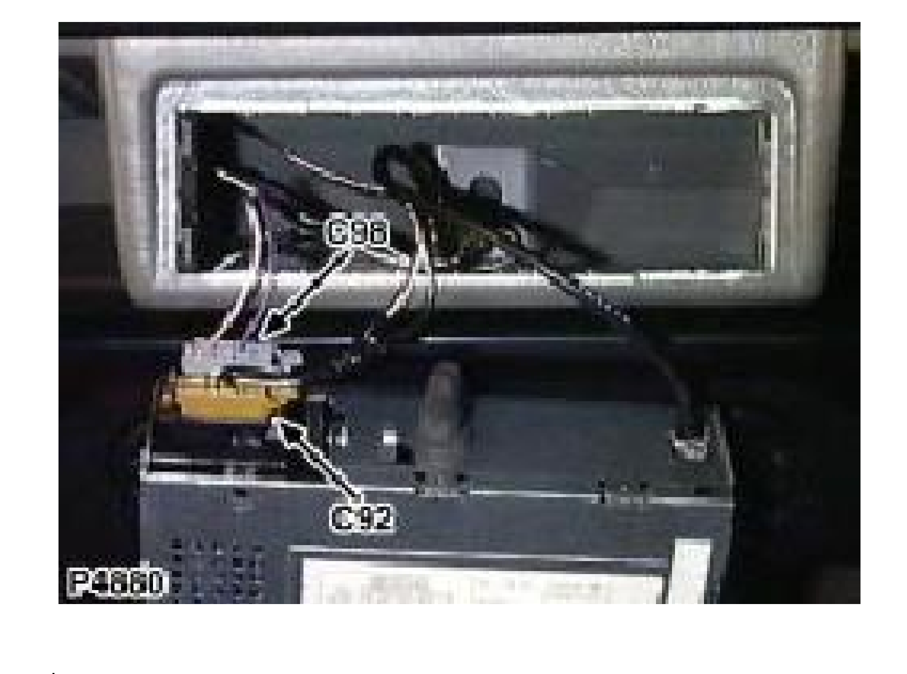
Cav	Col	CCT
1	BR	ALL
2	LGN	ALL
3	GR	ALL
4	GW	ALL
5	LG	ALL
7	G	1
7	P	2
7	P	20
8	P	1
8	G	2
8	G	20



Radio/cassette−speler

Vrouwelijk
LEIGRIJS

Achter radio

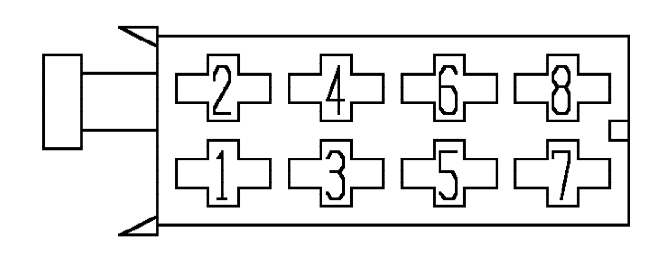




Autoradio/lecteur de cassettes

Femelle
GRIS

Derrière l'autoradio



YPC10190

D

Radio/Cassettendeck

Buchse
GRAU

Hinter dem Radio

Cav	Col	CCT
4	P	ALL
7	WO	ALL
8	B	ALL

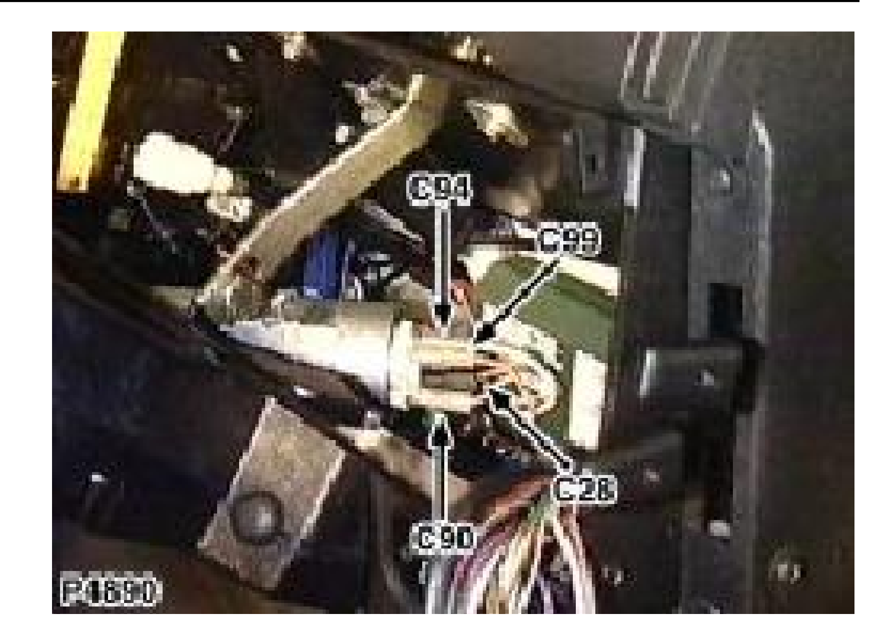
C099 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - ontsteking

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

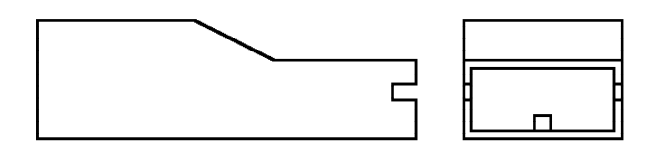




Contacteur à clef

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments



YPC10386



Schalter - Zündung

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

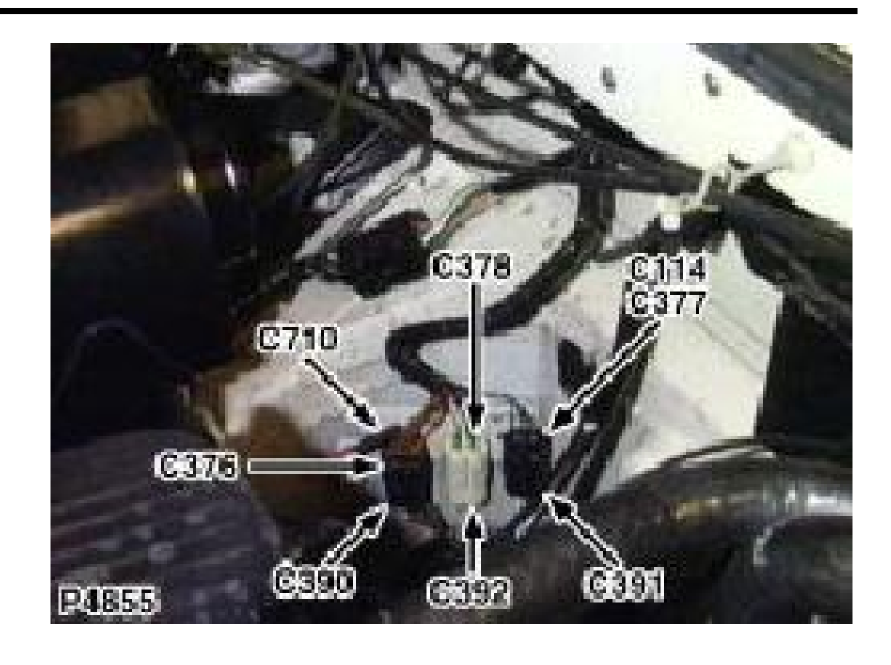
Cav	Col	CCT
1	WO	1
1	N	15
1	WO	20



Brandstof-tank - 300 TDi

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

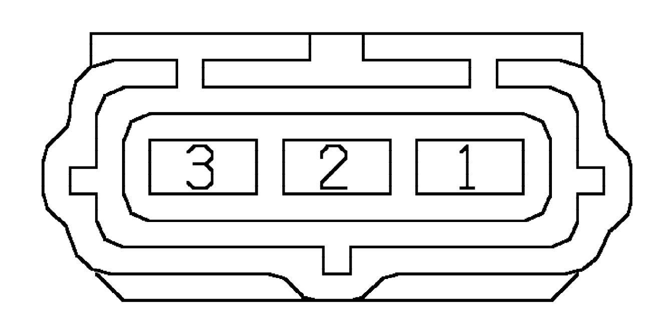




Reservoir de carburant - 300 TDi

Femelle
NOIR

Côté droit du tablier



YPC10068



Kraftstofftank - 300 TDi

Buchse
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	GB	20
2	B	20

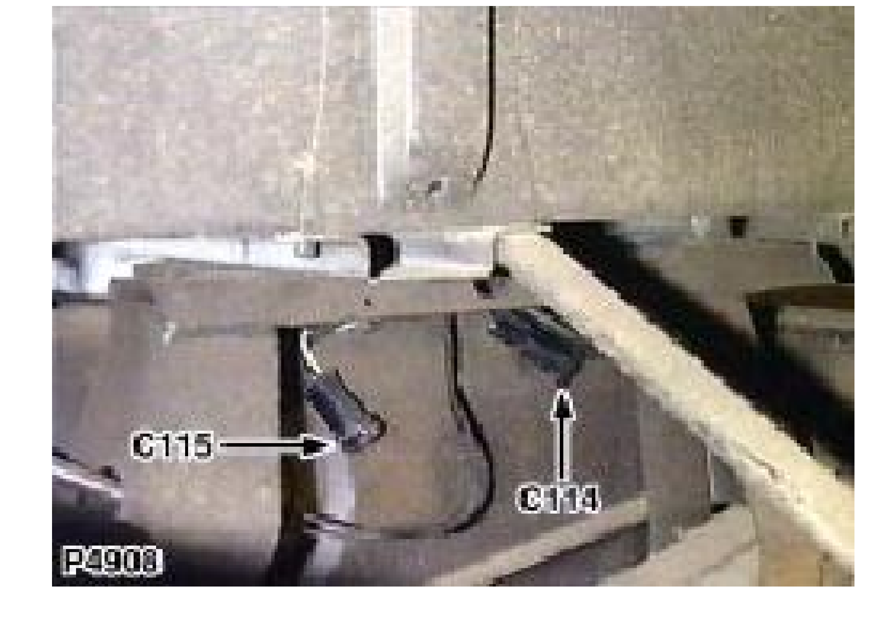
C114 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Brandstof-tank - 300 TDi

Vrouwelijk
ZWART

Linkerkant brandstoftank

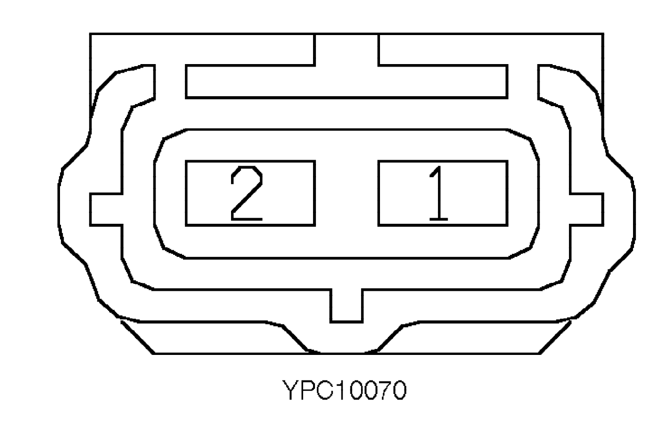




Réservoir de carburant - 300 TDi

Femelle
NOIR

Côté gauche du réservoir de carburant



YPC10070



Kraftstofftank - 300 TDi

Buchse
SCHWARZ

Links am Kraftstofftank

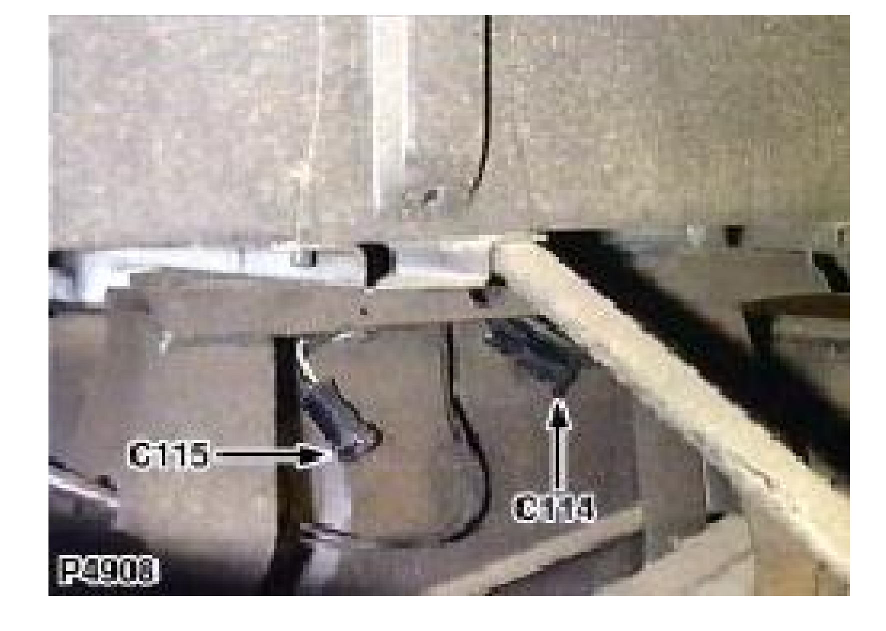
Cav	Col	CCT
1	GB	21
2	B	21



Brandstof-tank

Mannelijk
ZWART

Linkerkant brandstoftank

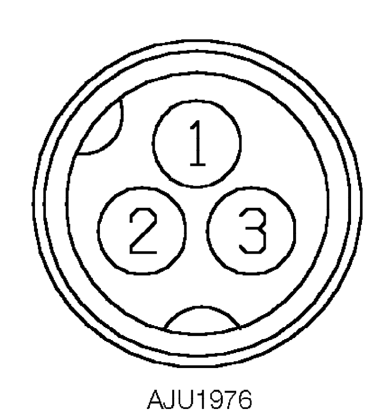




Réservoir de carburant

Mâle
NOIR

Côté gauche du réservoir de carburant



AJU1976



Kraftstofftank

Stecker
SCHWARZ

Links am Kraftstofftank

Cav	Col	CCT
2	WP	ALL
3	B	ALL

C116 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Diode

ZWART

Achter combinatie-instrument



Diode

NOIR

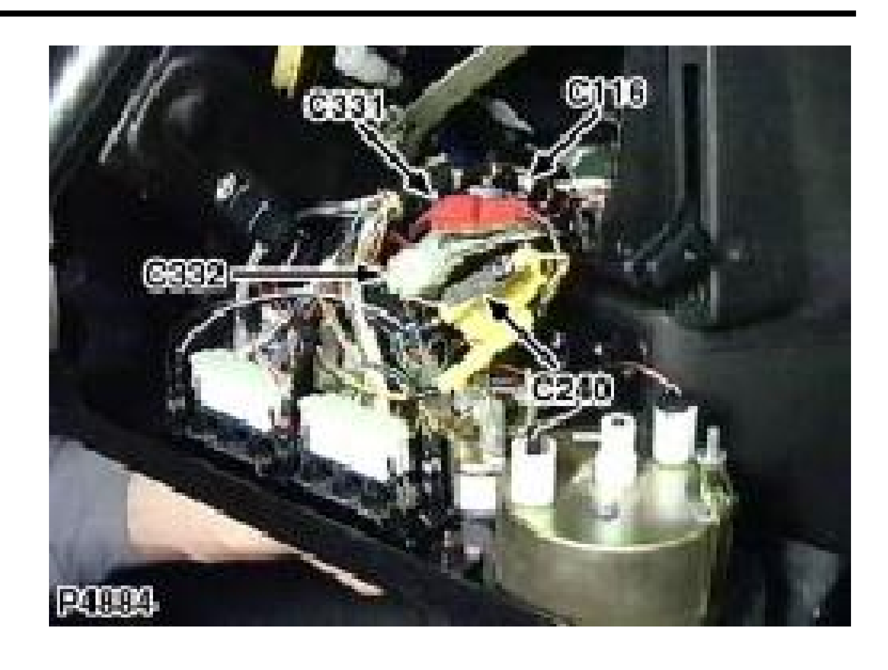
Derrière le groupe d'instruments

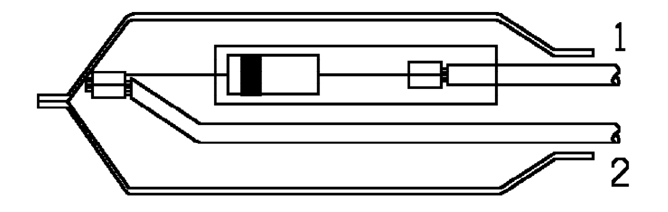


Diode

SCHWARZ

Hinter dem Instrumentenblock





YQP10003

Cav	Col	CCT
1	SR	1
1	W	3
1	SR	12
1	WY	20
2	WY	1
2	WY	12
2	SR	20



Diode

ZWART

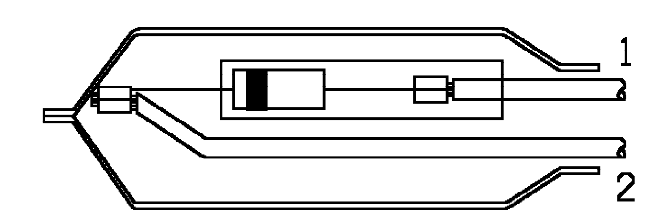
Achter rechterkant dashboard



Diode

NOIR

Derrière le côté droit du tableau de bord



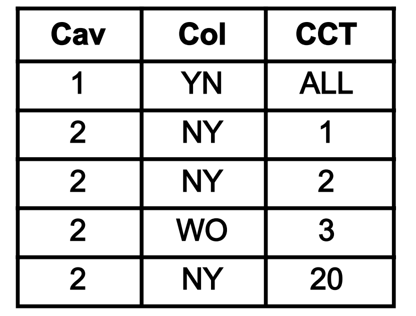
YQP10003



Diode

SCHWARZ

Hinter der rechten Seite des Armaturenbretts



Cav	Col	CCT
1	YN	ALL
2	NY	1
2	NY	2
2	WO	3
2	NY	20

C121 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Achterlicht - links

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

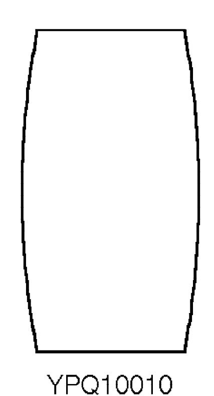




Feu arrière - CG

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



YPQ10010



Schlußleuchte - links

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	RB	ALL
2	RB	16



Achterlicht - rechts

Vrouwelijk
ZWART

Achter lamp

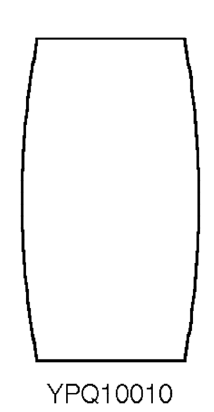




Feu arrière - CD

Femelle
NOIR

Derrière le feu


YPQ10010



Schlußleuchte - rechts

Buchse
SCHWARZ

Hinter Lampe

Cav	Col	CCT
1	RO	16

C127 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Koppeling - compressor - airconditioning (A/C)

Vrouwelijk
NATUREL

Rechter voorkant motor

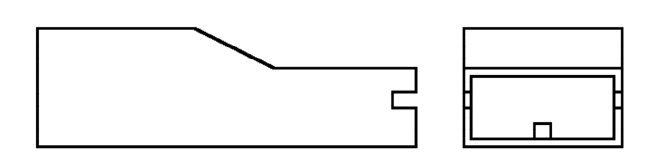




Embrayage de compresseur de climatisation d'air (A/C)

Femelle
NATUREL

Partie avant droite du moteur



YPC10386



Kupplung - Kompressor - Klimaanlage (A/C)

Buchse
FARBLOS

Rechte Motorseite vorn

Cav	Col	CCT
1	B	3



Koppeling - compressor - airconditioning (A/C)

Vrouwelijk
NATUREL

Rechter voorkant motor

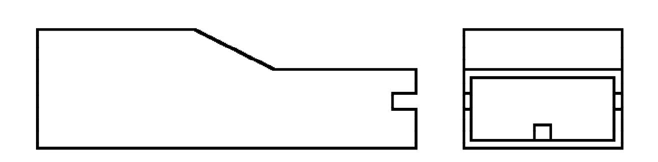




Embrayage de compresseur de climatisation d'air (A/C)

Femelle
NATUREL

Partie avant droite du moteur



YPC10386



Kupplung - Kompressor - Klimaanlage (A/C)

Buchse
FARBLOS

Rechte Motorseite vorn

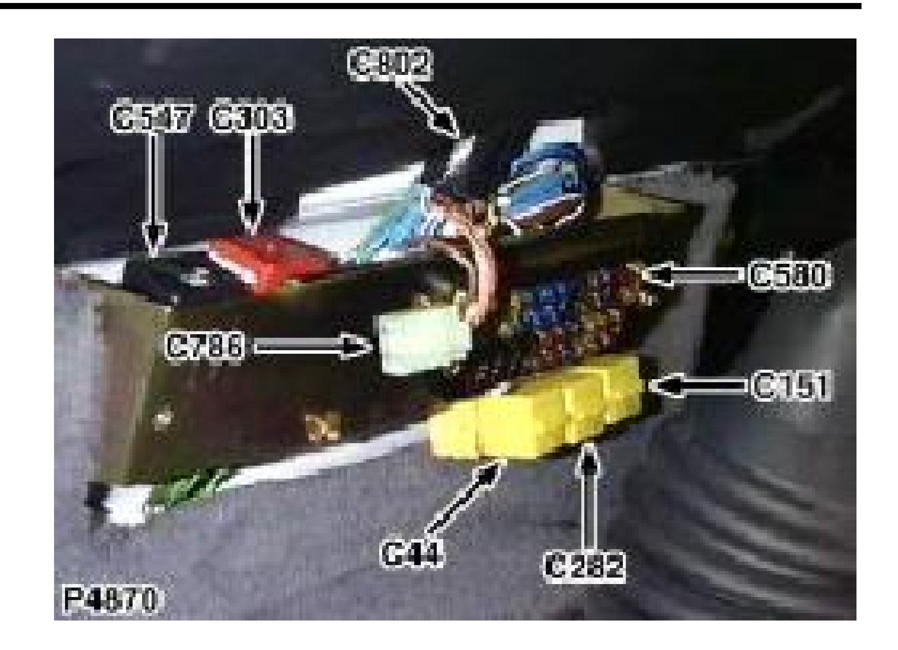
Cav	Col	CCT
1	NK	3



Relais - startmotor

Vrouwelijk
GEEL

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

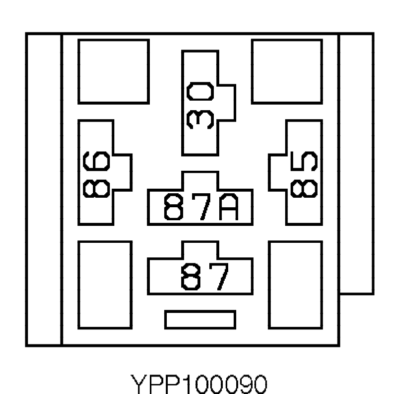




Relais - Démarreur

Femelle
JAUNE

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle



YPP100090



Relais - Starter

Buchse
GELB

Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens

Cav	Col	CCT
30	NR	ALL
85	WR	ALL
86	B	1
86	B	2
86	BO	20
87	N	ALL



Bobine

Vrouwelijk
NATUREL

Linkerkant
motorcompartiment

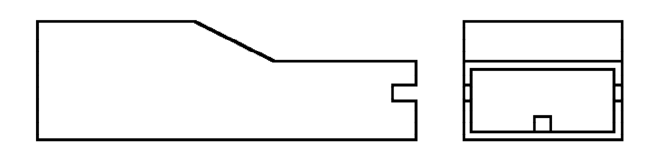




Bobine d'allumage

Femelle
NATUREL

Côté gauche du
compartiment moteur



YPC10386



Zündspule

Buchse
FARBLOS

Linke Seite Motorraum

Cav	Col	CCT
1	W	ALL

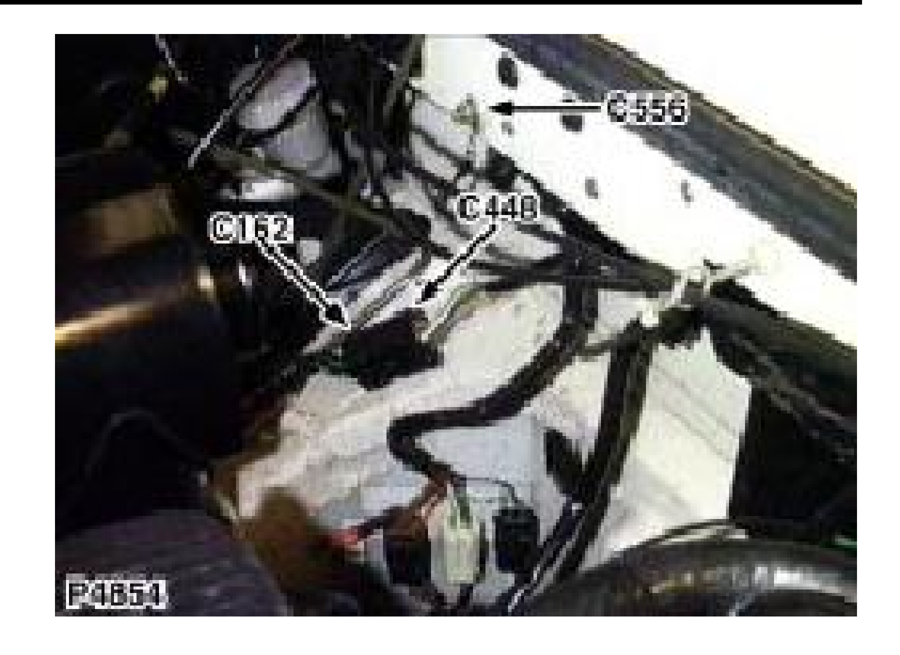
C162 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Hoofdkabelbundel naar motor-kabelbundel

Mannelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

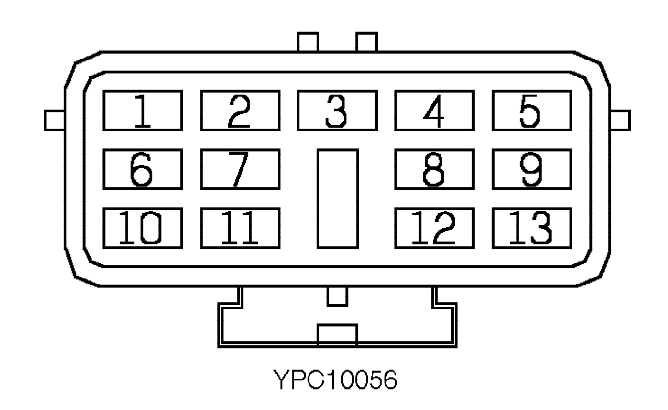




Faisceau principal à faisceau du moteur

Mâle
NOIR

Côté droit du tablier





Hauptkabelbaum an Motorkabelbaum

Stecker
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	WN	ALL
2	GU	ALL
3	NY	ALL
4	W	3
4	W	4
4	W	5
4	B	ALL
5	G	ALL

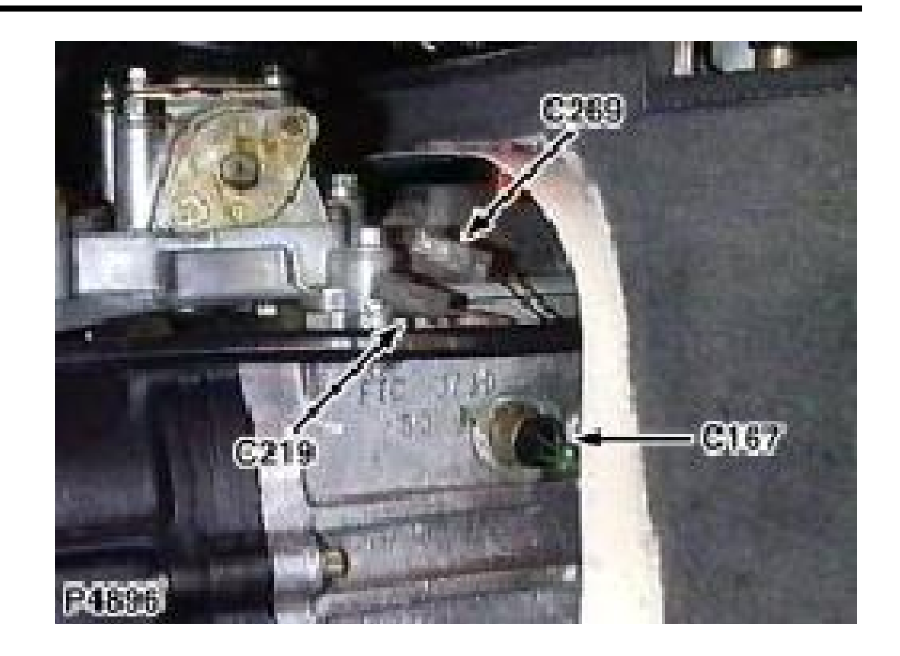
Cav	Col	CCT
6	GN	ALL
7	BU	ALL
8	B	ALL
9	SR	ALL
10	WY	ALL
11	NY	5
11	B	ALL
13	B	ALL



Schakelaar - achteruitrijlamp

Vrouwelijk
ZWART

Onder middenconsole - links

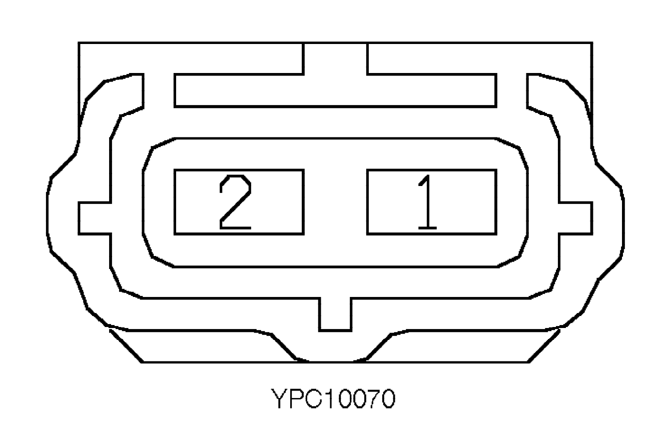




Contacteur de feu de recul

Femelle
NOIR

Sous le côté gauche de la console centrale





Schalter - Rückfahrscheinwerfer

Buchse
SCHWARZ

Unter Mittelkonsole links

Cav	Col	CCT
1	GN	ALL
2	G	ALL

C169 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Sensor - motorkoelvloeistof-temperatuur (ECT) - 300 TDi

Vrouwelijk
NATUREL

Voorkant motor - midden

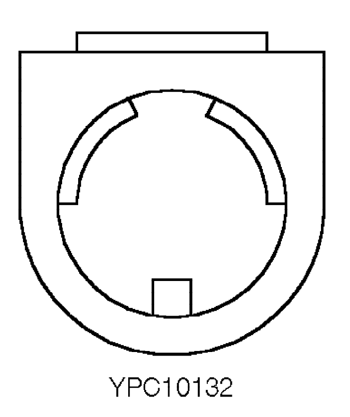




Sonde de température de liquide de refroidissement (ECT) - 300 TDi

Femelle
NATUREL

Avant du moteur - centre





Motorkühlmitteltemperaturfühler (ECT) - 300 TDi

Buchse
FARBLOS

Vor dem Motor - Mitte

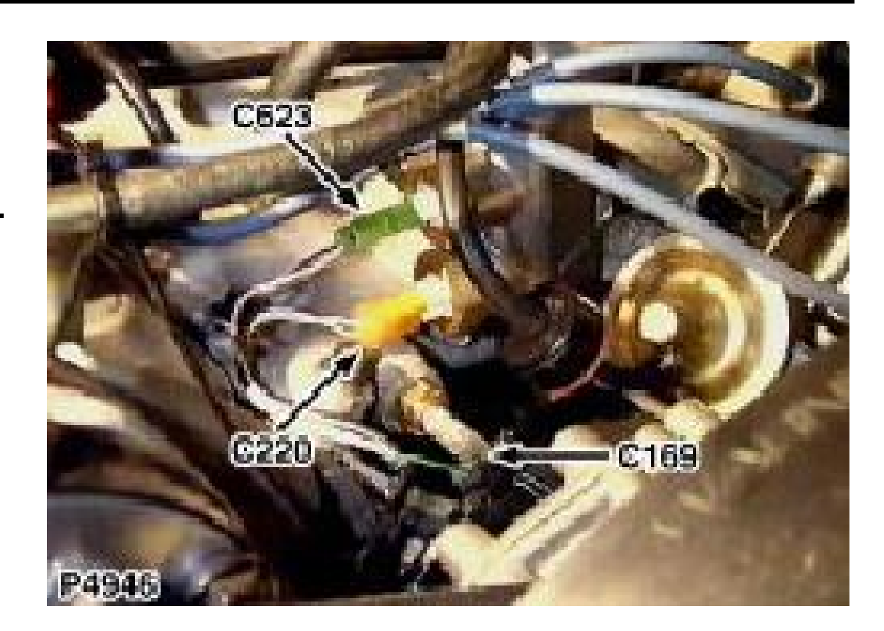
Cav	Col	CCT
1	GU	2



Sensor - motorkoelvloeistof-temperatuur (ECT) - V8

Vrouwelijk
NATUREL

Voorkant motor - midden

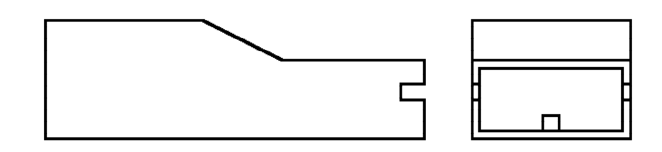




Sonde de température de liquide de refroidissement (ECT) - V8

Femelle
NATUREL

Avant du moteur - centre



YPC10386



Motorkühlmitteltemperaturfühler (ECT) - V8

Buchse
FARBLOS

Vor dem Motor - Mitte

Cav	Col	CCT
1	GU	1

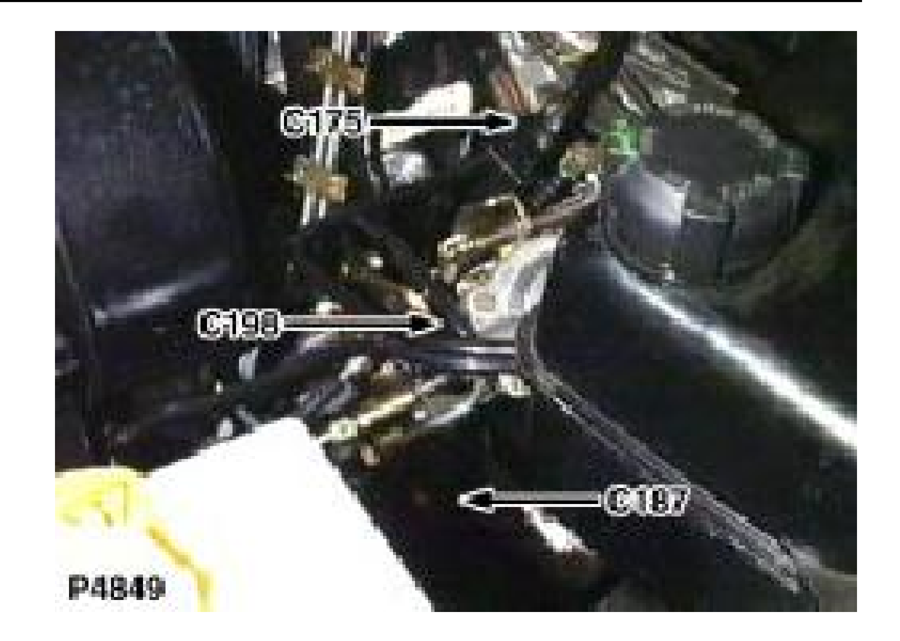
C175 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Sensor - smoorklep-positie (TP)

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant motor

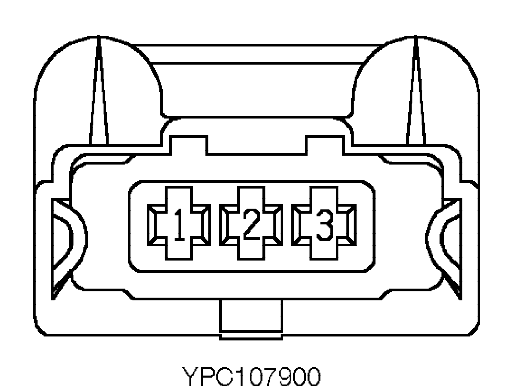




Capteur de position de papillon (TP)

Femelle
NOIR

Côté droit du moteur



YPC107900



Drosselklappenpotentiomet-er (TP)

Buchse
SCHWARZ

Rechts am Motor

Cav	Col	CCT
1	KB	10
2	R	10
3	RB	10



Solenoïde - startmotor

Oogje
VERTIND

Linkerkant motor

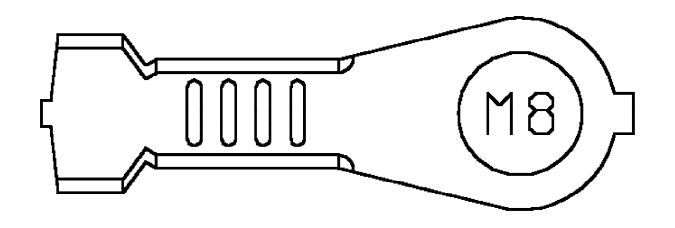




Solénoïde - Démarreur

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Côté gauche du moteur



YPG10018



Magnetschalter - Starter

Öse
VERZINNT

Links am Motor

Cav	Col	CCT
1	N	ALL

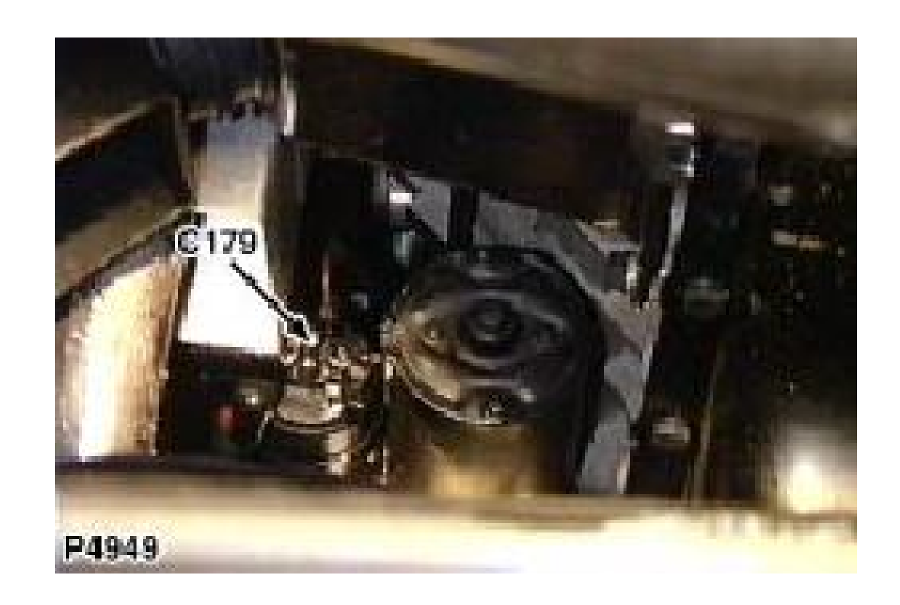
C179 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Solenoïde - startmotor - V8

Oogje
VERTIND

onder/achterkant motor - Rechts





Solénoïde - Démarreur - V8

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Partie arrière inférieure du moteur - côté droit

NO CONNECTOR FACE



Magnetschalter - Starter - V8

Öse
VERZINNT

Hinten unten am Motor - rechte Seite

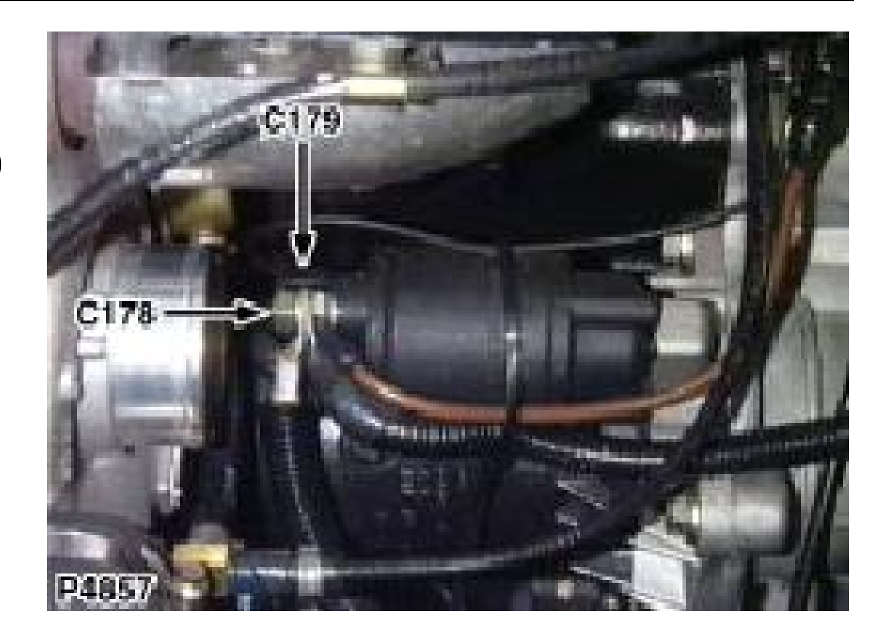
Cav	Col	CCT
1	NR	1



Solenoïde - startmotor - 300 TDi

Vrouwelijk
ZWART

Linkerkant motor

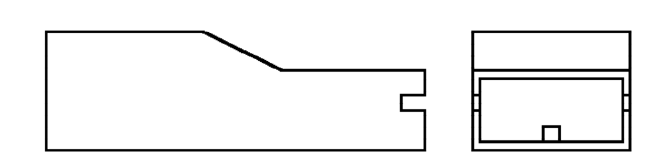




Solénoïde - Démarreur - 300 TDi

Femelle
NOIR

Côté gauche du moteur



AAU1010



Magnetschalter - Starter - 300 TDi

Buchse
SCHWARZ

Links am Motor

Cav	Col	CCT
1	N	3
1	N	4
1	WR	4
1	WR	5
1	NR	15
1	B	ALL

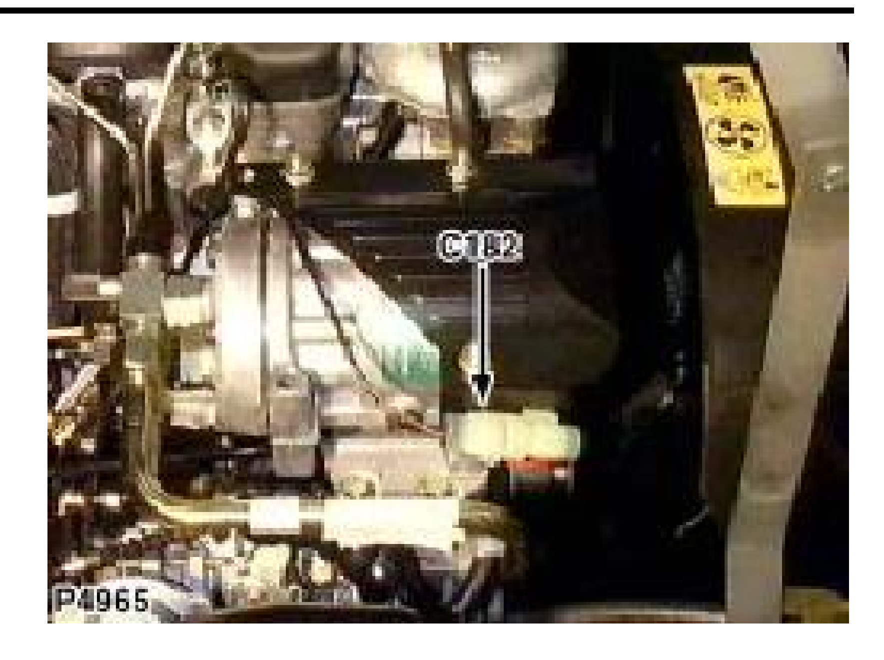
C182 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Koppeling - compressor - airconditioning (A/C)

Vrouwelijk
NATUREL

Rechter voorkant motor

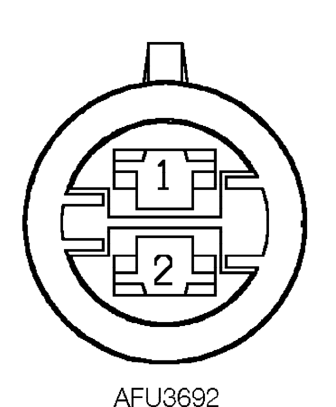




Embrayage de compresseur de climatisation d'air (A/C)

Femelle
NATUREL

Partie avant droite du moteur



AFU3692



Kupplung - Kompressor - Klimaanlage (A/C)

Buchse
FARBLOS

Rechte Motorseite vorn

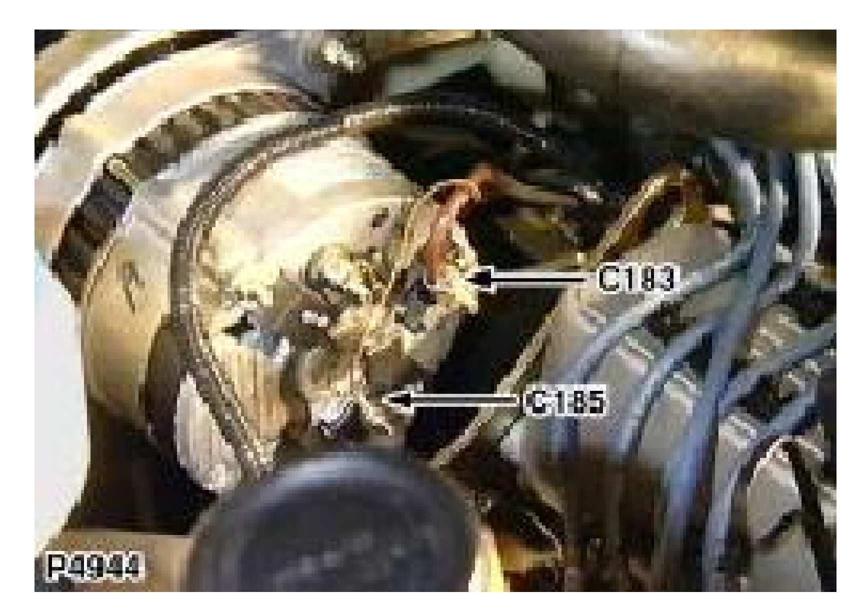
Cav	Col	CCT
1	BS	1
1	NK	3
2	B	3



Wisselstroomdynamo/gene-rator - V8

Oogje
BRONS

Linker voorkant motor

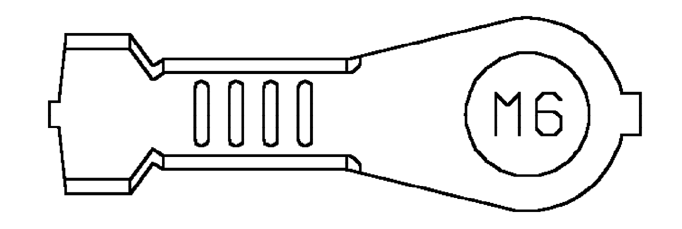




Alternateur - V8

Oeillet

Partie avant gauche du moteur



YPG10031



Generator/Lichtmaschine - V8

Öse

Linke Motorseite vorn

Cav	Col	CCT
1	N	1

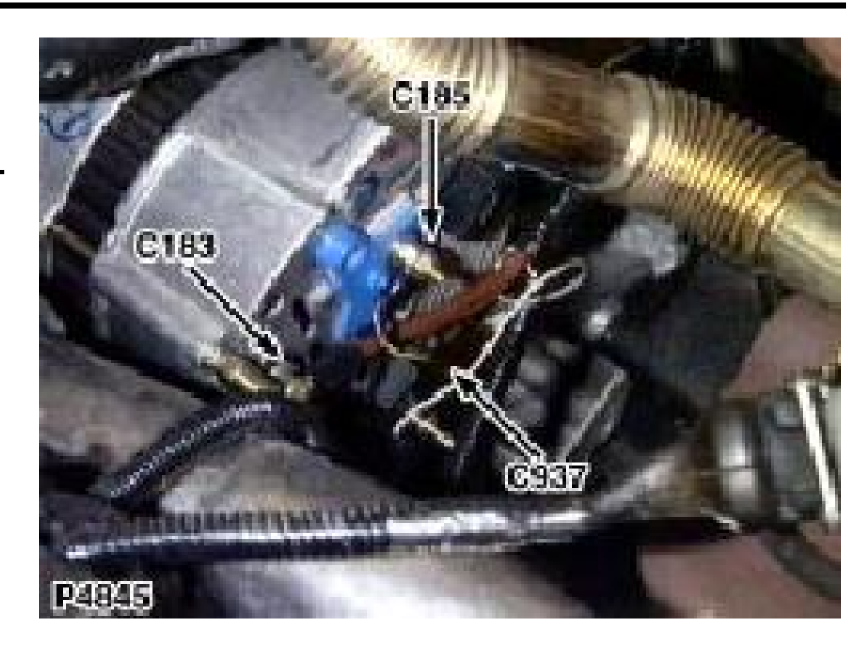
C183 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Wisselstroomdynamo/gene-rator - 300 TDi

Oogje
BRONS

Linkerkant motor

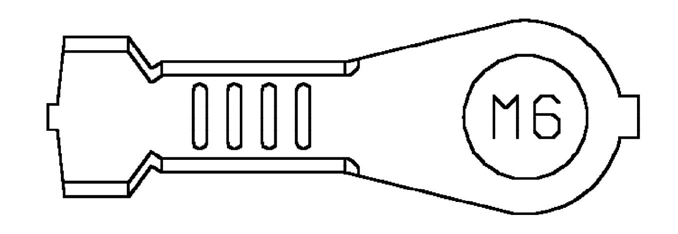




Alternateur - 300 TDi

Oeillet

Côté gauche du moteur



YPG10031



Generator/Lichtmaschine - 300 TDi

Öse

Links am Motor

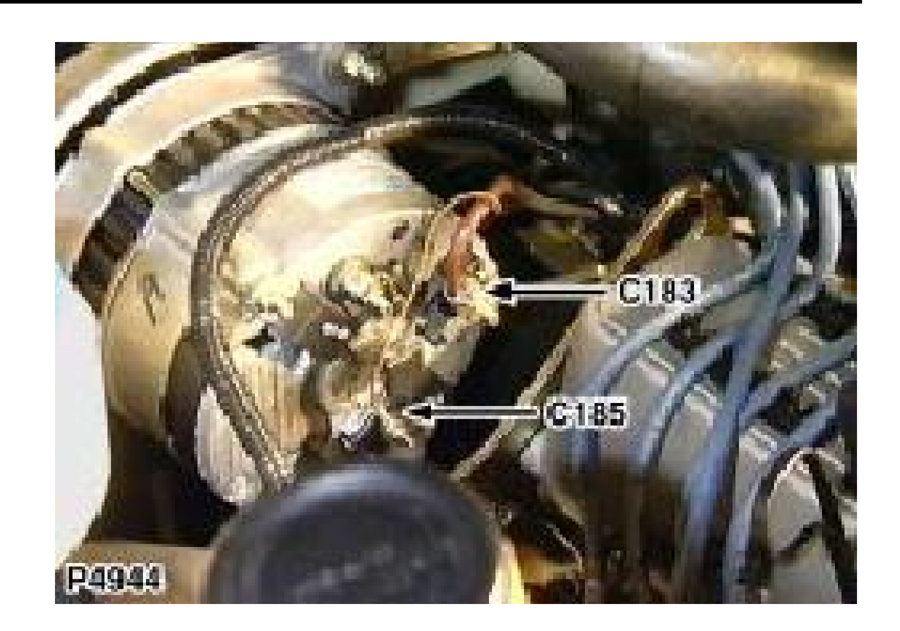
Cav	Col	CCT
1	N	2



Waarschuwingslampje - contact/geen accu-lading - V8

Oogje
VERTIND

Linker voorkant motor

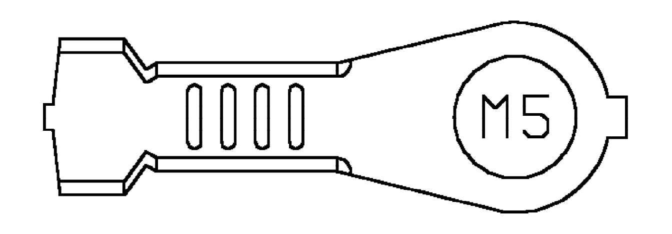




Témoin - Allumage/charge - V8

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Partie avant gauche du moteur



YPG10002



Warn-/Kontrolleuchte - Zündung/Ladekontrolle - V8

Öse
VERZINNT

Linke Motorseite vorn

Cav	Col	CCT
1	NY	1

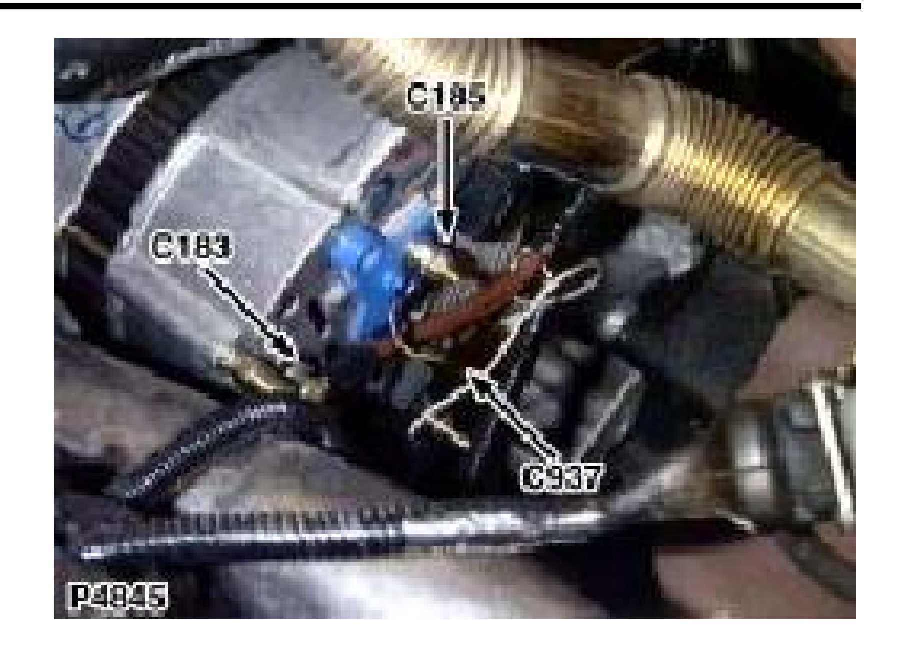
C185 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Waarschuwingslampje - contact/geen accu-lading - 300 TDi

Oogje
VERTIND

Linkerkant motor

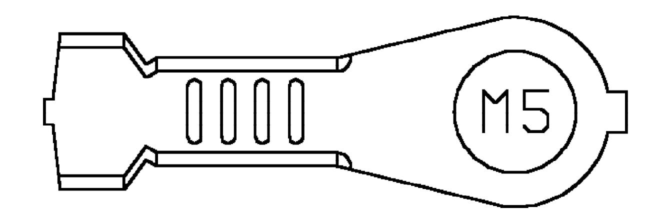




Témoin - Allumage/charge - 300 TDi

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Côté gauche du moteur



YPG10002



Warn-/Kontrolleuchte - Zündung/Ladekontrolle - 300 TDi

Öse
VERZINNT

Links am Motor

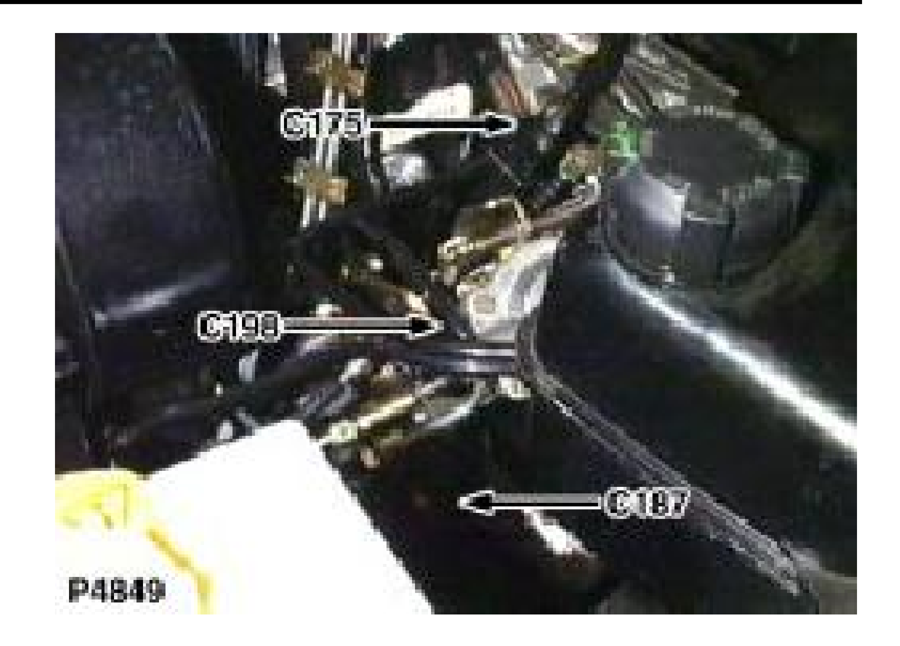
Cav	Col	CCT
1	NY	2



Schakelaar - oliedruk - 300 TDi

Vrouwelijk
NATUREL

Onderkant motor - rechts

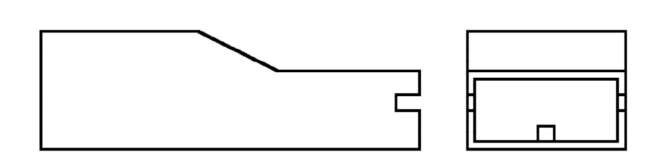




Manocontact de pression d'huile - 300 TDi

Femelle
NATUREL

Au bas du moteur - Côté droit



YPC10386



Schalter - Öldruck - 300 TDi

Buchse
FARBLOS

Unter dem Motor - rechts

Cav	Col	CCT
1	WN	2

C187 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - oliedruk - V8

Vrouwelijk
NATUREL

Rechterkant motor

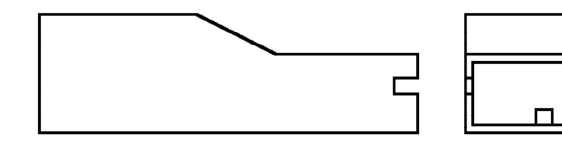




Manocontact de pression d'huile - V8

Femelle
NATUREL

Côté droit du moteur



YPC10386



Schalter - Öldruck - V8

Buchse
FARBLOS

Rechts am Motor

Cav	Col	CCT
1	WN	1





Eenheid - vertraging - gloeibougie

Vrouwelijk
ZWART

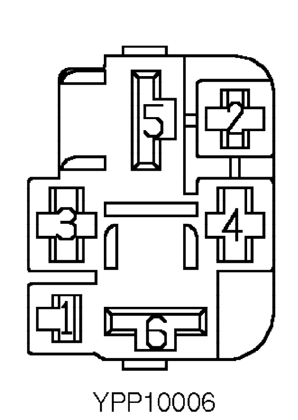
Linkerkant tussenschot



Temporisateur des bougies de préchauffage

Femelle
NOIR

Côté gauche du tablier



YPP10006



Einheit - Timer - Glühkerze

Buchse
SCHWARZ

Linke Seite Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	WR	ALL
2	YB	ALL
3	W	ALL
4	B	ALL
5	N	ALL
6	BY	ALL

C191 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Solenoïde - EGR

Vrouwelijk
ZWART

Linker achterkant
motorcompartiment

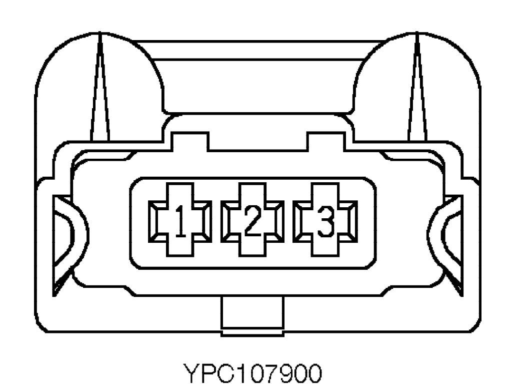




Solénoïde - EGR

Femelle
NOIR

Côté arrière gauche du
compartiment moteur



YPC107900



Magnetschalter - EGR

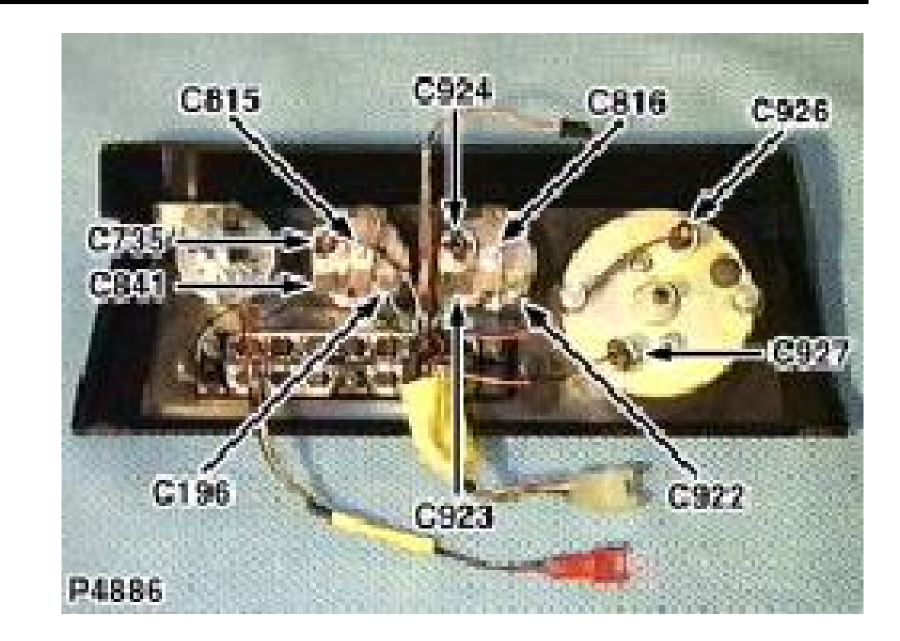
Buchse
SCHWARZ

Links hinten im Motorraum

Cav	Col	CCT
1	RB	10
2	KB	10
3	RU	10



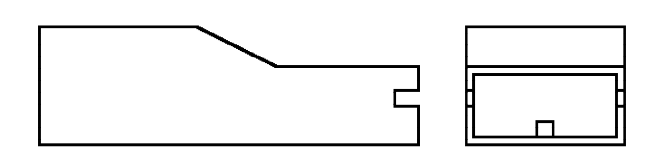
Meter - koelvloeistof-temperatuur



Achter combinatie-instrument



Indicateur de température de liquide de refroidissement



YPC10386

Derrière le groupe d'instruments



Anzeige - Kühlmitteltemperatur

Cav	Col	CCT
1	G	ALL

Hinter dem Instrumentenblock

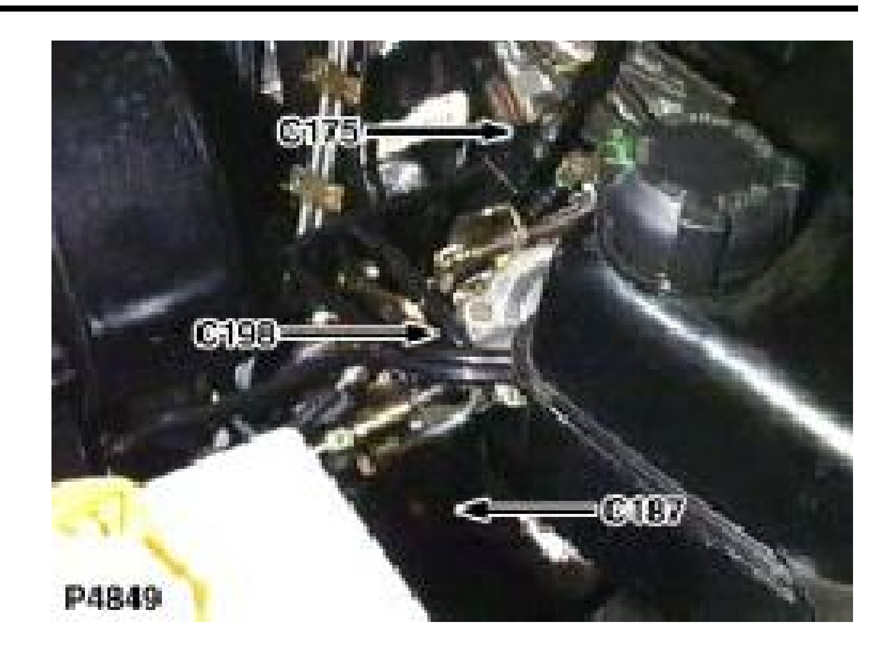
C198 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Solenoïde - brandstoftoevoer-onderbre-king

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant motor

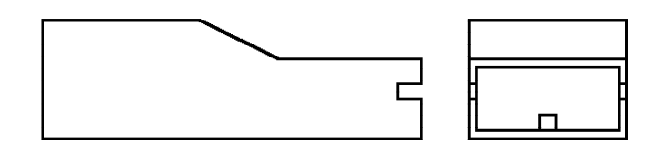




Solénoïde - Coupure de carburant

Femelle
NOIR

Côté droit du moteur



AAU1010



Magnetschalter - Kraftstoffabschaltung

Buchse
SCHWARZ

Rechts am Motor

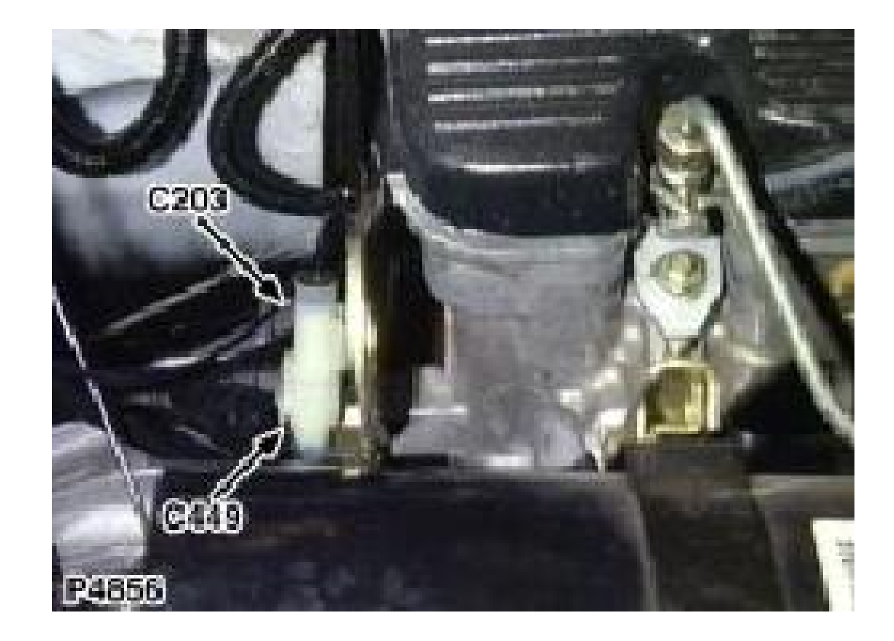
Cav	Col	CCT
1	B	20
1	W	21



Hoofdkabelbundel naar motor-kabelbundel

Mannelijk
NATUREL

Middenachterkant motor

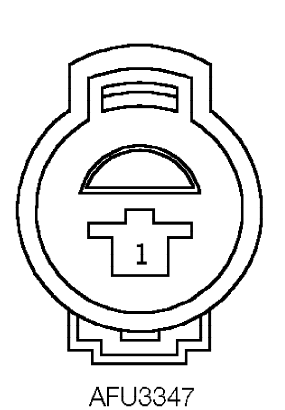




Faisceau principal à faisceau du moteur

Mâle
NATUREL

Partie centrale arrière du moteur



AFU3347



Hauptkabelbaum an Motorkabelbaum

Stecker
FARBLOS

Mitte hinter Motor

Cav	Col	CCT
1	WR	4
1	WR	5
1	B	ALL

C206 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - hoge druk

Achter voor-grille



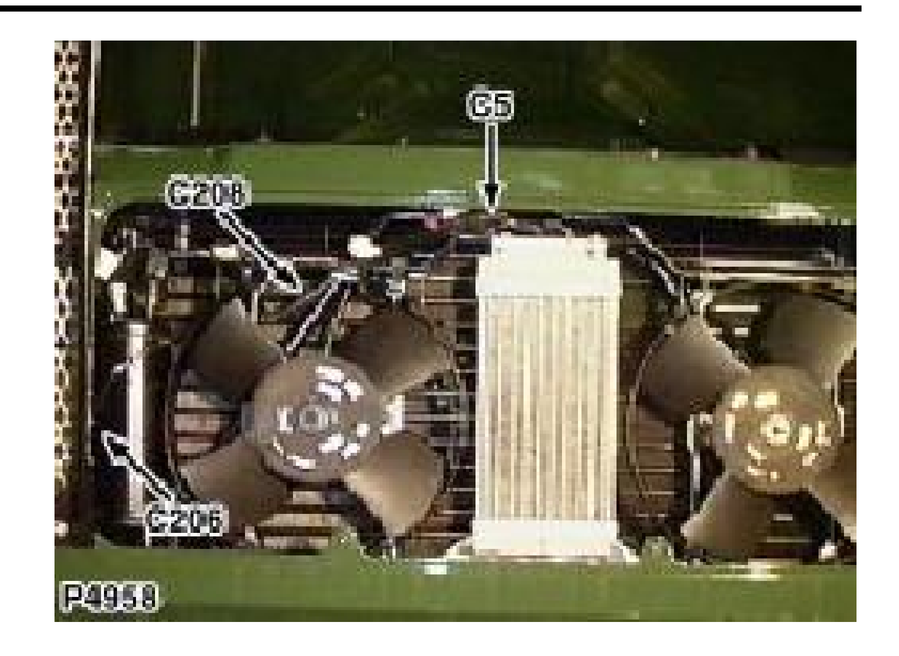
Manocontact - Haute pression

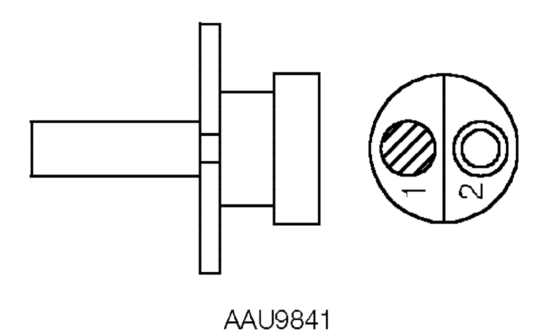
Derrière la calandre avant



Schalter - Hochdruck

Hinter dem Kühlergrill





Cav	Col	CCT
1	WK	ALL
2	WS	ALL



Motor - koelventilator - 1

Achter voor-grille



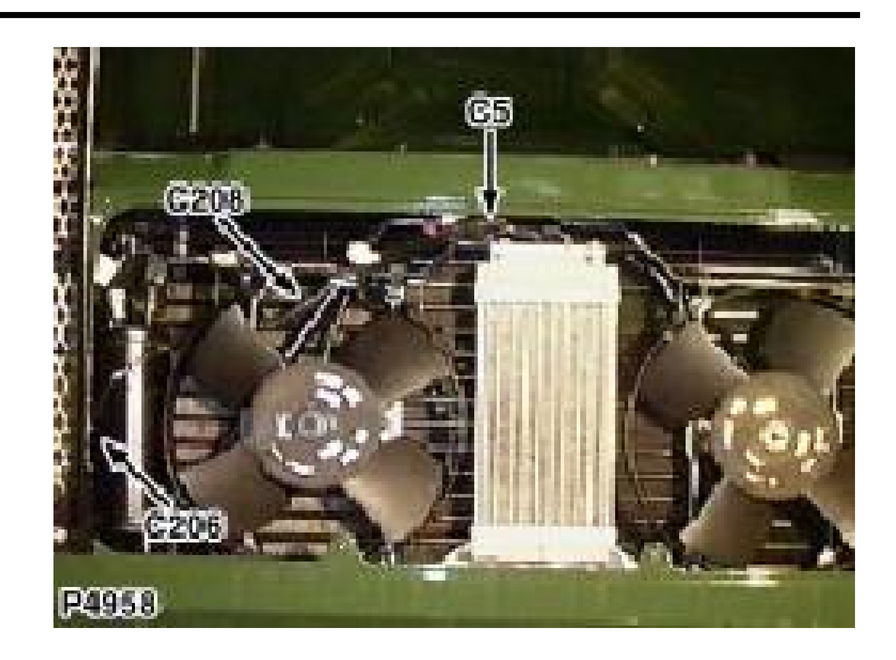
Moteur électrique du ventilateur de refroidissement - 1

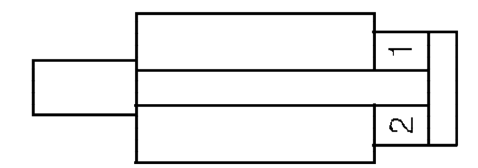
Derrière la calandre avant

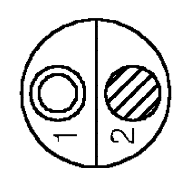


Elektromotor - Kühlventilator - 1

Hinter dem Kühlergrill







AAU9844

Cav	Col	CCT
1	NP	ALL
2	B	ALL

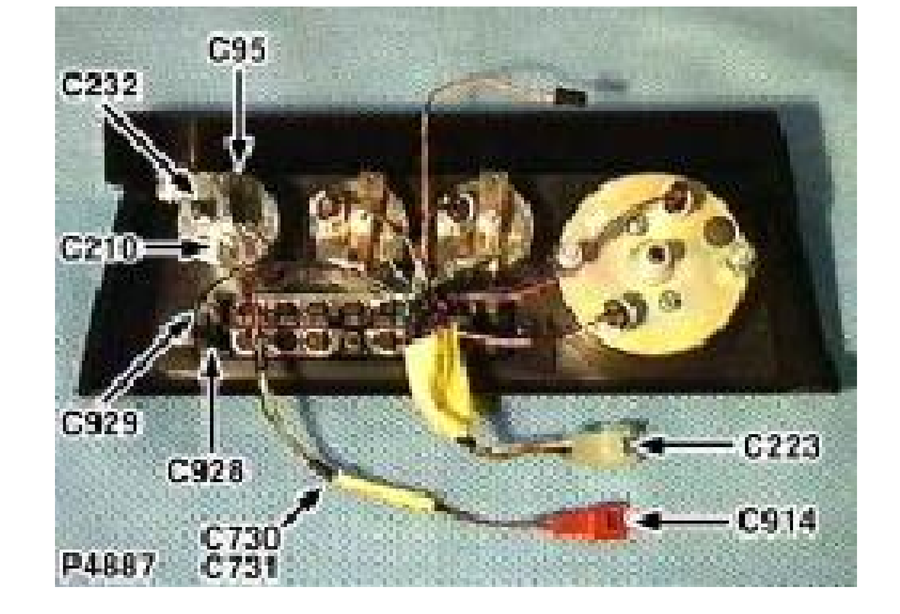
C210 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Klok - analoog

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

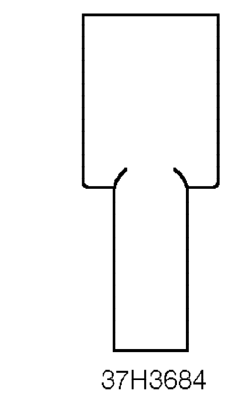




Montre analogique

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments





Uhr - analog

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

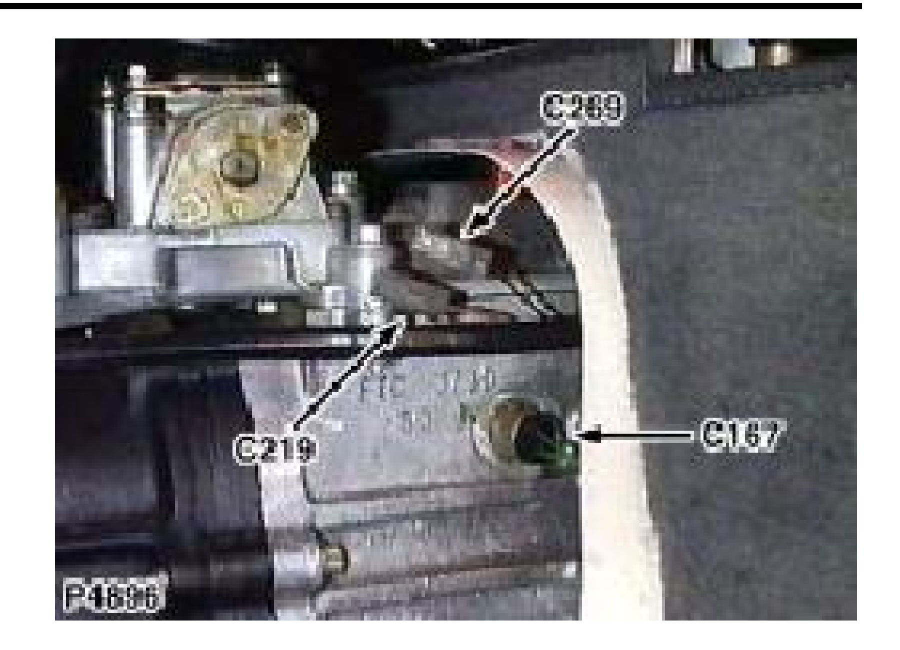
Cav	Col	CCT
1	B	ALL



Schakelaar - olietemperatuur

Vrouwelijk
NATUREL

Onder middenconsole - links

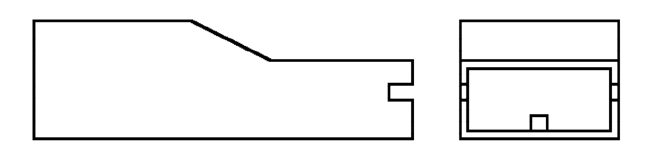




Thermocontact de température d'huile

Femelle
NATUREL

Sous le côté gauche de la console centrale



YPC10386

Cav	Col	CCT
1	SR	ALL



Schalter - Öltemperatur

Buchse
FARBLOS

Unter Mittelkonsole links

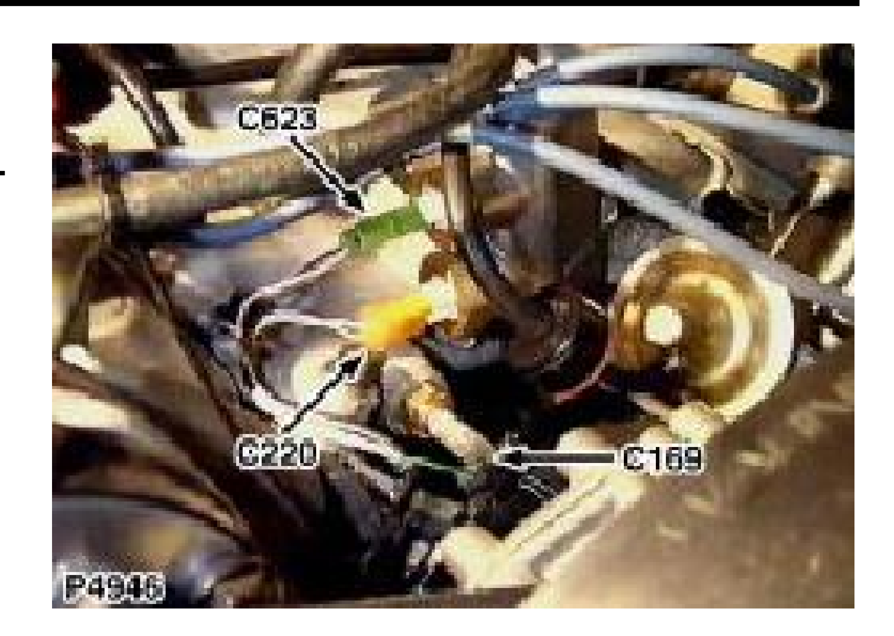
C220 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - onderbreking - airconditioning (A/C)

Vrouwelijk
GEEL

Voorkant motor - midden

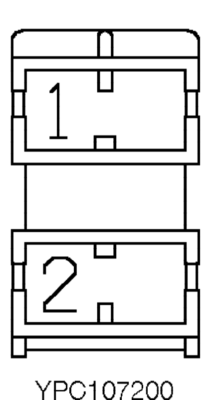




Contacteur de coupure de climatisation d’air (A/C)

Femelle
JAUNE

Avant du moteur - centre



YPC107200



Schalter - Ausschaltung - Klimaanlage (A/C)

Buchse
GELB

Vor dem Motor - Mitte

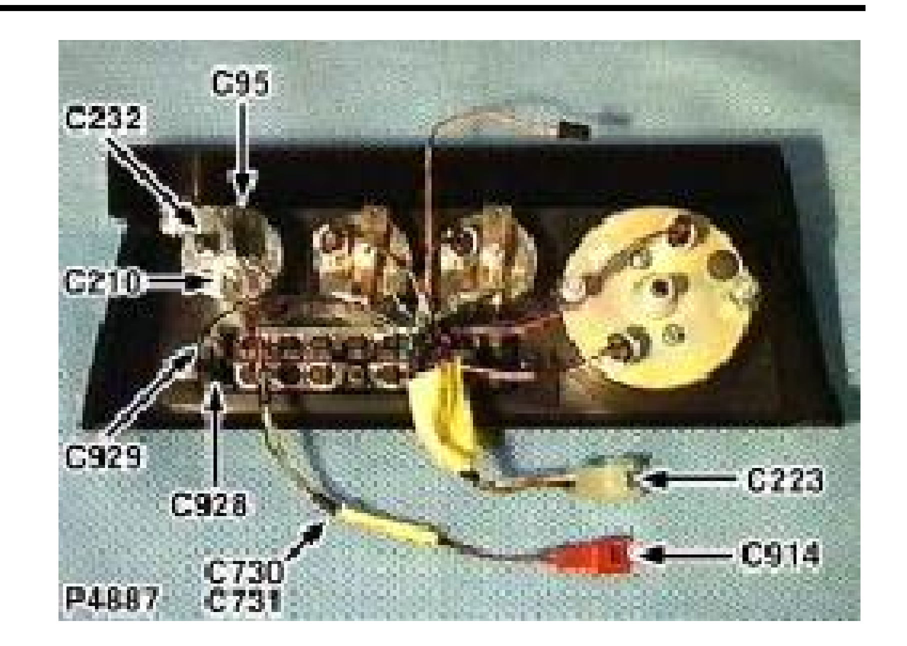
Cav	Col	CCT
1	G	1
1	G	2
1	WO	3
2	WG	3



Hoofdkabelbundel naar kabelbundel voor instrumenten-groep

Mannelijk
NATUREL

Achter combinatie-instrument

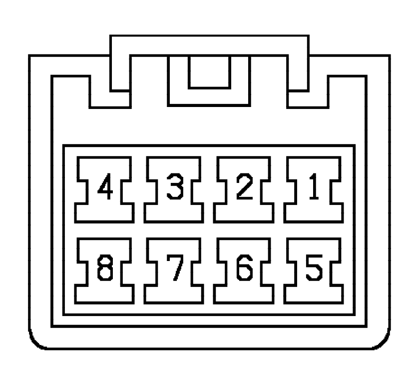




Faisceau principal à faisceau du groupe d'instruments

Mâle
NATUREL

Derrière le groupe d'instruments



YPC10055

Cav	Col	CCT
1	GU	ALL
2	WB	ALL
3	B	ALL
4	G	ALL
5	RW	ALL
7	GB	ALL
8	P	ALL



Hauptkabelbaum an Instrumentenfeldkabelbaum

Stecker
FARBLOS

Hinter dem Instrumentenblock

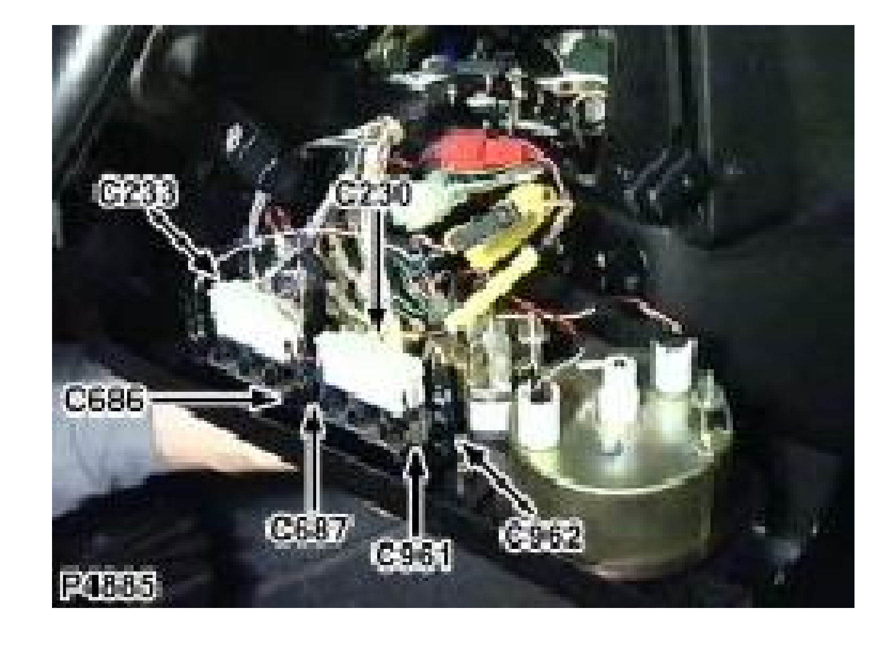
C230 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Instrumenten-groep

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

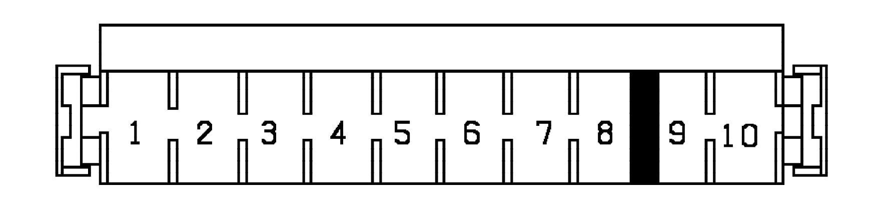




Groupe d'instruments

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments



AAU8172



Instrumentenfeld

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

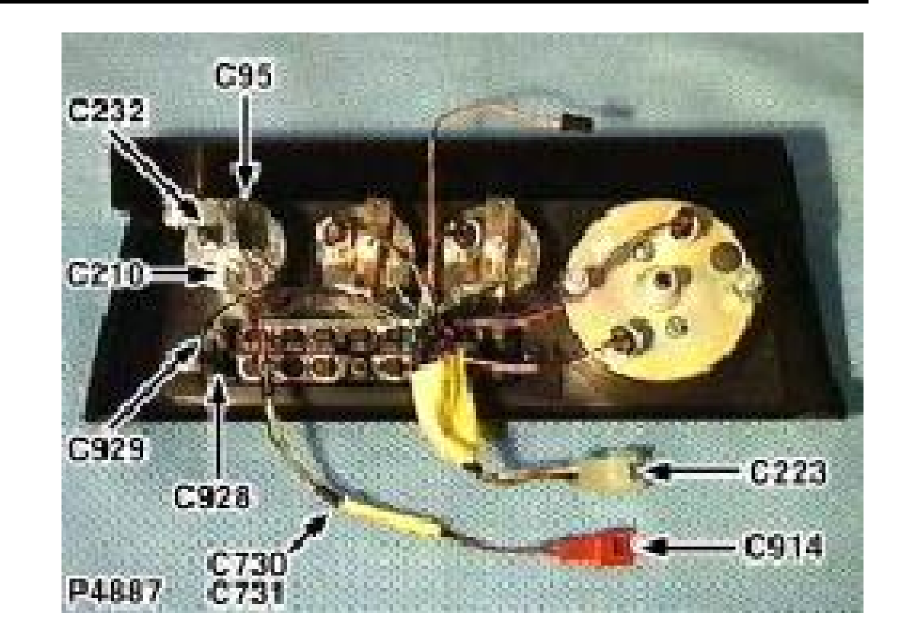
Cav	Col	CCT
3	WN	ALL
4	W	1
4	W	2
4	WB	15
4	W	20
5	YN	ALL
6	BW	ALL
8	WY	ALL
9	GW	ALL
10	GR	ALL



Klok - analoog

Vrouwelijk
ZWART

Achter
combinatie-instrument

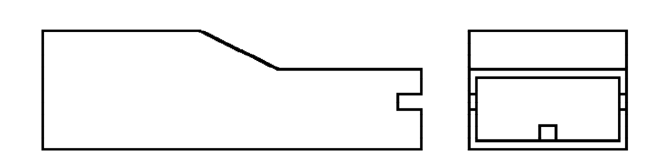




Montre analogique

Femelle
NOIR

Derrière le groupe
d'instruments



AAU1010



Uhr - analog

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	P	ALL

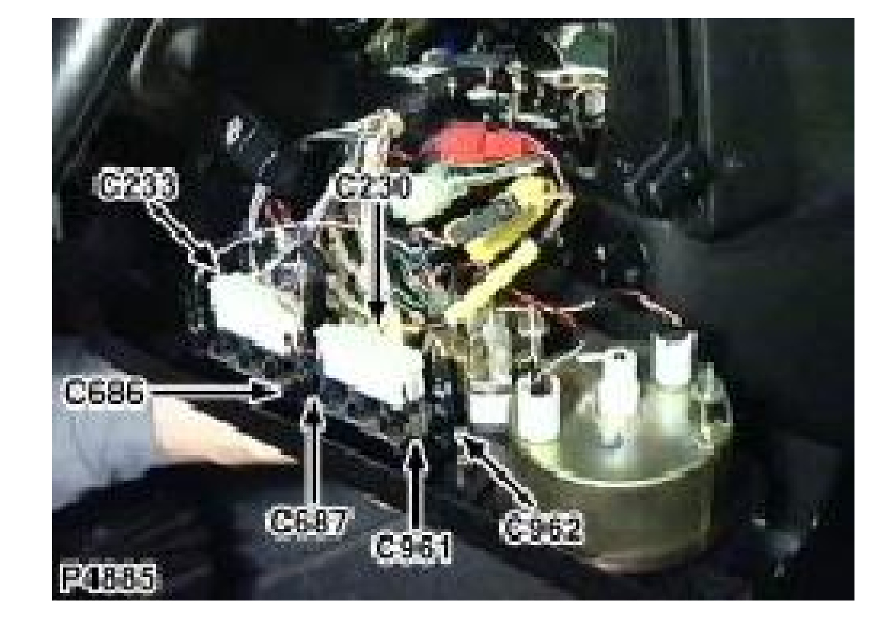
C233 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Instrumenten-groep

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

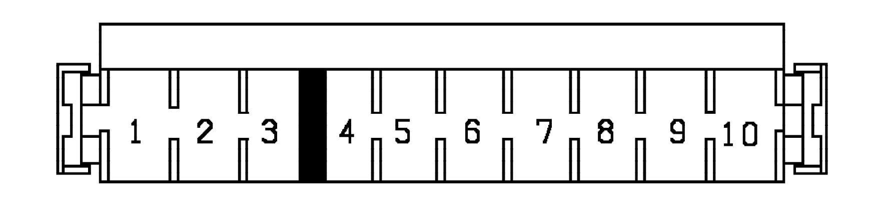




Groupe d'instruments

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments



AAU8171



Instrumentenfeld

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	LGP	ALL
2	B	ALL
3	RO	ALL
4	RY	ALL
5	UW	ALL
8	BU	ALL
9	W	1

Cav	Col	CCT
9	W	2
9	NR	15
9	W	20
10	YB	1
10	YB	2
10	B	15
10	YB	20



LED - diefstal-alarm

Mannelijk
ZWART

Achter
combinatie-instrument

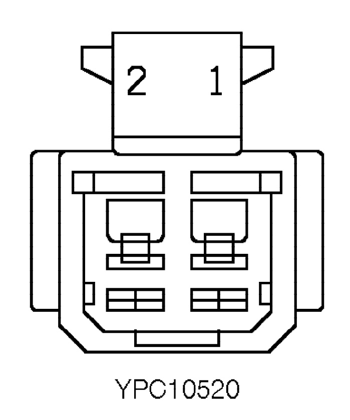




Diode LED d’alarme antivol

Mâle
NOIR

Derrière le groupe
d’instruments





LED - Alarmanlage

Stecker
SCHWARZ

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	K	20
2	N	20

C260 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - autogordel

Vrouwelijk
ZWART

Onder bestuurdersstoel

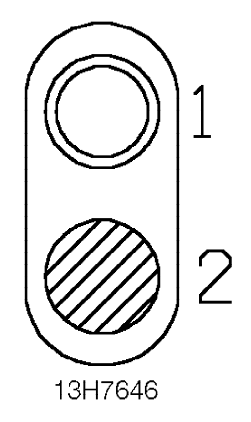




Contacteur - Ceinture

Femelle
NOIR

Sous le siège du conducteur





Schalter - Sicherheitsgurt

Buchse
SCHWARZ

Unter dem Fahrersitz

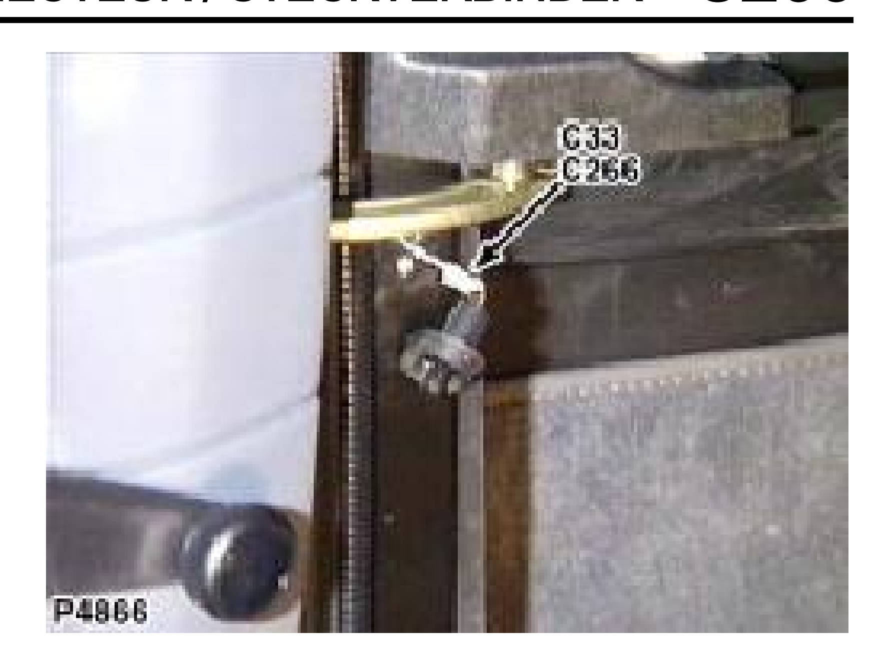
Cav	Col	CCT
1	WP	ALL
2	B	ALL



Schakelaar - portier - links

Vrouwelijk
KOPER

Linker ’A’ stijl

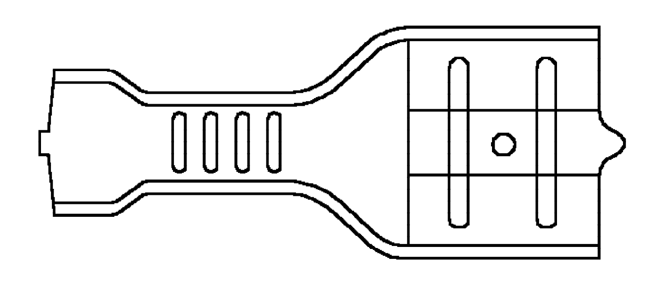




Contacteur de porte - CG

Femelle
LAITON

Pied ’A’ gauche



AFU3262



Schalter - Tür - links

Buchse
MESSING

A-Säule links

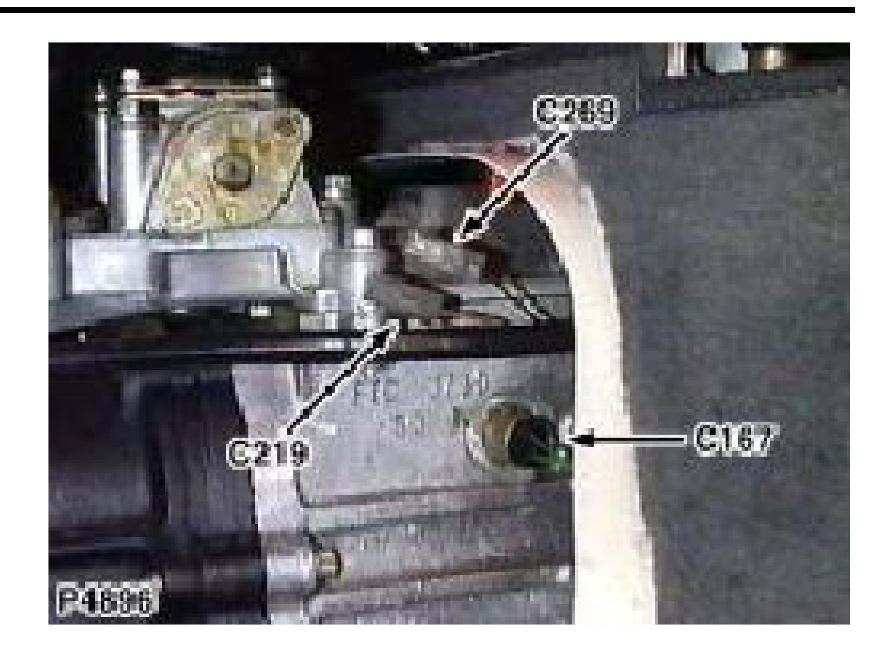
Cav	Col	CCT
1	PU	ALL



Schakelaar - olietemperatuur

Vrouwelijk
NATUREL

Onder middenconsole - links

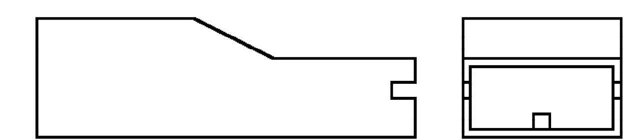




Thermocontact de température d'huile

Femelle
NATUREL

Sous le côté gauche de la console centrale



YPC10386



Schalter - Öltemperatur

Buchse
FARBLOS

Unter Mittelkonsole links

Cav	Col	CCT
1	B	ALL



Schakelaar - sproeiers/wissers - voorruit

Vrouwelijk
NATUREL

Achter stuurkolomkap - rechts

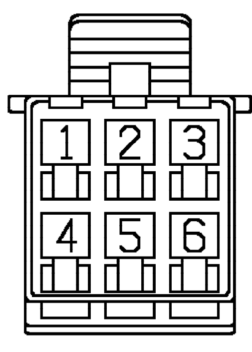




Commutateur de lave-glace/essuie−glace avant

Femelle
NATUREL

Derrière la coquille de la colonne de direction - Côté droit



Cav	Col	CCT
1	ULG	ALL
2	LGB	ALL
3	WG	ALL
4	YLG	ALL
5	RLG	ALL
6	G	ALL



Schalter - Wasch-/Wischanlage - Windschutzscheibe

Buchse
FARBLOS

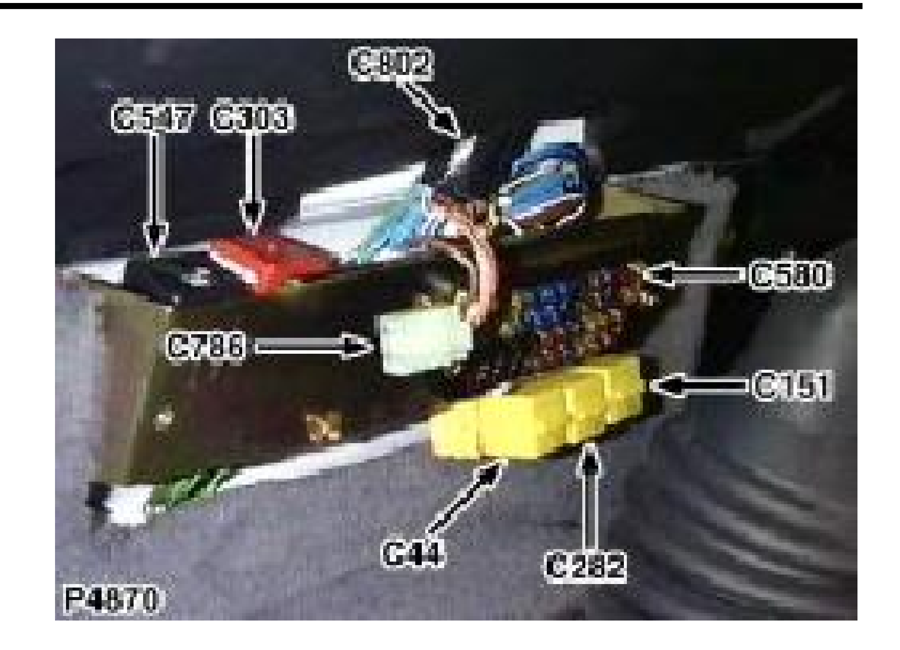
Hinter Lenksäulenverkleidung - rechts



Relais - koplamp

Vrouwelijk
GEEL

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

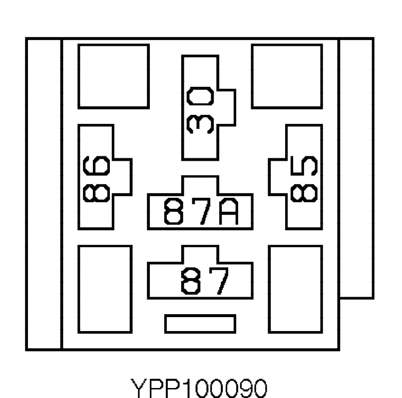




Relais - Phare

Femelle
JAUNE

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle



YPP100090



Relais - Scheinwerfer

Buchse
GELB

Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens

Cav	Col	CCT
30	U	ALL
85	W	ALL
86	B	ALL
87	U	ALL



Multistekker

Vrouwelijk
BLAUW

Achter
combinatie-instrument

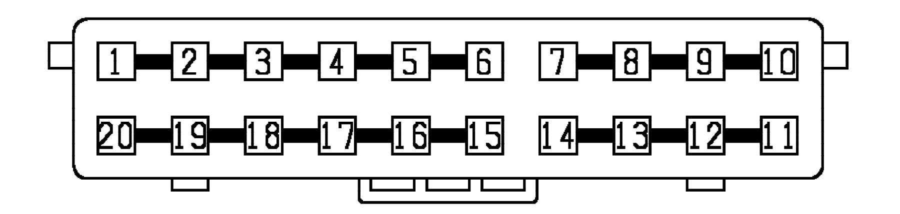




Collecteur de raccordement

Femelle
BLEU

Derrière le groupe
d'instruments



YQC10005



Sammelanschluß

Buchse
BLAU

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	G	ALL
2	G	ALL
3	G	ALL
4	G	ALL
5	G	ALL
7	P	ALL
8	P	ALL
9	P	ALL
10	P	ALL
11	W	ALL

Cav	Col	CCT
12	W	ALL
13	W	ALL
14	W	ALL
15	W	ALL
16	W	ALL
17	W	ALL
18	W	ALL
19	W	ALL
20	W	ALL

C287 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Multistekker

Vrouwelijk
BLAUW

achter middelste gedeelte dashboard

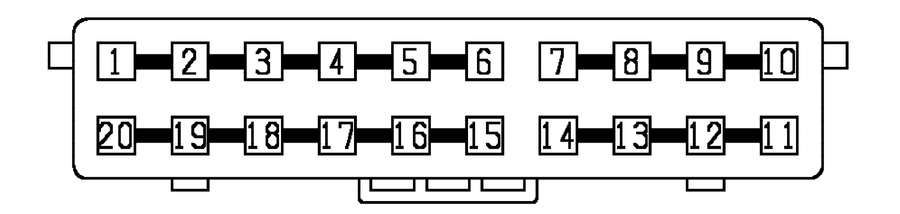




Collecteur de raccordement

Femelle
BLEU

Derrière le centre du tableau



YQC10005



Sammelanschluß

Buchse
BLAU

Hinter der Mitte des Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	B	20
2	B	20
3	B	20
4	B	20
5	B	20
6	B	20
7	GW	20
8	GW	20
9	GW	20
10	GW	20

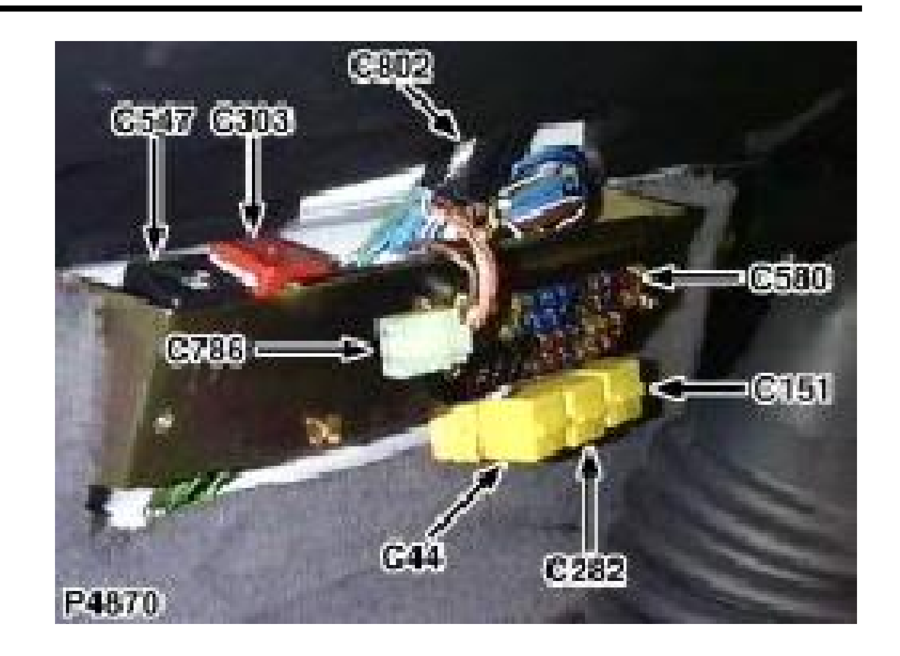
Cav	Col	CCT
11	GR	20
12	GR	20
13	GR	20
14	GR	20
15	B	20
16	B	20
17	B	20
18	B	20
19	B	20
20	B	20



ECU - vertraging - voorruit-wisser

Vrouwelijk
ZWART

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

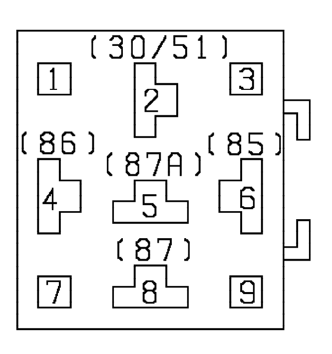




ECU - Temporisation d'essuie-glaces

Femelle
NOIR

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle



AFU4177

Cav	Col	CCT
1	WG	ALL
2	YLG	ALL
4	B	ALL
5	NLG	ALL
6	LGB	ALL
8	G	ALL



Steuergerät - Verzögerung - Frontscheibenwischer

Buchse
SCHWARZ

Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens

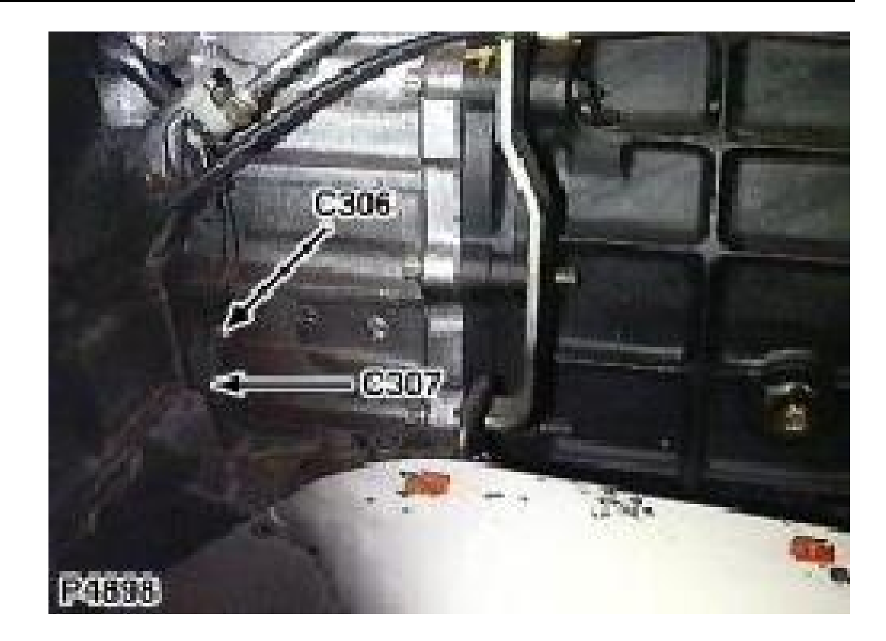
C306 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Differentieel-vergrendeling

Vrouwelijk
NATUREL

Onder middenconsole - rechts

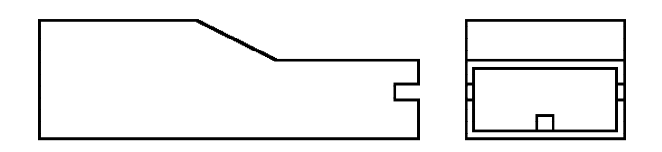




Blocage de différentiel

Femelle
NATUREL

Sous le côté droit de la console centrale



YPC10386



Differentialsperre

Buchse
FARBLOS

Unter Mittelkonsole rechts

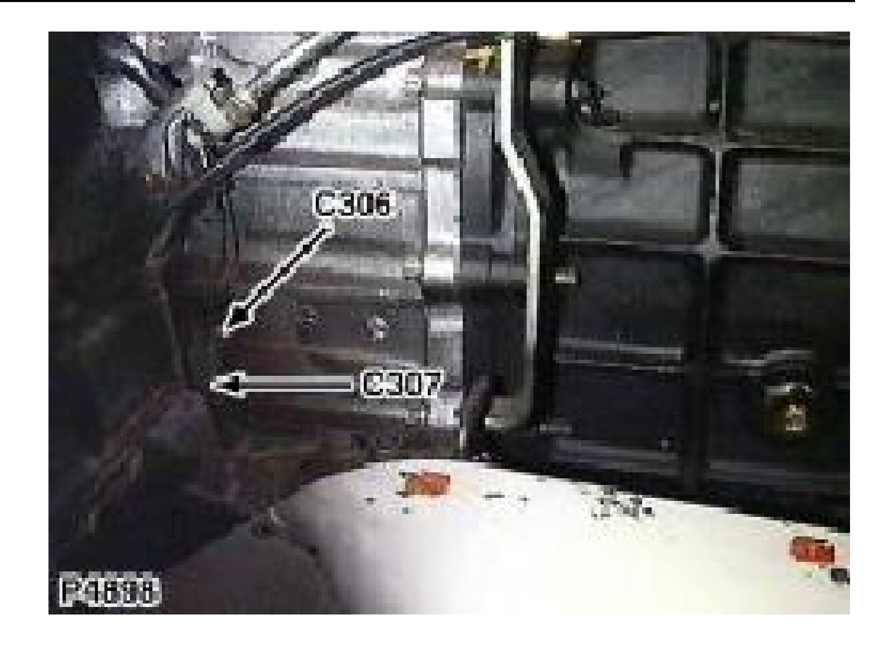
Cav	Col	CCT
1	BU	ALL



Differentieel-vergrendeling

Vrouwelijk
NATUREL

Onder middenconsole - rechts

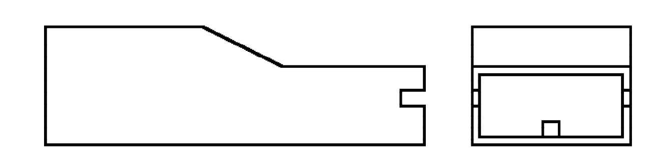




Blocage de différentiel

Femelle
NATUREL

Sous le côté droit de la console centrale



YPC10386



Differentialsperre

Buchse
FARBLOS

Unter Mittelkonsole rechts

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

C317 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Lamp - interieur - voor

Vrouwelijk
NATUREL

Achter interieurverlichting



Lampe intérieure avant

Femelle
NATUREL

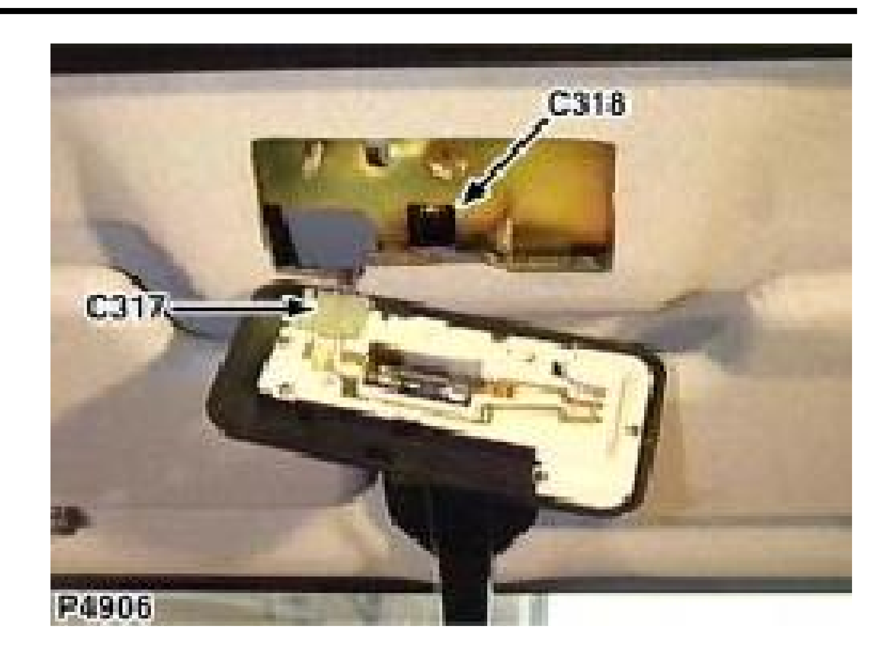
Derrière l'éclairage intérieur

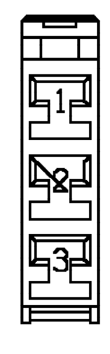


Leuchte - innen - vorn

Buchse
FARBLOS

Hinter Innenbeleuchtung





YPC10026

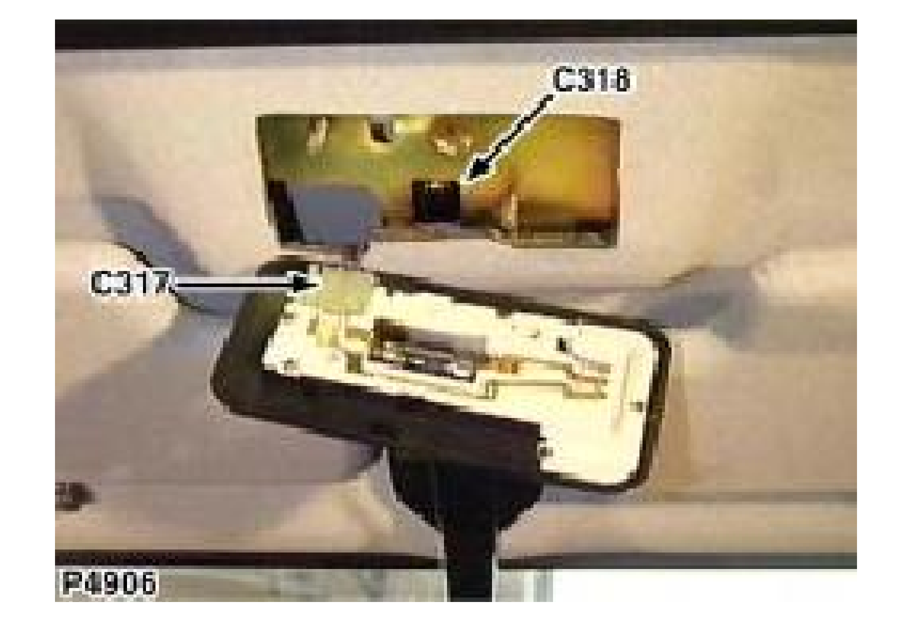
Cav	Col	CCT
1	PU	ALL
3	P	ALL



Massa

Vrouwelijk
ZWART

Achter interieurverlichting

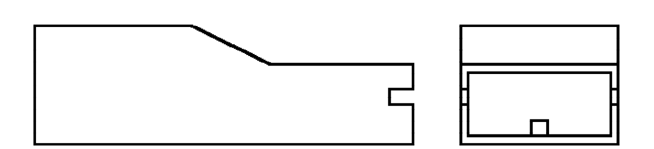




Masse

Femelle
NOIR

Derrière l'éclairage intérieur



AAU1010



Masse

Buchse
SCHWARZ

Hinter Innenbeleuchtung

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

C331 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Hoofdkabelbundel naar klok-kabelbundel

Vrouwelijk
ROOD

Achter combinatie-instrument

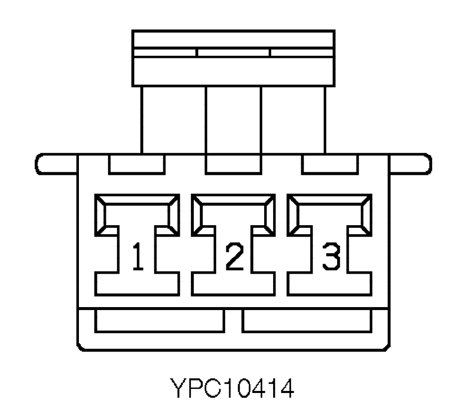




Faisceau principal à faisceau de montre

Femelle
ROUGE

Derrière le groupe d'instruments



YPC10414



Hauptkabelbaum an Uhrkabelbaum

Buchse
ROT

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	RO	ALL
3	P	ALL



Kabelbundel voor instrumenten-groep naar hoofdkabelbundel

Vrouwelijk
NATUREL

Achter combinatie-instrument

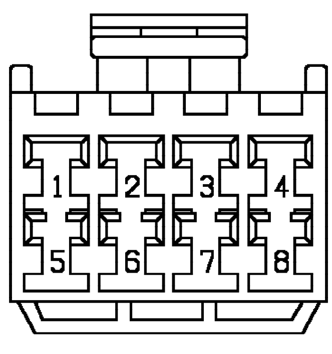




Faisceau du groupe d'instruments à faisceau principal

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe d'instruments



Cav	Col	CCT
1	GU	ALL
2	WB	ALL
3	B	ALL
4	G	ALL
5	RO	ALL
7	GB	ALL



Instrumentenfeldkabelbaum an Hauptkabelbaum

Buchse
FARBLOS

Hinter dem Instrumentenblock

C339 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Luidspreker - portier - voor - links

Vrouwelijk
ZWART

Achter voorste luidspreker

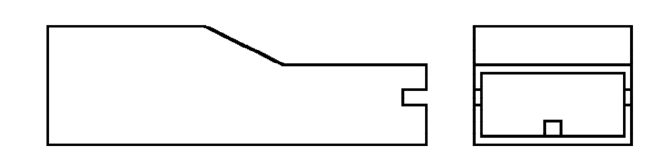




Haut-parleur de porte avant - CG

Femelle
NOIR

Derrière le haut-parleur avant



AAU1010



Lautsprecher - Tür - vorn - links

Buchse
SCHWARZ

Hinter Lautsprecher vorn

Cav	Col	CCT
1	WB	ALL



Luidspreker - portier - voor - rechts

Vrouwelijk
NATUREL

Achter voorste luidspreker

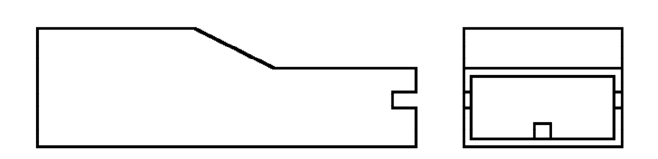




Haut-parleur de porte avant - CD

Femelle
NATUREL

Derrière le haut-parleur avant



YPC10386



Lautsprecher - Tür - vorn - rechts

Buchse
FARBLOS

Hinter Lautsprecher vorn

Cav	Col	CCT
1	NB	ALL

C355 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Hoofdkabelbundel naar kabelbundel voor binnenverlichting

Vrouwelijk
NATUREL

Hemelbekleding - rechtsvoor

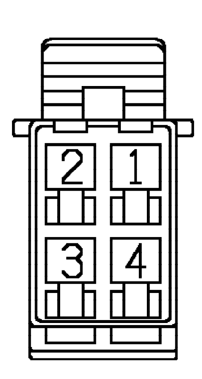




Faisceau principal à faisceau d'éclairage intérieur

Femelle
NATUREL

Garnissage de pavillon - Côté avant droit



AFU3561

Cav	Col	CCT
1	B	20
2	PW	20
3	P	20
4	PU	20



Hauptkabelbaum an Innenraumbeleuchtungskabelbaum

Buchse
FARBLOS

Himmel - rechte Seite vorn



Lamp - interieur - voor

Vrouwelijk
NATUREL

Achterkant van
hemelbekleding

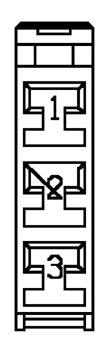




Lampe intérieure avant

Femelle
NATUREL

Arrière du garnissage de
pavillon



YPC10026



Leuchte - innen - vorn

Buchse
FARBLOS

Hinter dem Himmel

Cav	Col	CCT
1	PW	ALL
3	P	ALL

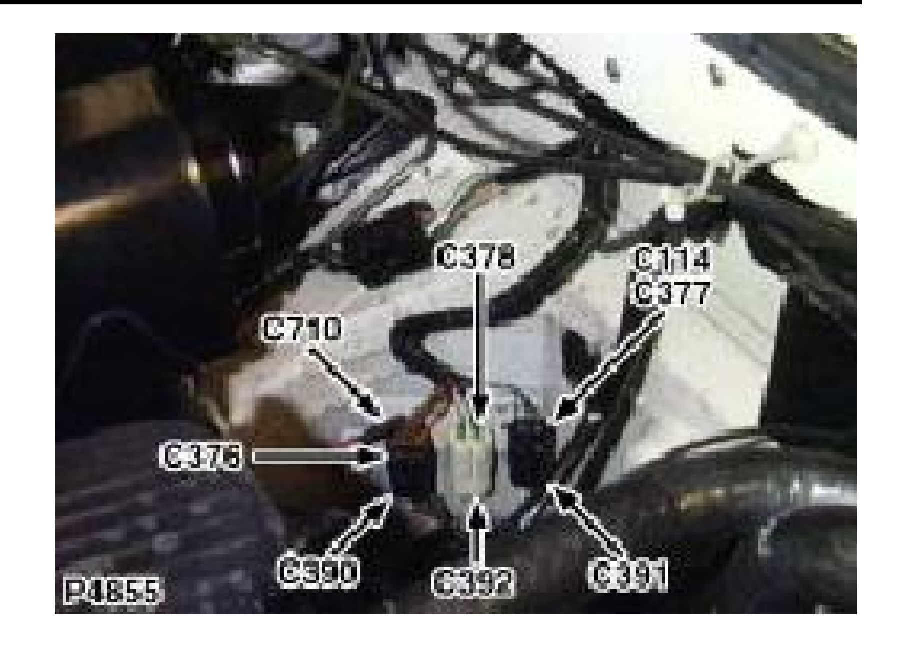
C376 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Hoofdkabelbundel naar chassis-kabelbundel

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

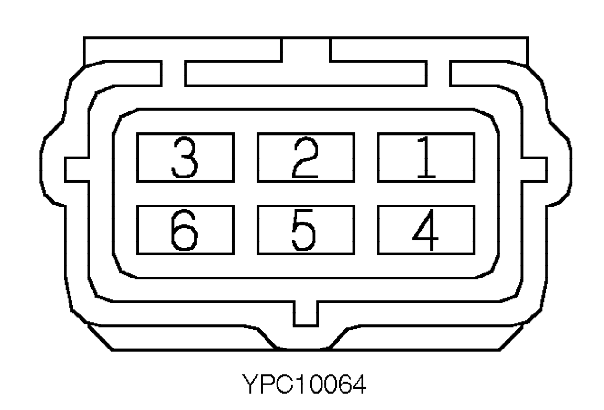




Faisceau principal à faisceau du châssis

Femelle
NOIR

Côté droit du tablier





Hauptkabelbaum an Chassiskabelbaum

Buchse
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

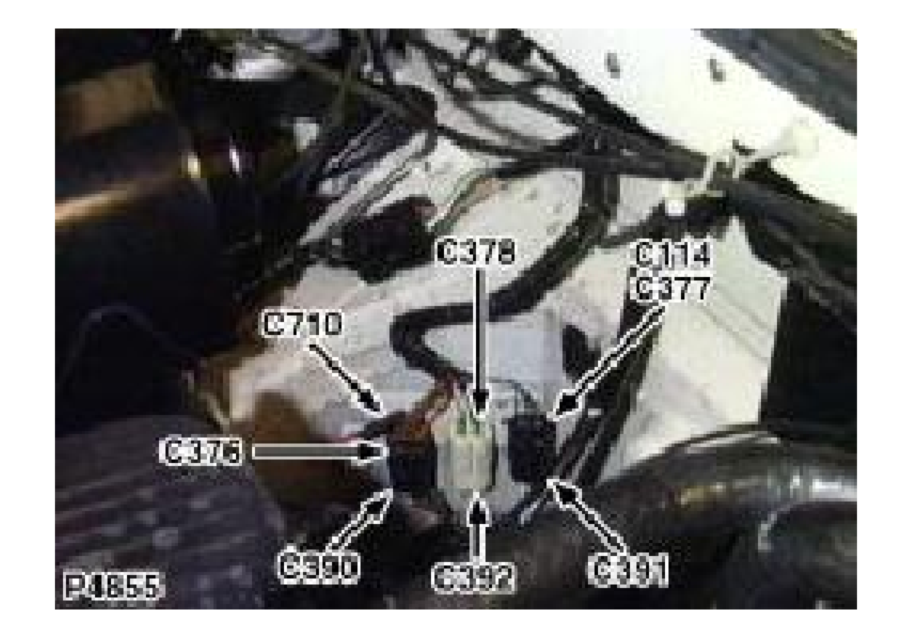
Cav	Col	CCT
1	RO	ALL
2	RB	ALL
3	RY	ALL
4	GR	ALL
5	GW	ALL
6	GP	ALL



Hoofdkabelbundel naar chassis-kabelbundel

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

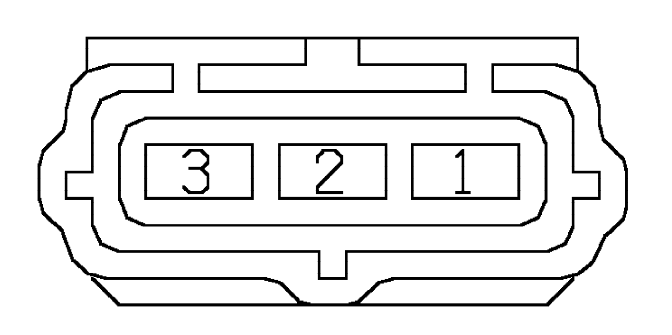




Faisceau principal à faisceau du châssis

Femelle
NOIR

Côté droit du tablier



YPC10068



Hauptkabelbaum an Chassiskabelbaum

Buchse
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	GB	ALL
2	B	ALL
3	WP	1

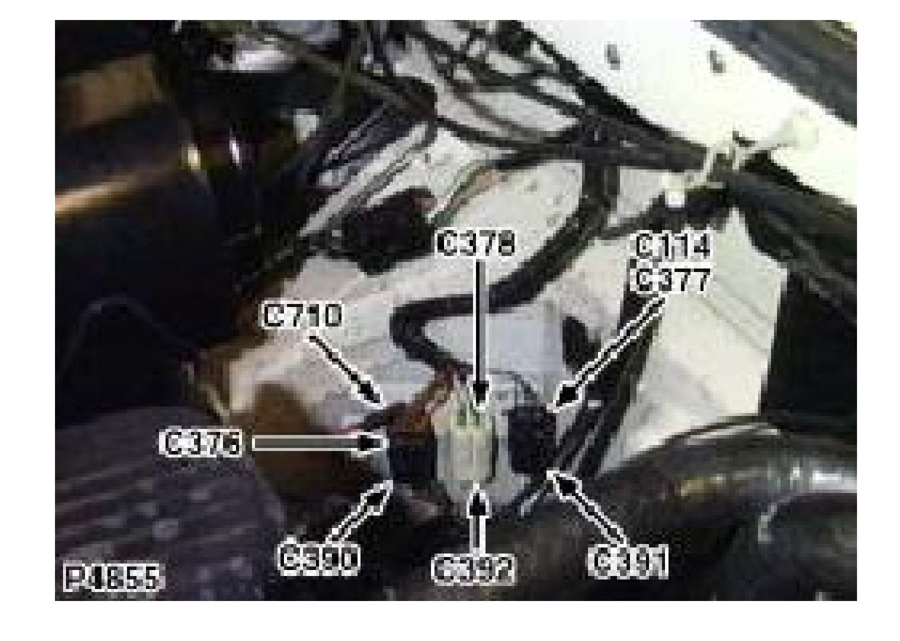
C378 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Hoofdkabelbundel naar chassis-kabelbundel

Vrouwelijk
WIT

Rechterkant tussenschot

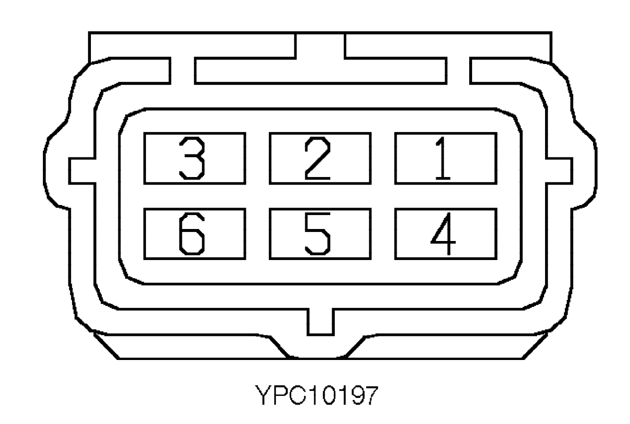




Faisceau principal à faisceau du châssis

Femelle
BLANC

Côté droit du tablier



YPC10197



Hauptkabelbaum an Chassiskabelbaum

Buchse
WEISS

Rechte Seite des Spritzwand

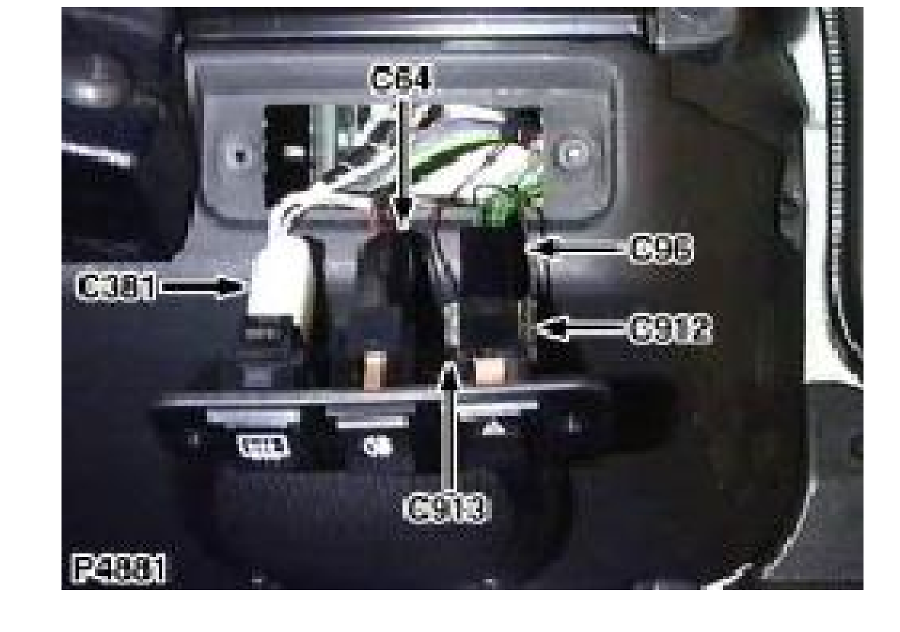
Cav	Col	CCT
1	GN	ALL
2	WB	ALL
3	G	ALL
4	NLG	ALL
5	RLG	ALL
6	P	ALL



Verwarmingselement - achterruit

Vrouwelijk
NATUREL

Linkerkant achterklep

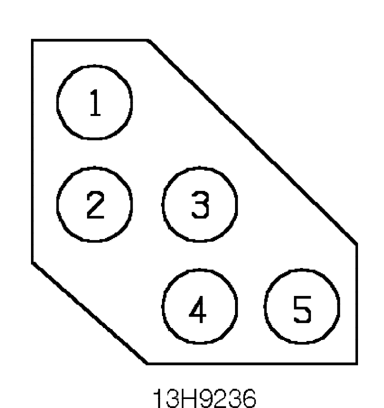




Elément chauffant de lunette arrière

Femelle
NATUREL

Côté gauche du hayon



13H9236



Heizelement - Heckscheibe

Buchse
FARBLOS

Linke Seite der Heckklappe

Cav	Col	CCT
2	W	ALL
4	WG	ALL

C382 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Verwarmingselement - achterruit

Linkerkant achterklep



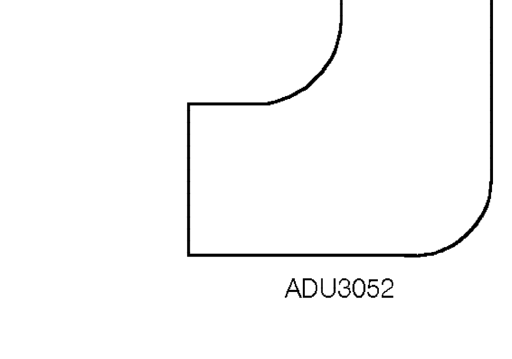
Elément chauffant de lunette arrière

Côté gauche du hayon



Heizelement - Heckscheibe

Linke Seite der Heckklappe



ADU3052

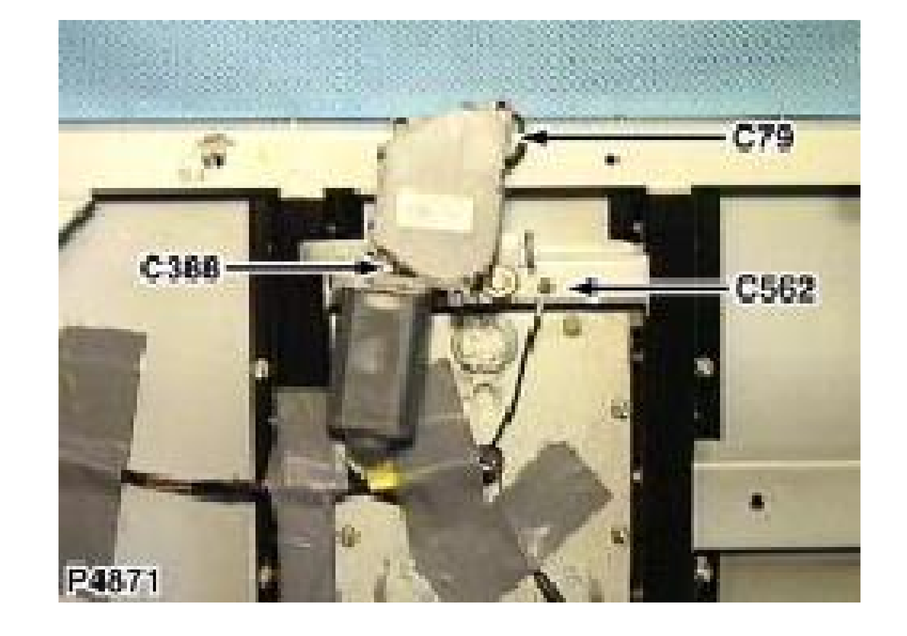
Cav	Col	CCT
1	WB	ALL



Motor - wisser - achterruit

Vrouwelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel van achterportier

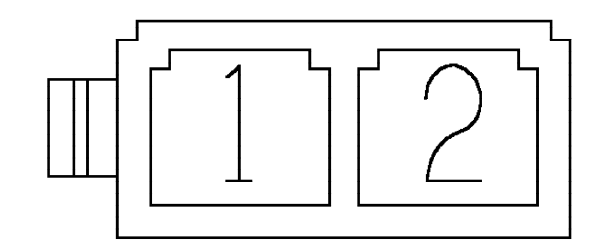




Moteur électrique d'essuie-glace arrière

Femelle
NOIR

Derrière le panneau de garniture de porte arrière



YPC106820



Elektromotor - Scheibenwischer - Heckscheibe

Buchse
SCHWARZ

Hinter Fondtürverkleidung

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	RLG	ALL

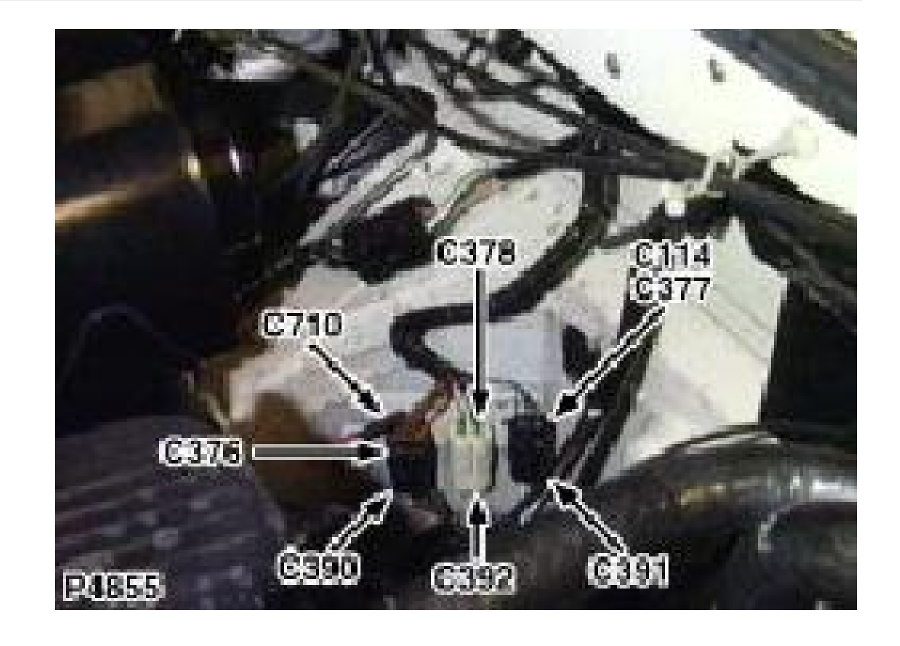
C390 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Chassis-kabelbundel naar hoofdkabelbundel

Mannelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

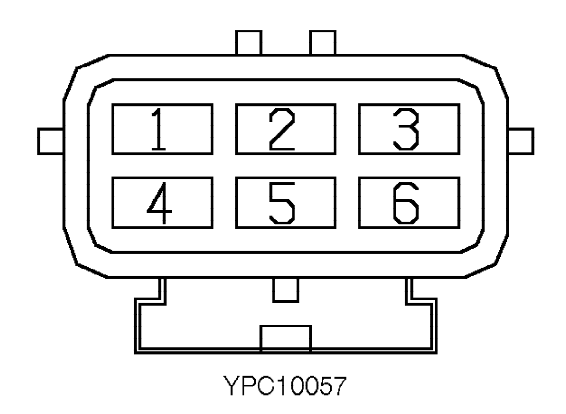




Faisceau du châssis à faisceau principal

Mâle
NOIR

Côté droit du tablier



YPC10057



Chassiskabelbaum an Hauptkabelbaum

Stecker
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

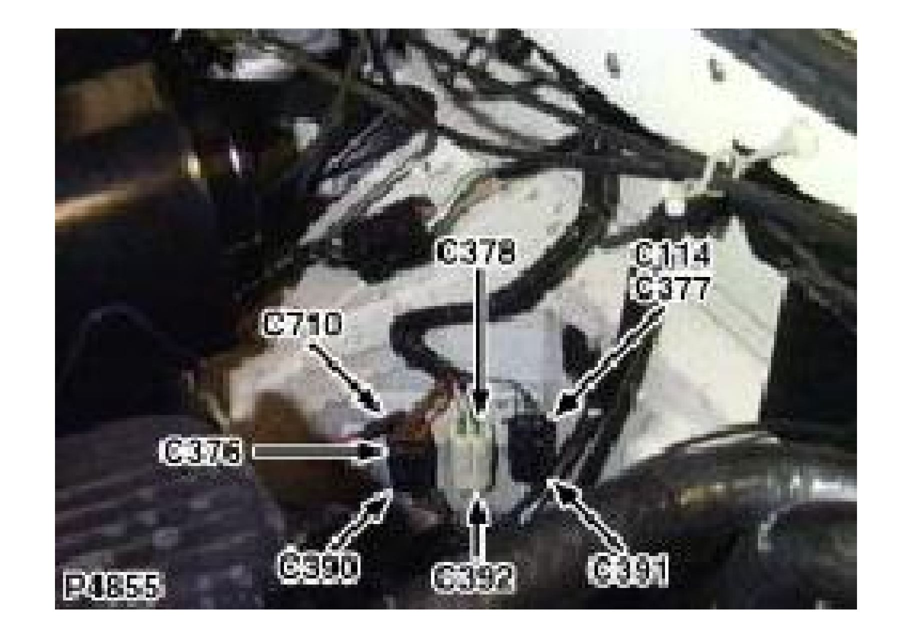
Cav	Col	CCT
1	RO	ALL
2	RB	ALL
3	RY	ALL
4	GR	ALL
5	GW	ALL
6	GP	ALL



Chassis-kabelbundel naar hoofdkabelbundel

Mannelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

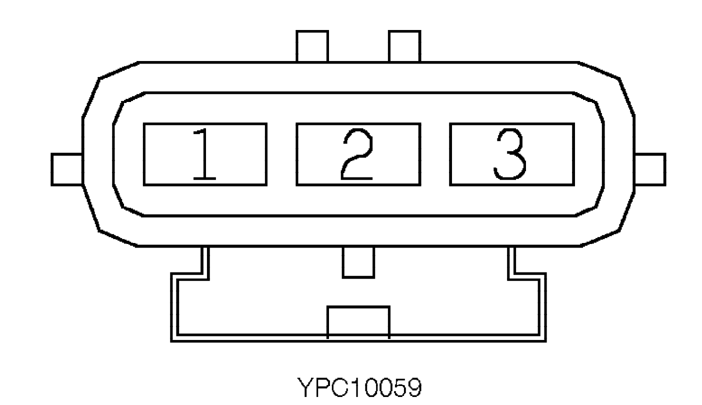




Faisceau du châssis à faisceau principal

Mâle
NOIR

Côté droit du tablier





Chassiskabelbaum an Hauptkabelbaum

Stecker
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	GB	ALL
3	WP	ALL

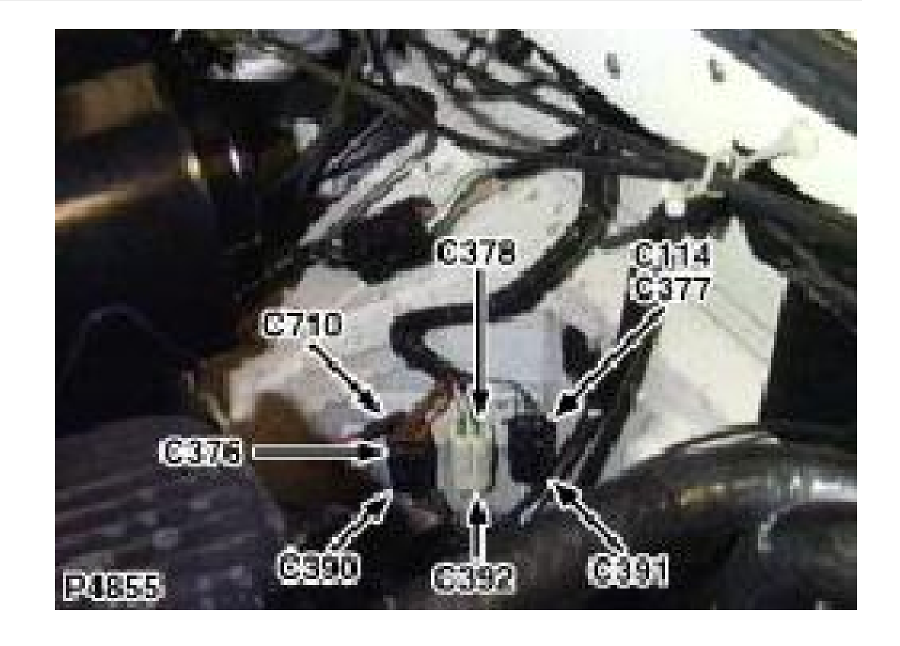
C392 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Chassis-kabelbundel naar hoofdkabelbundel

Mannelijk
WIT

Rechterkant tussenschot

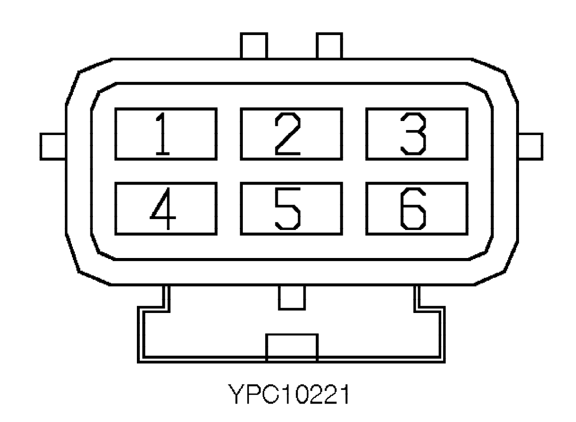




Faisceau du châssis à faisceau principal

Mâle
BLANC

Côté droit du tablier





Chassiskabelbaum an Hauptkabelbaum

Stecker
WEISS

Rechte Seite des Spritzwand

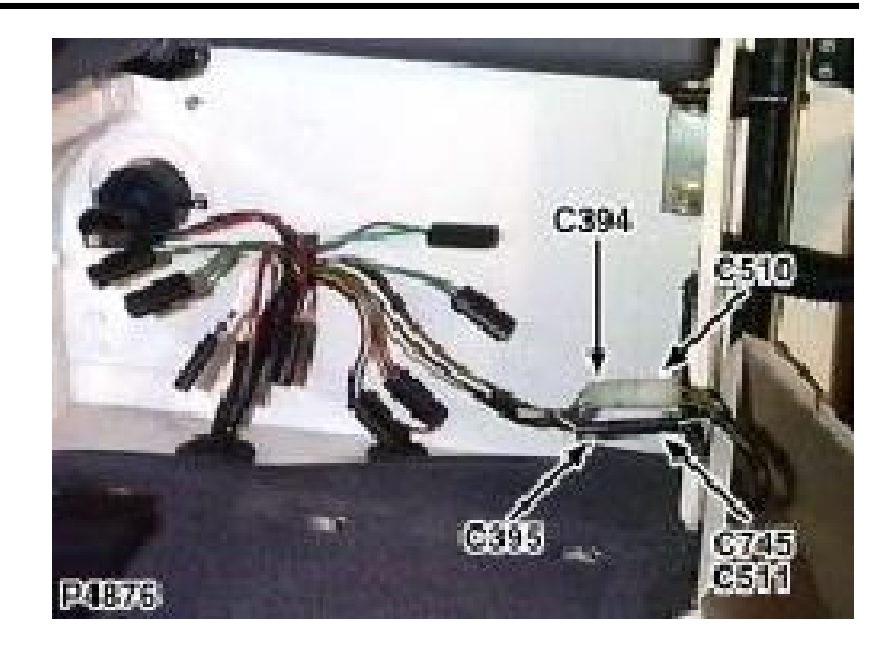
Cav	Col	CCT
1	GN	ALL
2	WB	18
3	G	18
4	NLG	18
5	RLG	18
6	P	ALL



Chassis-kabelbundel naar kabelbundel voor 5e portier

Vrouwelijk
WIT

Achter bekledingspaneel rechtsachter

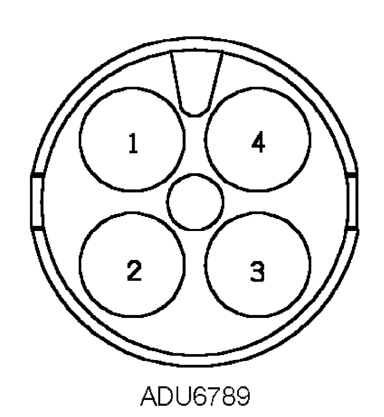




Faisceau du châssis à faisceau de porte arrière

Femelle
BLANC

Derrière le panneau de garniture arrière droit





Chassiskabelbaum an Heckklappenkabelbaum

Buchse
WEISS

Hinter Verkleidung rechts hinten

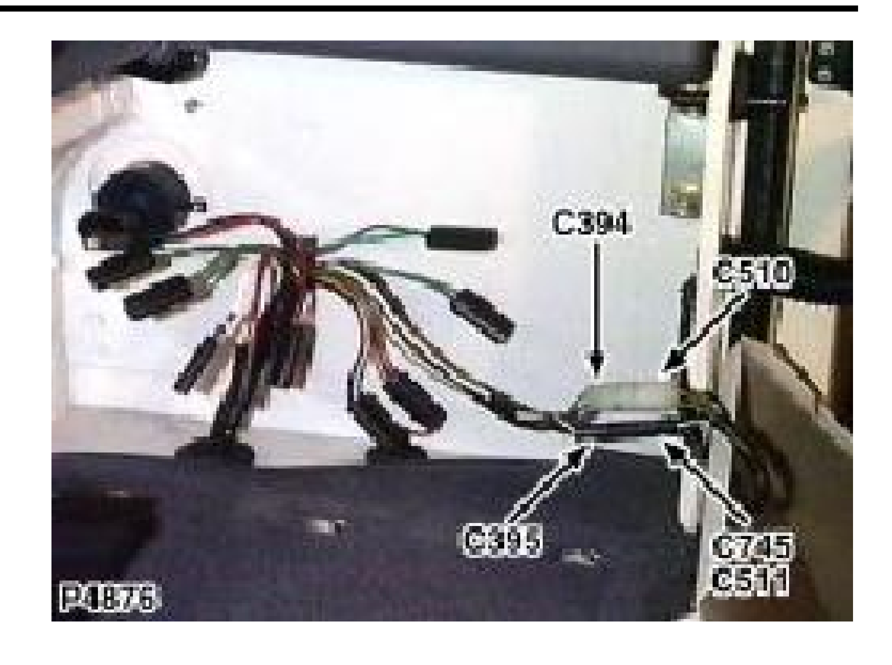
Cav	Col	CCT
1	G	18
2	NLG	18
3	RLG	18



Verwarmingselement - achterruit

ZWART

Linkerkant achterklep

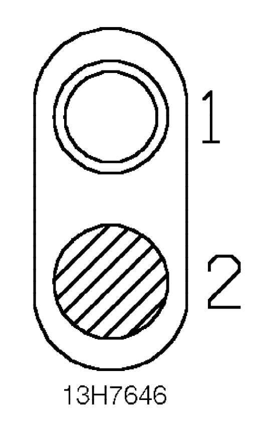




Elément chauffant de lunette arrière

NOIR

Côté gauche du hayon





Heizelement - Heckscheibe

SCHWARZ

Linke Seite der Heckklappe

Cav	Col	CCT
1	WB	18
2	B	18



Achterlicht - rechts

Vrouwelijk
ZWART

Achter lamp

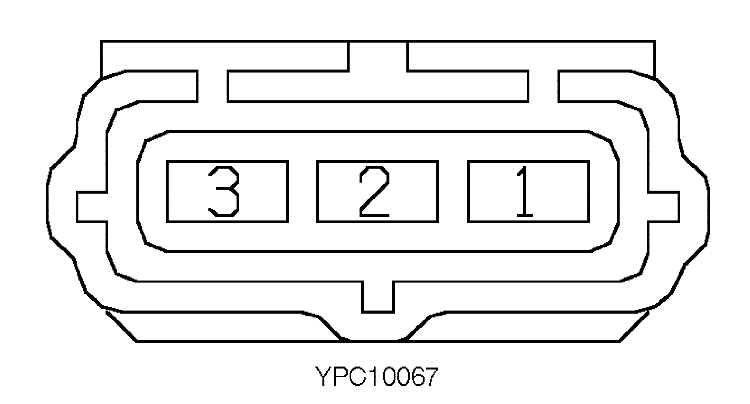




Feu arrière - CD

Femelle
NOIR

Derrière le feu





Schlußleuchte - rechts

Buchse
SCHWARZ

Hinter Lampe

Cav	Col	CCT
1	B	17
2	GP	17
3	RO	17

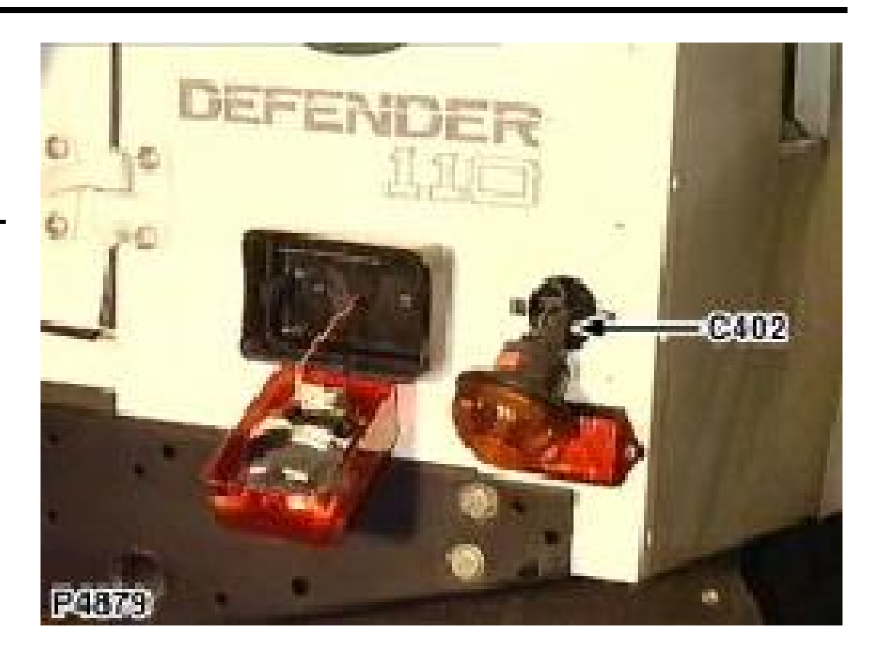
C402 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Lamp - richtingaanwijzer/alarmknip–perlicht - achter - rechts

Vrouwelijk
ZWART

Achter lamp

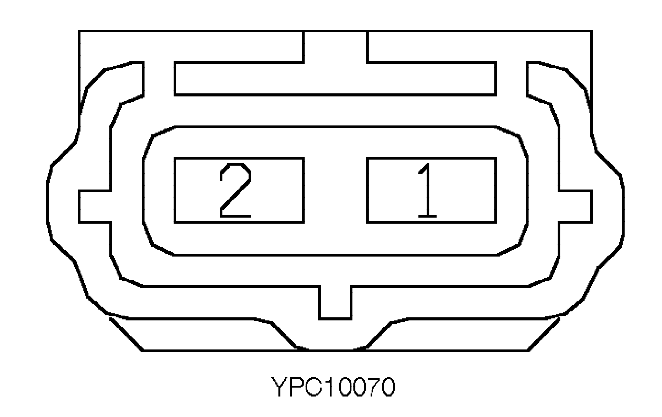




Clignotant/feu de détresse arrière - CD

Femelle
NOIR

Derrière le feu





Leuchte - Blinker/Warnblinker - hinten - rechts

Buchse
SCHWARZ

Hinter Lampe

Cav	Col	CCT
1	GW	16
1	B	17
2	GW	17



Lamp - richtingaanwijzer/alarmknipperlicht - achter - links

Mannelijk
ZWART

Achter lamp

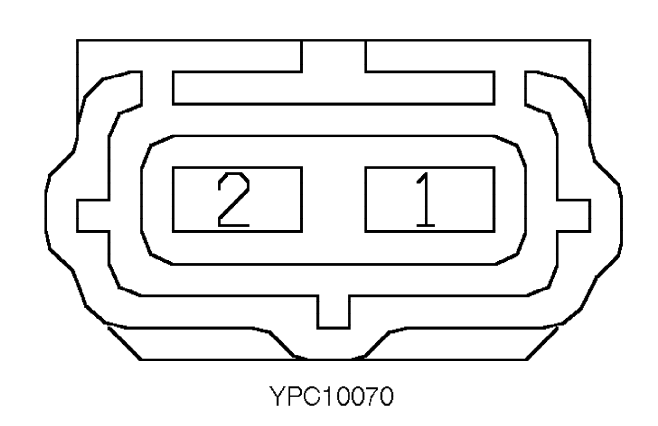




Clignotant/feu de détresse arrière - CG

Mâle
NOIR

Derrière le feu





Leuchte - Blinker/Warnblinker - hinten - links

Stecker
SCHWARZ

Hinter Lampe

Cav	Col	CCT
1	GR	16
1	B	17
2	GR	17

C404 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Achterlicht - links

Vrouwelijk
ZWART

Achter lamp



Feu arrière - CG

Femelle
NOIR

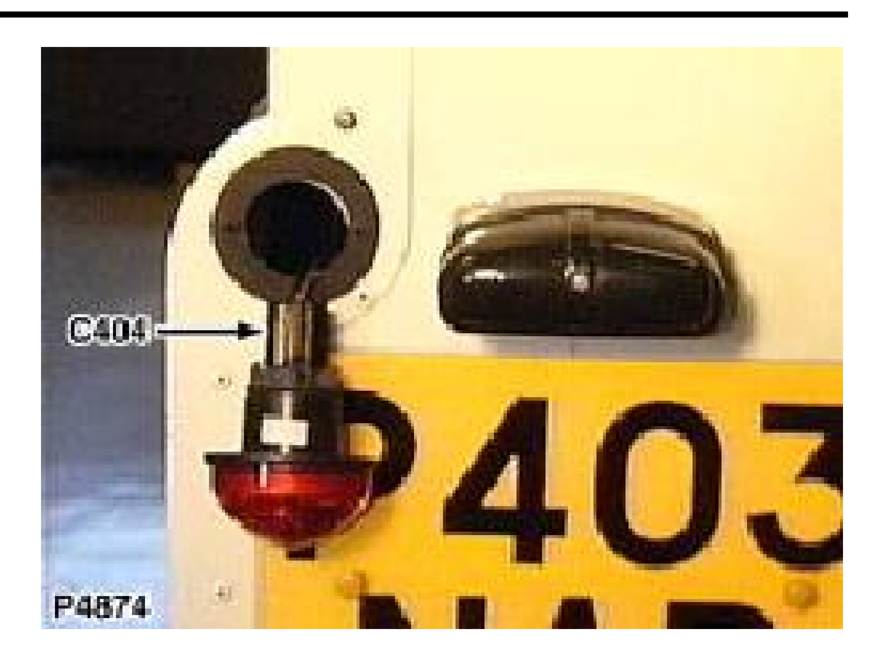
Derrière le feu

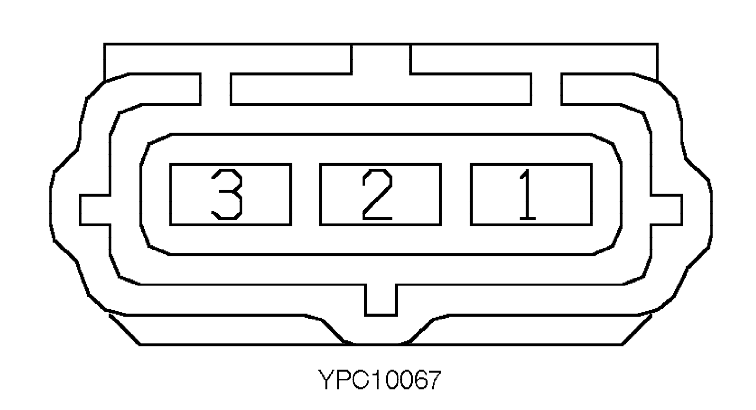


Schlußleuchte - links

Buchse
SCHWARZ

Hinter Lampe





YPC10067

Cav	Col	CCT
1	B	17
2	GP	17
3	RB	17



Hoofdkabelbundel naar kabelbundel voor binnenverlichting

Vrouwelijk
ROOD

Hemelbekleding - rechtsvoor

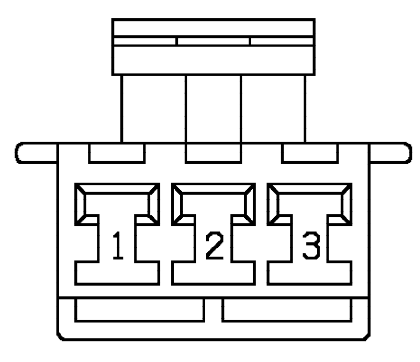




Faisceau principal à faisceau d'éclairage intérieur

Femelle
ROUGE

Garnissage de pavillon - Côté avant droit



YPC10414

Cav	Col	CCT
1	WB	20
2	BN	20
3	B	20



Hauptkabelbaum an Innenraumbeleuchtungska-belbaum

Buchse
ROT

Himmel - rechte Seite vorn

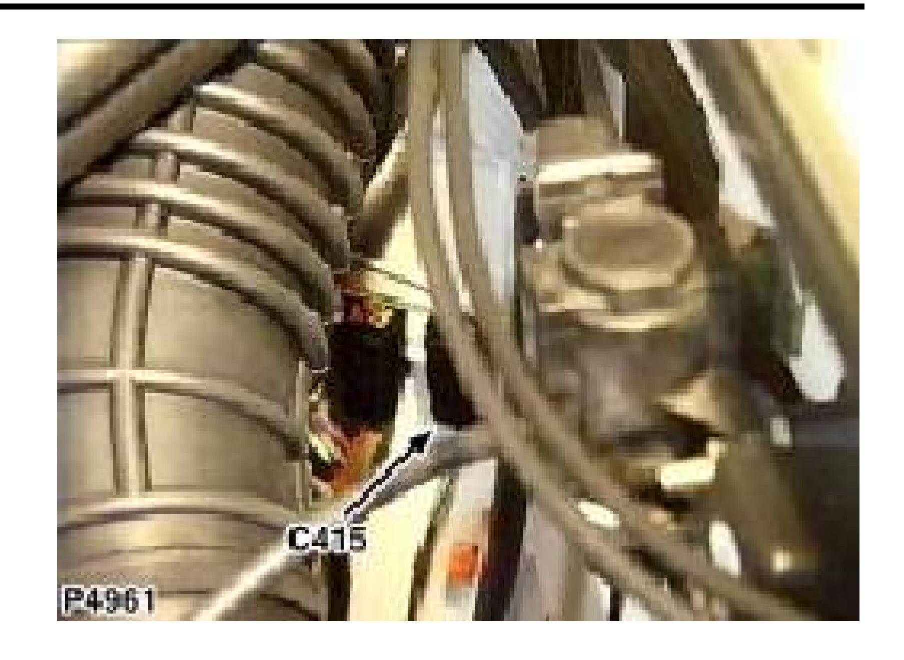
C415 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Hoofdkabelbundel naar brandstoftank-kabelbundel

Mannelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

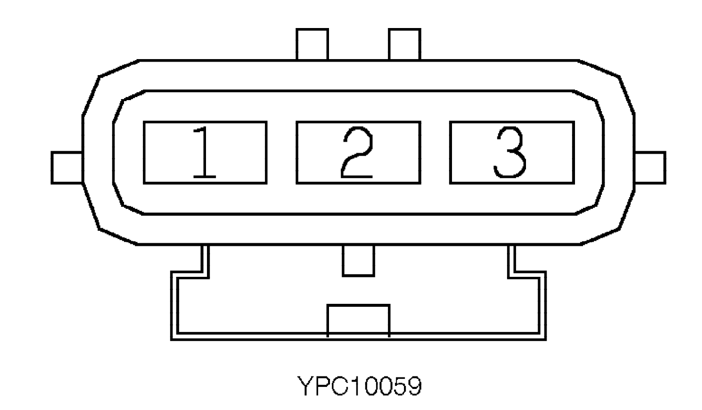




Faisceau principal à faisceau du réservoir de carburant

Mâle
NOIR

Côté droit du tablier





Hauptkabelbaum an Kraftstofftankkabelbaum

Stecker
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

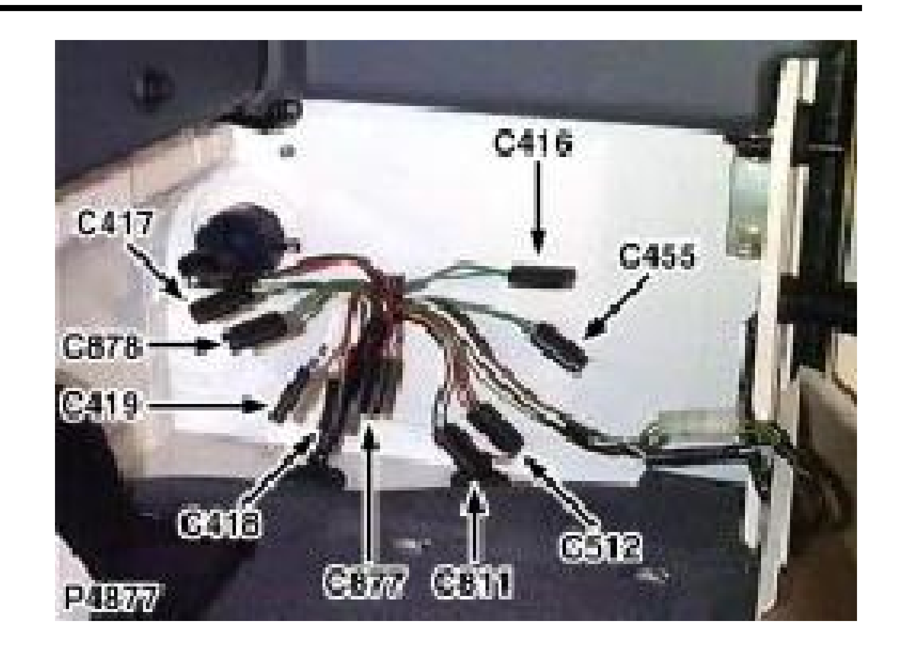
Cav	Col	CCT
1	GB	ALL
2	B	ALL
3	WP	1



Aanhanger - aansluiting

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

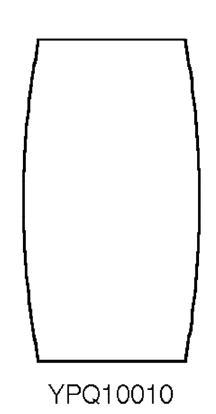




Capteur de remorque

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit





Geber für Anhänger

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	GP	17
2	GP	17

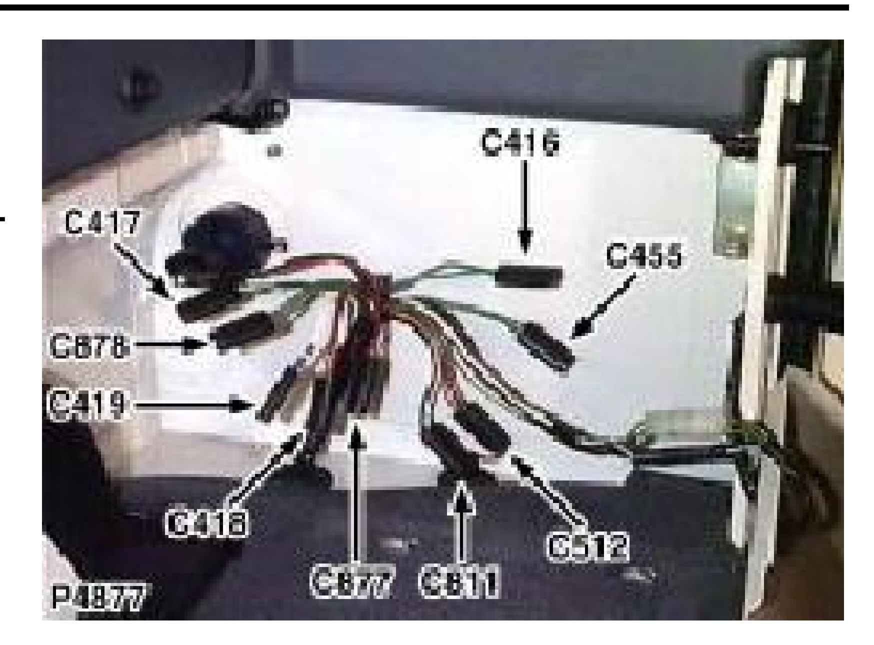
C417 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Lamp - richtingaanwijzers/alarmkni–pperlichten - aanhanger - rechts

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

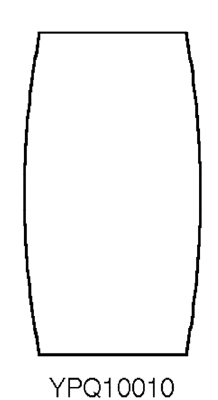




Témoin des clignotants/feux de détresse - Remorque - CD

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



YPQ10010

Cav	Col	CCT
1	GW	17
2	GW	17

D

Leuchte - Blinker / Warnblinker - Anhänger - rechts

Stecker
SCHWARZ

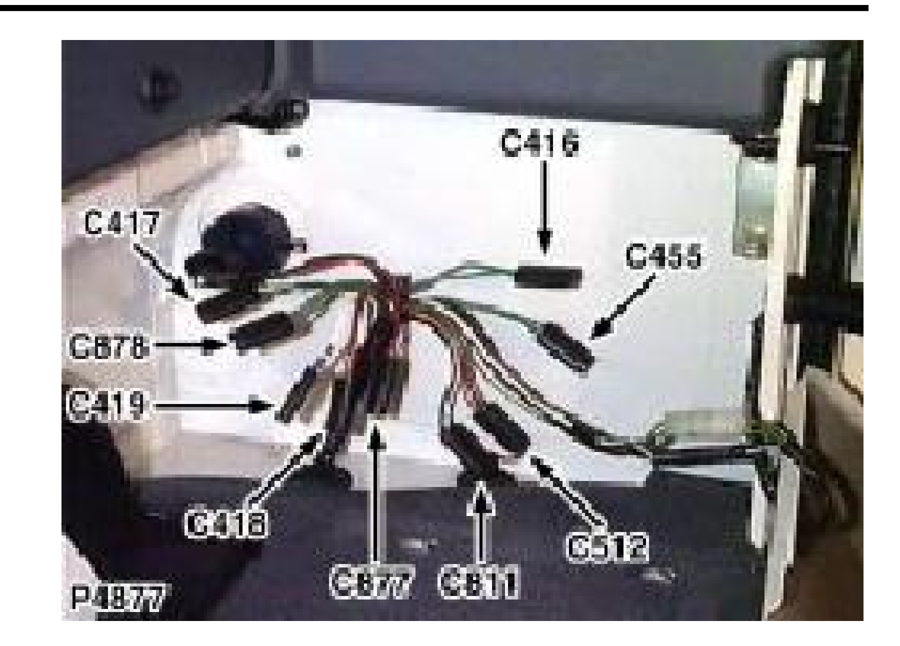
Hinter Verkleidung rechts hinten



Aanhanger - aansluiting

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

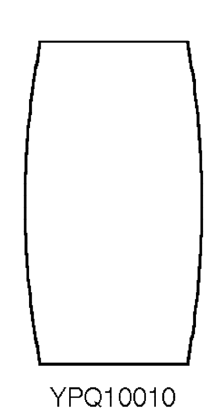




Capteur de remorque

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit





Geber für Anhänger

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	RO	17
2	RO	17

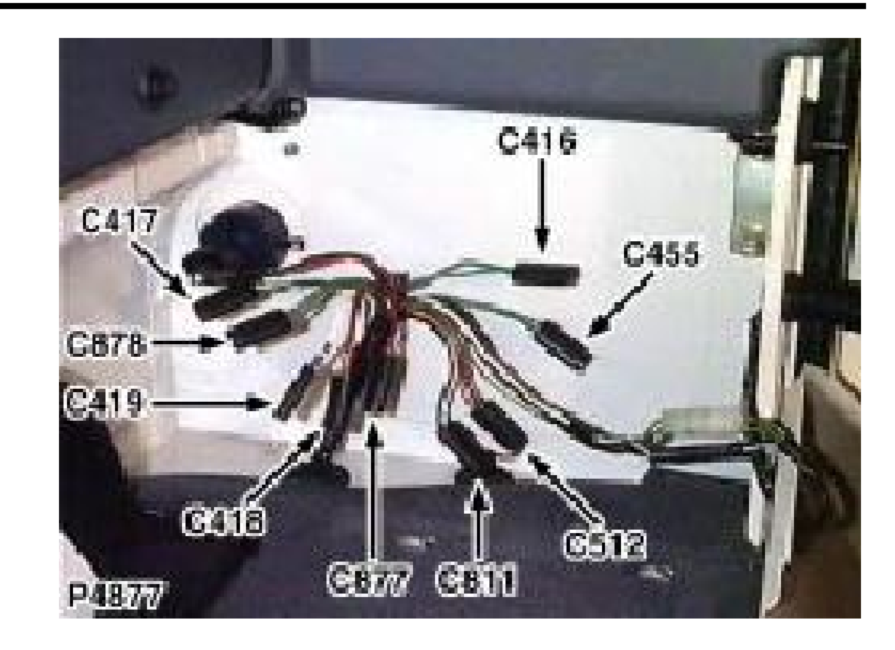
C419 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Aanhanger - aansluiting

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

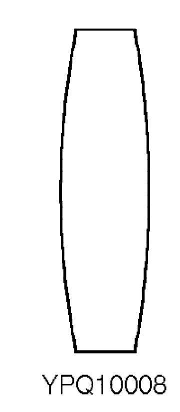




Capteur de remorque

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



YPQ10008



Geber für Anhänger

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	P	ALL



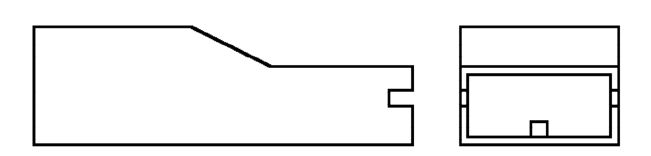
Thermostaat - airconditioning (A/C)



Rechterkant motorcompartiment



Thermostat de climatisation d'air (A/C)



Côté droit du compartiment moteur

YPC10386



Thermostat - Klimaanlage (A/C)

Cav	Col	CCT
1	UP	ALL

rechte Seite Motorraum

C423 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Thermostaat - airconditioning (A/C)

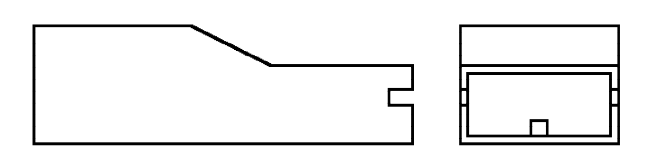
Rechterkant motorcompartiment





Thermostat de climatisation d'air (A/C)

Côté droit du compartiment moteur



YPC10386



Thermostat - Klimaanlage (A/C)

Cav	Col	CCT
1	WP	ALL

rechte Seite Motorraum



Diode

KOPER

Rechter voorkant motor



Diode

LAITON

Partie avant droite du moteur

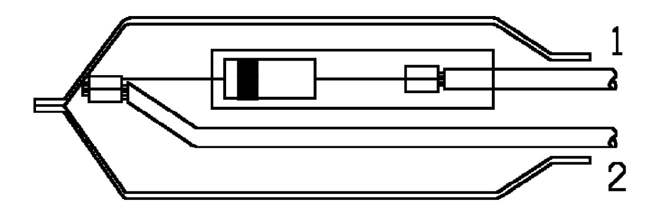


Diode

MESSING

Rechte Motorseite vorn





YPF10024

Cav	Col	CCT
2	WO	3

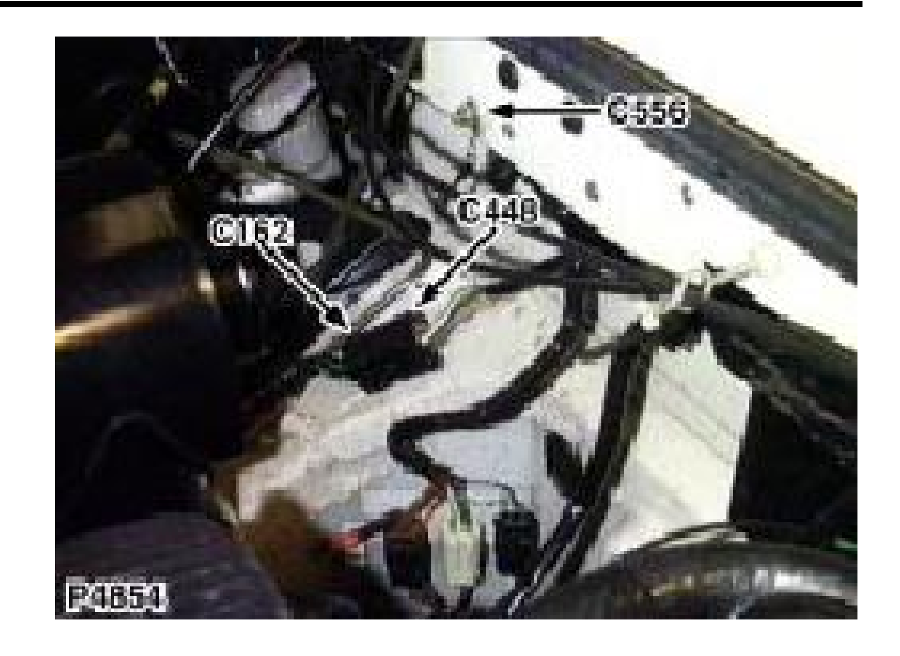
C448 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Motor-kabelbundel naar hoofd-kabelbundel

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

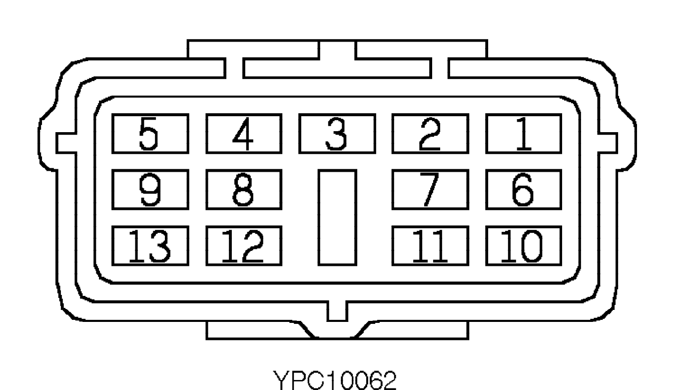




Faisceau du moteur à faisceau principal

Femelle
NOIR

Côté droit du tablier



YPC10062



Motorkabelbaum an Hauptkabelbaum

Buchse
SCHWARZ

Rechte Seite des Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	WN	ALL
2	GU	ALL
3	NY	ALL
4	W	1
4	W	2
4	WB	15
4	W	20
5	G	ALL

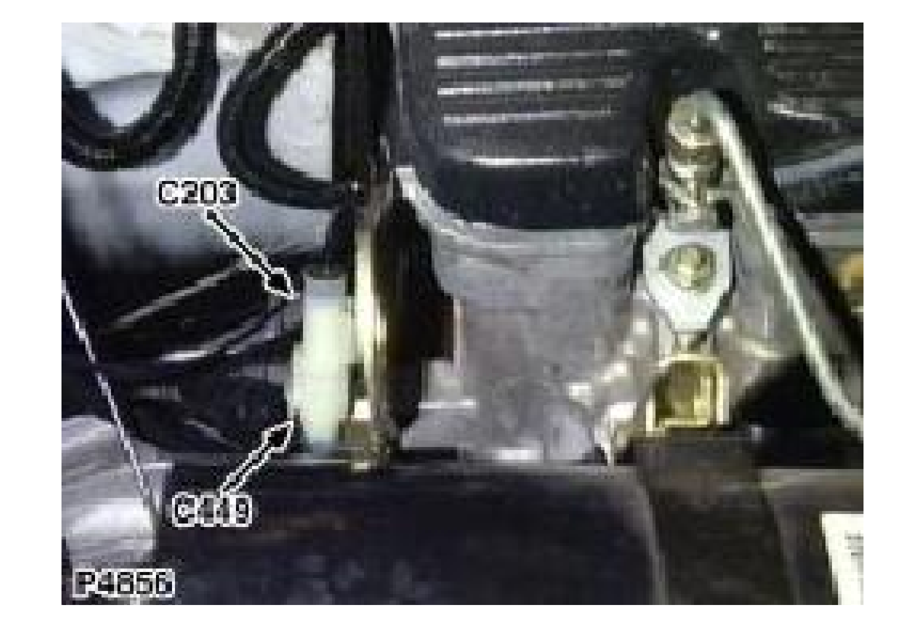
Cav	Col	CCT
6	GN	ALL
7	BU	ALL
8	B	ALL
9	SR	ALL
10	WY	ALL
11	OLG	20
13	ON	20



Motor-kabelbundel naar hoofd-kabelbundel

Vrouwelijk
NATUREL

Middenachterkant motor

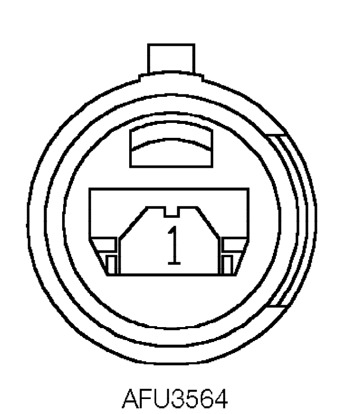




Faisceau du moteur à faisceau principal

Femelle
NATUREL

Partie centrale arrière du moteur



AFU3564



Motorkabelbaum an Hauptkabelbaum

Buchse
FARBLOS

Mitte hinter Motor

Cav	Col	CCT
1	NR	ALL

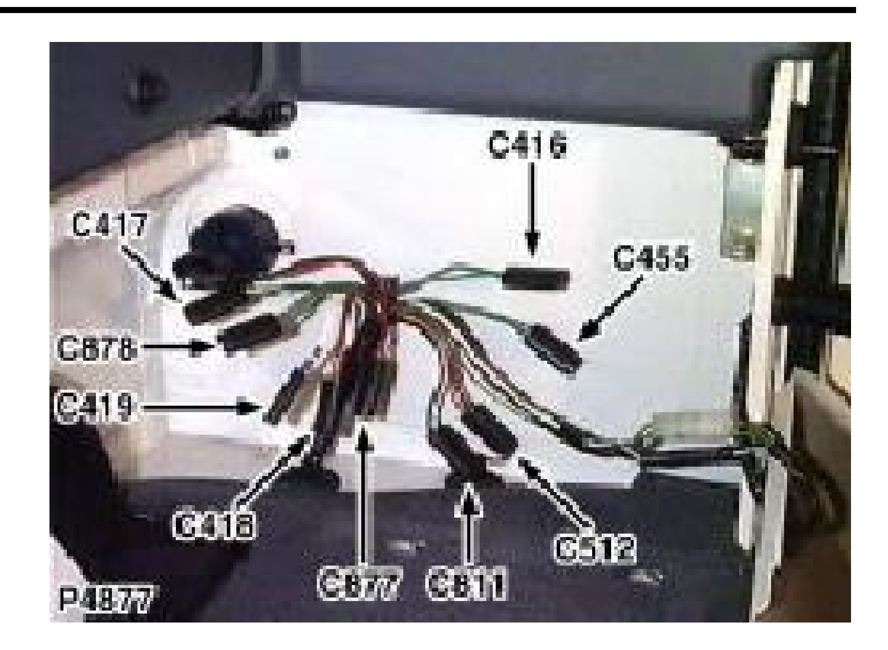
C455 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Achteruitrijlamp - rechts

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

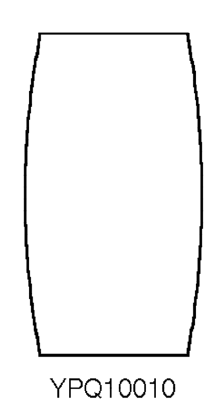




Feu de recul - CD

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



YPQ10010



Rückfahrscheinwerfer - rechts

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	GN	ALL
2	GN	ALL



Gloeibougie

Rechterkant motor



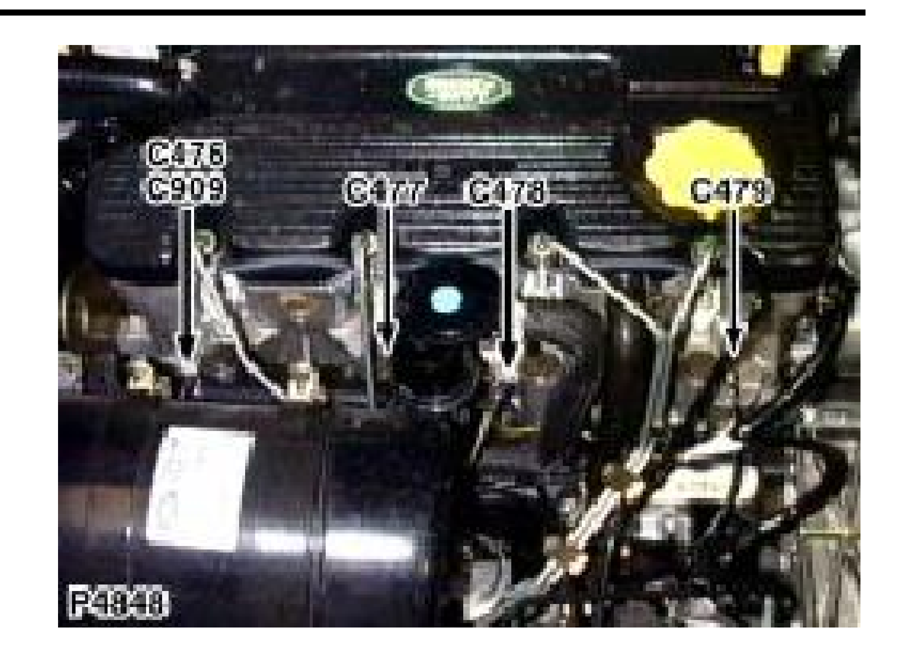
Bougie de préchauffage

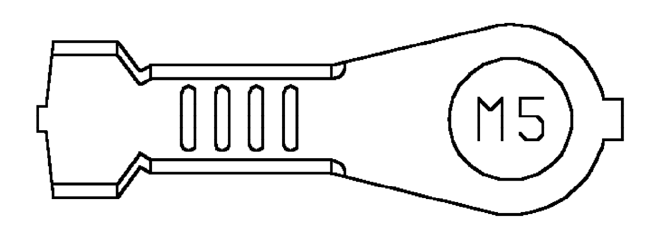
Côté droit du moteur



Glühkerze

Rechts am Motor





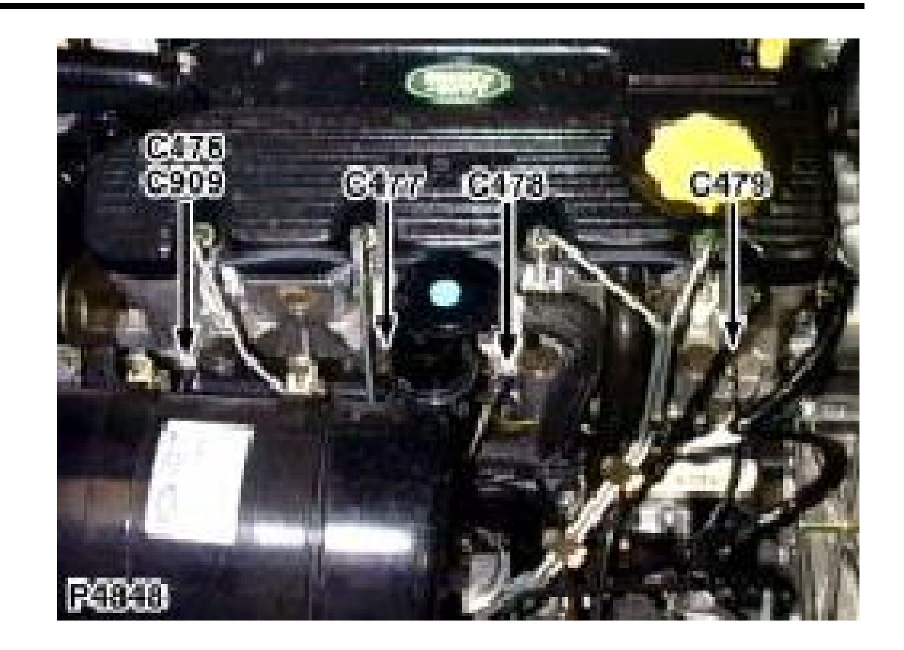
YPG10012

Cav	Col	CCT
1	YB	ALL

C477 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Gloeibougie

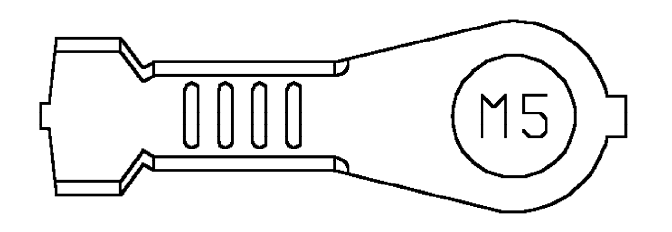


Rechterkant motor



Bougie de préchauffage

Côté droit du moteur



YPG10012



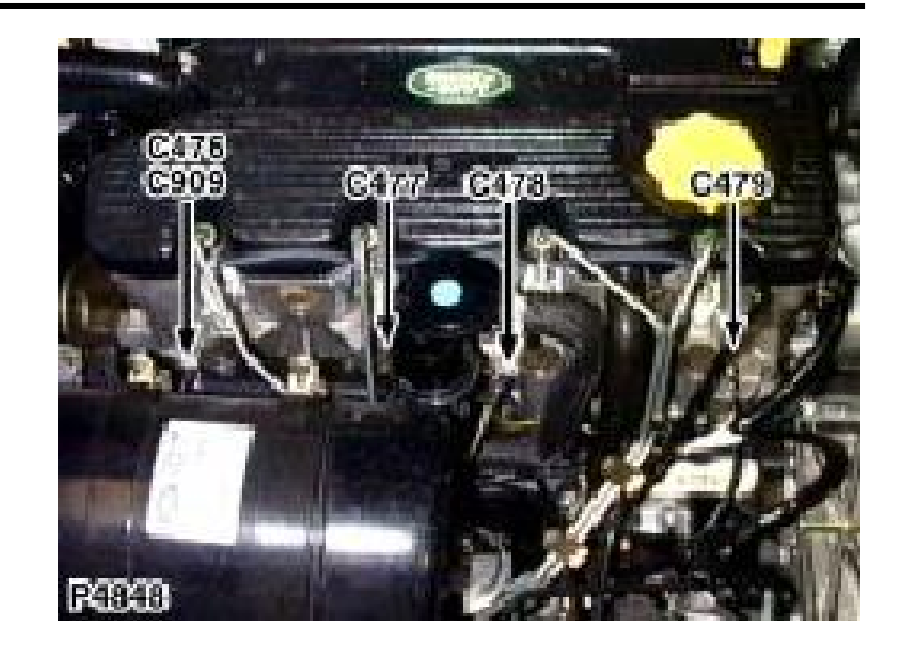
Glühkerze

Rechts am Motor

Cav	Col	CCT
1	YB	ALL



Gloeibougie

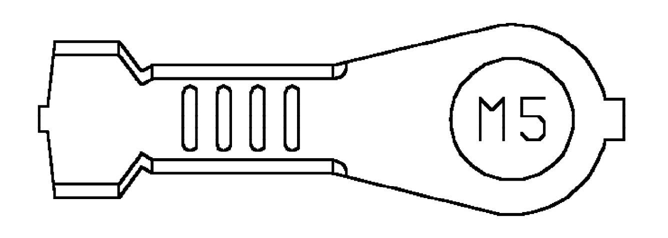


Rechterkant motor



Bougie de préchauffage

Côté droit du moteur





Glühkerze

YPG10012

Rechts am Motor

Cav	Col	CCT
1	YB	ALL

C479 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Gloeibougie

Rechterkant motor



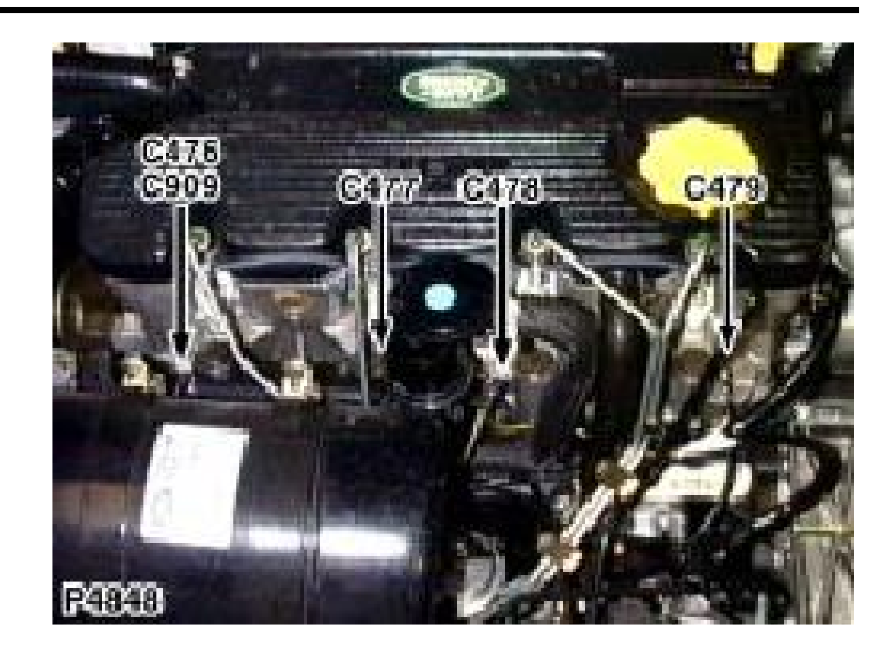
Bougie de préchauffage

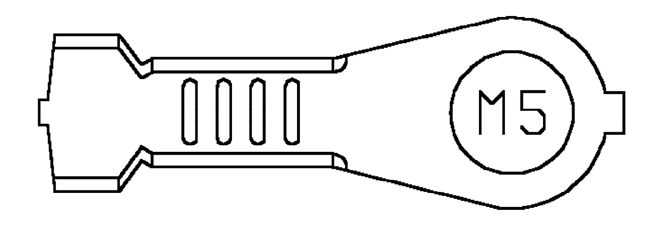
Côté droit du moteur



Glühkerze

Rechts am Motor





YPG10012

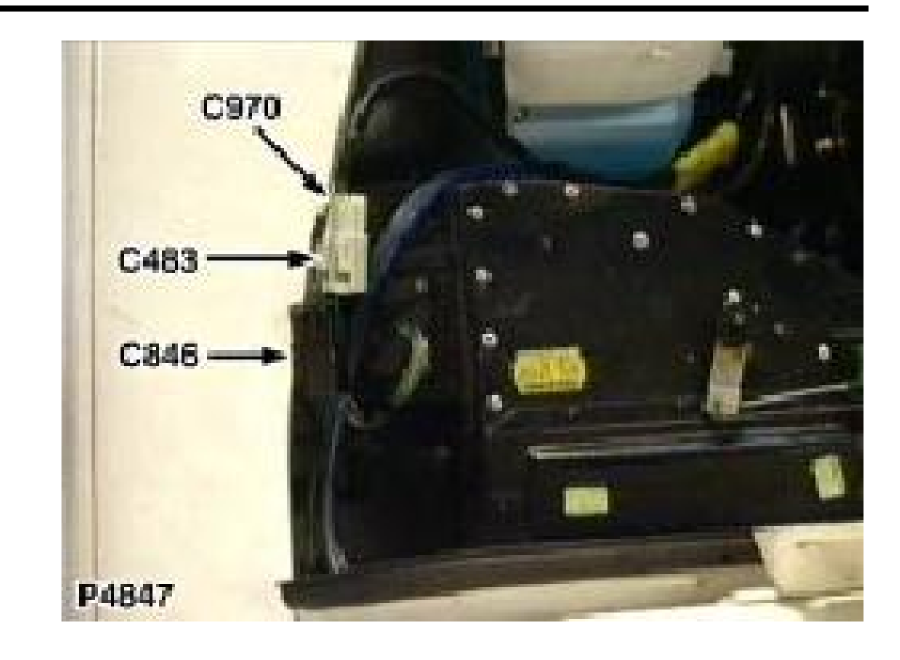
Cav	Col	CCT
1	YB	ALL



Hoofdkabelbundel naar kabelbundel voor voorruit-sproeiers/wissers

Vrouwelijk
WIT

Linker achterkant motorcompartiment

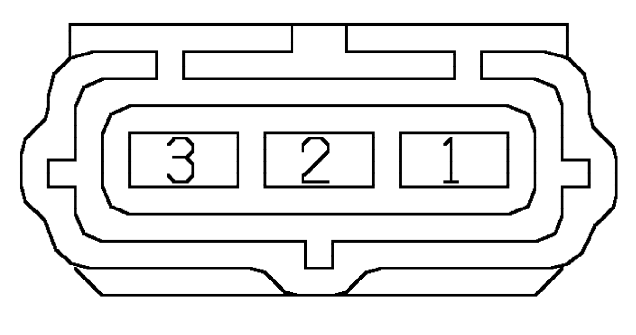




Faisceau principal à faisceau d'essuie-glace/lave−glace avant

Femelle
BLANC

Côté arrière gauche du compartiment moteur



Cav	Col	CCT
1	BLG	ALL
2	LGB	ALL
3	B	ALL



Hauptkabelbaum an Scheibenwischerkabelbaum

Buchse
WEISS

Links hinten im Motorraum

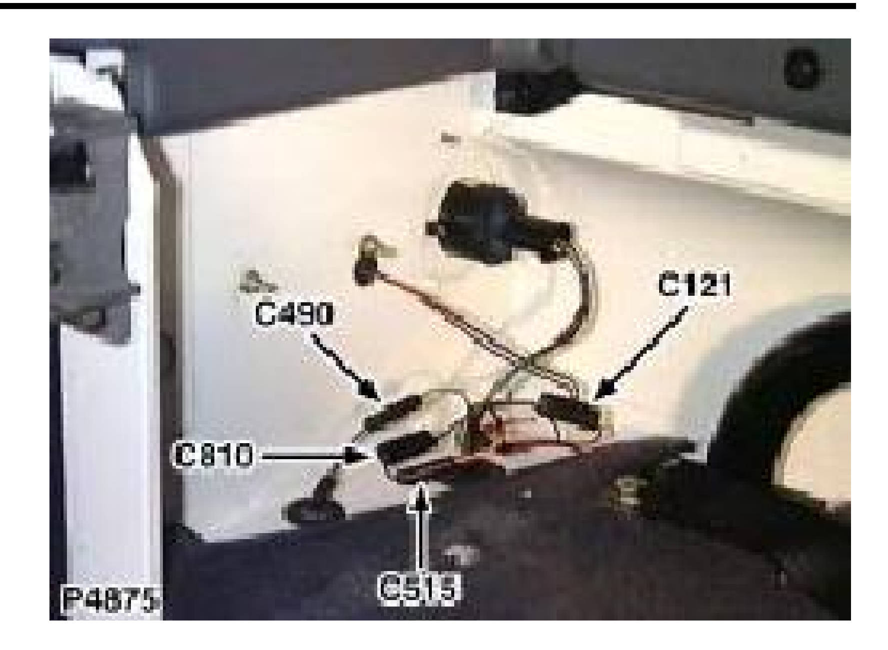
C490 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Achteruitrijlamp - links

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel linksachter

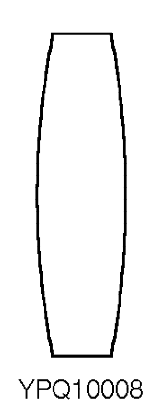




Feu de recul - CG

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière gauche



YPQ10008



Rückfahrscheinwerfer - links

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung links hinten

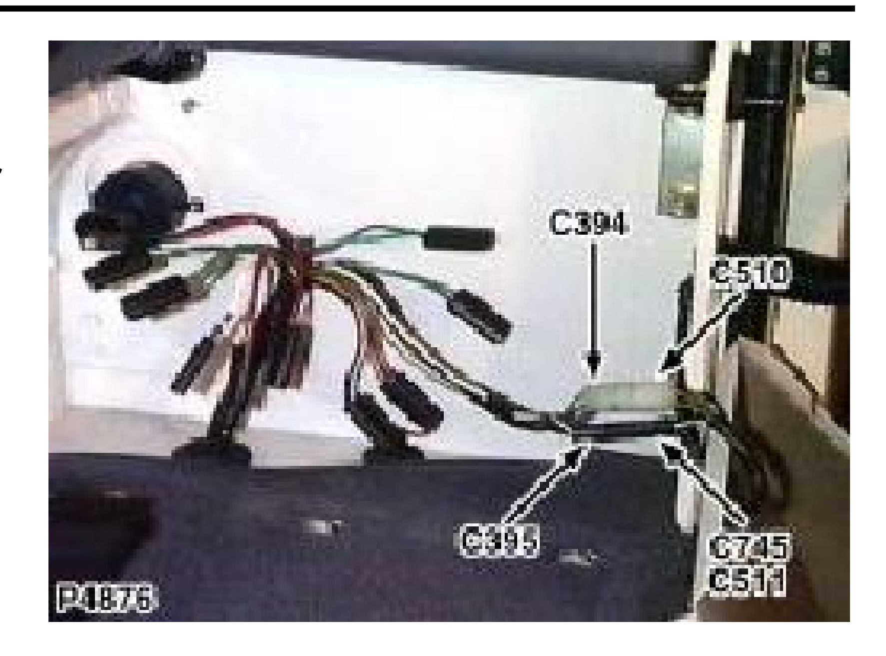
Cav	Col	CCT
1	GN	ALL



Kabelbundel voor 5e portier naar chassis-kabelbundel

Mannelijk
WIT

Achter bekledingspaneel rechtsachter

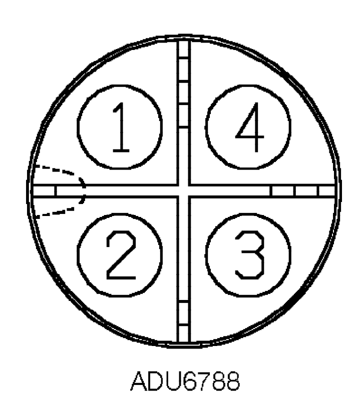




Faisceau de porte arrière à faisceau du châssis

Mâle
BLANC

Derrière le panneau de garniture arrière droit



ADU6788

D

Heckklappenkabelbaum an Chassiskabelbaum

Stecker
WEISS

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	G	ALL
2	RLG	ALL
3	NLG	ALL

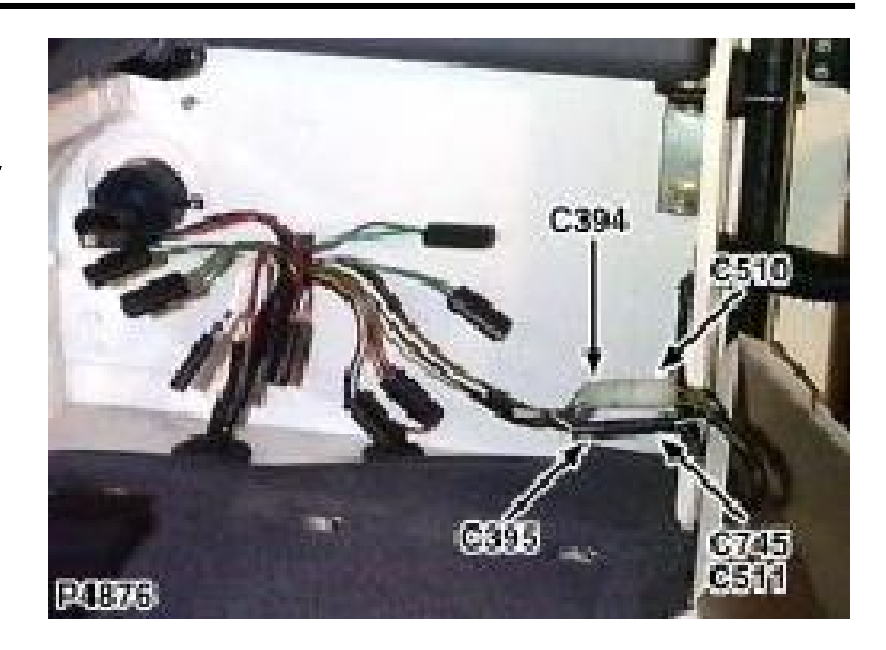
C511 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Kabelbundel voor 5e portier naar chassis-kabelbundel

Vrouwelijk
KOPER

Achter bekledingspaneel rechtsachter

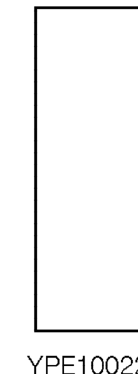




Faisceau de porte arrière à faisceau du châssis

Femelle
LAITON

Derrière le panneau de garniture arrière droit



YPE10022



Heckklappenkabelbaum an Chassiskabelbaum

Buchse
MESSING

Hinter Verkleidung rechts hinten

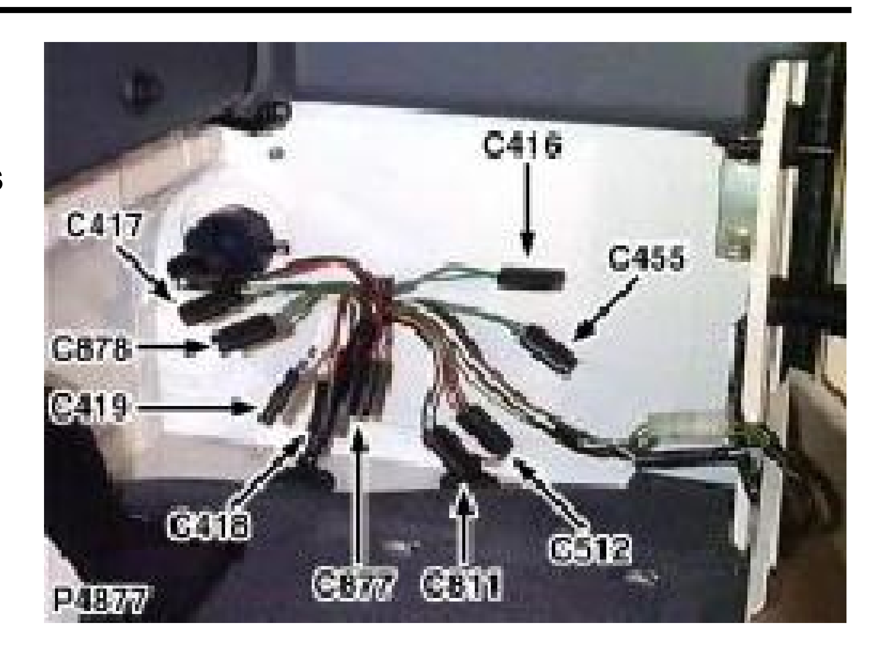
Cav	Col	CCT
1	B	ALL



Lamp - mist - achter - rechts

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

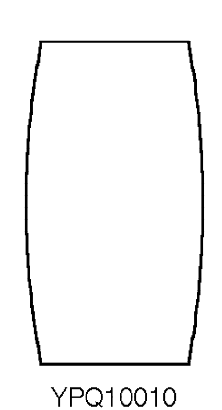




Feu antibrouillard arrière - CD

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



D

Nebelschlußleuchte - rechts

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	RY	ALL
2	RY	ALL

C515 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Lamp - mist - achter - links

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel linksachter

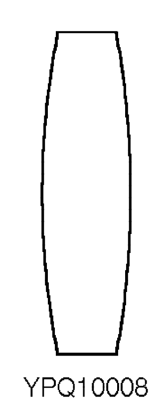




Feu antibrouillard arrière - CG

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière gauche



YPQ10008



Nebelschlußleuchte - links

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung links hinten

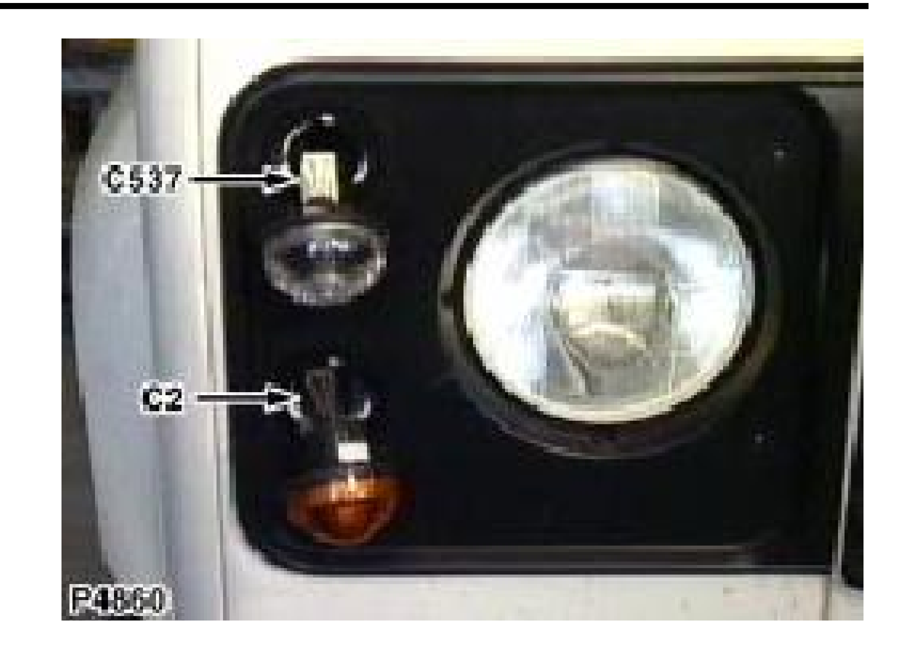
Cav	Col	CCT
1	RY	ALL
2	WG	1
3	B	1



Stadslicht - voor - rechts

Vrouwelijk
WIT

Achter rechter voorste stadslicht

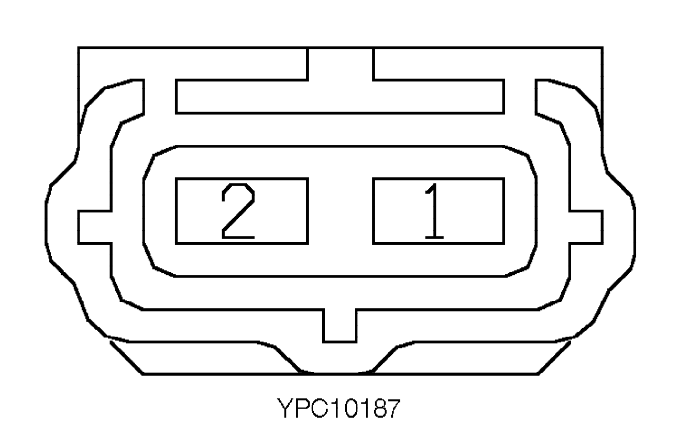




Feu de position avant - CD

Femelle
BLANC

Derrière le feu de position avant droit





Begrenzungsleuchte - vorn - rechts

Buchse
WEISS

Hinter Begrenzungsleuchte rechts vorn

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	RO	ALL

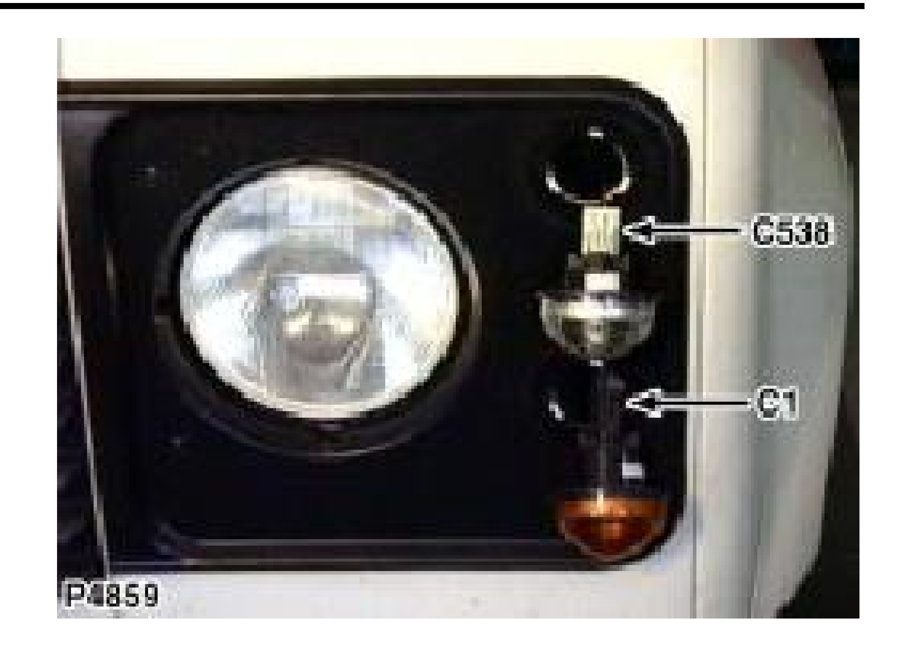
C538 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Stadslicht - voor - links

Vrouwelijk
WIT

Achter linker voorste stadslicht

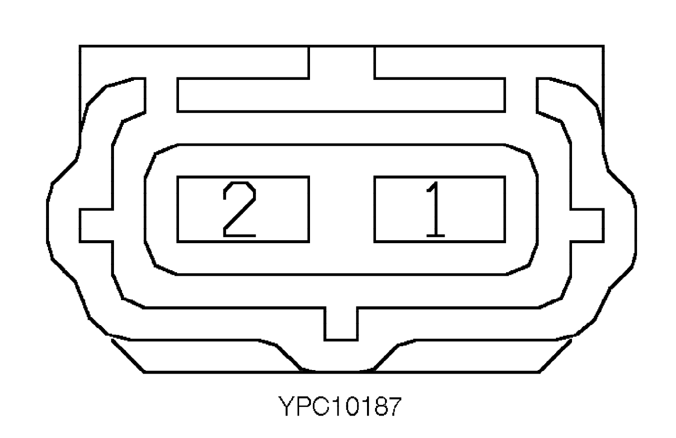




Feu de position avant - CG

Femelle
BLANC

Derrière le feu de position avant gauche





Begrenzungsleuchte - vorn - links

Buchse
WEISS

Hinter Begrenzungsleuchte links vorn

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	RB	ALL



ECU - lamp - mist - achter

Vrouwelijk
NATUREL

Achter rechterkant
dashboard

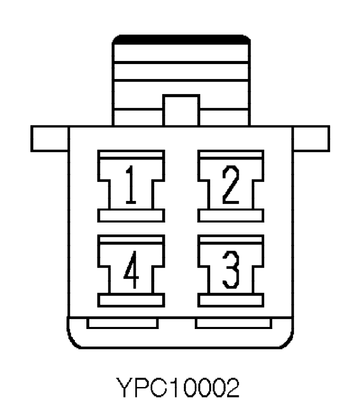




ECU de feu antibrouillard
arrière

Femelle
NATUREL

Derrière le côté droit du
tableau de bord



YPC10002

D

Steuergerät -
Nebelschlußleuchte

Buchse
FARBLOS

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	UP	ALL
3	RY	ALL
4	RS	ALL

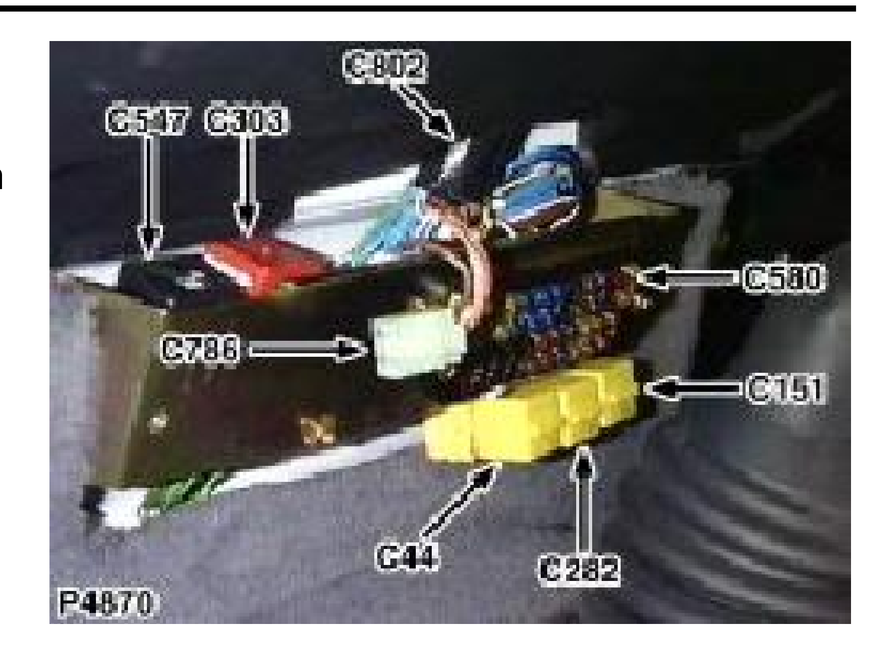
C547 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Relais - alarmknipperlichten

Vrouwelijk
ZWART

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

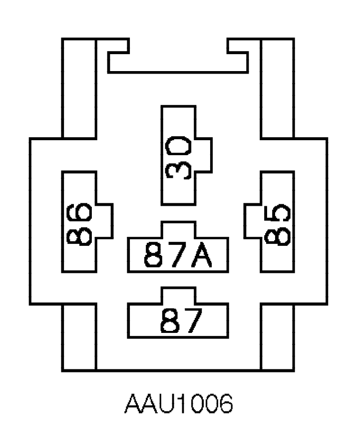




Relais - Feux de détresse

Femelle
NOIR

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle





Relais - Warnblinker

Buchse
SCHWARZ

Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens

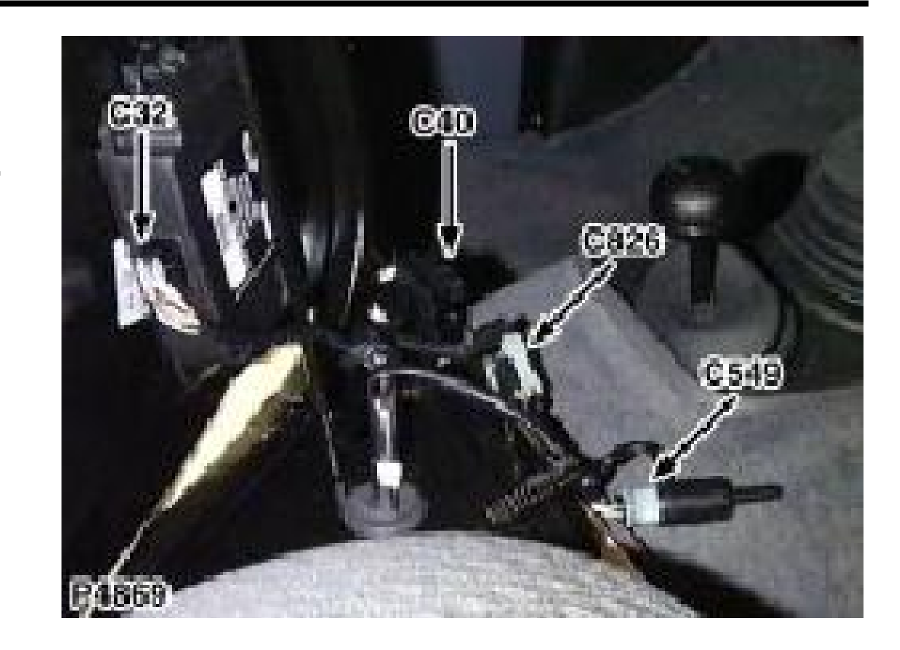
Cav	Col	CCT
30	LGP	ALL
85	LG	ALL
86	B	ALL
87	LGN	ALL



Diagnostische aansluiting - 3-weg

Mannelijk
NATUREL

onder middenconsole

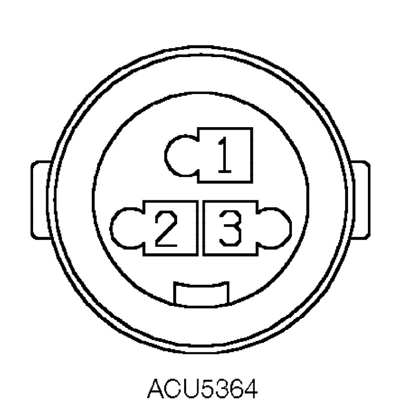




Prise de diagnostic - 3 voies

Mâle
NATUREL

Sous la console centrale



ACU5364



Diagnoseanschluß - 3-polig

Stecker
FARBLOS

Unter Mittelkonsole

Cav	Col	CCT
1	B	10
2	WLG	10
3	WK	10

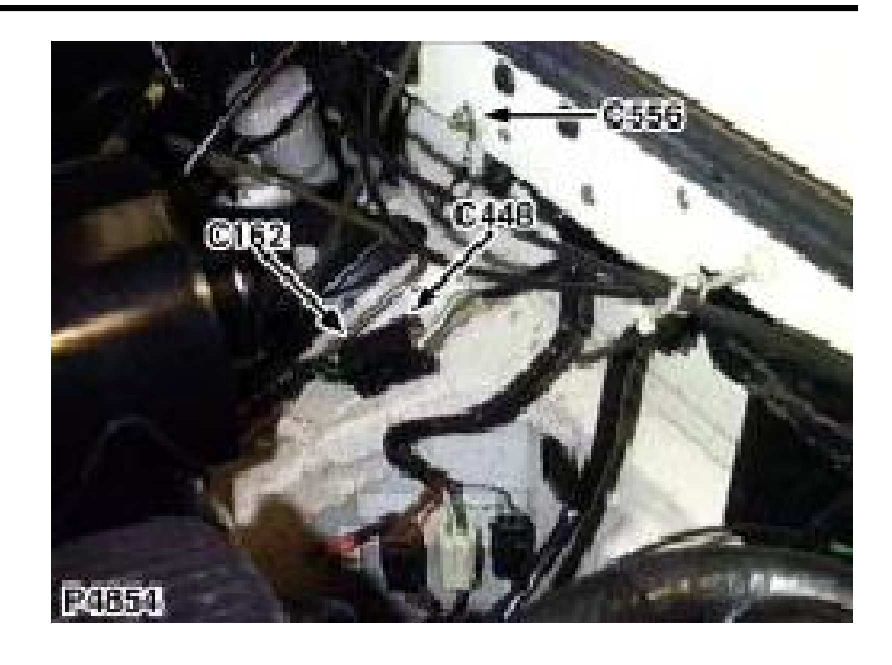
C556 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Massa - 300 TDi

Oogje
VERTIND

Rechterkant tussenschot

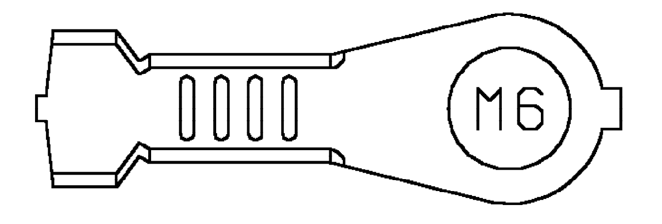




Masse - 300 TDi

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Côté droit du tablier



YPG10013



Masse - 300 TDi

Öse
VERZINNT

Rechte Seite des
Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	B	2



Massa - V8

Oogje
VERTIND

Rechterkant tussenschot

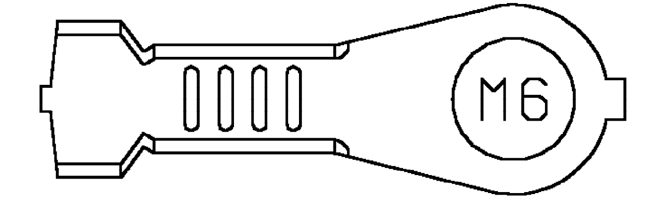




Masse - V8

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Côté droit du tablier



YPG10013



Masse - V8

Öse
VERZINNT

Rechte Seite des
Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	B	1

C561 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Massa

Rechterkant tussenschot



F

Masse

Côté droit du tablier



Masse

Rechte Seite des Spritzwand

NO CONNECTOR FACE

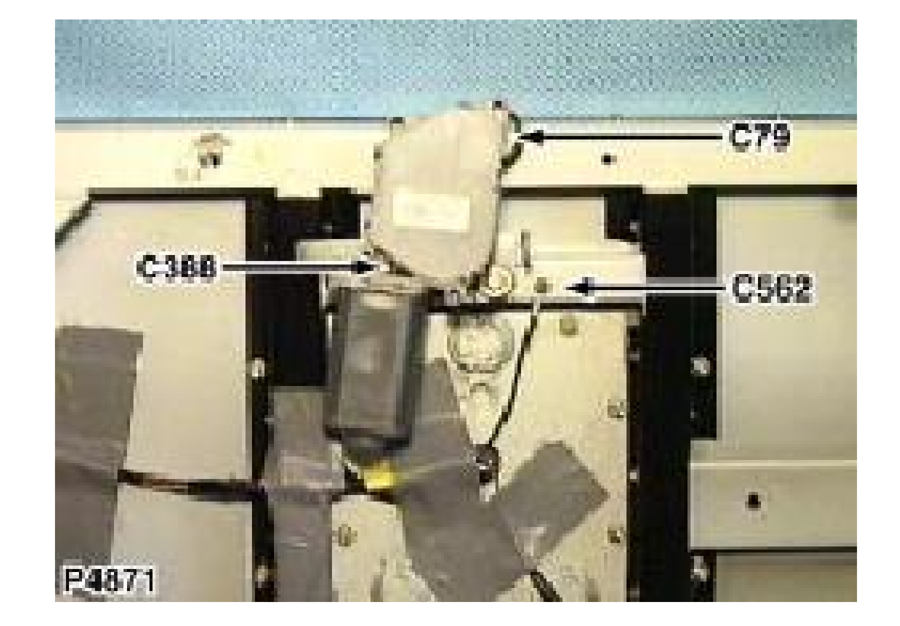
Cav	Col	CCT
1	B	ALL



Massa

Oogje
VERTIND

Achter bekledingspaneel
van achterportier

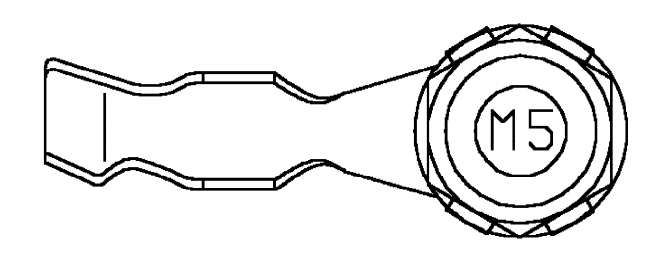




Masse

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Derrière le panneau de
garniture de porte arrière



YPG10046



Masse

Öse
VERZINNT

Hinter Fondtürverkleidung

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

C563 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Massa

Vrouwelijk
ZWART

Achterkant van hemelbekleding

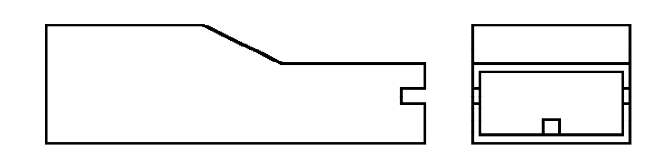




Masse

Femelle
NOIR

Arrière du garnissage de pavillon



AAU1010



Masse

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem Himmel

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

This page is intentionally left blank

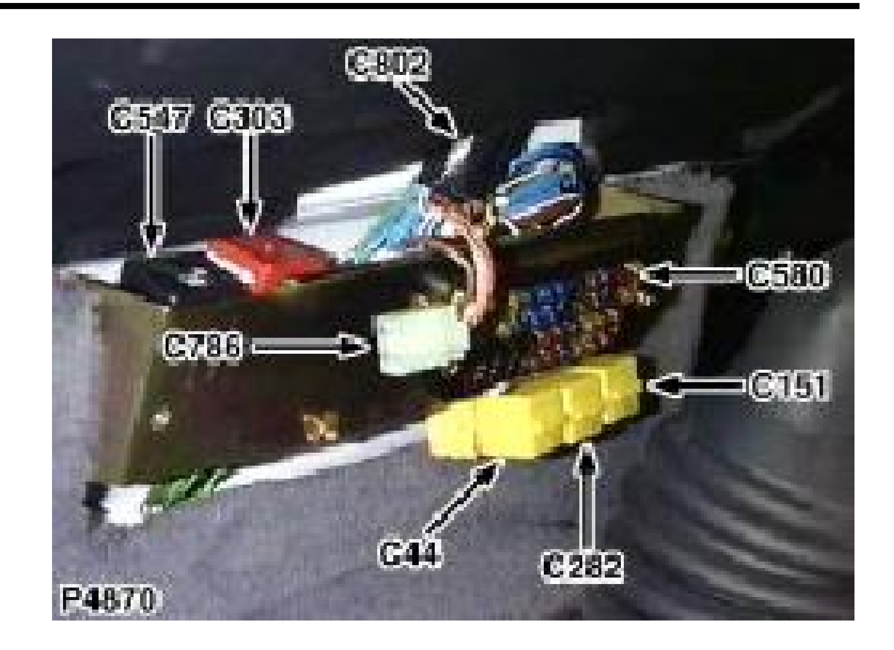
C580 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Zekeringenkastje - passagierscompartiment

Mannelijk
ZWART

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

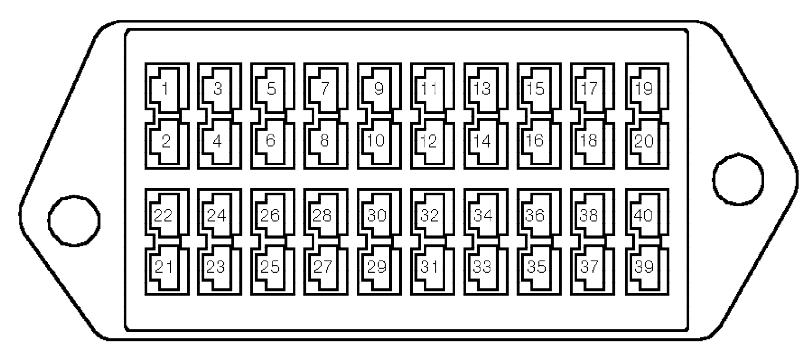




Boîte à fusibles - Habitacle

Mâle
NOIR

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle



PRC4826



Sicherungskasten - Innenraum

Stecker
SCHWARZ

Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens

Cav	Col	CCT
1	N	ALL
2	P	ALL
3	N	ALL
4	P	ALL
5	W	ALL
6	G	ALL
7	W	ALL
8	G	ALL
9	WO	1
9	WO	14
9	W	15
9	WO	20
10	PG	ALL
11	U	ALL
12	UP	ALL
13	WO	1
13	WO	14
13	W	15
13	WO	20
14	WO	ALL
15	NW	ALL
16	WB	ALL
17	W	ALL
18	G	ALL

Cav	Col	CCT
19	PB	20
20	OR	20
21	UR	ALL
22	UB	ALL
23	UR	ALL
24	UK	ALL
25	UW	ALL
26	UO	ALL
27	UW	ALL
28	US	ALL
29	R	ALL
30	RB	ALL
31	R	ALL
32	RO	ALL
33	W	ALL
34	G	ALL
35	N	ALL
36	NO	ALL
37	N	ALL
38	NS	ALL
39	W	20
40	G	20

C589 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Handrem-kabelbundel naar hoofdkabelbundel

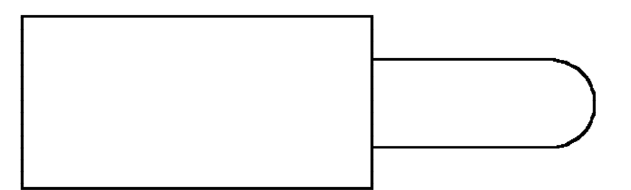
Onderkant handrem-hefboom





Faisceau du frein à main à faisceau principal

Bas du levier de frein à main



51101239



Handbremsenkabelbaum an Hauptkabelbaum

Ansatz des Handbremshebels

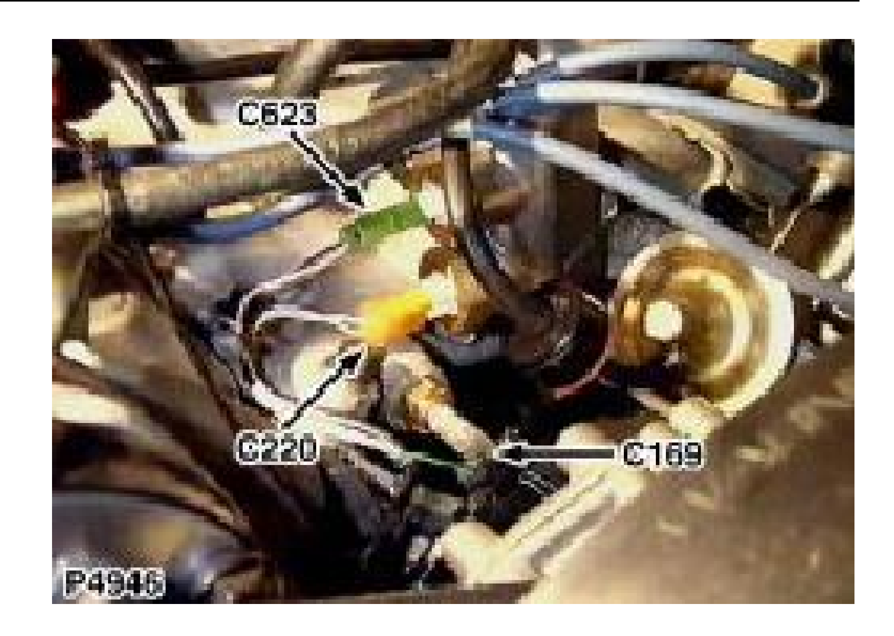
Cav	Col	CCT
1	WY	ALL



Schakelaar - koppeling - airconditioning (A/C)

Vrouwelijk
GROEN

Voorkant motor - midden

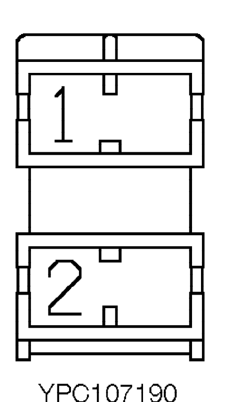




Contacteur d'embrayage de climatisation d'air (A/C)

Femelle
VERT

Avant du moteur - centre



YPC107190



Schalter - Kupplung - Klimaanlage (A/C)

Buchse
GRÜN

Vor dem Motor - Mitte

Cav	Col	CCT
1	WK	3
2	B	3

C624 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Motor-kabelbundel naar kabelbundel voor airconditioning(A/C)

Mannelijk
ZWART

Middenachterkant motor

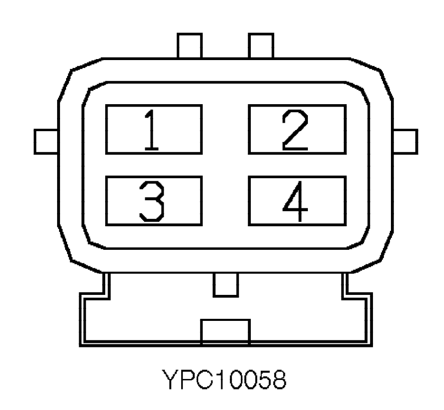




Faisceau moteur à faisceau de climatisation d'air (A/C)

Mâle
NOIR

Partie centrale arrière du moteur





Motorkabelbaum an Klimaanlagenkabelbaum

Stecker
SCHWARZ

Mitte hinter Motor

Cav	Col	CCT
1	WK	3
2	B	3
3	NK	3
4	WG	3



Module - ontstekingsversterker

Vrouwelijk
ZWART

Voorkant motor - midden

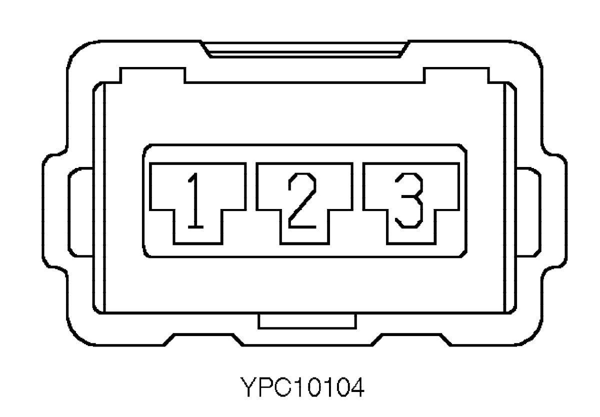




Module amplificateur d'allumage

Femelle
NOIR

Avant du moteur - centre





Modul - Zündverstärker

Buchse
SCHWARZ

Vor dem Motor - Mitte

Cav	Col	CCT
1	WB	ALL
3	W	ALL

C660 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Brandstof-tank

Vrouwelijk
NATUREL

Boven brandstoftank

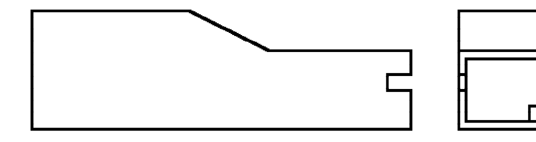




Réservoir de carburant

Femelle
NATUREL

Au-dessus du réservoir de carburant



YPC10386



Kraftstofftank

Buchse
FARBLOS

Über Kraftstofftank

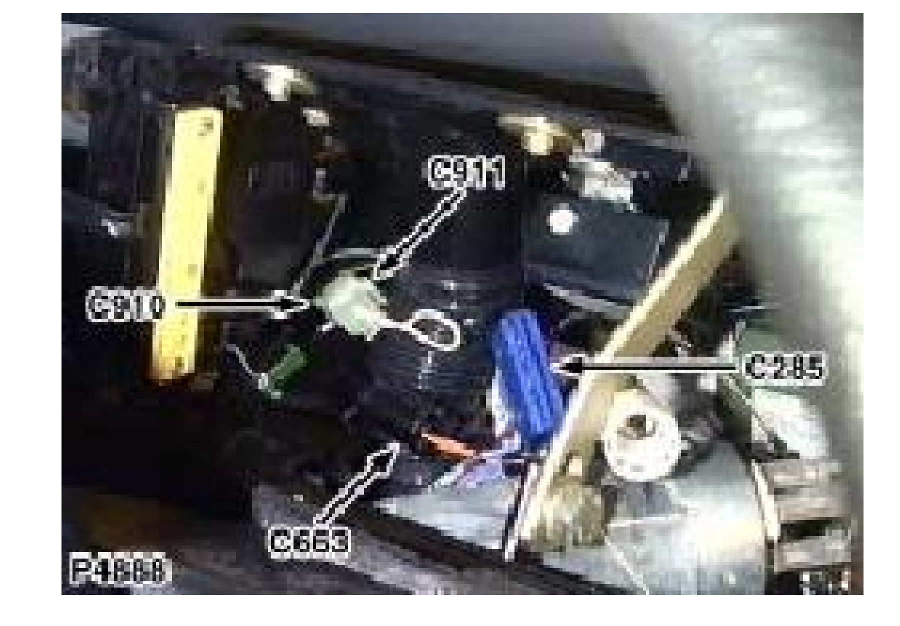
Cav	Col	CCT
1	B	ALL



Passieve wikkeling

Vrouwelijk
ZWART

Achter
combinatie-instrument

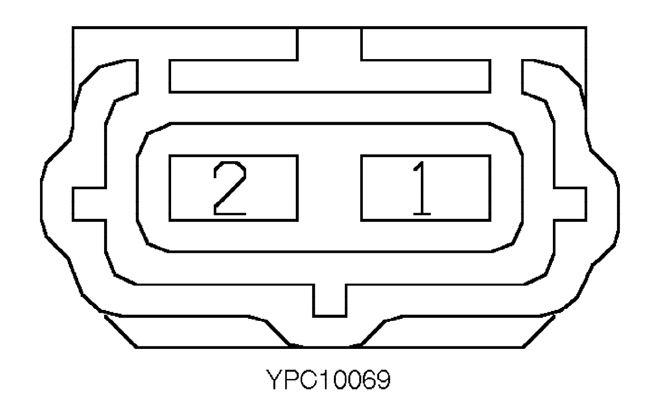




Bobine passive

Femelle
NOIR

Derrière le groupe
d'instruments



YPC10069



Passive Spule

Buchse
SCHWARZ

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	OG	20
2	OP	20

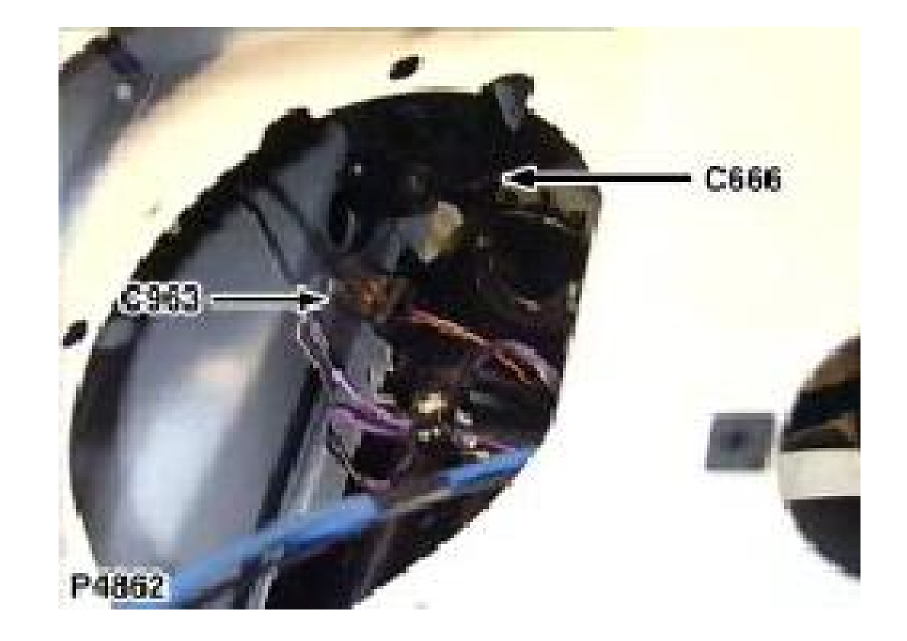
C666 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Sirene - alarm - accu-reservevoeding

Vrouwelijk
BRUIN

Achter linker koplamp

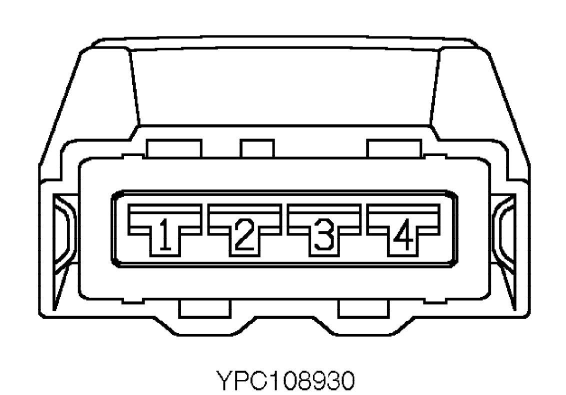




Sirène d’alarme à batterie de secours

Femelle
BRUN

Derrière le phare gauche



YPC108930



Alarmgeber - mit Reservebatterie

Buchse
BRAUN

Hinter Scheinwerfer links

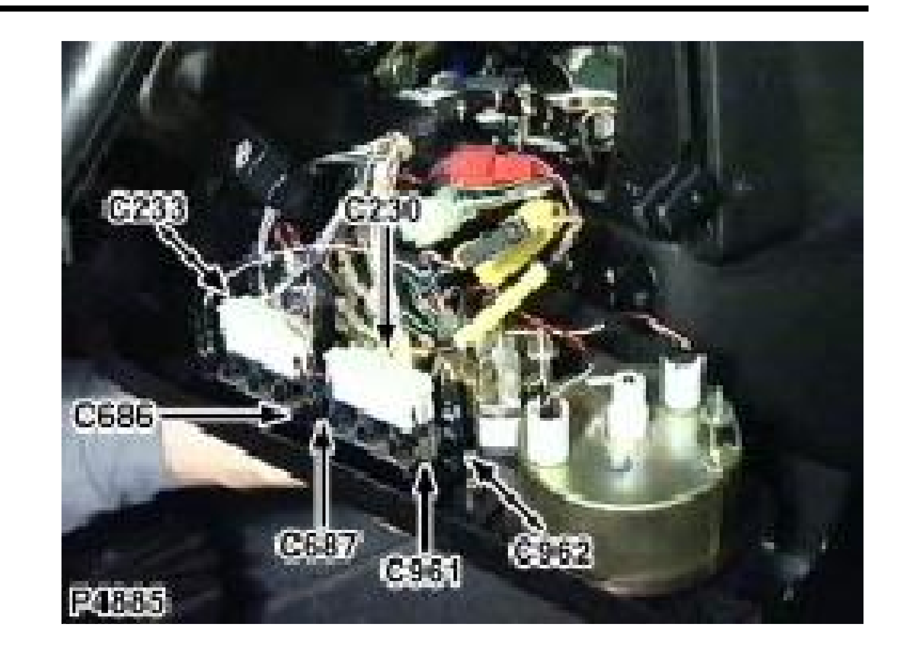
Cav	Col	CCT
1	B	20
2	B	20
3	B	20
4	B	20



Sensor - temperatuur - transmissie-olie

Vrouwelijk
KOPER

Achter combinatie-instrument

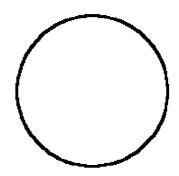




Sonde de température d'huile de boîte

Femelle
LAITON

Derrière le groupe d'instruments



51100465

Cav	Col	CCT
1	SR	ALL



Temperaturfühler - Getriebeöl

Buchse
MESSING

Hinter dem Instrumentenblock

C688 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Luidspreker - portier - voor - rechts

Vrouwelijk
NATUREL

Achter voorste luidspreker

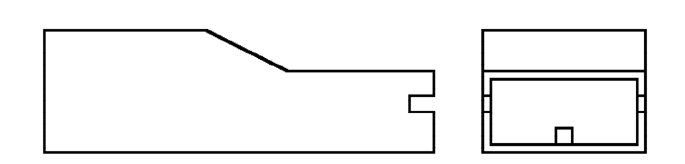




Haut-parleur de porte avant - CD

Femelle
NATUREL

Derrière le haut-parleur avant



ADU8339



Lautsprecher - Tür - vorn - rechts

Buchse
FARBLOS

Hinter Lautsprecher vorn

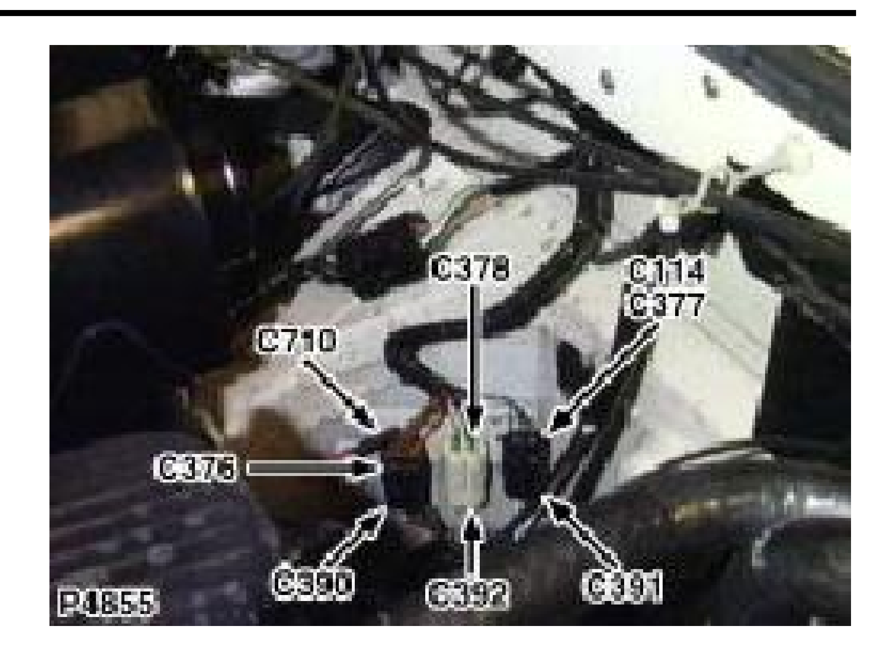
Cav	Col	CCT
1	BN	ALL



Diagnostische aansluiting

Vrouwelijk
ZWART

Rechterkant tussenschot

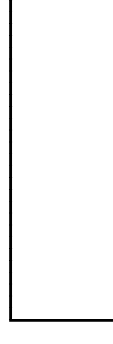




Prise de diagnostic

Femelle
NOIR

Côté droit du tablier



13H5155



Diagnoseanschluß

Buchse
SCHWARZ

Rechte Seite des
Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	G	ALL

C726 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Luidspreker - portier - voor - rechts

Vrouwelijk
NATUREL

Achter voorste luidspreker

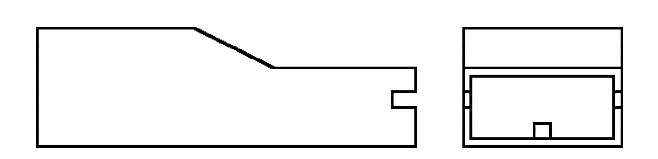




Haut-parleur de porte avant - CD

Femelle
NATUREL

Derrière le haut-parleur avant



YPC10386



Lautsprecher - Tür - vorn - rechts

Buchse
FARBLOS

Hinter Lautsprecher vorn

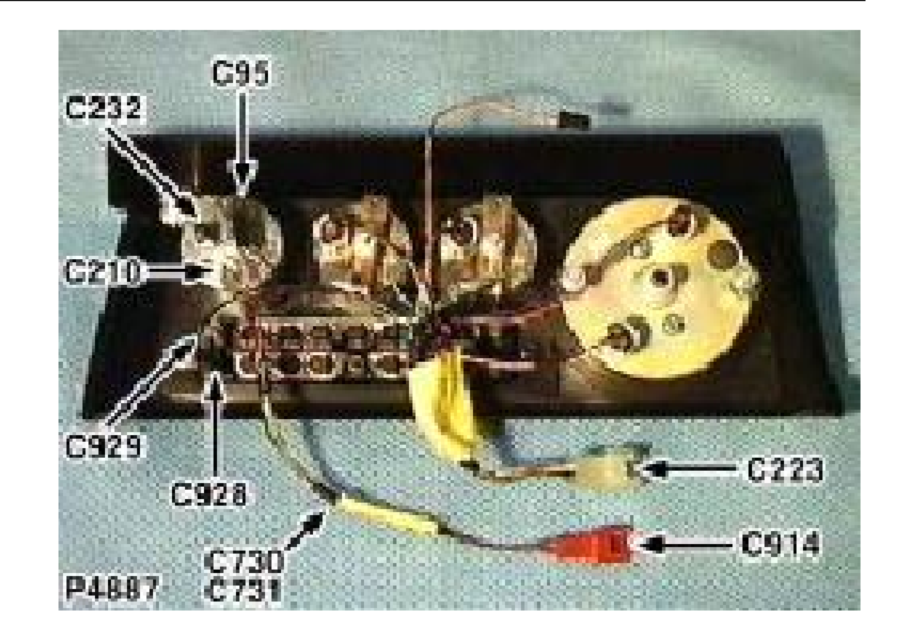
Cav	Col	CCT
1	BW	ALL



Zekering - klok

Vrouwelijk
KOPER

Achter
combinatie-instrument

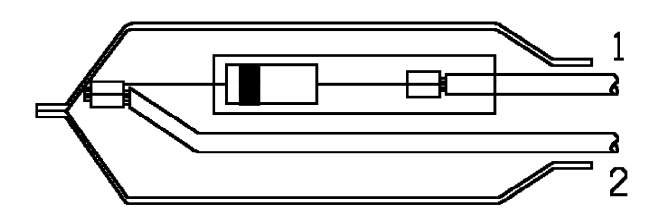




Fusible - Montre

Femelle
LAITON

Derrière le groupe
d'instruments



YPF10024



Sicherung - Uhr

Buchse
MESSING

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	RW	ALL

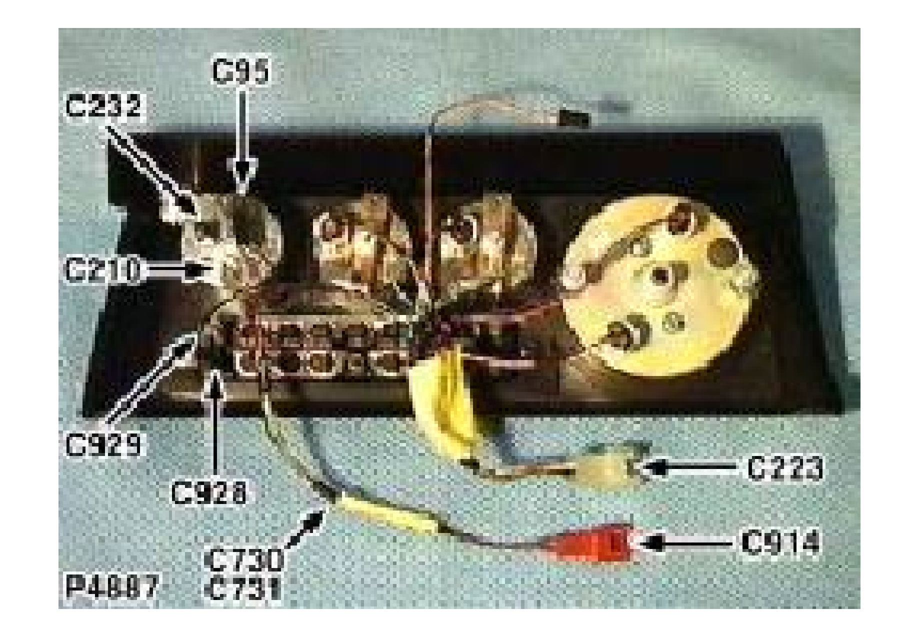
C731 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Zekering - klok

Vrouwelijk
KOPER

Achter
combinatie-instrument

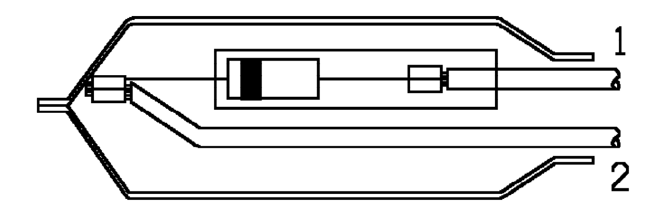




Fusible - Montre

Femelle
LAITON

Derrière le groupe
d'instruments



YPF10024



Sicherung - Uhr

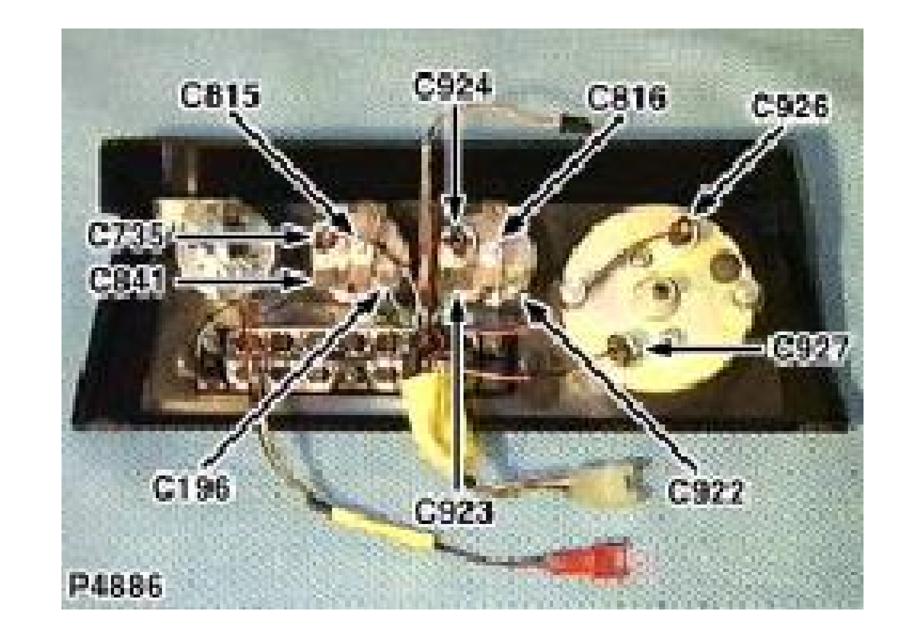
Buchse
MESSING

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	RW	ALL



Meter - koelvloeistof-temperatuur



Achter combinatie-instrument



Indicateur de température de liquide de refroidissement

Derrière le groupe d'instruments

NO CONNECTOR FACE



Anzeige - Kühlmitteltemperatur

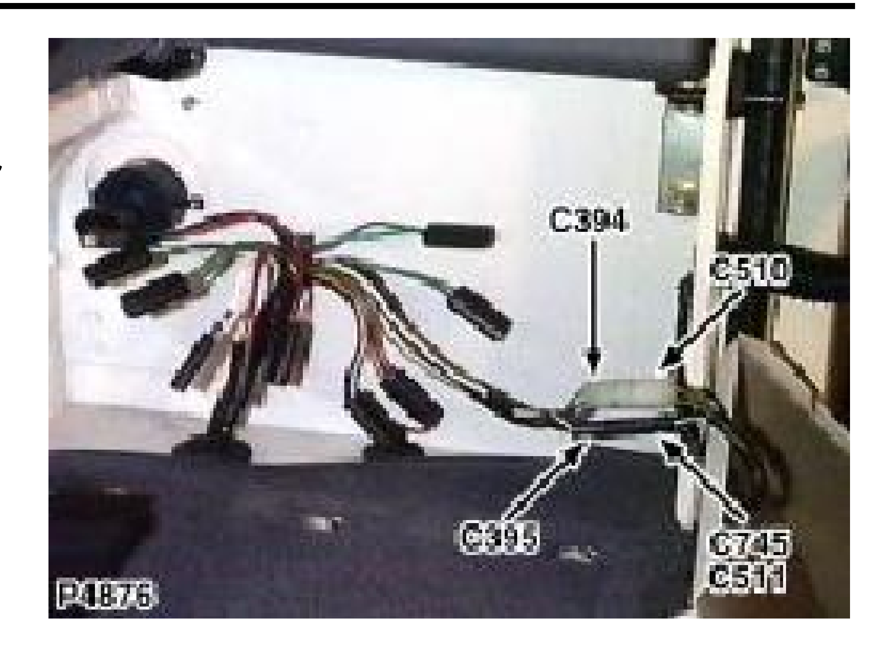
Cav	Col	CCT
1	RW	ALL
2	B	ALL

Hinter dem Instrumentenblock

C745 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



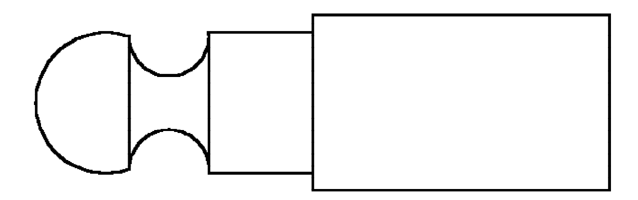
Kabelbundel voor 5e portier naar chassis-kabelbundel



Achter bekledingspaneel rechtsachter



Faisceau de porte arrière à faisceau du châssis



Derrière le panneau de garniture arrière droit

13H4716



Heckklappenkabelbaum an Chassiskabelbaum

Cav	Col	CCT
1	WB	ALL

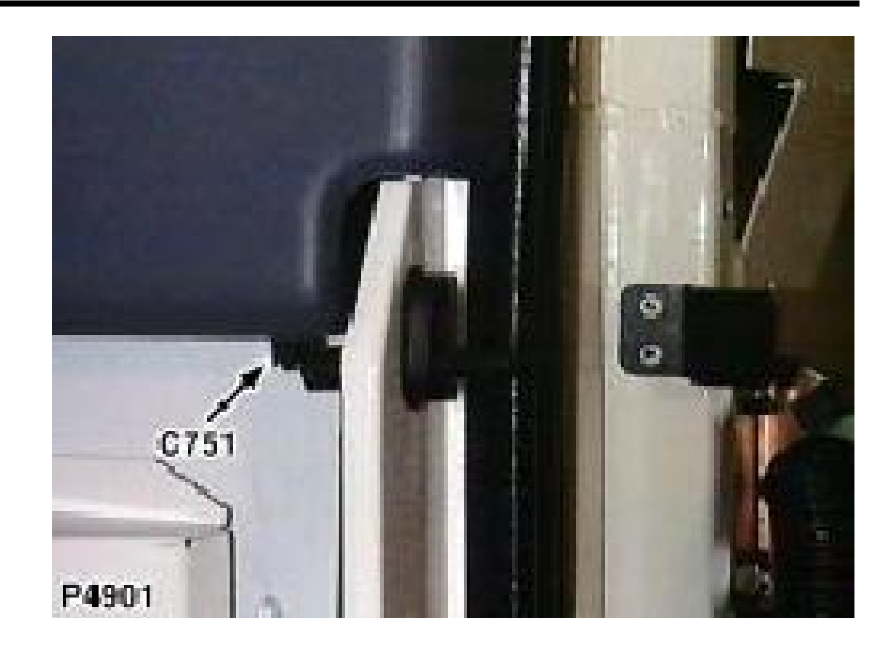
Hinter Verkleidung rechts hinten



Schakelaar - kofferdeksel/5e portier

Vrouwelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

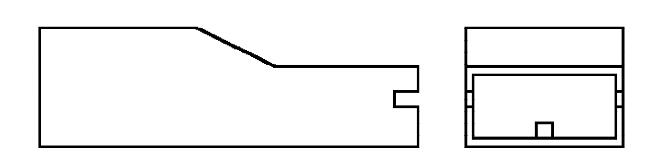




Contacteur - Coffre/hayon

Femelle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



AAU1010



Schalter - Schutzkappe/Heckklappe

Buchse
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	PU	9

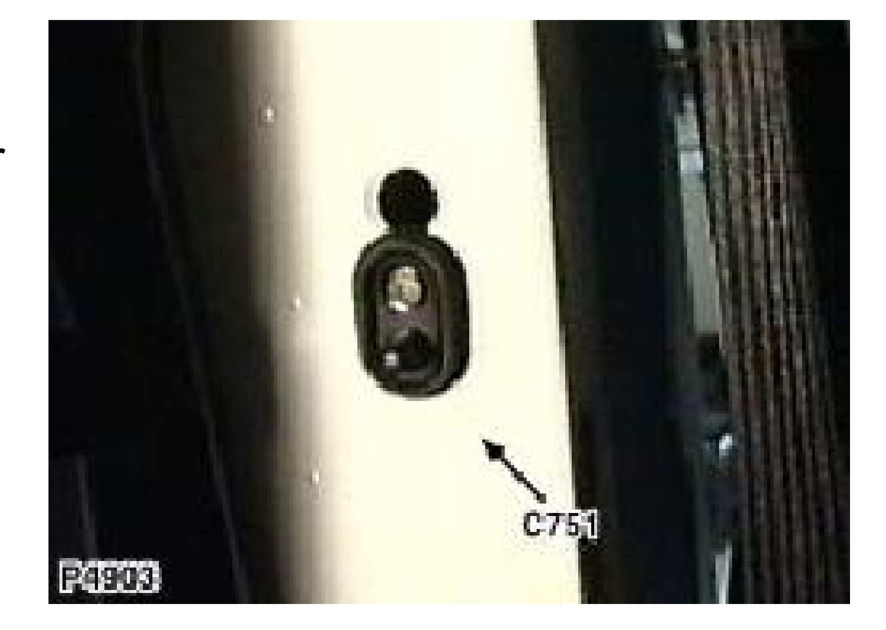
C751 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - portier - achter

Vrouwelijk
NATUREL

'C'-stijl



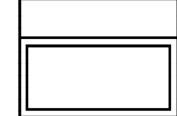


Contacteur de porte arrière

Femelle
NATUREL

Pied 'C'





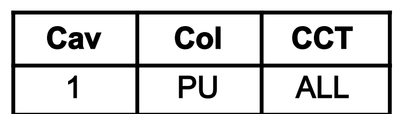


Schalter - Tür - hinten

Buchse
FARBLOS

C-Säule

ADU1790



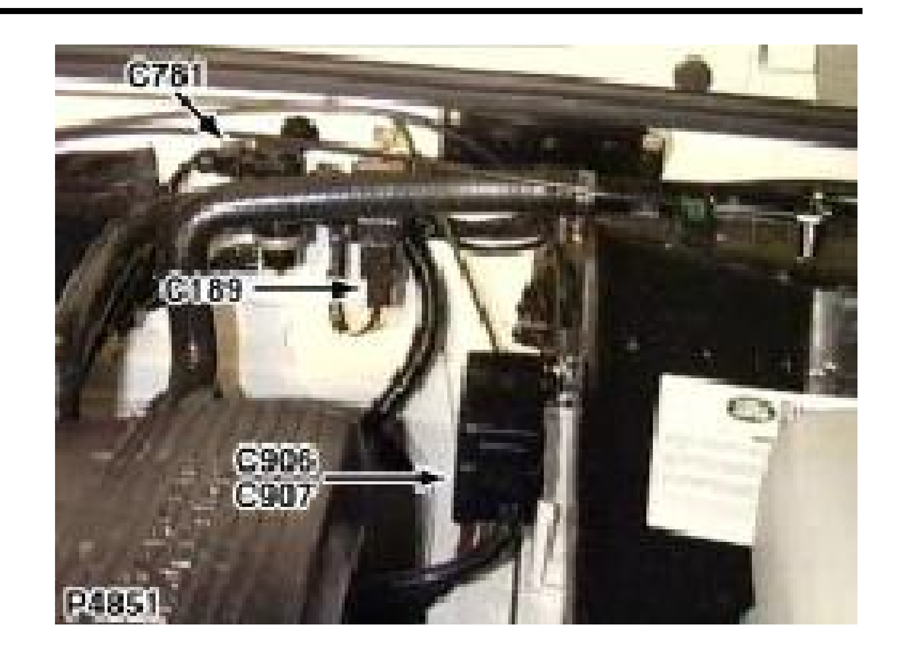
Cav	Col	CCT
1	PU	ALL



Modulator - EGR

Vrouwelijk
ZWART

Linkerkant tussenschot

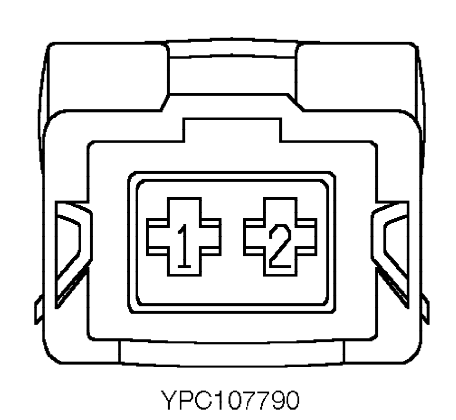




Modulateur - EGR

Femelle
NOIR

Côté gauche du tablier





Modulator - EGR

Buchse
SCHWARZ

Linke Seite Spritzwand

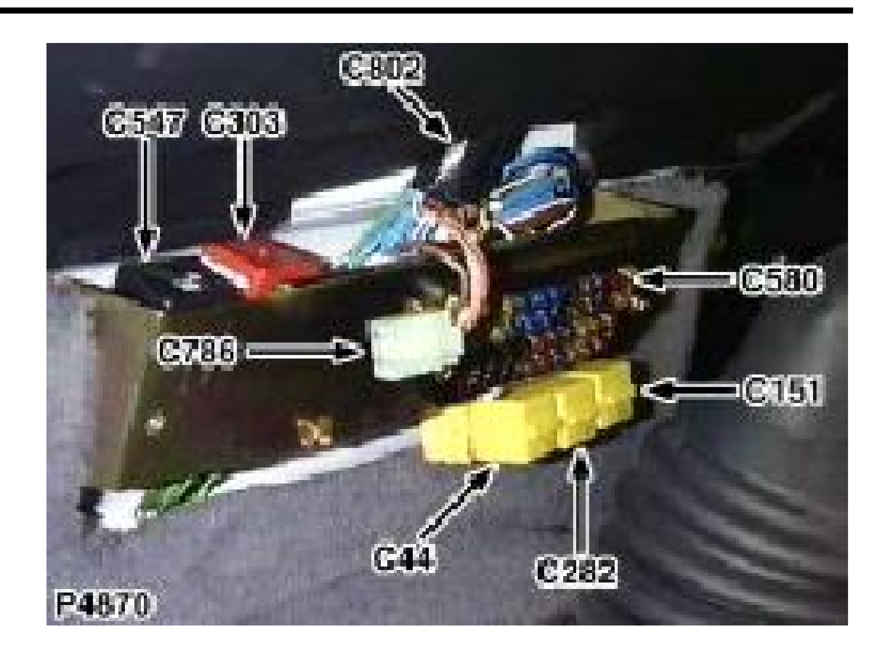
Cav	Col	CCT
1	G	10
2	BO	10



Hoofdkabelbundel naar kabelbundel voor airconditioning (A/C)

Vrouwelijk
NATUREL

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

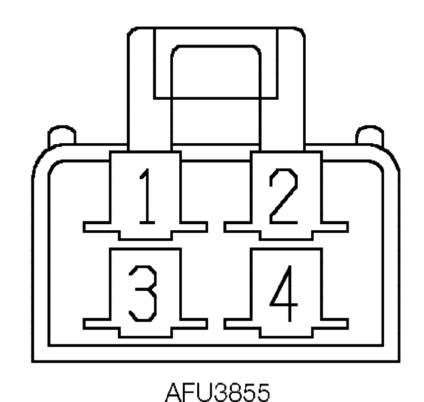




Faisceau principal à faisceau de climatisation d’air (A/C)

Femelle
NATUREL

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l’habitacle



AFU3855

Cav	Col	CCT
1	NS	ALL
2	NO	ALL
3	N	ALL
4	WO	ALL



Hauptkabelbaum an Klimaanlagenkabelbaum

Buchse
FARBLOS

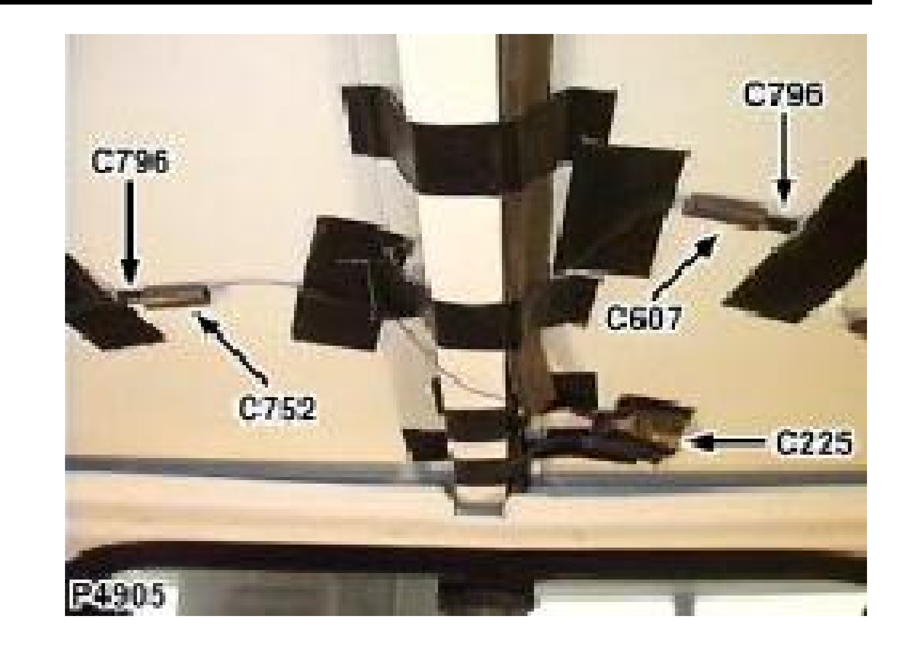
Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens



Verbinding - portier-schakelaar

Vrouwelijk
ZWART

Achter middelste hemelbekleding

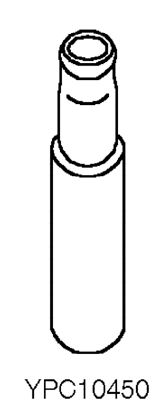




Connexion - Contacteur de porte

Femelle
NOIR

Derrière le centre du garnissage de pavillon





Verbindung - Türschalter

Buchse
SCHWARZ

Hinter Himmel Mitte

Cav	Col	CCT
1	PU	ALL

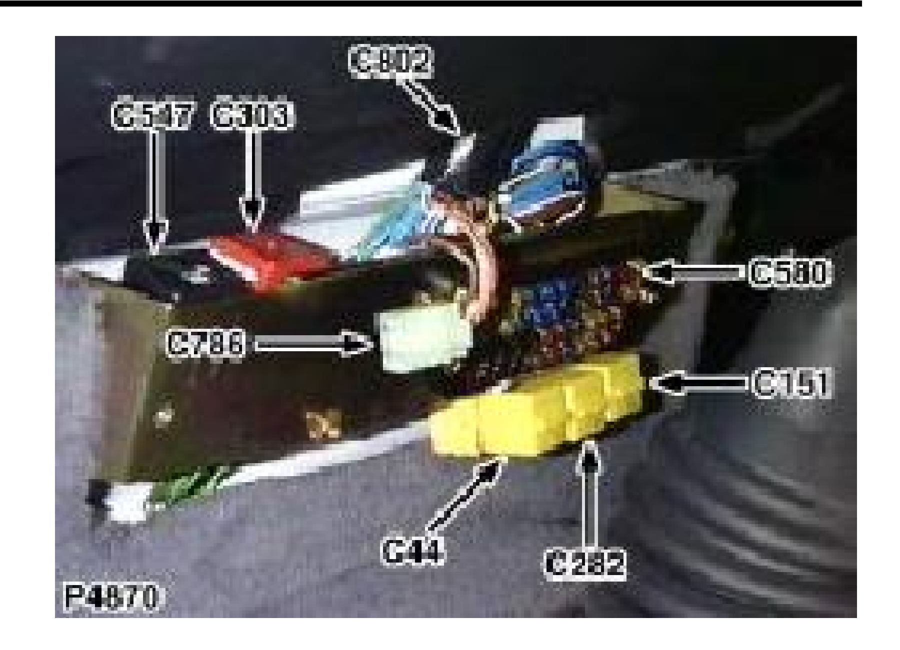
C802 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Diode

ZWART

Achter deksel van zekeringenkastje in passagierscompartiment

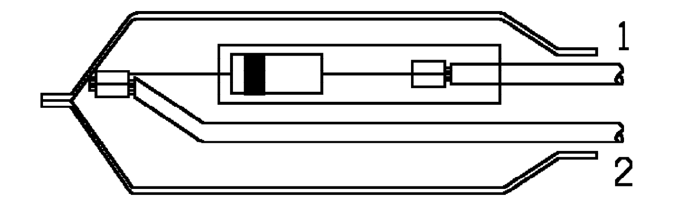




Diode

NOIR

Derrière le couvercle de la boîte à fusibles de l'habitacle



YQP10003



Diode

SCHWARZ

Hinter der Abdeckung des Innenraum-Sicherungskast-ens

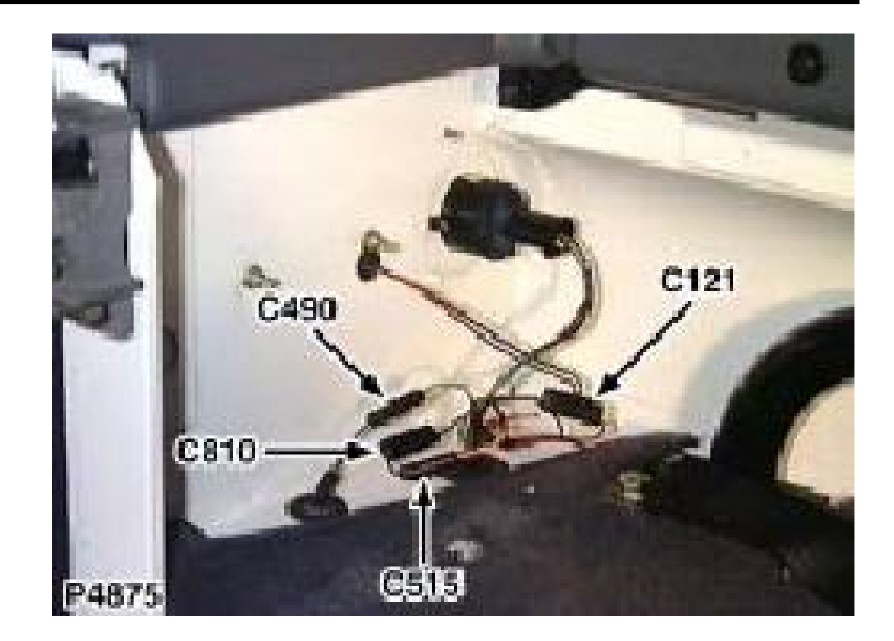
Cav	Col	CCT
1	W	3
1	BW	20
2	WO	3
2	WY	20



Massa

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel linksachter

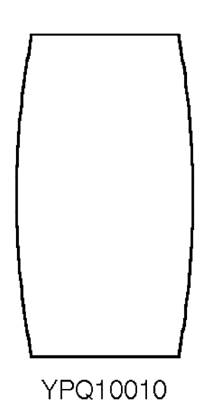




Masse

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière gauche



YPQ10010



Masse

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung links hinten

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

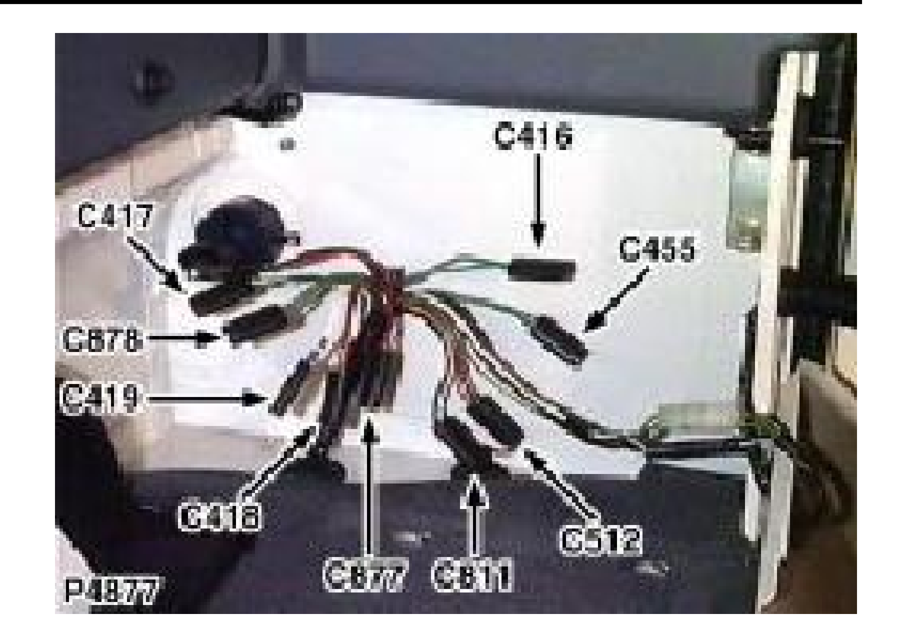
C811 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Massa

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

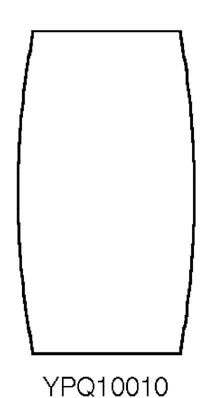




Masse

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit



YPQ10010



Masse

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

Cav	Col	CCT
1	B	ALL



Massa - versnellingsbak

Oogje
VERTIND

Rechterkant van versnellingsbak

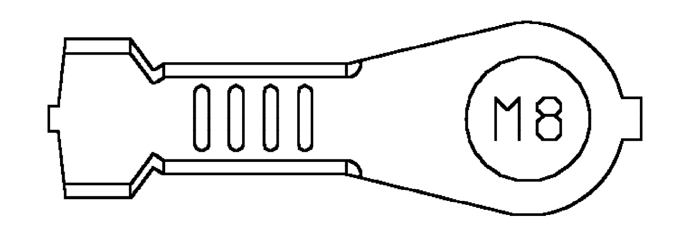




Masse - Boîte de vitesses

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Côté droit de la boîte de vitesses



YPG10015



Masse - Getriebe

Öse
VERZINNT

Getriebeseite rechts

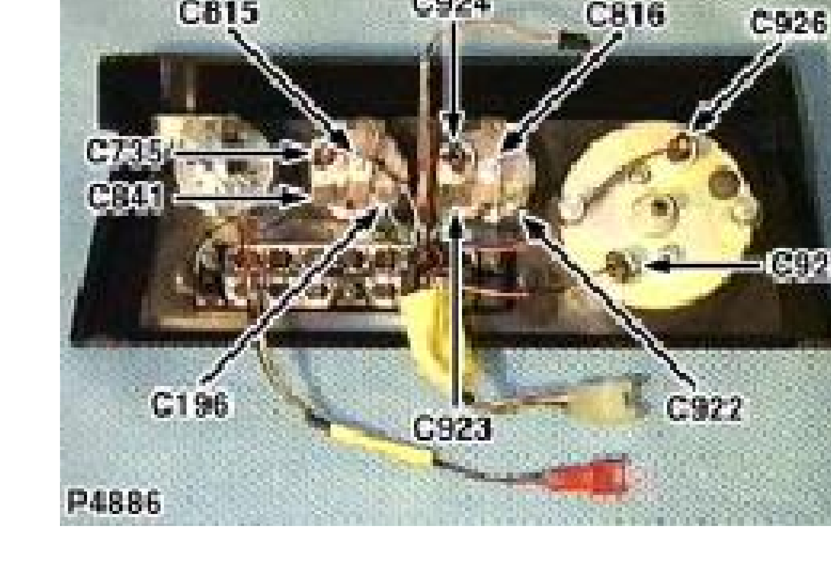
Cav	Col	CCT
1	B	ALL

C815 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Massa

Achter combinatie-instrument



F

Masse

Derrière le groupe d’instruments

NO CONNECTOR FACE



Masse

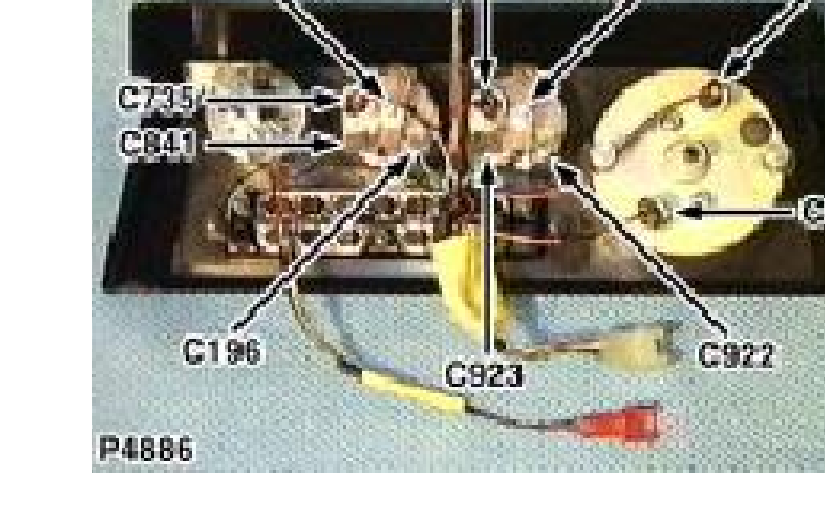
Cav	Col	CCT
1	B	ALL

Hinter dem Instrumentenblock



Massa

Achter combinatie-instrument





Masse

Derrière le groupe d'instruments

NO CONNECTOR FACE

D

Masse

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	B	ALL

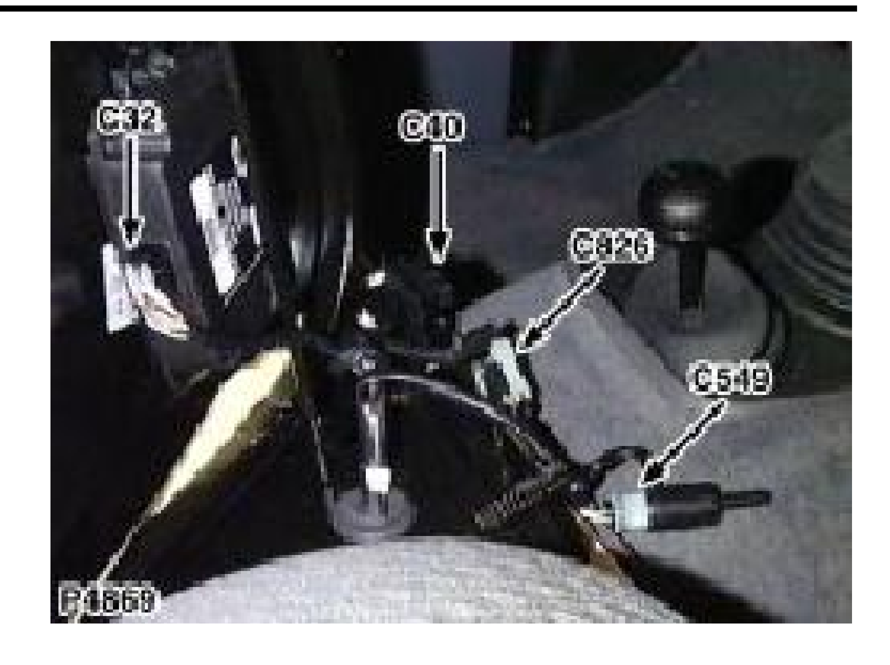
C826 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Zekering - wisselstroomdynamo

Vrouwelijk
NATUREL

onder middenconsole

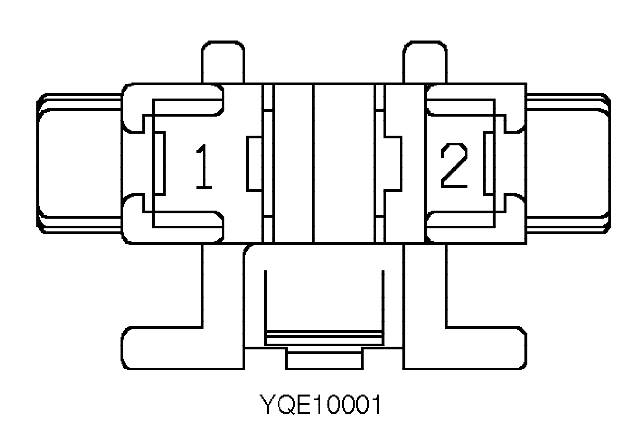




Fusible - Alternateur

Femelle
NATUREL

Sous la console centrale



YQE10001



Sicherung - Generator

Buchse
FARBLOS

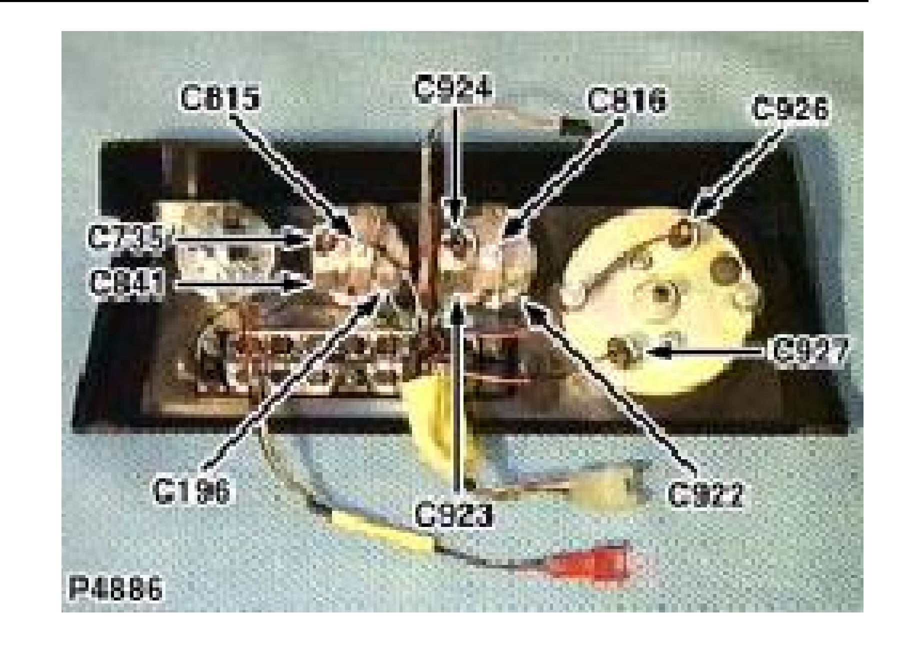
Unter Mittelkonsole

Cav	Col	CCT
1	N	ALL
2	B	ALL



Meter - koelvloeistof-temperatuur

Achter combinatie-instrument





Indicateur de température de liquide de refroidissement

Derrière le groupe d'instruments

NO CONNECTOR FACE



Anzeige - Kühlmitteltemperatur

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	GU	ALL

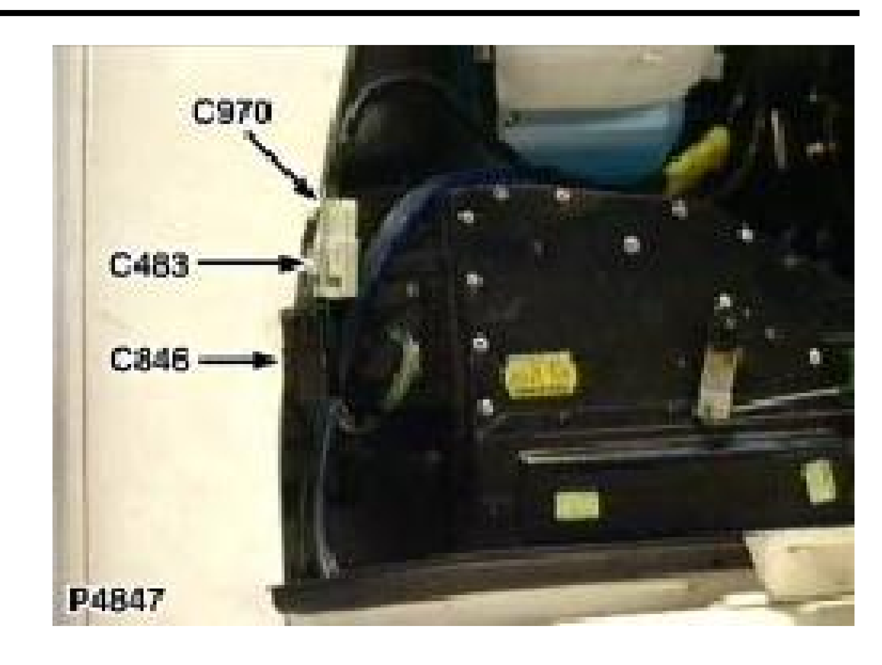
C846 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Motor - interieur-ventilator - voor

Vrouwelijk
ZWART

Linker achterkant motorcompartiment

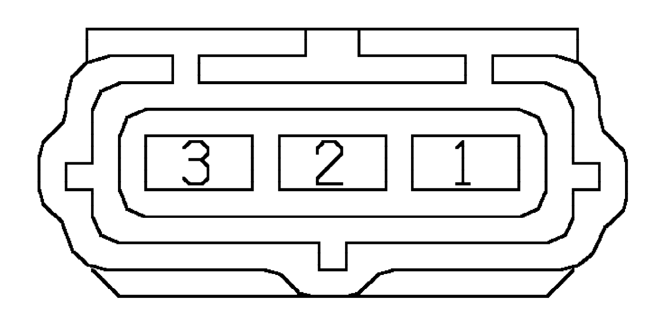




Moteur électrique de soufflerie avant

Femelle
NOIR

Côté arrière gauche du compartiment moteur



YPC10068



Elektromotor - Gebläse - vorn

Buchse
SCHWARZ

Links hinten im Motorraum

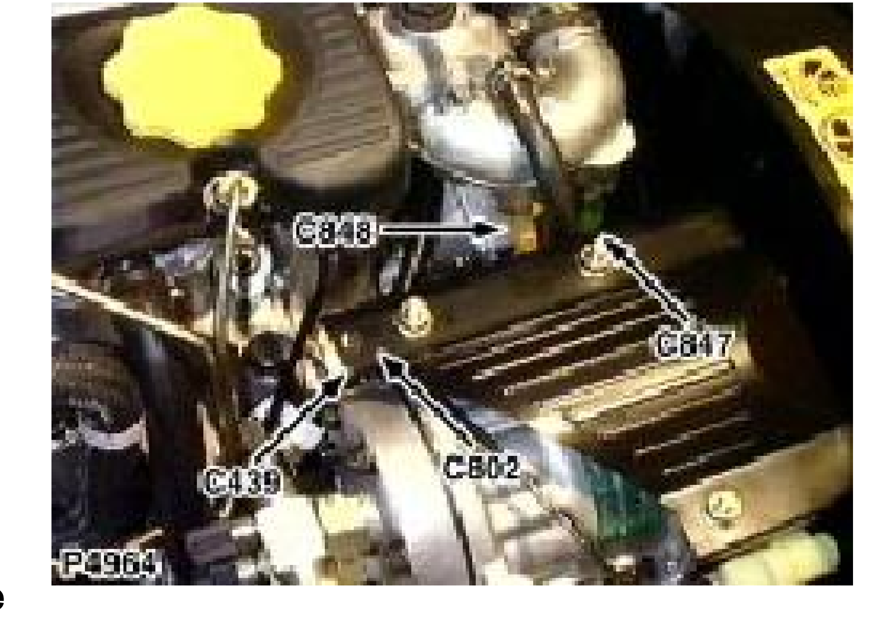
Cav	Col	CCT
1	GS	1
1	GS	2
1	N	3
1	GS	20
2	GY	ALL
3	PG	ALL



Schakelaar - koppeling - airconditioning (A/C)

GROEN

Rechter voorkant motor

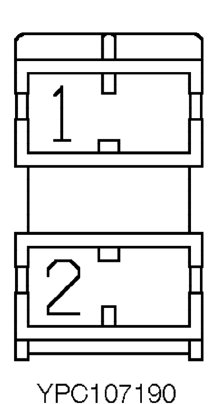




Contacteur d'embrayage de climatisation d'air (A/C)

VERT

Partie avant droite du moteur



YPC107190



Schalter - Kupplung - Klimaanlage (A/C)

GRÜN

Rechte Motorseite vorn

Cav	Col	CCT
1	WK	3
2	B	3

C848 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - ventilator - airconditioning (A/C)

GEEL

Rechter voorkant motor

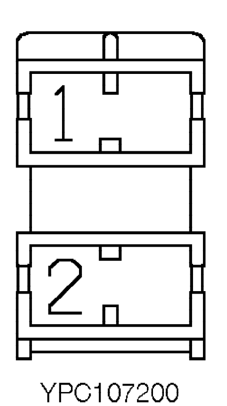




Commutateur de ventilateur de climatisation d'air (A/C)

JAUNE

Partie avant droite du moteur



YPC107200



Schalter - Ventilator - Klimaanlage (A/C)

GELB

Rechte Motorseite vorn

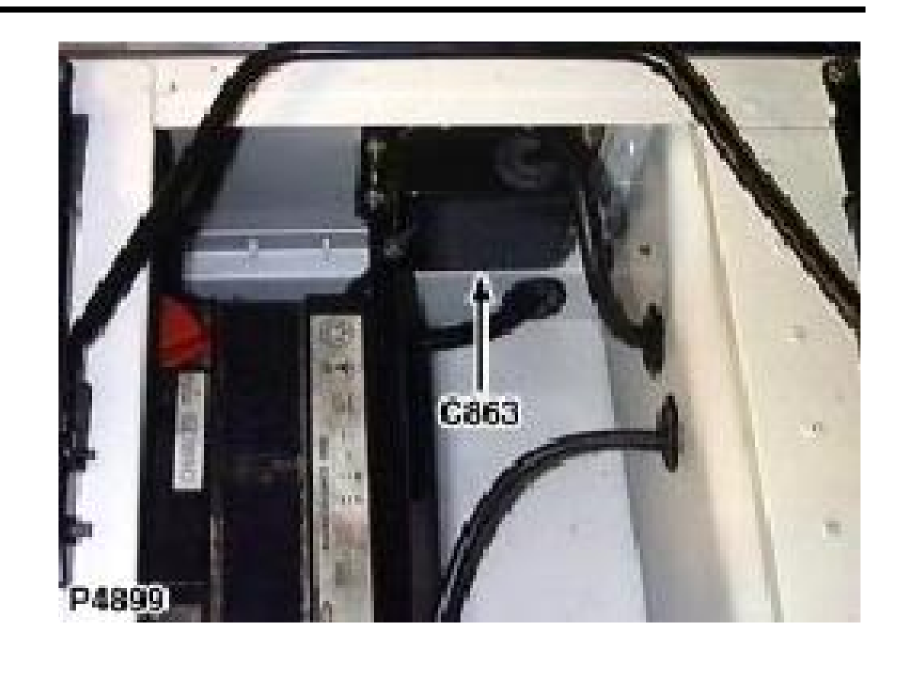
Cav	Col	CCT
1	WO	3
2	WG	3



ECU - motor-immobilisatie

Vrouwelijk
ZWART

Onder linker stoel

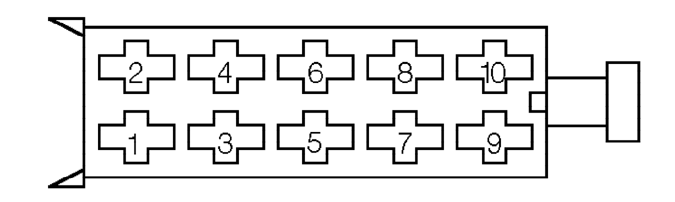




ECU - Immobilisation du moteur

Femelle
NOIR

Sous le siège gauche



YPC108020

D

Steuergerät - Wegfahrsperre

Buchse
SCHWARZ

Unter Sitz links

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
4	B	ALL
5	B	ALL
6	B	ALL
8	B	ALL
9	B	ALL
10	B	ALL

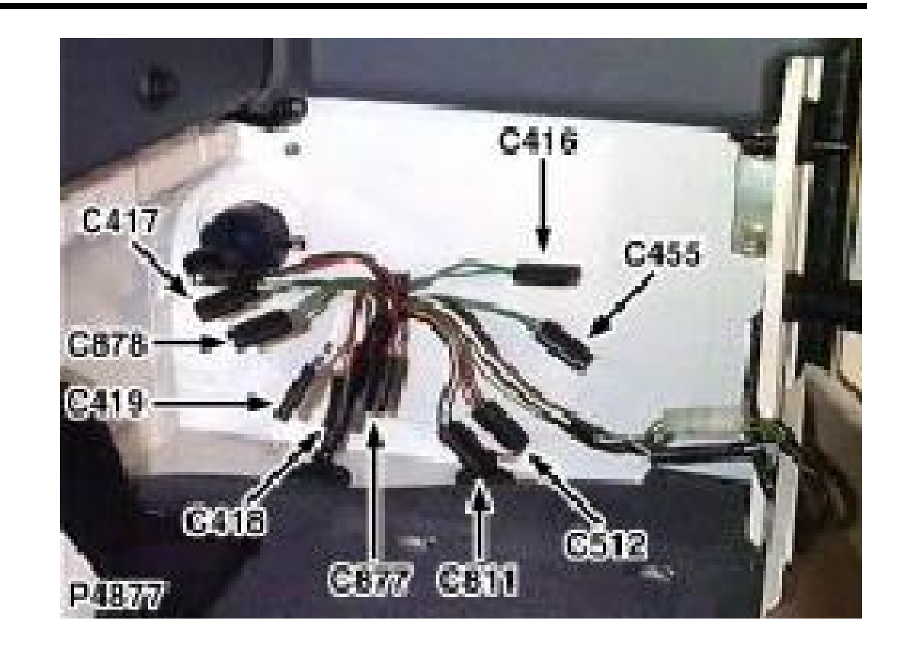
C877 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Aanhanger - aansluiting

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

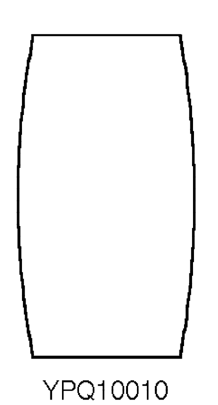




Capteur de remorque

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit


YPQ10010



Geber für Anhänger

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

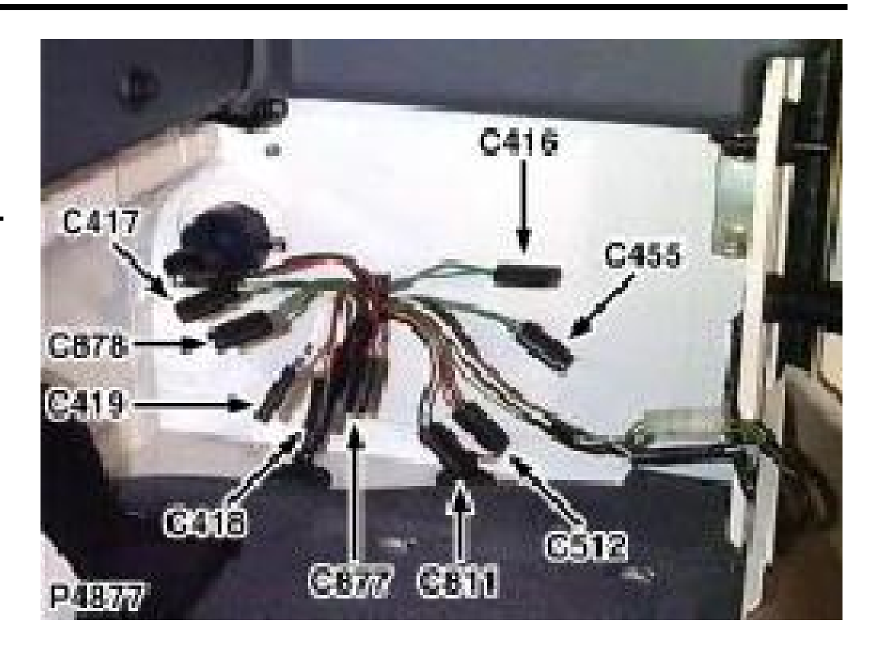
Cav	Col	CCT
1	RB	ALL
2	RB	17



Lamp - richtingaanwijzers/alarmknipperlichten - aanhanger - links

Mannelijk
ZWART

Achter bekledingspaneel rechtsachter

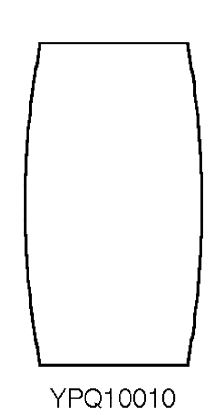




Témoin des clignotants/feux de détresse - Remorque - CG

Mâle
NOIR

Derrière le panneau de garniture arrière droit


YPQ10010

Cav	Col	CCT
1	GR	ALL
2	GR	17



Leuchte - Blinker / Warnblinker - Anhänger - links

Stecker
SCHWARZ

Hinter Verkleidung rechts hinten

C879 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Achterlicht - links

Mannelijk
ZWART

Achter lamp

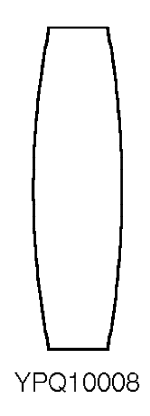




Feu arrière - CG

Mâle
NOIR

Derrière le feu



YPQ10008



Schlußleuchte - links

Stecker
SCHWARZ

Hinter Lampe

Cav	Col	CCT
1	GP	16



Brandstof-tank

Vrouwelijk
NATUREL

Boven brandstoftank

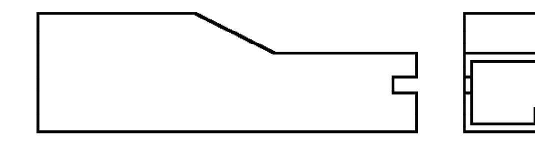




Réservoir de carburant

Femelle
NATUREL

Au-dessus du réservoir de carburant



YPC10386



Kraftstofftank

Buchse
FARBLOS

Über Kraftstofftank

Cav	Col	CCT
1	GB	ALL

C889 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Module - ultrasonisch

Vrouwelijk
ZWART

Achter ultrasonische sensor

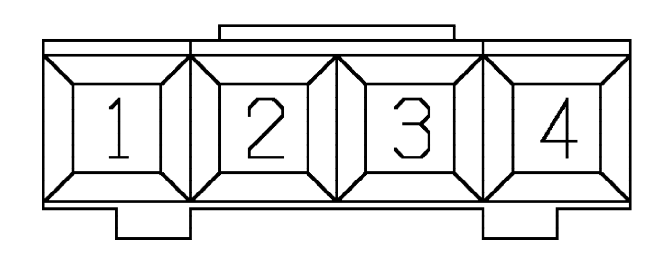




Module à ultrasons

Femelle
NOIR

Derrière le détecteur
d'alarme à ultrasons



YPC10199

D

Modul - Ultraschall

Buchse
SCHWARZ

Hinter Ultraschallsensor

Cav	Col	CCT
1	BN	20
2	B	20
3	WB	20



Zekering

Vrouwelijk
ZWART

Linkerkant tussenschot

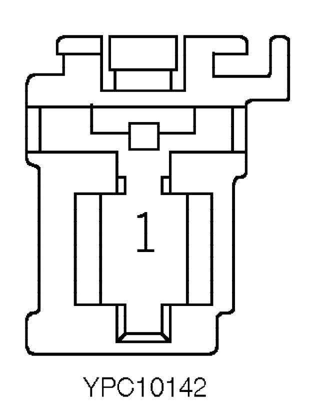




Fusible

Femelle
NOIR

Côté gauche du tablier



YPC10142



Sicherung

Buchse
SCHWARZ

Linke Seite Spritzwand

Cav	Col	CCT
1	N	ALL

C907 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Zekering

Vrouwelijk
ZWART

Linkerkant tussenschot

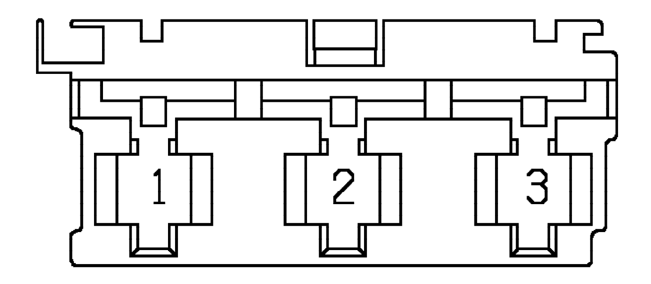




Fusible

Femelle
NOIR

Côté gauche du tablier



YPC10143



Sicherung

Buchse
SCHWARZ

Linke Seite Spritzwand

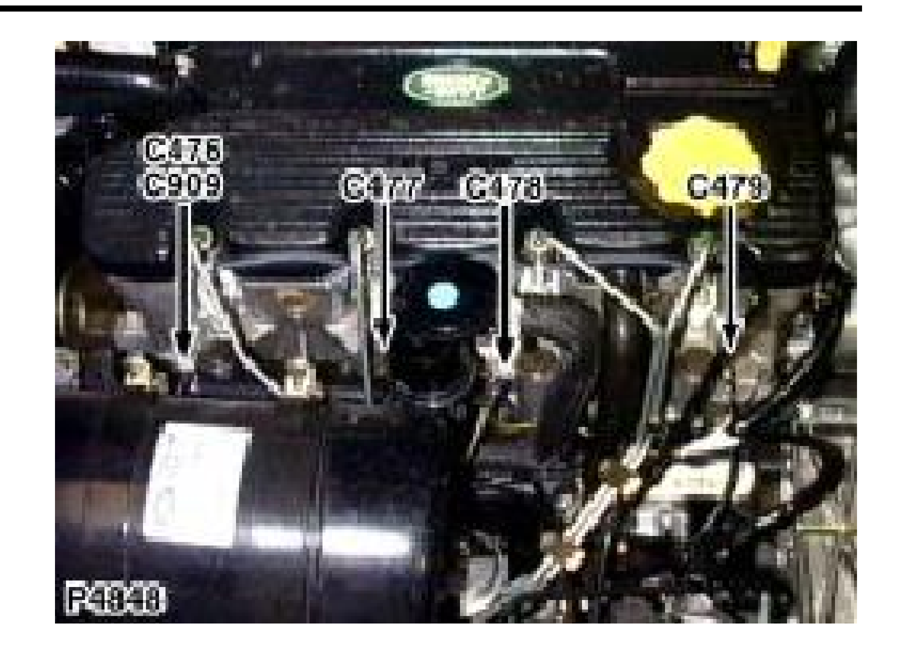
Cav	Col	CCT
1	N	ALL
2	N	ALL
3	N	ALL



Gloeibougie

Oogje
VERTIND

Rechterkant motor

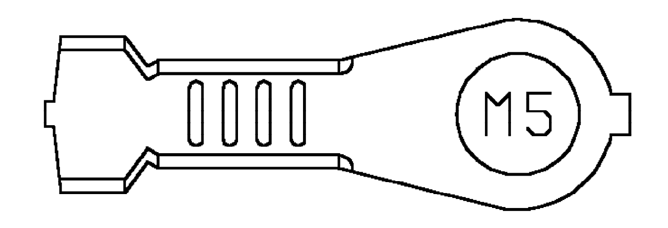




Bougie de préchauffage

Oeillet
PLAQUE ETAMEE

Côté droit du moteur



YPG10012



Glühkerze

Öse
VERZINNT

Rechts am Motor

Cav	Col	CCT
1	BY	14
1	NR	15

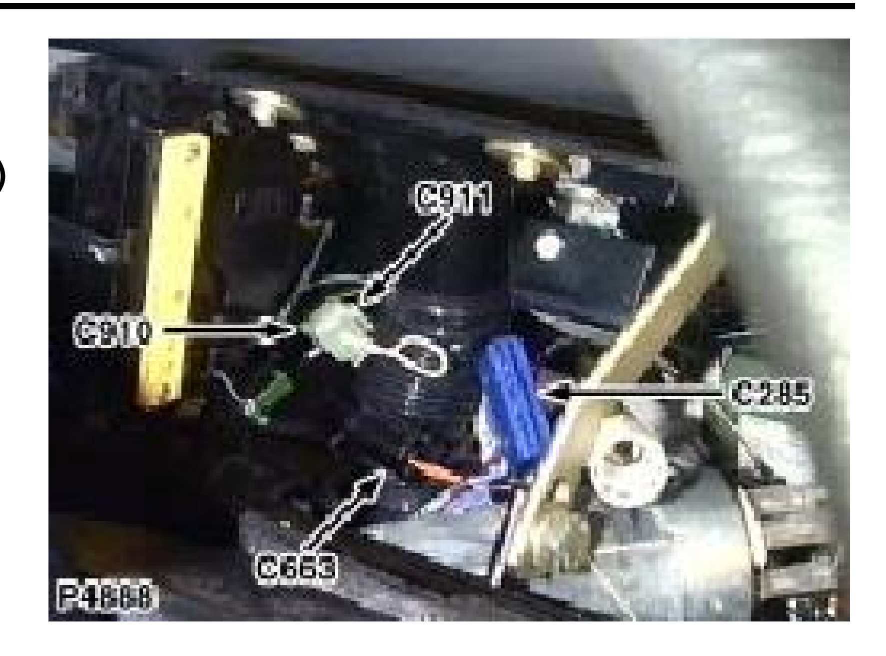
C910 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Gloeilamp-controle (Saoedi)

Vrouwelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

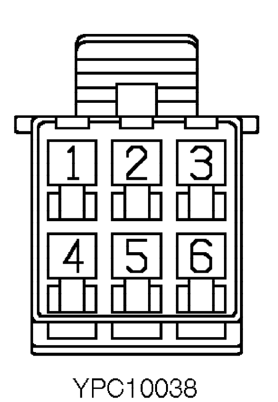




Contrôle d'ampoule (Arabie Saoudite)

Femelle
NATUREL

Derrière le groupe
d'instruments





Glühbirne prüfen (Saudiarabien)

Buchse
FARBLOS

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	W	ALL
2	B	ALL
3	WY	ALL
4	WY	ALL
5	WR	ALL
6	WY	12



Kortsluitverbinding (Saoedi)

Mannelijk
NATUREL

Achter
combinatie-instrument

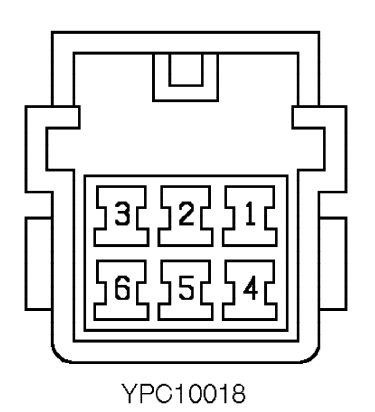




Connexion de court-circuitage (Arabie Saoudite)

Mâle
NATUREL

Derrière le groupe d'instruments



YPC10018



Kurzschlußbrücke (Saudiarabien)

Stecker
FARBLOS

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
3	WY	ALL
4	WY	ALL
6	WY	12

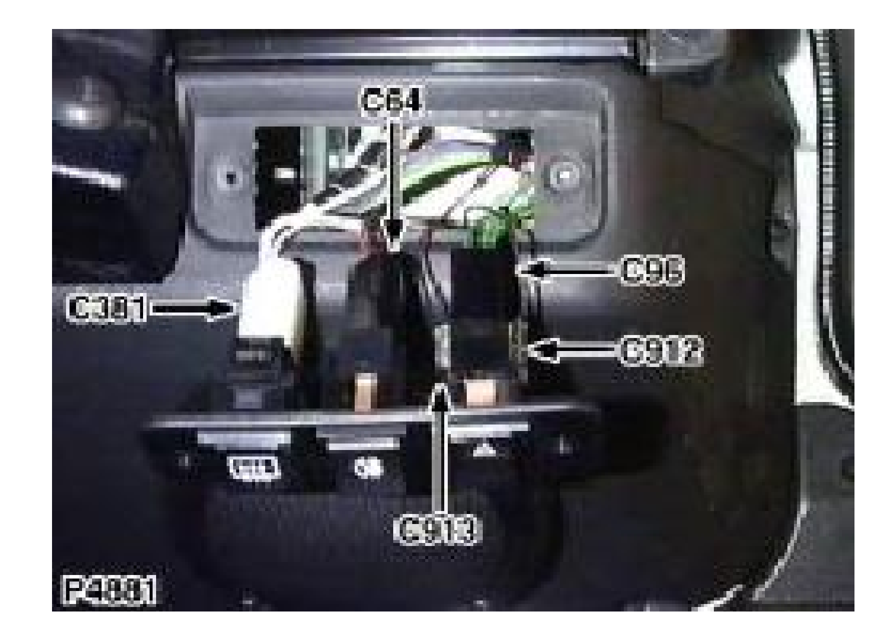
C913 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Alarmknipperlichten

Vrouwelijk
NATUREL

Achter rechterkant
dashboard

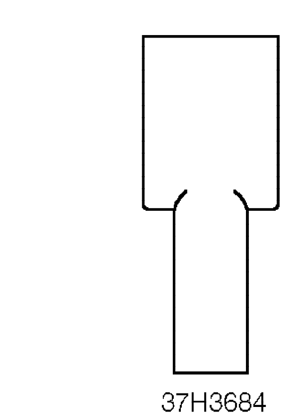




Témoin - Feux de détresse

Femelle
NATUREL

Derrière le côté droit du
tableau de bord





Warn-/Kontrolleuchte -
Warnblinker

Buchse
FARBLOS

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

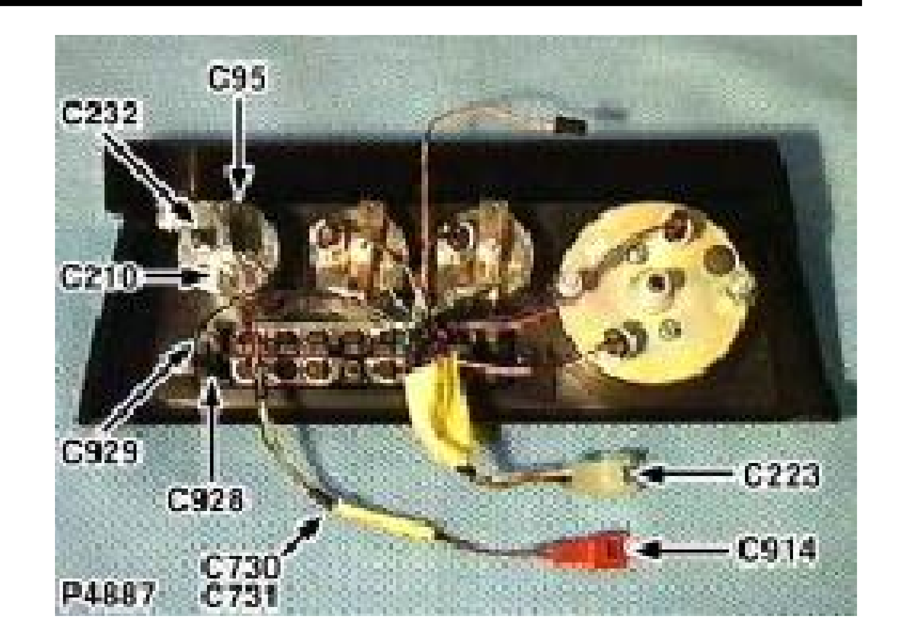
Cav	Col	CCT
1	BR	ALL



Klok-kabelbundel naar hoofdkabelbundel

Mannelijk
ROOD

Achter combinatie-instrument

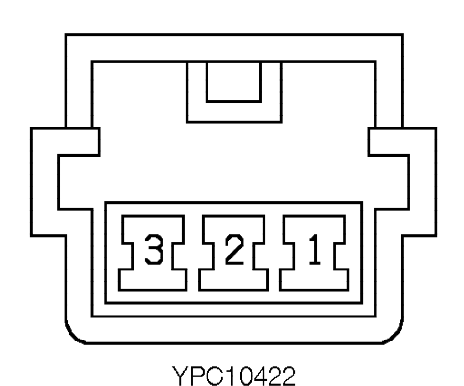




Faisceau de montre à faisceau principal

Mâle
ROUGE

Derrière le groupe d'instruments



YPC10422



Uhrkabelbaum an Hauptkabelbaum

Stecker
ROT

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	B	ALL
2	RW	ALL
3	P	ALL

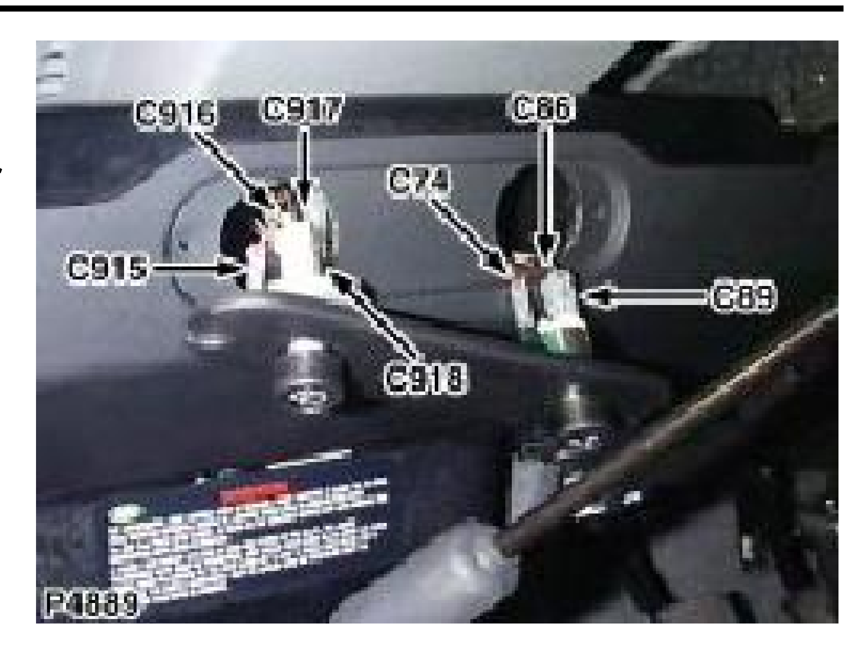
C915 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - sproeier/wisser - achterruit

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

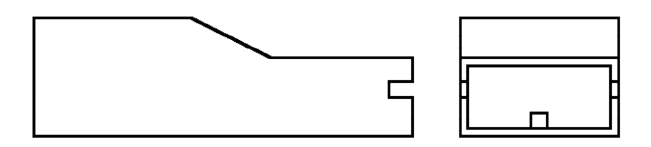




Interrupteur de lave-glace/essuie−glace arrière

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386

Cav	Col	CCT
1	RLG	ALL



Schalter - Wasch-/Wischanlage - Heckscheibe

Buchse
FARBLOS

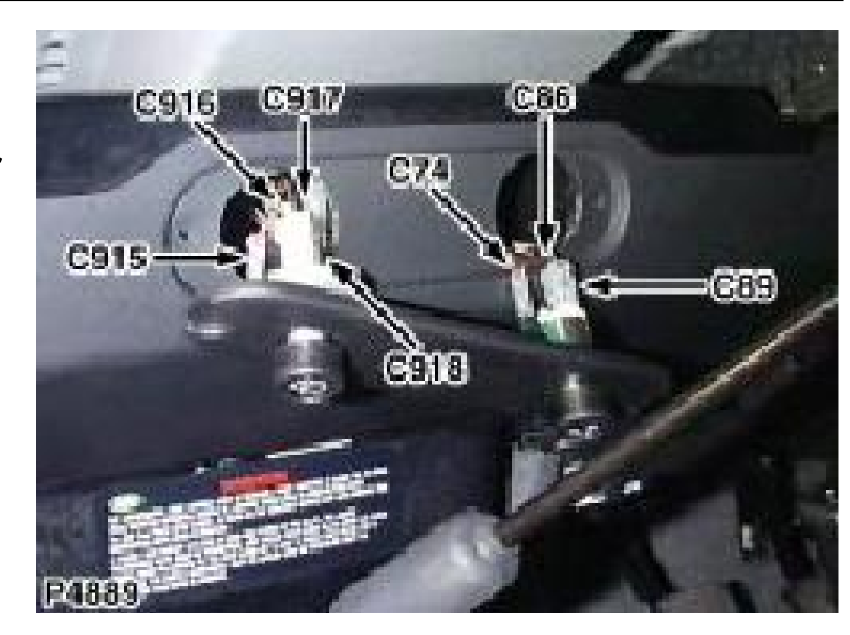
Hinter der Mitte des Armaturenbretts



Schakelaar - sproeier/wisser - achterruit

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

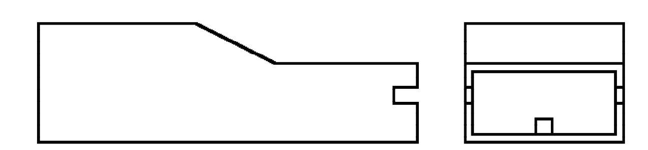




Interrupteur de lave-glace/essuie−glace arrière

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386

Cav	Col	CCT
1	NLG	ALL



Schalter - Wasch-/Wischanlage - Heckscheibe

Buchse
FARBLOS

Hinter der Mitte des Armaturenbretts

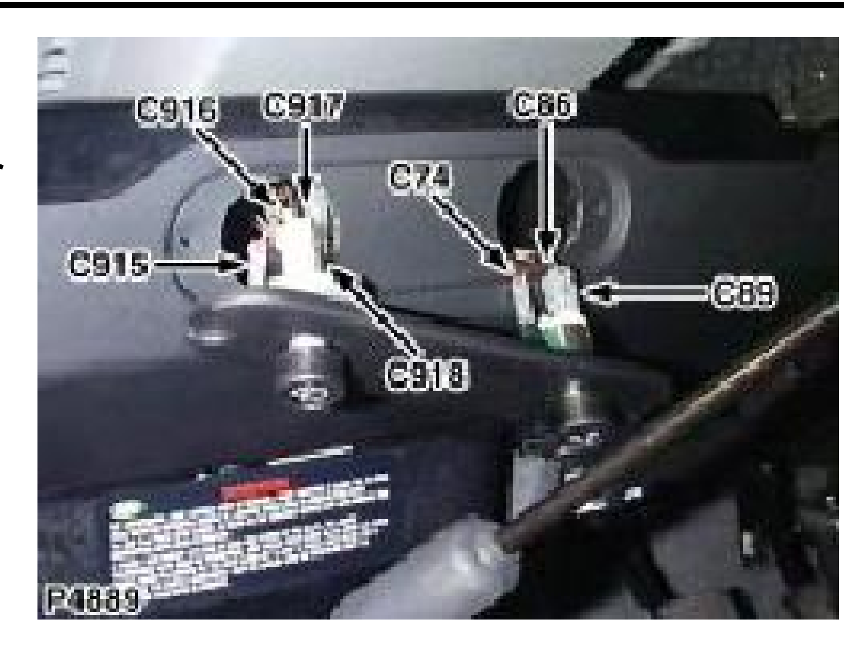
C917 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Schakelaar - sproeier/wisser - achterruit

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

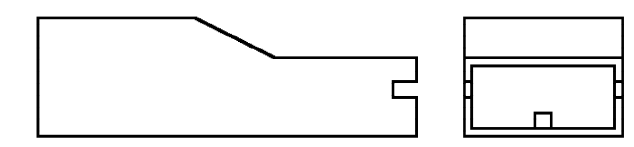




Interrupteur de lave-glace/essuie−glace arrière

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386

Cav	Col	CCT
1	BLG	ALL



Schalter - Wasch-/Wischanlage - Heckscheibe

Buchse
FARBLOS

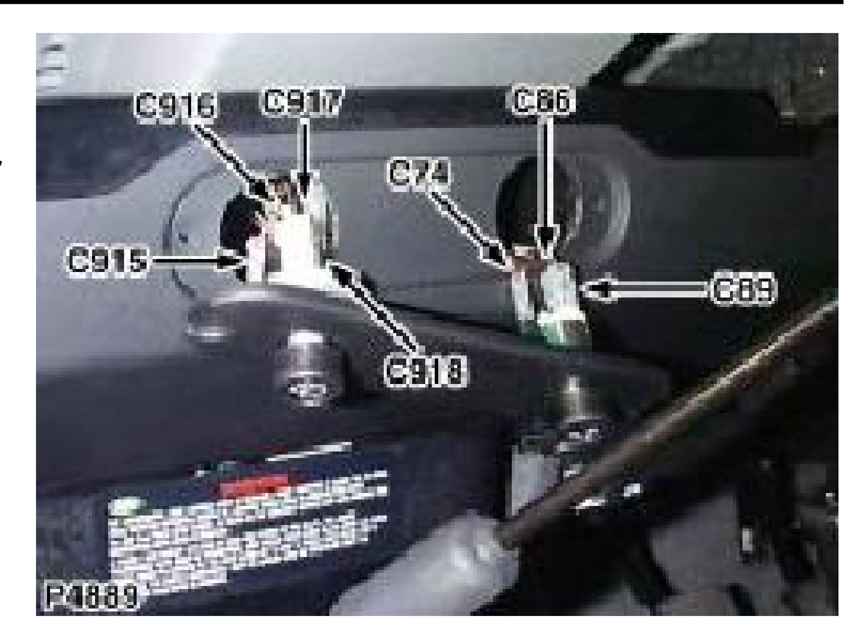
Hinter der Mitte des Armaturenbretts



Schakelaar - sproeier/wisser - achterruit

Vrouwelijk
NATUREL

achter middelste gedeelte dashboard

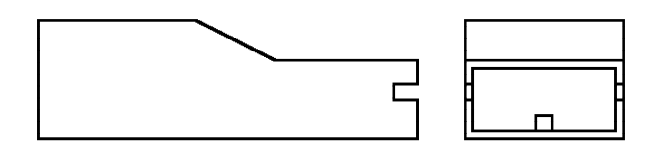




Interrupteur de lave-glace/essuie−glace arrière

Femelle
NATUREL

Derrière le centre du tableau



YPC10386

Cav	Col	CCT
1	G	ALL



Schalter - Wasch-/Wischanlage - Heckscheibe

Buchse
FARBLOS

Hinter der Mitte des Armaturenbretts

C923 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Meter - brandstof

Achter combinatie-instrument



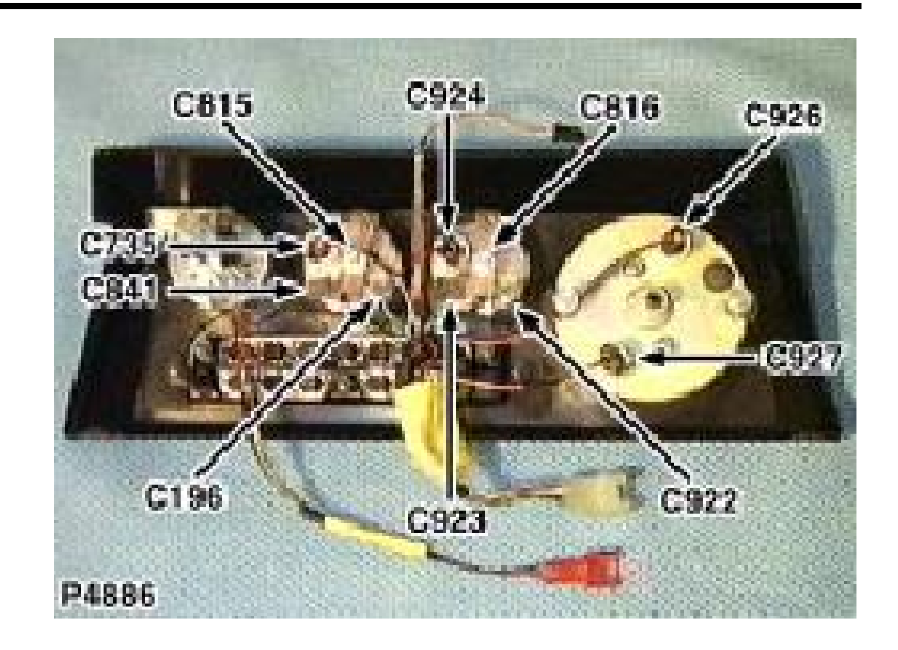
Indicateur de niveau de carburant

Derrière le groupe d'instruments



Anzeige - Kraftstoffvorrat

Hinter dem Instrumentenblock

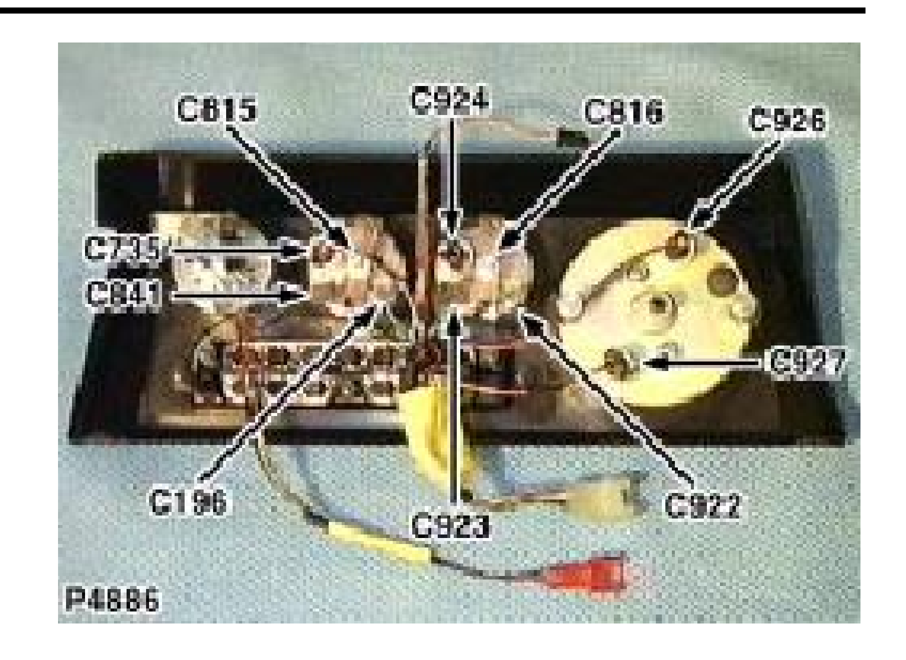




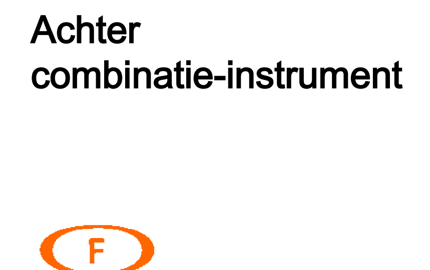
Cav	Col	CCT
1	GB	ALL



Snelheidsmeter



Achter combinatie-instrument



Indicateur de vitesse

Derrière le groupe d'instruments

NO CONNECTOR FACE



Tachometer

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	RW	ALL
2	B	ALL

C928 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



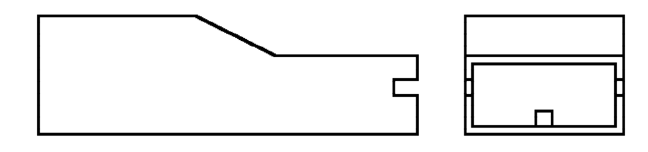
Instrumenten-groep

Achter
combinatie-instrument



Groupe d'instruments

Derrière le groupe
d'instruments



YPC10386



Instrumentenfeld

Hinter dem
Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	B	ALL



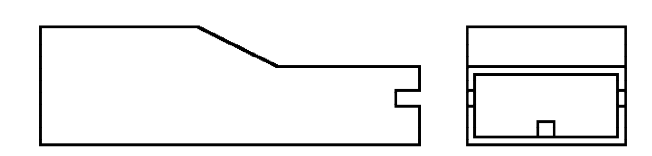
Instrumenten-groep

Achter combinatie-instrument



Groupe d'instruments

Derrière le groupe d'instruments



YPC10386



Instrumentenfeld

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	WB	ALL

C937 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Toerenteller

Vrouwelijk
ZWART

Linkerkant motor

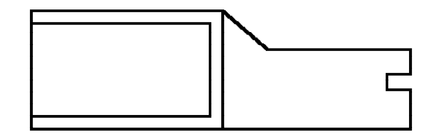


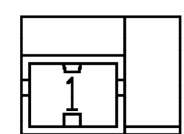


Compte-tours

Femelle
NOIR

Côté gauche du moteur







YPC10165

Drehzahlmesser

Buchse
SCHWARZ

Links am Motor

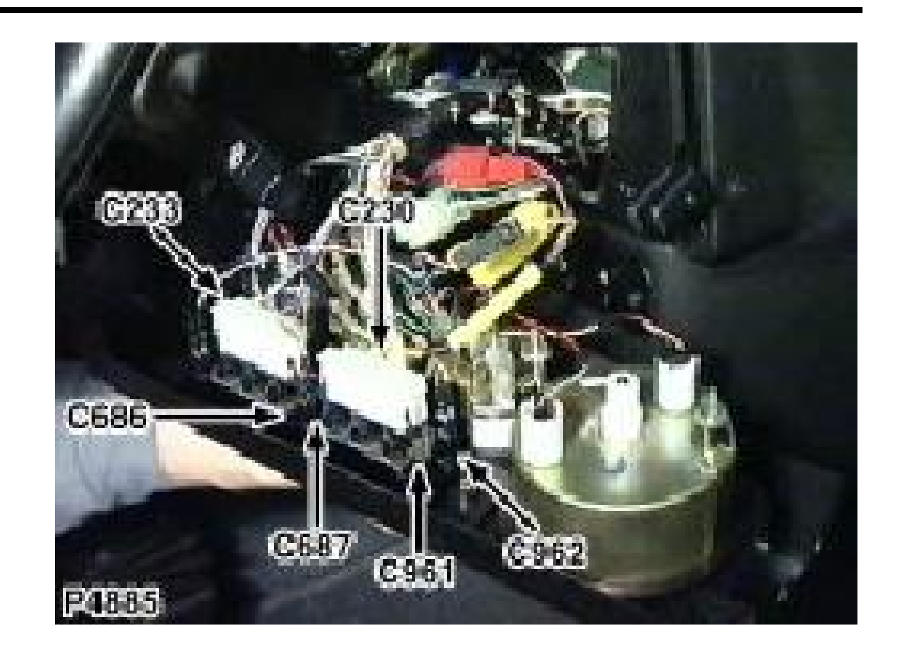
Cav	Col	CCT
1	WS	10



Waarschuwingslampje - motor

Vrouwelijk
KOPER

Achter combinatie-instrument

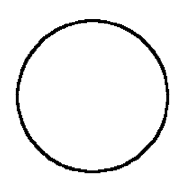




Témoin - Moteur

Femelle
LAITON

Derrière le groupe d'instruments



51100465



Warn-/Kontrolleuchte - Motor

Buchse
MESSING

Hinter dem Instrumentenblock

Cav	Col	CCT
1	G	20

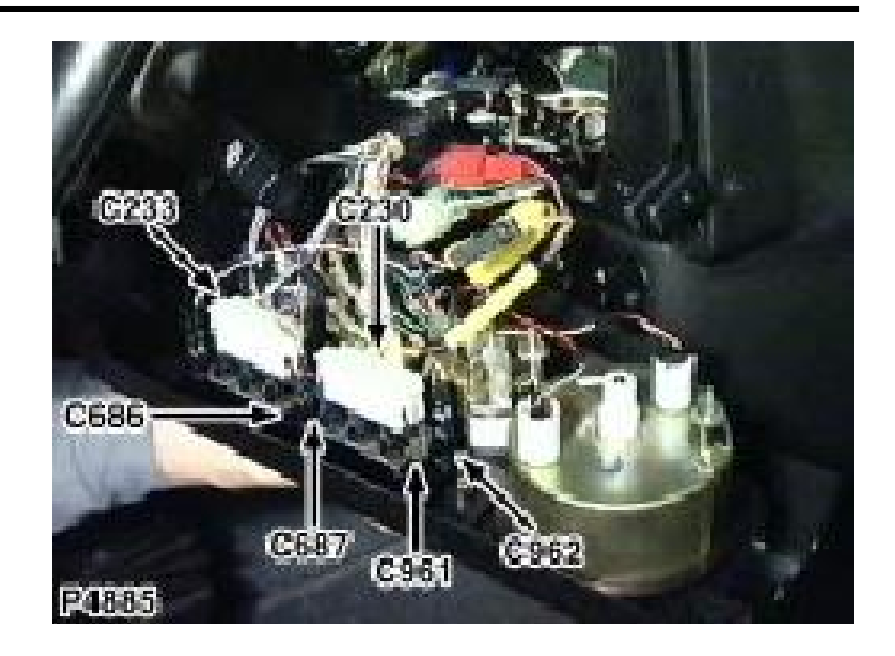
C962 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Waarschuwingslampje - motor

Vrouwelijk
KOPER

Achter combinatie-instrument

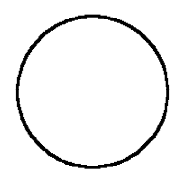




Témoin - Moteur

Femelle
LAITON

Derrière le groupe d'instruments



51100465



Warn-/Kontrolleuchte - Motor

Buchse
MESSING

Hinter dem Instrumentenblock

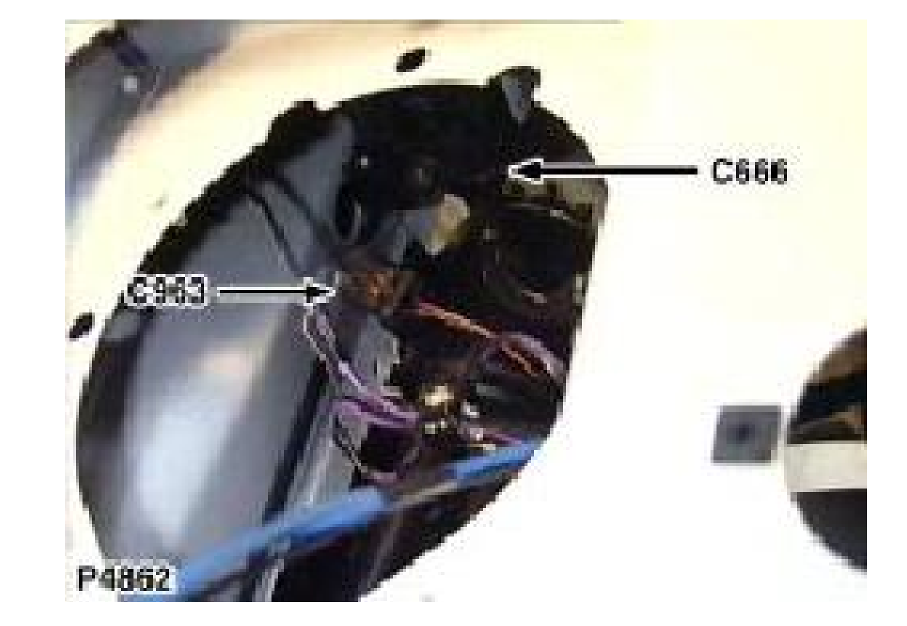
Cav	Col	CCT
1	O	20



Sirene - alarm - accu-reservevoeding

Vrouwelijk
ZWART

Achter linker koplamp

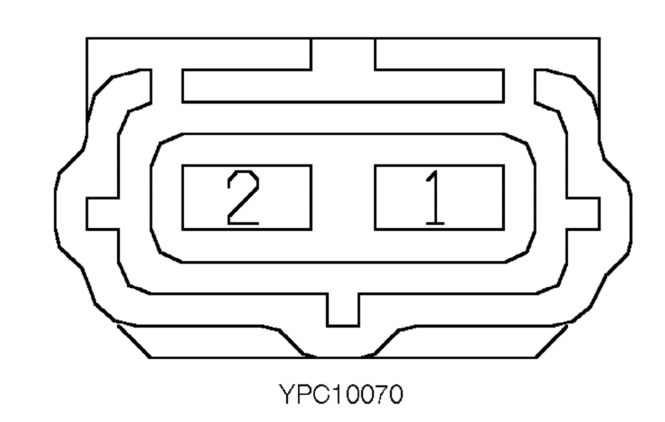




Sirène d'alarme à batterie de secours

Femelle
NOIR

Derrière le phare gauche





Alarmgeber - mit Reservebatterie

Buchse
SCHWARZ

Hinter Scheinwerfer links

Cav	Col	CCT
1	B	20
2	OB	20

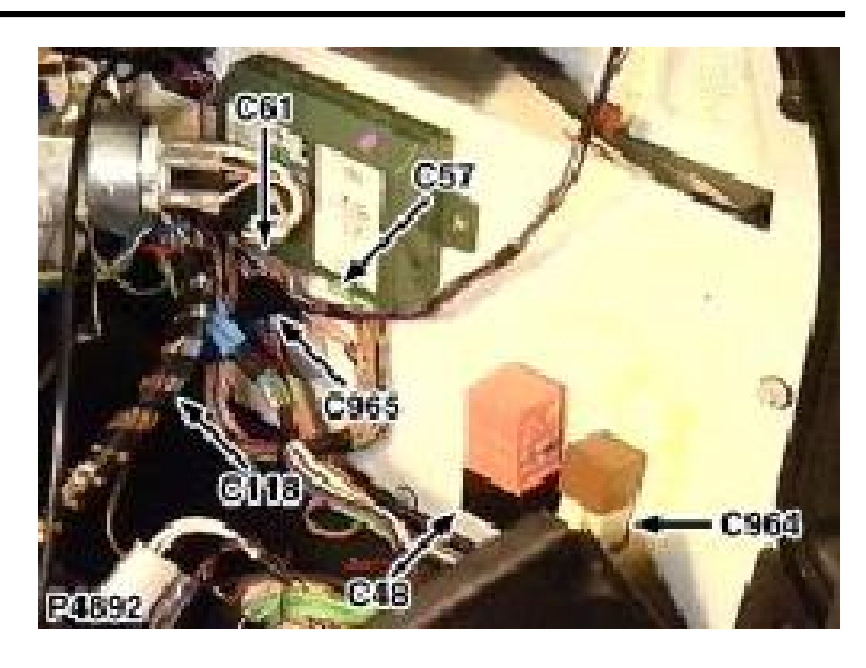
C964 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Relais - sirene - alarm

Vrouwelijk
NATUREL

Achter rechterkant dashboard

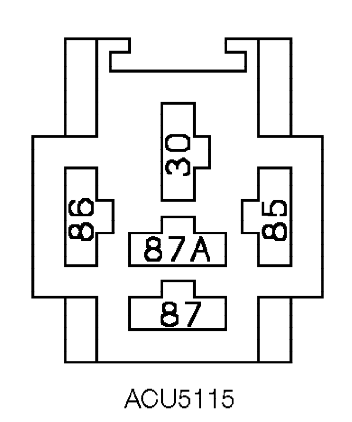




Relais - Avertisseur - Alarme

Femelle
NATUREL

Derrière le côté droit du tableau de bord



ACU5115



Relais - Alarmgeber

Buchse
FARBLOS

Hinter der rechten Seite des Armaturenbretts

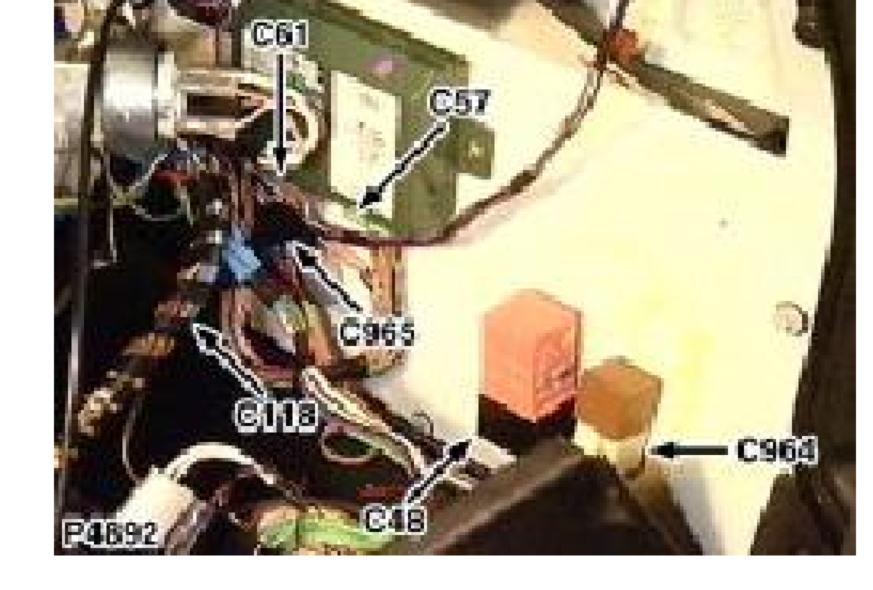
Cav	Col	CCT
30	N	20
85	OW	20
86	N	20
87	OB	20
87A	OR	20



Zekering - alarm

Vrouwelijk
ZWART

Achter rechterkant
dashboard

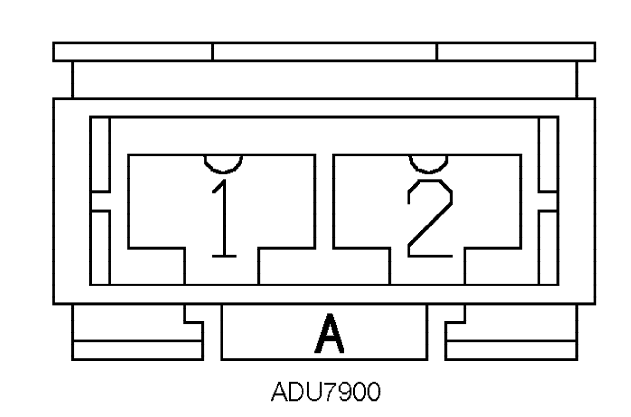




Fusible - Alarme

Femelle
NOIR

Derrière le côté droit du
tableau de bord



ADU7900



Sicherung -
Diebstahlsicherung

Buchse
SCHWARZ

Hinter der rechten Seite des
Armaturenbretts

Cav	Col	CCT
1	N	20
2	N	20

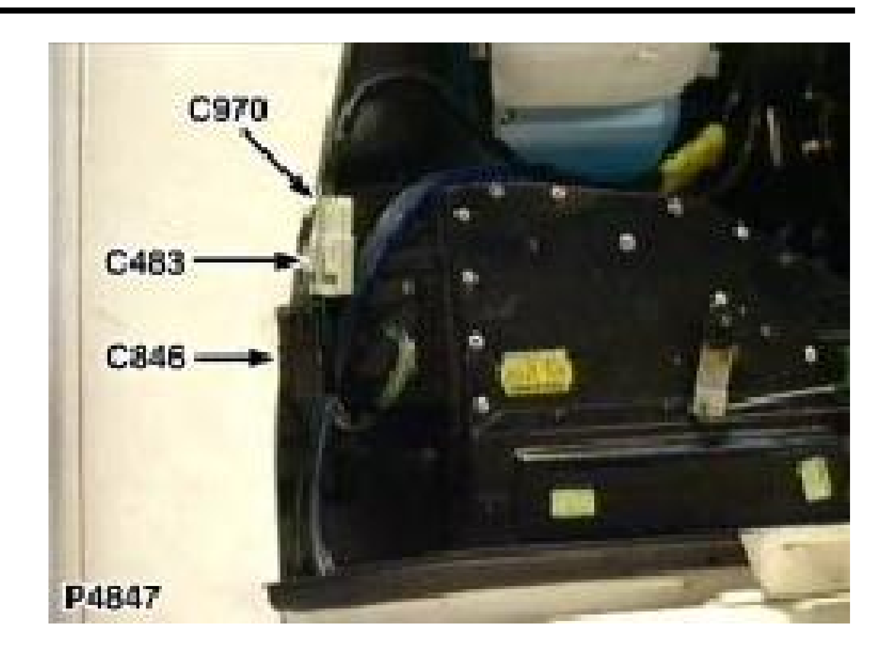
C970 AANSLUITING / CONNECTEUR / STECKVERBINDER



Kabelbundel voor voorruit-sproeiers/wissers naar hoofdkabelbundel

Mannelijk
ZWART

Linker achterkant motorcompartiment

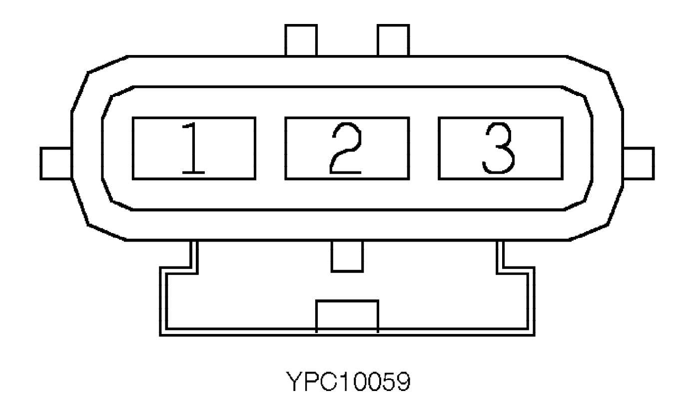




Faisceau d'essuie-glace/lave−glace avant à faisceau principal

Mâle
NOIR

Côté arrière gauche du compartiment moteur



YPC10059

Cav	Col	CCT
1	BLG	ALL
2	LGB	ALL
3	B	ALL



Scheibenwischerkabelbaum an Hauptkabelbaum

Stecker
SCHWARZ

Links hinten im Motorraum